

بسم الله الرحمن الرحيم

## البصائر

مجلة علمية محكمة تصدر عن جامعة البترا

المجلد ٦ / العدد ١

ذو الحجة ١٤٢٢ هـ / آذار ٢٠٠٢

رئيس التحرير

أ.د. فهمي جدعان

مساعداً رئيس التحرير

د. نهال عميرة

د. عصام سخنني

### الأعضاء

أ.د محمد مخلص الصابوني

أ.د. زهير محى الدين

أ.د علي حجاج

أ.د محمد مطر

د. أسامة علقم

سكرتيرة التحرير

هنادة المومني

---

كل ما ورد في هذا العدد من مجلة "البصائر" يعبر عن وجهات نظر الكتاب أنفسهم، ولا يعبر

بالضرورة عن وجهات نظر هيئة التحرير، أو سياسة جامعة البترا.

---

الراسلات باسم رئيس التحرير

**مجلة البصائر**

جامعة البتراء

ص.ب (٩٦١٣٤٣)

عمان (١١٩٦) - الأردن

الاشتراك السنوي في المجلة

**١-الأردن**

أ- للأفراد: (٥) خمسة دنانير أردنية

ب- للمؤسسات (١٠) عشرة دنانير أردنية

**٢-الخارج:**

أ- للأفراد: (١٠) عشرة دولارات أميريكية

ب- للمؤسسات (٢٠) عشرون دولاراً أميريكياً

**الصف والطباعة**

دار المناهج للنشر والتوزيع

تلفاكس: ٤٦٥٠٦٢٤ عمان



ترتيب المواد يخضع لاعتبارات فنية، ولا علاقة له بأي اعتبار آخر



## المحتويات

٧

تنوير ودعوة

### القسم الأول

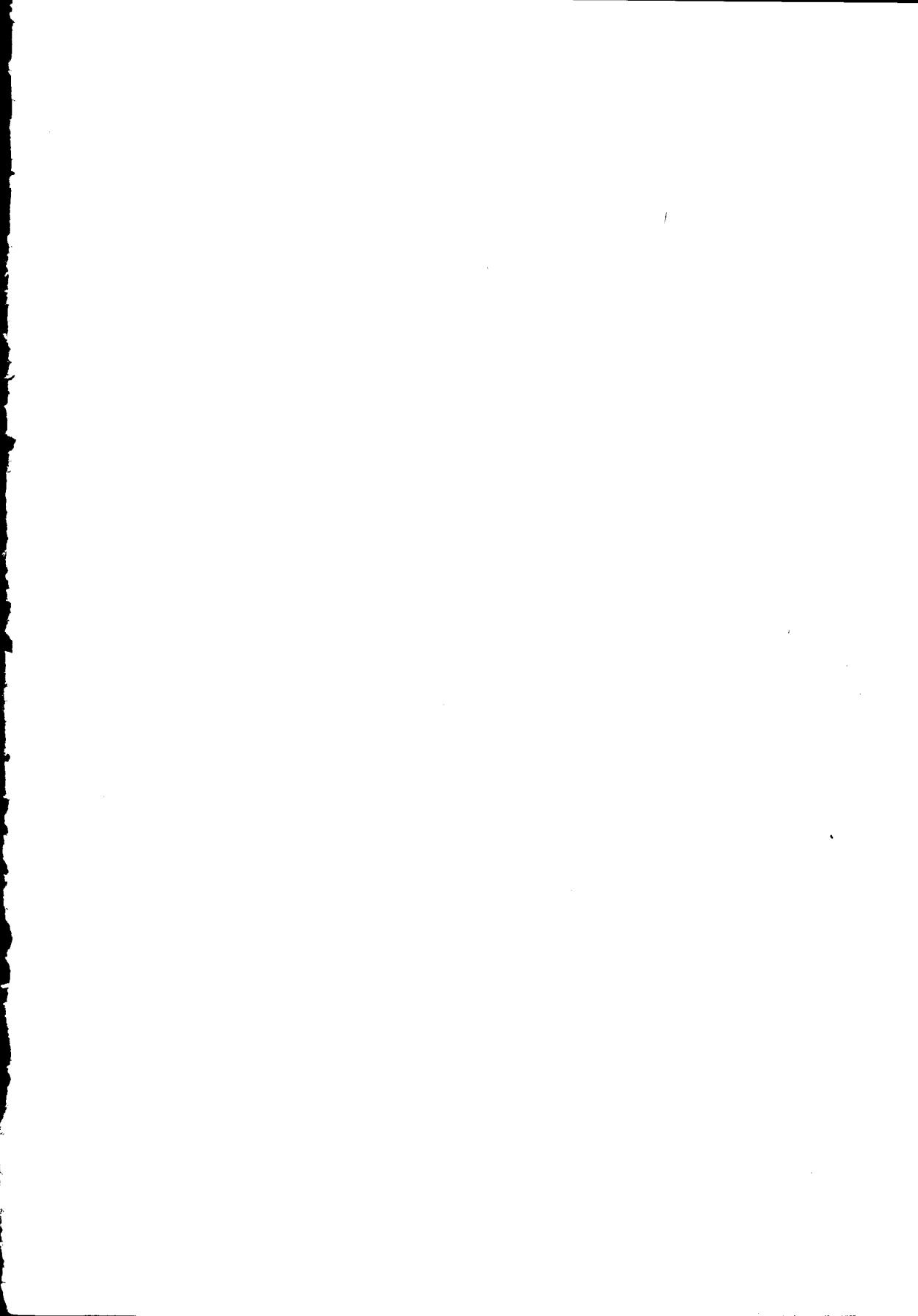
#### العلوم الإنسانية

- "وقتل قايل هايل": في الشعر العربي الحديث  
د. إحسان عباس ١١
- الثقافة الكوبية والنظم الثقافية العربية  
د. فهمي جدعان ١٩
- ثناس النص مع المعاني الثواني في مجموعة  
"واطراهاه"  
د. نورية الرومي ٥٩
- المتركل العباسي: غوذج دراسي لتوظيف الدين  
لتحقيق أغراض سياسية
- التمثيل في عدم المماثلة: قراءة في جهود المفسرين  
د. حواس بري ١٦٣
- نظرية بنوية على الفلسفة الماركسية-لوى ألتوسير  
د. فريدة غية ٢٠٣
- غوذجاً

### القسم الثاني

#### العلوم الاجتماعية

- مدخل البدائل لتحليل الحسائر الضريبية: إطار مقترن  
د. خليل أبو حشيش ٢٣٣
- تشجيع الاستثمار في المملكة الأردنية الهاشمية



## تنمية وحكمة

ظهر العدد الأول من مجلة (البصائر) في شهر جمادى الأولى ١٤١٧هـ / أيلول ١٩٩٦م. وانتظم صدور المجلة منذ ذلك الحين إصدارين في السنة. وقد لقيت هذه المجلة قبولاً واسعاً في الأوساط الأكademية والعلمية حيث شارك في بحوثها المشورة عددٌ وفيرٌ من خيرة الباحثين والعلماء المشغلين في مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية والطبيعية. وحظيت البحوث الإنسانية والاجتماعية بالفضاء الأرحب من المجلة. لكنها اتسعت أيضاً لقدر من البحوث في العلوم الأساسية والتطبيقية. وكانت هذه البحوث جمِيعاً تنظم في إصدارات المجلة مجتمعة غير متمايزة في أقسام خاصة بحقوقها التوعية. لكن هيئة التحرير تقدر الآن أنه يحسن بعد هذا النمو المطرد في مسيرة المجلة أن يطور هيكلها وأن يصار إلى قسمة أبواب العدد الواحد من إصداراتها التالية إلى ثلاثة أقسام. قسم أول يختص بالإنسانيات أو العلوم الإنسانية كالبحوث اللغوية والأدبية والتاريخية وغير ذلك، وقسم ثانٍ يختص بالعلوم الاجتماعية كال التربية والاقتصاد وعلم الاجتماع والعلوم السياسية والإدارية والمالية وغير ذلك، وقسم ثالث يختص بالعلوم

الأساسية والتطبيقية كالفيزياء والرياضيات والصيدلة والهندسة والزراعة وغير ذلك. ولعل هذه القسمة أن تكون أكثر تعبيراً عن سمة التخصص في الحقول العلمية المتباينة. وتتطلع هيئة التحرير إلى أن يتضمن تطور هذه الحقول الثلاثة بحيث تظهر في المستقبل في إصدارات خاصة مستقلة.

وتعبر هيئة تحرير المجلة، من وجه آخر، عن رغبتها في إحداث مزيد من التطور في المجلة يتمثل في تحصيص باب مستقل من كل إصدار يشتمل على مراجعات للكتب والأبحاث الجديدة المبتكرة في جملة الحقول العلمية التي تعنى بها هذه المجلة. وهي توجه إلى الباحثين والعلماء الدعوة للإسهام في هذا الباب وإغنائه بمراجعاتهم القيمة التي سيكون لها بكل تأكيد فضل حقيقي في تطوير معارفنا الأدبية والعلمية وفي تقديم البحث العلمي والإبداع الأدبي والفنى في عالمنا العربي المعاصر.

والله من وراء القصد أولاً وأخراً،

رئيس التحرير

**القسم الأول**

**العلوم الإنسانية**



## وقتل قابيل هابيل في الشعر العربي الحديث

د. إحسان عباس

في كثير من الفنون تبرز فكرة مهيمنة (أو موضوع أو شكل ما) وهذا النوع من الأفكار أو الموضوعات أو الأشكال قد اصطلح على تسميته موتيف (Motif) وهي لفظة لم تعرّب، والموتيف عنصر يدخل في الرواية والمسرحية والشعر وغيرها من الفنون، وغالباً ما يتوقف عنده النقاد الذين يؤثرون التأويل (الهرمنيوطيقا) في الموروث أو عند الأفكار المشتركة التي تعد نمطاً أساسياً في بناء العمل الفني.

ومن هذه الموضوعات (أو الأفكار) قصة أبى آدم "قابيل وهابيل"، وهي قصة أصبحت مشهورة لورودها في سفر التكوين (١:٤-١٦) ثم في سورة المائدة من القرآن الكريم (٢٧-٣١) وقد جاءت فيها على النحو الآتي:

﴿ وَأَتَلُ عَلَيْهِمْ نَبَأً أَبْنَىٰ إَدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَبَا قُرْبَانًا فَتَقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقْبَلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَا قَتَلْنَاكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقْبَلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴾  
لِئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِي إِلَيْكَ  
لَا قَتَلْتَكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوأَ بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ  
فَتَكُونَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاؤُ الظَّالِمِينَ ﴾  
فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ  
قَتَلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَسِيرِينَ ﴾ فَبَعَثَ اللَّهُ غَرَابًا يَبْحَثُ فِي

الْأَرْضِ لِيُرِيهِ كَيْفَ يُوَارِى سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يَوَيْلَتِي أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأَوَارِى سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبِحَ مِنَ النَّذِيرِينَ ﴿٤﴾ .

بهذا البيان الموجز الجميل أورد القرآن الكريم القصة وذكر سبباً واحداً دفع بأحد الأخويين (قابيل) ليقتل أخيه (هابيل) وذلك السبب هو عدم تقبل قربان قابيل، وهو أمر ليس لهابيل فيه يد، وإنما تعلله بهذا السبب افتئات جائز من الأول. ولذلك وصف قابيل بأنه ظالم، وفي سياق القصة بأنه خاسر لأنه أفقد نفسه أخوة آخر مسامح لا يقابل الأذى بأذى مثله. ومثل هذا الظلم والخسran -مقابل براءة تامة وتراهة يد، تورث صاحبها الندم. ومن الواضح أن القرآن الكريم لم يورد من أسباب القتل إلا سبباً واحداً، ولكن المصادر اليهودية أوردت سبباً آخر رددته من بعدها كتب التفسير الإسلامية والتاريخ، وكتب قصص الأنبياء مثل عرائس المروج للتعليق (٤٣-٤٧) وقصص الأنبياء للكسائي محمد بن عبد الله (٢: ٧٢-٧٣) كما لحق القصة إضافات وحواشٍ وتعليقات في أساطير اليهود (L.Ginzberg: The Legends of the Jews I,pp 111)

ومن هذه الزيادات أن هابيل (وهو يمثل الرعاة) قدم أحسن كبش في غنميه وأن قربان قابيل (وهو مزارع) إنما كان كومة من القمح من أردا زرعه. وتضيف الأساطير اليهودية أن هابيل ولدت معه توأمها (ليودا) كما ولدت مع قابيل توأمها اسمها (اقليمما) وبين الولادتين ستتان. وكان من المفترض أن يتزوج هابيل توأم أخيه قابيل ويتزوج قابيل توأم أخيه هابيل لكن توأمها هابيل (ليودا) كانت قليلة الحظ من الجمال فرفض قابيل أن يتزوجها، وتزوج توأمته (إقليمما) وبدلًا من أن يغضب هابيل لأنه حرم الزواج من فتاة جميلة غضب الرجل الذي فاز بالفتاة الجميلة (وهو بذلك قد كسر العرف مجازاً) وقتل أخيه البريء المسلم، لأن المقتول -في ما قرره القرآن الكريم- كان

يخاف الله رب العالمين، فلم يبسط يده لقتل أخيه، ولم يثر على استبداد ذلك الأخ القاسي القلب.

أما قصة الغرایین فإنها كانت إعادة تمثيل لقصة القتل، والغاية منها تعليم القاتل، كيف يتخلص من جثة أخيه. وتحدث الأساطير اليهودية عن أمور مختلفة اتصلت بحادثة القتل، ولا نقف عندها، لأنه ليس من هنا قصة القتل نفسها والنتائج المترتبة عليها - حقيقة كانت أو متخيلة. بل هنا في هذا العرض تحول القصة إلى "موتيف" يدخل الرواية والمسرحية والشعر. وقد تكفل الأستاذ سباستيان غونتر<sup>(١)</sup> (الأستاذ المساعد بجامعة تورنتو - كندا) - فيين كيف دخل هذا الموتيف في رواية "أولاد حارتنا" لنجيب محفوظ، ومسرحية سعد الله ونووس "ملحمة السراب".

أما في الشعر العربي الحديث فقد وجدت قصیدتين بنيت كل منهما على موتيف قصة الآخرين، وهما قصیدتان غنائیتان، إحداهما للشاعر السوداني صلاح أحمد إبراهيم والثانية قصيدة "من أوراق هابيل" لناصر شبانة.

في ديوان "غابة الأبنوس" لصلاح (ص: ٦٧ ط باريس) قصيدة عنوانها وقتل قابيل هابيل. كان صلاح أحد طلابي في جامعة الخرطوم ثم صديقاً عزيزاً (رحمه الله)، وكان شاعراً من أجود من عرفت من شعراء السودان يؤرقه اهتزاز جبل الوحدة بين شمال السودان وجنوبه، وأظن أن هذا الوضع هو الذي أوحى له بتلك القصيدة أثر مذبحة ذهب ضحيتها كثير من الشماليين، فللقصيدة صلة بالواقع في تلك الأيام. ولم يكن صلاح يتكل على الوحدة بين الشمال والجنوب وحسب، بل كان داعية لوحدة عامة بين جميع أجزاء السودان ويرى في كل سوداني أيا كان موطنه أهلاً له ويفتح صلاح قصيده بتصویر الألم الذاتي الذي يعانيه إزاء الفرقـة بين أبناء بلده.

Myths, Historical Archetypes.. in Arabic Literature pp. 309-333, Beirut 1999. (١)

يفتح صلاح قصيده مصوراً احساساته الذاتية بطريقة تبدو حاملة صبغة  
التهويل، ولكنها صادقة:

على قلبي تسيل كأهلا نار - دما قلي  
وماء العين مليء العين  
وفي الأحساء سكين وفي الجنين  
على قلبي  
دما قلي  
تسيل كأهلا من عين  
وتخنقني أحاسيس تدق علي بالرجلين  
غشاوات  
غشاوات  
غشاوات  
 وأنىاب تمرقني وأصوات  
في أحزان هدى الصبر يا أحزان  
خذدي غرفة دمع واغسلني بالملح نزف القلب والشريان  
ولا تستكثري اللوم فلا لوم عليك الآن  
أنا "هابيل"  
طريح الأرض يلكرن بنعليه أخي قايل  
ويمسح ما بكفيه على شعرني دماً قاني  
دمي القاني  
ينقطع من سلاح أخي على شفي وأجفاني

## وفي شفي دم وتراب

إن أكثر ما استأثر باهتمام صلاح في قصidته هي "عملية القتل"، ومنظر القتيل، دون التفات إلى شعور القاتل أو ندمه، وإعادة تكوين المشهد التابع الذي جاء كأنه خبر حيادي في القصة، وتصوير البيئة التي تحيط بجثة القتيل، وشيء غير قليل من التشفي لدى القاتل إذ يذكر القتيل بنعليه، ويطرحه فوق الأحجار، ويمسح شيئاً من دمه على شعره (أي ينظف يديه بما علق بهما من دم) ثم الانتقال من صورة القتيل إلى صورة القاتل والجمر يكاد يقفز من عينيه، والأداة التي تم بها القتل وهي بلهجة السودان (الشمشلوخ) أي الشمروخ، ولعق الدم إمعاناً في التشفي، ومثله عدم المبالغة بما ارتكب من جريمة؛ والمقارنة بين حنو الغراب على أخيه، وبين قسوة الأخ الإنسان الذي تبلد لديه الإحساس، ودارس على المثل العليا واستهان بها. ويختم صلاح قصidته بـ"مثل ما ابتدأ به، ولكنه لم يشا أن ينهي قصidته إلا بالانكاء على أسطورة الصياد (أنفورتاس) الملك الذي حلت عليه اللعنة، فذهب أخوه الراهب ليرفع عنه تلك اللعنة بصلواته، وهي صورة مضادة لصورة هايل وأخيه أو موازية لها عكسياً. وهذا التضاد يزيد في عمق كراهيته ما اقترفه قabil".

والقصيدة الثانية هي "من أوراق هايل" للشاعر ناصر شبانة في ديوانه "شقوق التراب" (ص ٢١-١٧) وهذا الديوان نال الجائزة الأولى من جوائز الشارقة للإبداع (الدورة الثانية ١٩٩٨) وطبع في السنة التالية في الشارقة أيضاً. والشاعر ناصر شبانة – رعاه الله – كان لعهد قريب أحد طلابي الناهيدين المتميزين في الجامعة الأردنية وهو اليوم يدرس في إحدى جامعات الأردن، ولعل الأيام إذا أسعفته أن يكون شاعراً مبدعاً مشهوراً وأن ينال شعره ما يستحقه من تقدير. وتاريخ نظم قصidته (نisan ١٩٩٢) ويبدو أنها لا تتصل بحدث معينة – كما هي قصيدة صلاح، وهي أطول من قصيدة

صلاح وأحدث منها طريقة في التصوير ولكنها تشبهها في أنها على لسان القتيل. وإذا كان صلاح ذهب في قصيده يعمق مأساة قتل الأخ فإن ناصر شبانة ذهب يستغل إشارات متباudeة ليخفف على القارئ وقع المأساة. كأن يقول - وذلك شيء من خارج كيان القصة -

لماذا إذا حط سرب الحمام قربى

تمد يداً من نحاسٍ لزهرة قلبى

فسرب الحمامات كنها عن الفتيات الجميلات، ولم تكن يومئذ إلا فتاة واحدة. وقد فسر الشاعر هذه الإشارة حين قال "وتخبط على حلمنا الأنثوي" وهي عبارة ملطفة تصور استئثار قabil بالفتاة الجميلة وقوله "لماذا تخالي وتوقع صك اغتيالي" إشارة من بعيد إلى الصك الذي وقعه فاوست مع الشيطان - كما جاء عند الشاعر الألماني جوته - (أي وقعه قabil مع الشيطان). وهذا أمر يعرفه صلاح معرفة دقيقة لكنه استغلها في قصيدة أخرى (غابة الأبنوس - هامش ص ٤٦) فلذلك لم يشا تكراره في قصيدة قabil وهابيل

ويعتقد قabil لدى "شبانة" أنه لا ذنب له:

سوى أنني في عيون الدوايلى

سهرت

ولم أزرع الشوك في جنة الكبراء

وأحسب أن هذا ربما كان إشارة إلى قول الشاعر (ص ٤٦) "ولما قتل قabil هابيل أشتك الشجر" أي نبت فيه الشوك. وقصيدة ناصر حافلة بالصور التي تمثل اتجاهًا

حدثاً وأضحكاً وذلك ما يصنع الفرق بين قصيدة في الخمسينات وأخرى في التسعينات.

ومن أمثلة هذه الصور:

أغتالني من حدائق عمري

وقد عشت فيك مواعييل نخل وماء

كما أنه يكثر في قصيده من تنوع صور العتاب المكثفة التي تجيء تنوعاً على مواقف التساؤلات وتستغرق أكثر القصيدة:

وماذا تقول الفراشات

وماذا يقول الحمام

وماذا تعلق من يافطات على باب بيت العزاء

وماذا إذا زلزل القبر زلزاله

ثم أخرج أثقاله

ثم قامت عظام القتيل

تحدث أخباره في العراء

وكيف تواجه قلبك حين يسائل عينيك

عن فارس ضاع من بين كيفيك

ثم يعود الشاعر إلى التلميح الذي جاء في أوائل القصيدة فيتكلل بالتوسيع:

أمن أحلى فاتنة تستحيل يد الأَخ

سکينة في عيون أخيه

فذكر السکينة هنا أداة للقتل يتفق مع اسم قايبيل (أي قاين أو قين) وهو الحداد ولكن الأداة التي ذكرها صلاح (الشمشوخ) أكثر بدائية. وتوضح قصيدة ناصر أنه

أوثق صلة بالقصة كما رواها الثعلبي وغيره، ويعود الشاعر إلى تساءلاته لماذا وكيف حتى آخر قصيده. وهذه الاستفهامات وسعت المجال للوقوف على إمكانات جديدة ومنحت القصيدة مزيداً من الطول، ولكنها في ذاها تدل على احتشاد الفروض الكثيرة في ذهن الشاعر.

وأقول في الختام إن قصيدة صلاح وليدة جو الخمسينات الرومانطيكي المحفوظ الذي تؤثر فيه المأساة في ذاها وقصيدة ناصر شبانة وليدة فضاء التسعينات. وتصلح القصيدتان لتصوير جانب من تطور الشعر العربي الحديث بين هذين التاريخين، كما تدلان على ما يستطيعه الشاعر الحديث حين يتکع على رمز أو قصة أو موتيق (قليم - حديث).

ولو لم يكن الشاعران من أرباب القصيدة الغنائية لاستطاعا بناء حوار لاستغلال عناصر القصة في صورها التفصيلية في بناء مركب قريب من المسرحية. حتى هذا الجهد القائم على ما يشبه المونولوج الحديث يدل على قدرة الشعر الغنائي في إبداع صور جديدة وبناء حديث.

ترى أي شكل كان يمكن أن تتحذ القصيدة لو جاءت على لسان القاتل لا على

لسان القتيل؟!

## الثقافة الكونية والنظم الثقافية العربية

د. فتحي جعفران  
خلية الأداء - جامعة المtriba

### ملخص

نشر العولمة اليوم ثقافة كونية تستند إلى الفلسفة الليبرالية الجديدة وقيمها العليا: الحرية، الديمقراطية، الفردانية، النفعية، التعددية الثقافية... وتتمثل الثقافة الكونية التي تعززها وسائل الإعلام والتواصلات الكونية عامل توحيد بشري عالمي من وجه وخطرًا داهماً يهدد الهويات الخاصة والثقافات الوطنية من وجه آخر. والثقافة العربية المعاصرة، بتنظيمها الثقافية الأساسية (الدينية والوطنية والليبرالية) مدعوة كغيرها من الثقافات الإنسانية الأخرى، الآن وفي المستقبل المنظور، إلى بناء علائق واضحة وآمنة مع الثقافة الكونية. ما هو مدى استحاشة هذه النظم لهذا المطلب، وكيف يمكن أن يتم إنفاذ ذلك؟

## ***Global Culture and Arab Cultural Systems***

**Prof.F.Jadaan**

**University of Petra**

**Faculty of Arts**

### ***Abstract***

Globalization nowadays spreads a universal culture based on the neo-liberal philosophy and its basic values, i.e. freedom, democracy, individualism, utility, and cultural pluralism among others. The universal culture promoted by mass media and universal interaction constitutes an internationally unifying human factor on the one hand, and an imminent danger threatening the identity and national cultures on the other. The contemporary Arab culture with its basic cultural systems( religious, national, and liberal) is called upon as is the case with other human cultures, now and in the foreseeable future, to establish transparent and secure, relations with the universal culture. How responsive, then, are these systems to this demand and how can that be implemented?

"تقع العولمة في قلب الثقافة الحديثة، وتقع الممارسات الثقافية في قلب العولمة".<sup>(١)</sup> بهاتين القضيتين يعبر جون تومنسون عن فهمه الأساسي للعلاقة المتبادلة بين العولمة وبين الثقافة<sup>(٢)</sup>. لكن هذا الفهم لا يحجب حقيقة يتعدّر دفعها هي أن النزوع الكوني قد داعب الوعي البشري منذ زمن بعيد، وأن هذا النزوع، في صورته المتأخرة التي تحمل اليوم اسم (العولمة) هو، وفقاً لما ذهب إليه جيدنر، ثمرة من ثمار (الحداثة) المركبة الأبعاد: الرأسمالية والتصنيع والضبط السياسي والقوة العسكرية<sup>(٣)</sup>. وبالطبع تظل العقلانية - وبتحديد أقرب العقلانية الأداتية أو الذرائية - أساساً مركزاً لهذا العالم الذي يتمسّ بـ "الترابط المركب" وبنقليص الفضاء والمكان والمسافات، وبالحرك الفيزيقي الذي يمثل وجهًا ثقافياً بارزاً للحداثة الكونية.

وليس يخفى أن الثقافة الكونية التي تبشر بها (العولمة) تلحق بظاهره الترابط البيئي الكوني الذي يحمل خارج الحدود المحلية الخاصة، إلى فضاءات محلية خاصة أخرى، سبل السلع والأفراد والمعرفة والصور والجريمة والمخدرات والجنس والمعتقدات والحركات الاجتماعية<sup>(٤)</sup>، وأن انتشار هذه الثقافة في الفضاءات المحلية ذات الثقافات الوطنية أو القومية أو الدينية أو الإثنية يعدل من طبيعة هذه الثقافات ويعيد تشكيلها أو يقلّلها، ولربما آذن بخطر زوالها.

الثقافة الكونية وجه جوهرى من وجوه العولمة، وهي مرتبطة برأسالية السوق الحر ارتباطاً عضوياً. ومثلماً أن المواقف من العولمة، قبولاً أو رداً أو تشكيكاً، متباعدة، فإن المواقف من الثقافة الكونية متباعدة متفاوتة. ففي الفضاء الاهليين القدس أقام الإغريق تمييزاً قاطعاً بينهم وبين البربرة، لكن الرواقيين تجاوزوا هذا التمييز ودعوا إلى عالم إنساني كوني موحد أساسه (اللغوس). والترعنة المسكونية الإنسانية الكونية التي نادت بها الكنيسة الكاثوليكية مقوم أساسى من مقومات تعليمها، وذلك برغم التمييز الذي تقيمه بين المؤمنين وبين غير المؤمنين، وأن الكاثاريين مثلاً لم يجدوا في الفضاء المسكوني مكاناً لهم. والإسلام، برغم تمييزه هو أيضاً بين المؤمنين وغير المؤمنين، دين عالمي يستمد سنته العالمية من عقيدته التوحيدية ومن تقريره أن الخالق جعل البشر شعوباً وقبائل ليتعرفوا. ومع أن من شأن هذا التنوع أن ينبع ثقافات متنوعة لا ثقافة كونية واحدة إلا أن مفهوم (الأمة) – وهو مفهوم يحمل معنى الترابط البياني الثقافي الروحي – يمكن أن يكون أساساً لهذه الثقافة الكونية الواحدة. وفي الإطار الحضاري لعالم الإسلام ذهب بعض فلاسفة الإسلام – كالفارابي مثلاً – إلى ما هو أكثر تشخيصاً وتحقيقاً لهذا المفهوم إذ تكلم على ما سماه بـ (الجماعة الكبرى)، وهي جماعة تشمل كل البشر ويوحد بين أعضائها العقل أو اللغوس المنحدر من الفلسفة الرواقية. وحديثاً سعت الماركسية لبناء عالم موحد تؤسسه إيديولوجية موحدة. واليوم تتطلع العولمة إلى هذا العالم وإلى هذه الثقافة الكونية الواحدة، متتجاوزة كل الأشكال التي تتنسب في حقيقة الأمر للترعنة العالمية أكثر من انتسابها للترعنة الكونية.

لكن الثقافة الكونية تبدو اليوم للكثيرين، في فضاءاتها الخاصة وفي فضاءات محلية عديدة "كابوساً" مرعباً، إذ هي ليست في أعين هؤلاء، سوى هيمنة ثقافية لإمبريالية ثقافية، أو أنها، حسبما يعبر جوناثان فريدمان، "مظهر للطبيعة المتدروجة

للإمبريالية، حيث تتعاظم هيمنة الثقافات المركزية وتنشر القيم الأمريكية المتمثلة في استهلاك البضائع وفي أشكال الحياة<sup>(٤)</sup>. بعبارة أخرى ليست الثقافة الكونية وفق هذا المنظور سوى "تغريب لثقافة العالم" حسب تعريف سيرج لاتوش وتنميط لأساليب الحياة على مستوى الكون بأكمله<sup>(٥)</sup>.

وإلى جانب الحالمين بثقافة كونية والمناهضين لهذه الثقافة ثمة أولئك الذين يشككون في إمكان قيامها "واقعيًا" بما هي ثقافة واحدة متجانسة موحدة لكل البشر، ويعتبرونها ضرباً من الطوباوية العاجزة عن تدمير الفضاء المحلي وعن تبديد المخيال الثقافي المتعلق تعلقاً جوهرياً بالشخصية الثقافية الخاصة، أي بالهوية. صحيح أن جملة العناصر التي تقوم "الثقافة الكونية" والتي تنتجها فضاءات العولمة المركزية الظاهرية تتدفق نحو "الأطراف" وتنتشر في ثنايا الحياة العقلية والجمالية والعملية في هذه المناطق "المفروضة" إلا أن هذه المناطق تبدي، بدرجات متفاوتة، مقاومة وصداً ونفوراً. وحيث تسود ديانات أو إيديولوجيات مضادة أو مناقضة ذات حذور قوية ومؤسسات ونظم صلبة تحد هذه الثقافة الكونية شجاعاً عنيفاً يجعل الشكوك في إمكانية قيامها أمراً واقعياً. والحقيقة أن نهايات القرن الماضي ومطلع القرن الجديد لا يعثان على التفاؤل في شأن سيادة ثقافة كونية واحدة وذلك بعد مرور عقود على ازدهار هذه الثقافة المصاحبة للتقدم العالمي. فقد بدأ القرن الجديد بمحرب أولى تعزز نزوعاً إلى السير في اتجاه مضاد لهذه الثقافة. فلم تكن الأحداث الفاجعة التي نجمت في الحادي عشر من سبتمبر من العام الماضي أحداً غير ذات معنى من منظور حضاري. إذ الحقيقة أنها جسدت فعلاً صدمة حضارية ثقيلة الوطأة بعيدة النتائج في جملة القطاعات - والثقافية واحدة جوهيرية منها. وما من أحد إلا وتعلم أن عدداً من المفكرين والباحثين والليبراليين الجدد، في العقدين الأخيرين بشكل خاص، قد نوه بالطابع الصراعي الحضاري الذي

لاحت بوادره وأفضى إلى "الحرب" الدائرة الآن. وقد وضع هؤلاء في بؤرة الصراع حضارات كبرى ثلثاً: الحضارة الغربية وحضارة الإسلام وحضارة الصين. وبذا أن الحضارات الأخرى - وهي حضارات شرقية - لا تحمل بالضرورة بنور صراع حقيقي أو صدام محتمل منظور. والحضارتان الأولى والثانية من بين هذه الحضارات هما اللتان أريـد لهـما في الزـمن الـحالـي أـن يـكونـا مـرـشـحـين لـلتـورـط في صـدام عـنيـف مـباـشرـ، وـهـما اللـتـان يـتـعلـقـ بـهـما كـلـتـيـهـمـا وـجـوـدـنـا نـحنـ... هـنـا... وـالـآنـ.

ليس القصد هنا أن نعود إلى استحضار وجوه هذه المسألة في تحليلها المختلفة – فذلك من باب القول السائر المكرر – ولكن القصد هو تحقيق النظر في المسألة الثقافية من باب واقعة الصراع الحضاري. لا شك في أن قادة الحضارة الغربية المعاصرة التي يلوح أن الأزمة الحالية متعلق من متعلقاتها – وفي مقدمتهم رئيس الولايات المتحدة والرئيس الفرنسي ورئيس الوزراء البريطاني – قد صرحو مراراً وتكراراً بأن الحرب المعلنة الآن هي حرب على "الإرهاب"، إرهاب "الحركات الإسلامية المتطرفة"، لا مع الإسلام والمسلمين وحضارة الإسلام، لكن لا أحد يجهل أن "الوعي الغربي" – مثلاً هو حال الوعي الإسلامي – مثقل بوطأة الذاكرة التاريخية وبثلة من المشاعر النكدة الآتية من تاريخ صراعي مديد يغذيه حاضر متفجر وتحاصره "آفاق مسدودة"، وأن الأمور قد تراكمت وتعقدت إلى درجة باتت تبعث على الظن بأن ما يحدث الآن قد يكون حقاً وجهاً لصراع حضاري وأن من الضروري التوجه إلى "إعادة الثقة" والعمل على إنفاذ "مصالحة تاريخية" تفرض مراجعة شاملة لجميع الوجوه المتعلقة بالصدام والصراع وتنشد تواصلاً مبتدعاً يقر، لا بالحقوق السياسية للشعوب فحسب، وإنما أيضاً بالحقوق الثقافية للحضارات.

عليينا هنا أن نقر بأن "الاقتصادي" الذي يؤسس العولمة والثقافة الكونية لا يملك أن يستحكم تحكماً مطلقاً في حركة العالم، وأنه يمكن أن يكون في غاية المشاشة (Todd, 1998). وقد ثبت أن "فعلاً مباشراً" واحداً ذا جذور "ثقافية" أو "إيديولوجية" كان قادراً على هز أركانه وعلى تغيير مسار جميع الأمور الأخرى: السياسية والاجتماعية والنفسية والمادية والثقافية. والثقافية هي التي تهمنا هنا. وحاصل المشكل الآن، هو أنه لم يعد في مكتتنا بعد اليوم وإلى عقود عده، الخوض في المسألة الثقافية أو في غيرها من المسائل في غياب عناصر هذا الحدث الذي فتح الباب لأول حروب القرن الجديد. وسواء أكان "المتشبه الأول" ورجاله هم الذين أقدموا على الحادث أم آخرين، فإن المسألة قد أثيرت بما هي في طبيعتها مسألة "صدام حضاري" أي "ثقافي". وليس من الضروري أن استحضر هنا "الشهادات" التي تعزز هذا الوجه من التقدير. فهي ذاتعة متداولة سائرة. كما أنه ليس من الضروري أن أشرع في مهمة التحقق من وجاهة الصواب في القضية، وهل المسألة هي فعلاً مسألة "صراع" أم "صدام" أم "مواجهة" أم "توهم" و"سوء فهم" أم غير ذلك. فحالص القضية بات يوجه إلى "وعي الاختلاف" على الأقل، وإلى تبيان التمايز والعلامات "الفارقية" بين الفضاء الحضاري هنا... أو هنا، وبين الفضاء الحضاري هناك... أو هناك. أما مشكلة "الثقة" وانتشار هواجس الريبة والشك فتحظف الأ بصار.

وليست مسألة "الهوية" وما يتعلق بها من أمر "التعددية الثقافية" بنت اليوم. لكنها الآن تبدو أكثر حدة وأكثر وضوحاً. ويدو أنه سيكون من العسير، في المستقبل المنظور على الأقل، على مفكر كـ (جان فرانسو بايار) وسواء أن يتكلم على (وهم الهوية) وأن يدعو أبناء الثقافات الكونفوشية والإسلامية والإفريقية - والفرنسية أيضاً - إلى "إعادة إبداع الكويتي الديمقراطي من أجل التصدي للمنافحين عن معركة الهوية"<sup>٦</sup>

)، إذ بات علينا أن نتوقع تجدراً في الاعتقاد بتتنوع الثقافات وتبنيها إن لم نشاً أن نتكلم على تناقض وترافق ومجاهاة بينها.

ومع ذلك فإنه لا ينبغي لنا أن نفرط في رؤية الأمور على هذا النحو النكدر. فالحقيقة هي أن أزمة بداية القرن لن تكون في نهاية الأمر سوى مجرد أزمة، وأن تصفية الأسباب المباشرة الداعية لها، فضلاً عن الجهود السياسية التي يفترض أن تبذل من أجل بناء الثقة وإعادة تشكيل علاقات سلمية بين الشعوب، سيترتب عليها في الأرجح الأعمم هدأة نفسية كافية لأن تعيد عجلة الأمور إلى مسارها ولأن تستدرك العلاقات الشاملة ما فاهمها. فقد كان درس التاريخ الذي لم تكذبه جملة التجارب أن الصراع بما هو ظاهرة بشرية أبيدي، أما الصراعات الزمنية الخاصة فليست كذلك.

بيد أن العلاقات "غير الآمنة" التي تربط الفضاءات العربية بالفضاءات الغربية اليوم، وهي العلاقات التي يريد لها أناس هنا وأناس هناك أن تكون صدامية صراعية، لا تأذن في الظروف القائمة والمنظورة وفي جملة الأحوال أو جميعها بأن تستقبل، بدون آية توجسات، الثقافة الكونية الشاملة الآتية من المركز أو المراكز الحضارية الطاردة. وأغلب العطن أن حال الفضاءات الكونفوشية والهندوسية والبوذية لا يقل صدوداً ورداً. فهذه الحضارات جمياً حاملة – إلى جانب "الأشياء" والمصنوعات والتقنيات – بحملة من الأفكار والمعتقدات والقيم وطرائق الحياة والسلوك ورؤى شاملة للعالم وغائيات وجودية قصوى. وليس من اليسير على هذه الفضاءات أن تلغي ثقافتها الخاصة من أجل أن تحل محلها ثقافة شاملة مبنية لها أو مضادة أو مناقضة إذا ما بدت الأمور على هذا الوجه حقاً. ويصبح الأمر أشد امتناعاً حين تتعلق الأمور بحالات صراعية لا يتم فرض الصراع فيها بالعنف الجذري وبتحقيق "الغلبة الماحقة"، على ما كانت عليه في الماضي أحوال الصراعات الكونية الكبرى: روما وأثينا، الإسلام وبيزنطة، الإسلام

وفارس القديمة... الخ. حين تكون الأمور على هذا النحو لا سيل إلى إدراك ثقافة كونية شاملة حابة للثقافات النوعية. وتزداد المسألة تعقيداً حين تكون الثقافة الكونية مرتبطة ارتباطاً عضوياً بمعذهب فلسفى غير مستقر القواعد غير آمن الحراك - وهو حال الليبرالية الجديدة العالمية الظافرة - من ناحية، وبمحضارات متعددة وثقافات عريقة من ناحية أخرى.

وعلينا أيضاً من وجه آخر أن ننظر إلى طبيعة هذه الثقافة الكونية التي نفترض قبولاً أو ردها في الفضاءات الحضارية المتعددة، وهل هي فعلاً مما يتعين، هنا أو هناك، رفضه ابتداء وأصلاً، لتعارضه مع "الهوية" أو مع فلسفة الثقافات الخاصة؟ أليس يمكن أن يقال كما يذهب إلى ذلك بايار، إن "الهوية الثقافية" الملتاحة بـ "الهوية السياسية" والتي هي مبدأ الصراعات المختلفة إنما هي واقع وهي، أو "تشكيل" حديث مبدع، وأن "الأصالة" فكرة مصطنعة لمدينة خيالية وأنه ليس ثمة هوية "طبيعية" مطلقة، وإنما هناك "استراتيجيات في الهوية" يضعها ويوجهها، عقلياً، فاعلون يمكن تحديدهم، أو "أحلام" أو "كوايس هوية" نصدقها لأنها تسحرنا أو ترهبنا، وأن "صدمة الحضارات" ليست قدرًا مقدوراً؟

الحقيقة أن "الهوية" لا تستند دوماً إلى المَّقْوَم ذاته هنا وهناك. وهذا المَّقْوَم هو الذي يحدد إن كانت الهوية في هذه الحالة أو تلك هي حالة "طبيعية" أو أنها مجرد "تشكيل مبدع" أو "استراتيجية في الهوية". فالكلام على "هوية إفريقيية" يرتبط بالفضاء الجغرافي وقد يتعلّق بذلك اللون أيضاً. وهذه حالات "طبيعية" لا مفر من الإقرار بها. وحين توسيع "هوية" ما نفسها بالعرق على وجه التحديد، ويكون لديها أساس علمي لهذا الزعم فإن الحالة تكون "طبيعية". وحين تردد "الهوية" إلى "ثقافة" محددة، أي إلى تركيب عقلي معرفى نفسي سلوكي فإنها تكون تشكيلاً مبدعاً حقاً.

و كذلك حين تستند الهوية إلى اعتقاد محدد، ديني أو إيديولوجي، فإنها أيضاً تكون تركيباً مبتدعاً حتى لو استندت إلى أصول "فوق طبيعية". وكذلك الأمر في "ثقافة" حاملها البشري أفراد وجماعات وأعراق آتية من كل مكان من المعمورة، لكنها تنسد غائيات قيمة محددة – إيديولوجية أو اقتصادية أو اجتماعية أو حياتية – فإنها أيضاً تكون تركيباً مبتدعاً. ولا تخرج الهوية المقومة باللغة عن هذا كله أيضاً. ييد أن الخطأ في النظر في هذه المسألة يكمن على وجه التحديد في الاعتقاد بأن الحالة "الطبيعية" هي وحدها التي تستحق الاعتبار بينما تعتبر الحالات الأخرى مصطنعة أو كوايس أو أحلاماً وأوهاماً. فالحقيقة أن هذه "الهويات" هي "واقع صلبة"، وهي صلبة في وجوهها كلها: العقلية والنفسية والمادية والاجتماعية والسلوكية، أي أنها صلبة في بنيتها الكلية. لا شك في أنها تتفاوت في "القوة" وفي "الصلابة" بحيث يكون بعضها مهدداً سهل "العطب"، لكن بعضها ذو صلابة شديدة وقوة خارقة، وبخاصة إذا ما كان المقوم الأساسي "فكرة" كبرى خارقة، كالدين مثلاً وبشكل أخص الدين المستند إلى وحي، كالإسلام أو المسيحية أو اليهودية، أو إذا كان المقوم الأساسي جملة من الأفكار والقيم والإنجازات التحضيرية الكبرى التي تبني لحمة الوجود مثلما هو الحال في الحضارة الغربية. في جملة هذه الأحوال تكتسب تشكيلات الهوية صلابة مادية عظيمة. قد لا تكون هذه الهويات "أبدية"، وقد تكون "تاريخية عارضة"، وقد تكون فعلاً "كوابيس" بشرية مثلما حدث لكثير منها في التاريخ، لكن ذلك لا يهون من طبيعتها الواقعية المشخصة التي يتعين التعامل معها بما هي وواقع حقيقة صلبة، أو هشة، حسب الأحوال.

إذا كانت "الهوية" واقعة صلبة، فإن من الطبيعي أن تجد نفسها في وضع "القابل" مع "الثقافة الكونية" التي تخترق حدودها وتنتشر في ثناياها لتجردها في نهاية الأمر من

ذاتيتها بما هي هوية مخصوصة معينة ولتدمجها في بنيتها الشاملة أي في "هوية جديدة" ذات طابع متتحول متغير نسبي، وحرك يمتد خارج الحدود.

لكن ما هي طبيعة هذه الثقافة الكونية التي تندفع خارج حدودها المركزية لتنتشر في الفضاءات الخاصة للدول والثقافات والحضارات وتعيد تشكيلها وفقاً لعنصراها ومضمونها ورؤاها؟ إنما بكل بساطة ثقافة العولمة وفلسفتها. وما هي فلسفة العولمة وثقافتها؟ إنما "الليبرالية الجديدة"، في وجهها الاقتصادي ابتداء ثم في وجهها السياسي والثقافي تالياً.

والليبرالية الجديدة هي الصيغة الأخيرة التي انتهت إليها الليبرالية الكلاسيكية التي بدأها الفيزيوقرطاطيون الذين قدموا الرعاية على الصناعة مبدأ لثروة الأمة وغناها لكنهم ابتدعوا شعار "الحرية في العمل" وفي إنتاج البضائع وانتقلها، ودشنها آدم سميث A. Smith (1723-1790) بكتابه المشهور (*An Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth*) D. Ricardo (1772-1823) المبشر بالحرية في التبادل، وبشكل أحسن جون مينارد كييتز John Maynard Keynes (1883-1946) المنافع عن "دولة الرعاية" ونجم الليبرالية بوجه إنساني". في هذه الصيغة الكلاسيكية الليبرالية اتفاق شامل على أن "الحرية الفردية" معطى أولى مطلق يترب عليه حريات التملك والإنتاج والتبادل. وفيها أيضاً يتبلور مع سميث في كتابه (نظريّة العواطف الأخلاقية) تصور المجتمع بما هو مجموعة من "الأفراد العقلين ذوي الطبيعة الأنانية بإسراف" والذين تحركهم رغبة فطرية في تحسين مصائرهم لإدراك حياة أنعم ولتحصيل مزيد من الثروة، مثلما أن فيها تأكيداً على أن هذه الحرية تحتاج إلى "حماية الدولة"، إذ إن المهمة الرئيسية للدولة هي حماية الحريات الفردية والملكية الخاصة. أما هذه الأخيرة فهي حق مطلق مقدس. وفي

رأي سميث أن الاقتصادي لا ينفصل عن الاجتماعي وأن منطق حرية "السوق" قادر على بناء وتنظيم النشاط الاقتصادي و "المجتمع الاجتماعية". وذلك كله وفقاً للمصادرة "الفردانية" التي تقوم "العقلانية الاقتصادية" وقانون العرض والطلب في المبادرات الاقتصادية. وبحسب هذا القانون تتدخل "اليد الخفية" التي تحول "المنافع الخاصة". الأنانية بإطلاق إلى منفعة شاملة يعم خيرها كل الأفراد. أما في الصيغة المعدلة التي تحمل اسم الكلاسيكية الجديدة، مع ريكاردو في كتابه (النظرية الرياضية للثروة الاجتماعية) فإن نظريته في "التوازن العام" هي التي تبرز، وبحسب هذه النظرية فإن العمل الحر للأسواق يكفي وحده لضمان الاستخدام الكامل والنمو الأقصى لمصادر الثروة والتوزيع العادل والمنصف للموارد. لكن أزمة عام ١٩٣٩ تزعزع الأساس العملي لللاقتصاد الرياضي وتتجدد في جون كيتز طريقاً للخلاص وجهداً بارعاً لتصحيح النظريات الكلاسيكية والكلاسيكية الجديدة التي تنازع عن مبدأ "التنظيم الذائي للسوق". يرفض كيتز استعارة "اليد الخفية" التي تمثل رعاية فذة للحركة الاقتصادية، ويقترح رأسمالية "مضبوطة" أو خاضعة للمراقبة تجدر في تدخل وعمل مؤسسات الدولة تكميلأ لها. ويمكن رد "رسالته" إلى مبدأين أساسين: الأول أن السوق أداة فاعلة للإنتاج ولضبط الأسعار لكنها وحدتها لا يمكن أن تضمن توظيفاً كاملاً أو توزيعاً فعالاً وعادلاً للواردات، الثاني أن "السياسي" ينبغي أن "يتدخل" من أجل معالجة اختلالات السوق في كل مرة يتدنى فيها الاستخدام والدخل، أي الطلب، وعلى الدولة أن تتحكم في المنافسة وأن تشطّط، في حالة الأزمات، الطلب بزيادة القدرة الشرائية القومية.

لكن دعوة الإيديولوجية الليبرالية المتصلبة، وبخاصة المتمترسين في مدرستي لندن وشيكاغو لل الاقتصاد لم يرضوا عن آراء سميث وريكاردو وكيتز، وتداعوا في عام

١٩٤٧ إلى تأسيس جمعية مون بيلران Societe du Mont-Pelerin في سويسرا، وكان القصد الرئيسي مناهضة آراء كيتر بالدرجة الأولى، والارتداد على "دولة الرفاهية". في مقدمة هذه العصبة "اليمينية" نجد ميلتون فريدمان Milton Friedman وفريديريك فون هايك Friedrich von Hayek اللذين حظيا بجائزة نوبل للاقتصاد، وهي جائزة لم يخضها صاحب الجائزة ألفرد نوبل بأي ذكر بين الجوائز التي حددها لمشروعه (الفيزياء والكيمياء والطب والأدب والسلام) لكن المؤسسة، من بعده، ابتدعتها بتمويل من (بنك السويد الملكي) تخليداً لذكرى نوبل. وبالطبع يظل مفهومما "الحرية" والفردانة في قلب العقيدة التي يصدر عنها هؤلاء الليبراليون الجدد، وهي العقيدة التي تؤسس ظاهرة العولمة وثقافتها. أما المبادئ المقومة لهذه العقيدة فيمكن ردها، مع حاك جينيلاس J. Gelinas إلى سبعة رئيسية:

- السمة المطلقة للسوق و "عصمتها": فالسوق هي المكان المتميز لممارسة جميع الحرريات: حرية اختيار المستهلكين التي تسمى على "الديمقراطية السياسية"، حرية التجارة القائمة على المنافسة، حرية المشاريع والإنتاج، حرية الاستثمار في كل مكان وفي كل زمان. والسوق تتحقق هذا كلها تحقيقاً أفضل بكثير مما تفعله المؤسسة السياسية.
- الحق المطلق في التملك والملكية. وهو حق أساسى مقدس لا يجوز المساس به. وحماية الملكية الخاصة هي الوظيفة الأساسية للدولة.
- أولوية الخواص على الدولة وعلى الخير العام. إذ أن الخير العام تضمنه "الإله الخفية"، والدولة "الاجتماعية" لا تفعل سوى "مصادرة" مفهوم العناية الإلهية ونسبته لنفسها. لكن الدولة تظل ضرورية من أجل حل الخلافات والتحكيم في التراعات وفض هذه التراعات وفقاً للقانون، لكن ليس لها أن تتدخل في حرريات

الأفراد طالما أن هؤلاء لم يخرقوا القانون، وبكلمة المقصود هنا، مثلما هو الحال عند (روبرت نوزيك) R. Nozick "دولة الحد الأدنى". والدولة "التدخلية" تجرد على القواعد الطبيعية للأفراد.

- ٤ المنافسة من غير حدود بغض النظر عن النتائج المترتبة عليها (كالاستغناء عن الموظفين والعمال بشكل جماعي، أو خفض الأجرور ...).
- ٥ المرونة في العمل، ضماناً للنجاح في المنافسة. ويتربّ على ذلك حتّى العمال والموظفيين على التقليل من مطالبهم والرضى بخفض الأجرور أو المكتسبات الاجتماعية السابقة على عصر العولمة.
- ٦ التحويل السلعي الشامل: حيث تدعى الليبرالية الجديدة إلى معاملة جميع الأنشطة الإنسانية والمنتجات البشرية بما هي سلع، وذلك يشمل الثقافة والتربية والإعلام، والماء والهواء والتراث الباتي والحيواني والبشري. يقضي الخير العام بوضع جميع هذه الأشياء بين يدي أصحاب المشاريع والشركات التجارية لدمجها في السوق وإدارتها وتنميتها بشكل أفضل بيعاً وشراءً.
- ٧ النمو غير المتناهي لكافة وجوه الاقتصاد. وهذا يفترض أن ثروات الكوكب غير متناهية ولا تنضب، وأن من شأن هذا النمو أن يحل جميع المشكلات الإنسانية، من بطالة وفقر وتخلف في النمو.

والحقيقة أن الأساس الاقتصادي السوقي للعولمة يتميز قبل كل شيء وفي نهاية التحليل بهوى لا حدود له للجري وراء الإثراء والتملك الخاص والمنفعة، وما الحرية إلا مطية لتحقيق هذا القصد الأساسي لنظام غائيته النفع والكسب<sup>(٧)</sup>.

ومن الواضح أن هذا النظام يقوم على دعامتين أساستين هما: "المذهب الطبيعي" من ناحية، و"الفردانية" من ناحية ثانية. وكلاهما يؤدي إلى "النفعية" المسرفة التي هي السمة الجوهرية الفارقة لهذا النظام.

بيد أن "الاقتصادي"، بسلماته الفلسفية، ليس هو الأساس الوحيد للعولمة. فثمة أيضاً السياسي والثقافي. وهما وجهان مترابطان يرتدان في نهاية التحليل إلى ما يمكن تحديده بالثقافة الكونية. ويدعُب بعض المفكرين الاقتصاديين العرب المرموقين والمنافحين عن الليبرالية الجديدة كحازم البلاوي مثلاً إلى أن هذه الليبرالية تنشد تركيباً متوازناً بين السياسي والاقتصادي والأخلاقي، السياسي المرتبط بالسلطة والحرية والديمقراطية، والاقتصادي المرتبط بالنفعة والمصلحة الفردية، والأخلاقي المرتبط بالقيم وبوازع الضمير الفردي والجماعي. واعتبار هذه الوجهة هو الذي يحقق التوازن بين الفرد والمجتمع والدولة<sup>(٨)</sup>. لكن الذي يبدو هو أن حازم البلاوي بما يصرح به هنا ليس في حقيقة الأمر ليبرالياً جديداً أرثوذكسياً بقدر ما هو ليبرالي كلاسيكي على طريقة كيتر، وذلك برغم تسليمه بالشعار الأساسي الذي تقوم عليه الليبرالية الجديدة وهو "نظام السوق ودولة القانون" والحرية الفردية المطلقة<sup>(٩)</sup>. ذلك أن الرعاية الاجتماعية والعدالة والمساواة والأخلاق ليست بكل تأكيد هواجس حقيقة لدى الليبراليين الجدد، ولا بد أن يكون الاقتصادي العربي المرموق قد شدد عليها لاعتبارات محددة تتعلق بشخصيته "الثقافية" الخاصة .

ما هي المبادئ الأساسية، السياسية والثقافية، التي تقوم عليها "الثقافة الكونية" المرتبطة بالعولمة؟ .

**المبدأ الأول: الحرية.** وهي الأساس الأولي الراسخ لل الليبرالية بأشكالها كافة. وجون لوك هو الذي شرع الحرية أساساً لكل شيء، والليبرالية نفسها تشتق اسمها من

هذه الكلمة. والحرية هنا تعني "اقتصاد السوق الحر" والحرية السياسية والحرية الاقتصادية وحرية التعبير والحرية الدينية والأخلاقية وجملة ما يسمى بالحريات المدنية والأساسية. والحرية مبدأ مطلق لا يجوز المساس به وهو حق إنساني طبيعي مقدس. وفي الحريات الأساسية يتساوى جميع الأفراد.

**المبدأ الثاني: الديموقراطية**، وهي تقدم اليوم كل المبادئ التي ينادي بها "العالم الحر". كل الحضارات وكل الثقافات وكل الأنظمة السياسية والاجتماعية مدعوة إلى أن تجعل من الديموقراطية نظامها السياسي المقرر. وبالديمقراطية والحرية تميز النظم السياسية الغربية بينها وبين غيرها من النظم السائدة في الحضارات الأخرى. وملوّن أن الديمقراطية ديموقراطيات. لكن الديمقراطية التي يراد لها أن تسمى الثقافة الكونية هي الديمقراطية الليبرالية التي أعلنت عن انتصارها فرنسيس فوكوياما والتي هي عنده "الصورة النهائية لنظام الحكم البشري". وفي أمر تحديد المركب من هاتين الكلمتين يرى أن الليبرالية السياسية "قاعدة قانونية تعترف بحريات وحقوق معينة للفرد غير خاضعة لسيطرة الحكومة"، وهي حقوق مدنية (أي تحرير المواطن من سيطرة الحكومة في الأمور التي لا يجد بوضوح أنها تؤثر في صالح المجتمع كله تأثيراً يحتم تدخل الدولة). أما الديمقراطية فهي "الحق المعترف به من الجميع للمواطنين كافة في أن يكون لهم نصيب في السلطة السياسية، أي حق المواطنين كافة في الاقتراع ، والمشاركة في النشاط السياسي". ويمكن اعتبار حق المشاركة في السلطة السياسية حقاً ليبرالياً آخر – بل هو أهم الحقوق الليبرالية<sup>(١٠)</sup>.

**المبدأ الثالث: المنفعة**. فليس ثمة شك في أن مبدأ المنفعة هو الذي يوجه الثقافة الكونية. فعالية الفعالية الإنسانية خير الفرد. وهذا الخير يتجسد في المنفعة. وهذه المنفعة مادية أولاً وآخرأ. أي أنها تمثل في تحقيق أكبر قدر من الكسب المادي. أي أن ظاهرة "التكديس" هي التي تصاحب الغائية النفعية. وبالطبع يرتبط بالمنفعة الفعل الاستهلاكي

المسامي المتنوع المتغير. ويتربّ على ذلك كله "قوة" تحقق ذاتها في الاحتكار وفي السلطة والسيطرة والهيمنة.

**المبدأ الرابع : حقوق الإنسان.** فالثقافة الكونية ترمي إلى إشاعة جملة من الحقوق التي ترى الليبرالية الجديدة أن الإنسان قد حرم منها في النظم الاستبدادية أو الشمولية أو الدينية، أي في النظم "غير الديمقراطية".

**المبدأ الخامس : النسبية الثقافية.** فالثقافة الكونية تحرص على أن تشيع قضية ترقى إلى مستوى "الاعتقاد" وهي أنه ليس ثمة "حقيقة نهائية" في أي قطاع من القطاعات البشرية. فالثقافات نسبية، وهي مرتبطة بظروف تاريخية زمنية عارضة. لكن الثقافة الكونية تحمل أيضاً في انتشارها وحركتها معانٍ تقدم الحضارة الغربية وظفر قيم هذه الحضارة ورقي المبادئ التي تستند إليها، فضلاً عن تقديمها لنفسها بما هي أكثر الحضارات والثقافات إنمازاً علمياً وتقنياً وتنظيمياً وتحضيرياً. والدعوى القائلة إن "الديمقراطية الليبرالية - وهي النظام الذي انتهت إليه الحضارة الغربية - هي "الصورة النهائية لنظام الحكم البشري" تبدو خيراً دليلاً على ذلك.

**المبدأ السادس: الفردانية.** فالثقافة الكونية التي تنشرها العولمة تضع نشاط الفرد وفعاليته في المترفة الأسمى. فالفرد هو المبدأ والوسط والغاية. والأناانية الفردية واقع يتحتم تلبية متطلباته. والفرد يعلو على المجتمع، والدولة لا تملك سلطة التحكم فيه في نطاق الحرية المطلقة التي يتمتع بها. وإذا كان ثمة خير عام يمكن أن يطال المجتمع فذلك سيكون نتيجة للخيرات الخاصة التي تطال الأفراد. يمثل الفرد في نظام العولمة المكانة نفسها التي يحملها الخالق في النظام الديني.

**المبدأ السابع: اللذة والمتعة غاية السعادة.** تنشر الثقافة الكونية ثقافة تختل فيها اللذة الحسية والمتعة مكانة مركبة. ويتعلق هذا المطلب بالصورة والمخيلة والحساسية

الجمالية والفعالية الجنسية ومتعة العنف. فالخير المرغوب فيه هو الفعل الذي يترتب عليه لذة أو متعة. وتسهم وسائل الإعلام بأشكالها كافة في إشاعة المنتجات الباعثة على اللذة وعلى استهلاك هذه اللذة. وبالطبع هذا لا يعني أن كل ما تحمله الثقافة الكونية يدخل في هذا الباب فثمة بكل تأكيد، وبخاصة في الفضاءات الليبرالية المعتدلة، منتجات أدبية وفنية وإبداعية تولد مشاعر الخير والسعادة والجمال لكن ذلك آت من ثقافة تستند إلى تصورات أقل راديكالية في الحرية وإلى مفهوم اجتماعي أو جماعي في الديمقراطية لا إلى مفهوم ليبرالي جديد راديكالي فيها.

تلك هي المبادئ الرئيسة التي تجتمع في الثقافة الكونية التي تنشرها المبادرات الكونية وتنقلها العلاقات المتبادلة ووسائل الإعلام الجهنمية وتروج لها قوة الولايات المتحدة الأمريكية "الطاردة"، القلعة الرئيسية للديمقراطية الجديدة وللعالمية.

ولكن أين موقع قيم العدالة والمساواة في هذه الثقافة؟ الحقيقة أن هاتين القيمتين لا تحتلان مكانة مرموقة في نظام العولمة. فالعدالة والمساواة اللذان تلهج بهما الفلسفات الكلاسيكية والديانات والأخلاق الطبيعية والثورة الفرنسية تخرجان إلى الفضاء الثقافي الكوني لصالح الحرية المطلقة. ومعلوم أن هذه لا تستقيم مع مبدأ المساواة ولا مع مبدأ العدالة. والديمقراطية الليبرالية نفسها التي تستند إلى مفهوم متفرد في الحرية والأمانة الفردية لا تعني شيئاً أكثر من المساواة في الفرص. وفي اعتقاد (هايك) أن توزيع المداخيل بواسطة السوق لا يتضمن ظلماً لأن التفاوت في المساواة الذي ينبع عنه ليس ثمرة قرارات واعية وقصدية، وتوزيع الثروات يحكمه الحظ والموهبة والصدق وليس لأحد أن يشكوا من ذلك. لكن (جون رولز) اعتبر أن جميع الأفراد متساوون في الحريات الأساسية وأن التفاوتات الاجتماعية والاقتصادية ينبغي أن تستجيب لمتطلبات العدل والمساواة في الحظوظ والفرص وأن تجلب أكبر قدر من النفع للأفراد الأقل حظاً

في المجتمع<sup>(١)</sup>. ويجمل (كيمليكا) مفهوم رولز للعدالة – وهو المفهوم الذي عرضه في كتابه *A Theory of Justice* على النحو التالي: "ينبغي لجميع الخيارات الاجتماعية الأولية- الحرية والفرص والدخل والثروة والقواعد الاجتماعية لتقدير الذات- أن توزع بالتساوي. وذلك لا يكون بإلغاء جميع أشكال التفاوت وإنما بإلغاء التفاوتات بين الأشخاص الأقل حظاً. وإذا كان ثمة فوارق تجلب المنفعة لكل الناس وتشمر عادات وعرائم اجتماعية نافعة فإن الحبذ هو السماح بهذا التفاوت لا إلغاؤه. أن التفاوتات والفارق مقبولة إذا ما ترتب عليها زيادة نصيبي أو حصتي الأولية لكنها ليست كذلك إذا ما حارت على هذا النصيبي، مثلما هو الحال في المذهب النفسي"<sup>(٢)</sup>.

والخير؟ هل تختل قيمة (الخير) مكانة في المنظومة الليبرالية؟ لقد ساد في أواسط الليبراليين أن "الأخلاق الليبرالية" في وجهها العملي، تلتزم في مسألة الخير والحياة المديدة موقف "الحياد"<sup>(٣)</sup>. لكن (باتريك نيل)، منافقاً عن الليبرالية، يعرض على ذلك ويري أن الليبرالية ليست حيادية في هذه المسألة وأن المسألة لا تقتصر، من منظور ليبرالي، على تقديم "العادل" على "الخير"، وعلى مجرد التعليق "بالمذهب النفسي" وبأن الخير هو المرتبة القصوى من المنفعة، وإنما بالقول بما يسميه بـ "النفعية التفضيلية" وهي تعني أن "غاية السياسة الاجتماعية تكمن في إرضاء الخيارات التفضيلية الفردية، وتحجب محاولة تكميم السعادة أو اللذة. إن الخير الذي ترعم النفعية التفضيلية بلوغ درجته القصوى، يعني ما، هو إرضاء الخيارات التفضيلية الفردية". وهذه الخيارات التفضيلية تتضمن جميع الرغبات ، والغايات ، والمنافع أو الأغراض التي يمكن للفرد أن يدخلها في مقوله "الترجيحات" أو "الفضائل"<sup>(٤)</sup>. وبطبيعة الحال فإن هذه الخيارات التفضيلية تتفاوت بين فرد حر وبين آخر ولا تفضي في نهاية الأمر إلى نظرية ليبرالية عامة في الخير.

إن السؤال الجوهرى الذى يتعين وضعه الآن — وهو سؤال قيمى — هو التالى: ما الذى يتعين علينا نحن في الفضاءات الثقافية الخاصة أن ننهجه في مسألة الثقافة الكونية؟

لكن من "نحن" هذه؟ وما هي طبيعة هذه "الهوية الثقافية" التي نتمثلها أو التي تسكتنا؟ فالفضاءات العربية الآن ليست خالصة لثقافة موحدة، والقيم التي تحرك أفعالنا قيم متضاربة، والمرجعيات "الإيديولوجية" أو السلوكية ليست هي ذاتها في كل المناطق والموطن. والغالبيات المنشودة تتباين وتتمايز. والتراث الذي قوم ثقافتنا التاريخية ليس هو المقوم الوحيد لثقافتنا، وما تبقى منه لا يشكل نظرة شاملة واحدة إلى العالم والأشياء. الفضاءات العربية الآن تحركها أو تحرك فيها "ثقافة" غير متجانسة العناصر. وفوضى المفاهيم وطرق التفكير وأنماط الحياة مترابطة متراغفة، وإذا ما تمت مقابلة ذلك بالثقافة الكونية فإن هذه تبدو أكثر تماسكاً وإحكاماً ووضوحاً وإنسجاماً وتوحداً وتوحيداً.

ونحن، في فضاءاتنا الخاصة، لو قلنا إن الهوية الثقافية تتحجّس في "الثقافة الإسلامية" لبدت الأمور أكثر جلاءً وحسماً. لكنها مع ذلك ستلاقي صعوبتين: الأولى أنه لا إجماع على مفهوم هذه الثقافة وعلى مضمونها، وبخاصة بعد أن حدث ازياح عميق في الإنفاذ العملي للمعطى الإسلامي إذ بات ذا غائية سياسية راديكالية بعد أن كان ذا غائية "حضارية" فتعددت المذاهب وتفرقت الأيدي في الداخل وثارت الدنيا في الخارج، الثانية أن الفضاءات العربية ليست خالصة لهذه المرجعية، إذ نبنت إلى جانبها مرجعيات أخرى عميقة قوية ممدة: قومية وعلمانية ولبرالية وغير ذلك. ويزيد الأمور تعقيداً أننا لا نتحرك في ظل "دولة — مركز" أو دولة مركبة ذات "مدينة موحّدة وموحدة" تشيع قيماً وأنماطاً فعل عامة متجانسة، وإنما في مدن متعددة لا تكاد تجتمع على شيء جوهري. لكن أليس الاختلاف والتباين والتمايز هو ما يسود المدن

الغربية أيضاً؟ وهل تلك المدن خالصة بإطلاق للثقافة نفسها بحملة عناصرها وقيمها ومبادئها وغايتها؟ ألا تحد الديمقراطية الليبرالية مثلاً - وهي رأس النظام الثقافي العالمي - نقيناً جوهرياً لها في الديمقراطية الجماعية؟<sup>(١٥)</sup> بكل تأكيد. لكن تظل هناك مع ذلك ثلاثة من المبادئ والقيم العليا المشتركة تأذن بالكلام على ما يسمى بـ "الثقافة الغربية" "والحضارة الغربية"، ولا يضرر هذه الثقافة أن تختضن في فضاءاتها أفكاراً ومفاهيم وطرائق سلوكية خاصة وفلسفات نظرية وعملية متباعدة، طالما أن مبادئها العليا وقيمها المطلقة الحرية والديمقراطية مثلاً - قائمة حاكمة راسخة وطالما أن الجميع هناك يكرر هذه المقوله: "نظامنا الديمقراطي وحريتنا...". لكن أليس هذا الأمر شائعاً أيضاً في حال "الثقافة العربية"؟ ثقافتنا "نحن"؟ أليس ثمة قيم علينا وغايات يَسْتَعِنُ بها على وجه الإجمال في فضاءاتنا الثقافية وتأذن لنا بأن ننسج علاقات "آمنة" داخل عوالمنا الذاتية، وتواصلآً آمناً في علاقاتنا مع العالم الخارجي، وعلى وجه التحديد مع "الثقافة الكونية" وعوالمها "الغربية" على وجه المخصوص؟ أليس ثمة "نظام عفو" أو - "يد خفية" - تفسر الارتكاسات العربية المتتابلة والغايات المشابهة قبلة عدد من القضايا الجوهرية الكبرى؟ ومن وجه آخر أليس ثمة قيم مشتركة بين ما نختتم عليه نحن، وبين هذه القيم والمبادئ التي توجه الثقافة الكونية التي من شأنها أن تکبح فاعل الصدام والصراع وأن يأذن تفعيلها بتحويل مسار العلاقات وبنوئيها في طرق آمنة؟

سآذن لنفسي بالكلام على ما يمكن أن أسميه "النظام العربي الثقافي"، وسأقول إن هذا النظام يعني حملة الفعاليات الثقافية التي تمثلها وتنتجها وتبدعها الفضاءات العربية، وإن هذه الأنشطة التي تتحرك بأفكار وقيم وأفعال ومبدعات وغايات ورؤى هي ذات طبيعة متباعدة متنوعة في تحلياتها المشخصة، وإن الذي يجعل منها "ثقافة عربية" أو

"الثقافة العربية" يرتد إلى ما يشبه أن يكون نظاماً عفوياً أو "يبدأ خفية" دافعة - وقد صادفنا هذه الاستعارة في سياق آخر - قد لا تكون في نهاية التحليل شيئاً آخر سوى "الحامل التاريخي" ذي اللغة "الموحدة". الحامل التاريخي هو الأصل أما الحامل اللغوي فقد بات تابعاً مشتقاً، أو أنه "أداة" ليس من "الممتنع" بإطلاق أن تحملها أداة أخرى، إلا في حالة واحدة وهي أن تكون ماهية هذه الثقافة "دينية" تستند إلى نص الوحي. ييد أن قوة الأشياء تفرض أن تظل هذه اللغة -لغة العربية- هي أداة الثقافة العربية إلى مدى غير منظور وقد يكون غير محدود. لكن هذه الأداة ستظل تابعة للمضامين تتشكل وتتطور بتشكيلها وتطورها، وليس العكس.

والذى يلوح لي هو أن الرؤى والنظارات الشاملة الموجهة والمشكّلة لهذا النظام الثقافي - بأفكاره ومبادراته وقيمته وطراقيه أهلـه في الفعل - يمكن أن ترتد مع مطلع القرن الجديد وغداة عمليات "التصفية" الإيديولوجية التي جرت في القرن الماضي، إلى ثلاثة ثقافية متميزة ومتمايزة، ولأقل ثلاثة نظم رئيسية:

الأول: أطلق عليه اسم النظام الثقافي بمنظور ديني إسلامي، ويمكن اختصاره في "النظام الديني".

الثاني: أطلق عليه اسم النظام الثقافي بمنظور وطـيـ، قومـيـ أو قـطـريـ، ويمكن اختزالـه في "النظام الوطـيـ".

الثالث: أطلق عليه اسم النظام الثقافي بمنظور ليـرـاليـ، ويمكن اختزالـه في "النظام الليـرـاليـ".

ويعنى ذلك أن "الثقافة العربية" التي يمكن أن تكون موضوع نظر هنا في العلاقة بالثقافة الكونية، ليست تماماً، على ما يتصور تركيـ الحمدـ، "هـلامـيـةـ الشـكـلـ، زـئـبـقـيةـ المـضـمـونـ...ـلـفـظـيـةـ بـيـانـيـةـ" ، وإنـماـ هيـ أـوـضـعـ منـ ذـلـكـ وأـكـثـرـ تـحـدـيدـاـ.ـ فـهـيـ فيـ حـقـيـقـةـ

الأمر، وعلى الأقل، ثقافة مثلثة الأبعاد، إن لم نقل مثلثة "الماهيات". فلنظام الدين منابعه وأصوله ومصادراته ومضامينه الفكرية وغائياته الدينوية والأخروية الخاصة. والنظام الوطني أيضاً ذو هواجس خاصة به وذو غائيات دينوية نوعية وذو أشكال متمايزة تباعن الأقطار والشعوب وتباين الخصوصيات والأوضاع. والنظام الليبرالي أيضاً ذو مبادئ ومقومات وغائيات قد تجد لها مكاناً في النظام الثاني - الوطني - لكنها لا تجد في النظام الأول إلا الرد والرفض في الغالب الأعم. وبالطبع يمكن للنظام الثاني أن يأخذ بوجهه واعتبارات من النظام الأول أيضاً دون أن يتحقق به على سبيل "إيديولوجية" قصدية شاملة.

لن تجد الثقافة الكونية إذن، وهي تعبر الفضاءات الثقافية العربية، نظاماً ثقافياً متجانساً وإنما ستجد ثلاثة نظم على الأقل، هي النظم السائدة أو "الصلبة" في الحياة العامة في هذا المجال البشري أو ذاك. وبالطبع ليس علينا أن نتوقع الاستجابة نفسها، أو الارتكاسة ذاتها، وإنما الذي يتغير علينا هو أن نتوقع تنوعاً وتفاوتاً في أحوال الاتصال.

ما الذي يمكن للنظام الديني أن يقبله أو يرده من منظومة الثقافة الكونية؟ يتغير قبل النظر في ذلك أن أوضح أن علينا أن نتبين إلى أن النظام الثقافي الديني ذو مستويين متمايزين. الأول النظام الديني الإيديولوجي. والثاني النظام الديني "الجماهيري" أو "الشعبي" إن أمكن التعبير. الأول يستند إلى تصور قصدي شامل ذي مقدمات "معقلنة" ومضامين محددة وغائيات صريحة. وهذا النظام لا يقف عند مجرد اعتبار "الدين" مجرد جملة من الاعتقادات الكلامية أو الميتافيزيقية أو الصوفية الروحية، أو مجرد نظام من الرموز يعمل بفضل صياغة تصورات في النظام العام للوجود على تشكيل "بواطن وطباع عملية" - وفق ما يذهب إليه جيرتس مثلاً<sup>(١٧)</sup>، وإنما يتثبت على وجه قطعي بأن "واقع الوحي" تحمل منظومة اعتقادية نظرية وعملية تمت من "التصديق"

الإيمان إلى "عمل الجوارح" في الأفق الفردي وإلى عمل تغييري شامل لحملة الوجوه الشخصية والمجتمعية والسياسية والدولية والكونية. أي أنه عقيدة فردية ودعوة عامة، أي رسالة كونية موجهة إلى العالم بأسره، ويتبعها على هذا العالم - محلياً وكوياً - أن يستجيب لها. في إطار هذا التصور، وفي وجهه العملي، تبين تيارين: تيار الدعوة السياسية، وتيار الدعوة "الجهادية" الذي يذهب إلى حدود "الفعل المباشر" العنيف. أما النظام الديني "الجمعي" أو الشعبي، نظام الجمهور "وال العامة"، فلا يحسب حساباً لهذه الوجوه من الفعل، وهو يمثل الظاهرة الدينية بما هي "فرائض" شرعية، أي بما هي عقائد وأفعال تعبدية ومعاملاتية يقصد منها رضوان الله ونواه السعادة الأخروية في الحسنة. وهذا حال حملة أهل الإسلام. والنظام الديني الإيديولوجي، النظام الأول، هو الذي يعنيها هنا، وهو حال الأحزاب والفرق والجماعات الدينية - السياسية، التي هي بالطبع الأقلية القليلة في جسم الإسلام العام. لكنها هي التي تحمل، بالدرجة الأولى، الكتلة الثقافية النشطة الفاعلة في الإطار الذي تتحرك فيه هنا، سلماً أو مقاتلة.

نـَسـَأـَلـ مـِنـ جـَدـيـدـ: مـاـ الـذـيـ يـمـكـنـ هـذـاـ النـظـامـ الـدـيـنـيـ أـنـ يـقـبـلـهـ أـوـ يـرـدـهـ مـنـ مـنـظـومـةـ  
الـشـفـافـةـ الـكـوـنـيـةـ؟ لـنـ تـخـلـوـ الإـجـابـةـ مـنـ عـدـدـ مـنـ الـمـفـاجـآتـ.

والمفاجأة الرئيسة تأتي مما يبدو عليه موقف النظام الديني من ظاهرة العولمة نفسها، بما هي نظام اقتصادي، أي بما هي نظام يستند إلى "اقتصاد السوق الحر". هنا علينا أن نلاحظ أن "النظرية الإسلامية" في المسألة التجارية والاقتصادية تمثل "النظرة البروتستانتية"، أي أنها وفق تحليلات ماكس فيبر، تعبير عن "روح الرأسمالية". والتاريخ التحاري "ال العالمي" أو الكوني للإسلام يبين على نحو صريح عن هذا التزوع. وقد شدد مكسيم رودنسون Maxime Rodinson في كتابه عن الإسلام والرأسمالية (*Islam et capitalisme*) على السمة الرأسمالية للأفكار والفعاليات الاقتصادية الإسلامية.

والحقيقة أن المنظرين الاقتصاديين المسلمين المعاصرين أنفسهم يسلمون بالطابع الرأسمالي الحر لما يسمونه بـ (الاقتصاد الإسلامي) وذلك برغم القيود والضوابط المحددة التي يضعونها لهذا الاقتصاد. وإذا أردنا أن نقارب بين الفكر الاقتصادي الإسلامي وبين الفكر الاقتصادي الرأسمالي الحديث فإننا نحن إلى الاعتقاد بأن هذا الفكر الأول يرجع إلى ما يمكن أن يكون "رأسمالية ذات وجه إنساني" وبأنه يقارب ما يسمى في الفكر الثاني بـ "دولة الرفاهية" أو "دولة الرعاية" التي نوه بها كيتر. ومع أن بعض المفكرين "الإسلاميين" المعاصرين قد وجه هذا النظام وجهة مبادلة وتكلم على ما أسماه "اشتراكية الإسلام"<sup>(١٨)</sup>، إلا أن هذه الترعة لم تلق أي قبول لدى جملة المسلمين الذين حرصوا على أن يجعلوا النظرية الاقتصادية الإسلامية نظرية متميزة، لا هي بالرأسمالية ولا هي بالاشتراكية. لكننا إذا اعتبرنا أن المعيار الجوهري في المسألة هنا يستحدد بالموقف من الملكية الخاصة وحرية التملك والتصرف فإننا لا بد أن نقر بأن النظارات الاقتصادية الإسلامية ذات طبيعة "رأسمالية" قيدتها الشريعة بإجراءات ذات طابع إنساني "مجتمعي" أو "اجتماعي". وبالطبع يمكن القول هنا إن العولمة بما هي نظام اقتصادي دنيوي ينبغي، من حيث المبدأ، أن تلقي القبول في النظام الديني. ولا يغير من طبيعة هذا القبول أن هذا النظام سيضع قيوداً هنا وحدوداً هناك وإجراءات هنا وإجراءات هناك. فمثل ذلك يحدث أيضاً في العالم الليبرالية نفسها.

ويتعلق بهذه المفاجأة تعلقاً جوهرياً الحق المطلق في التملك وفي الملكية الخاصة. وكذلك مبدأ المنافسة والمرونة الاقتصادية، وتنمية وجوه الاقتصاد والتوسع في الاستثمار مما يرتبط بمبادئ "الاستخلاف" و "عمaran الأرض" في النظام الديني. في هذه الأسس الاقتصادية المركزية التي تستند إليها الليبرالية العالمية لا ينبغي أن يكون ثمة صراع حقيقي بينها وبين القواعد والإجراءات الاقتصادية التي يأخذ بها النظام الديني.

على أن ذلك كله – أعني التوافق العام بين العولمة وبين النظام الديني – ينبغي، لكي تكون له نتائجه "الأمنة" والدالة، أن يربط بالمقومات الفلسفية أو الميتافيزيقية أو الإيديولوجية التي تؤسس كلاً النظامين. ومن الجليّ هنا أن يقال إن هذا التوافق العام قد يستقيم في آفاقه "الدينوية" لكنه ليس كذلك في غائياته الفلسفية أو الميتافيزيقية القصوى. فغائيات النظام الديني ليست دنيوية وإنما هي "آخرية". أما غائيات العولمة الليبرالية فدنية خالصة لا يحتمل فيها المهاجس الأنثروبي أية مكانة. هنا ينجم الافتراق. وفي عدد من المبادئ السياسية والثقافية الجوهرية يتعزز الافتراق ليدرك في بعض المناطق دائرة التناقض المطلق.

والحقيقة أنه بقدر ما يتقارب النظمان "الديني" والثقافي الكوني في القضايا الاقتصادية فإنهما يتناقضان ويترافقان ترافقاً يكاد يكون تماماً في القيم السياسية والاجتماعية – الثقافية من هذا النظام.

فالحرفيات الأساسية في النظام الديني "مقيدة" غير مطلقة، بينما هي في الثقافة الكونية مطلقة. والديمقراطية في النظام الديني غير مقبولة إلا في قطاع محدد جداً من الفضاء الثقافي الديني، وبدأ الشورى هو الذي يحل محل الديمقراطية، والشورى – حتى حين تكون ملزمة لا معلمة و"ذات شبه بالديمقراطية" – ليست هي الديمقراطية. و"حق الاختلاف" خلافي جداً، ولا تأخذ به على وجه الحقيقة إلا ثلة محدودة من المفكرين الإسلاميين. والنسبية الثقافية لا تستقيم عند المسلمين في حق النظام الديني، إذ العقيدة فيه المهي، ولا يمكن أن تخضع للنسبية. والتعددية الثقافية مقبولة لكنها ليست كذلك إذا استندت إلى فلسفات أو رؤى شاملة تضاد أو تناقض مبادئ الاعتقاد والشريعة الإسلامية. والإسلاميون لا يفهمون "حقوق المرأة" بالطريقة نفسها التي يتمثلها عقل الثقافة الكونية. وإذا كان طلب اللذة والمتعة هما قصارى ما تتشده قوى

الثقافة الكونية، فإن هذه القيمة لا تتحول إلى غاية قصوى إلا في الأفق الآخروي أما في العالم الدنيوي فهي مطلوبة أيضاً بكل تأكيد لكنها ليست كل شيء. إذ ثمة "اللذة والسعادة الروحية" إلى جانب اللذة والسعادة الحسية، وذلك برغم كل ما يقال في شأن استغراق الثقافة الدينية "العملية" في الحياة الحسية. وإذا كانت الفردانية في النظام الكوني هي الأصل والأساس، فإنها في النظام الدينى -مكرهـة، وذلك لصالح المجتمع والجماعة. والخير العام يتقدم في هذا النظام على الخير الخاص. والخير يتمثل في نهاية المطاف بطاعة الأوامر وتجسيدها في الفعل قصداً إلى رضوان الله ونعمته الجنة. وأما العدل فلا يتصدر قيم ومبادئ الثقافة الكونية لكنه في النظام الدينى، وبرغم ما يتطلبه من دقة التحديد، أساس الدين والملك والعمان، وهو يتصرد جملة القيم ويعلو عليها. وإذا ظل منا على بال أن المرجعية الأولية والقصدية النهاية، وفق النظام الدينى، ذات أساس إلهي "فارق"، وذات أفق غائي آخروي وأن الأصل في النظام الكوني المصاحب للعولمة الإنسان، والغاية ذات آفاق "دنائية" خالصة، فإننا نستطيع أن نتبين الأسباب التي تجعل من النظام الدينى نظاماً مبايناً ومضاداً للنظام الثقافي الكوني، برغم بعض وجوه الاتفاق والقبول التي تشخيص هنا وهناك في كلا النظامين. وبالطبع يتعدى في هذا الوضع قيام حالة من التفاهم أو التواصل أو الحوار بين هذين النظامين. ويعزز من حالة "التباعد" و "التنافر" بين النظامين واقعة "الخوف" التي تحتاج الفضاءات الإسلامية" قبلة المتعلقات "الحسية" والإيديولوجية التي تنشرها على نحو نافذ مؤثر أذرع العولمة الإعلامية، وهاجس "الخوف الغري" من "الإسلام السياسي" الراديـكـالي.

يُكَلِّفُ أَنَّ الْحَالَ سُتُّخَلِّفَ بِقَدْرِ كَبِيرٍ حِينَ تَحُولُ إِلَى مَا سَمِّيَنَاهُ النَّظَامَ الْوَطَنِيِّ وَمَا  
أَنْتَ بِإِعْلَمٍ أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ مَعَهُ أَمْرَ الْقَبُولِ أَوِ الرَّدِّ لِلنَّظَامِ الشَّفَافِيِّ الْكَوْنِيِّ. وَلِبَيَانِ ذَلِكَ يَتَعَيَّنُ  
أَنْ تَسْتَبِينَ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ الْقُوَى الْمُشَكَّلةَ لِهَذَا النَّظَامِ. وَالْحَقِيقَةُ أَنَّهُ يَتَقْلِبُ فِي قَلْبِ هَذَا

النظام ثلثة من القوى السياسية والاجتماعية التي تمثل قضايا التقدم والهوية الوطنية والحضارية هاجسها الرئيس. ويمكن أن نتبين بوضوح بين هذه القوى المثقفين القوميين، والمسلمين "الحضاريين"، والاشتراكيين، وحشداً من العلمانيين. تنتهي كل فئة من هذه الفئات إلى أفق خاص يميزها، لكنها تجتمع كلها على عدد من المبادئ والقيم التي تأذن بفعل مشترك وتوجه إلى أفق عام مشترك. وبرغم أن بعضها قد تعلق بإيديولوجية صارمة في مرحلة سابقة، إلا أنها جمِيعاً الآن عند نهايات القرن المتصدر ومطلع القرن الجديد تبدي مرونة وافتاحاً و"ليبرالية" ما في الفكر وفي الفعل. ينشد القوميون وحدة الأمة العربية وتقدمها الإنساني والحضاري، ويتبون جملة القيم المدنية الحديثة. ويتعلق المسلمون الحضاريون بمفهوم "حضاري" لا "إيديولوجي سياسي" للإسلام، أي بالدلائل التاريخية والنفسية والكونية للإنجاز التحضيري الإنساني للإسلام بما هو حضارة بشرية عظمى. وهم لا يتثنون بفكرة "خلافة إسلامية" أو "دولة إسلامية"، ويقبلون مبادئ وقيم "مدنية" حديثة لا تناقض على نحو فوج المسلمات والعقائد الدينية الإسلامية. وما يهم الاشتراكيين الذين وعوا تماماً درس التحولات الكبرى التي شهدتها العقدان الأخيران من القرن العشرين، بناء نظام اجتماعي سياسي وطني حال من الاستغلال والاستبداد قائماً على مبادئ الحرية والديمقراطية والعدالة والمساواة وتكافؤ الفرص. أما العلمانيون الوطنيون فقضيتهم الأساسية تتمثل في أن خير الوطن وتقديره لا يمكن أن يتحقق إلا بقيام دولة غير دينية، وأن الأخذ بأسباب التمدن العلمي والتكنولوجي والتنظيمات الحديثة هو الذي يعزز هذا التقدم. لدى هذه الفئات جمِيعاً في علاقتها البينية قدرة على التواصل والمحوار والتفاهم. وذلك بفضل غياب إيديولوجية وثوقية متصلبة في أي منها. وتوجه كل القرائن إلى الاعتقاد بأنها يمكن أن تتخذ مواقف متقاربة من قيم الثقافة الكونية. وبالطبع لن يرضي الاشتراكيون

المتصليون بنظام العولمة الذي هو نظام ليبرالي في ماهيته وسيناضلون في وجهه، لكن بوسائل سلمية آمنة. وهم لن يتقبلوا أن تكون قيم المنفعة والفردانية هي الأصل في خير الوطن والمواطن. وقد يتفق معهم في ذلك إسلاميون حضاريون أو علمانيون. لكنهم جمِيعاً سيتفقون على ضرورة إنفاذ قيم الحرية والديمقراطية والتعددية الثقافية وحقوق الإنسان والمرأة، بحدود قد لا تبعد كثيراً عما يمكن أن تكون عليه هذه القيم في فضاءات الثقافة الكونية التي هي بطبيعتها -خلافاً ما يلحق بالليبرالية الجديدة الراديكالية- غير خالصة لصيغة نهاية قاطعة- مثلما هو الحال لدى "الديمقراطيين الجماعيين". ومعنى ذلك أن أحوال الحوار والتفاهم والتواصل هي التي يقدر لها أن تسود هنا في دائرة العلاقات بين هذين النظارتين الثقافيين. إذ إن ثمة عدداً كافياً من "القيم العليا المشتركة" التي تسمح بتشكيل مثل هذه العلاقة البنية للسلم والتعاون المتوكبة عن الصدام والمواجهة. والحقيقة أن مطالعة الفعاليات الثقافية العربية هنا وهناك تبين إبانة واضحة عن أن الأجواء الثقافية "الوطنية" في الفضاءات العربية تشهد تفاعلاً شديداً وحواراً دائماً وجداً جاداً وتوالياً عميقاً مع جملة هذه القيم "المدنية" العليا التي تحملها الثقافة الكونية. وتشير قرائين عديدة إلى أن حال الثقافة الوطنية في عملية الحوار والمناقشة والجدال والتواصل هذه تفصح عن الكفاية والثقة والوعي والمناهضة والتنمية<sup>(١٩)</sup>، وليس مثلما يمكن أن يظن كثيرون، ثقافة متخاذلة تابعة وقد سللت بدعاوى خصم ظافر.

أما النظام الثقافي الليبرالي العربي فيتمتع بوضع متميز في المسألة. إذ هو يسلم بجميع المعانى والمقومات والقيم والغايات التي يقوم عليها النظام الثقافي الكوني، بقواعد الاقتصاد وأسسه السياسية والثقافية والفلسفية. ولعل الرجوع ثانية إلى مفكر ليبرالي كحازم البلاوي يسمح باستجماع جملة "العقائد" التي يأخذ بها النظام الليبرالي

العربي المعاصر. فهو فذ في حماسته للлиبرالية بما هي نظام يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالحرية والديمقراطية ويتوحد بالنظام "الديمقراطي الليبرالي" ، وبما هي "شخصية" "مطلوبة لمزيد من الكفاية الاقتصادية"<sup>(٢٠)</sup>، ومذهب في "اقتصاد السوق" الحر يفضل بقدر كبير "نظام التخطيط المركزي" الذي تتولاه الدولة<sup>(٢١)</sup>، وفلسفة في الفردانية تعتبر الفرد لا الجماعة الحقيقة الأولى والنهائية<sup>(٢٢)</sup>، وتحرص على "احترام العدالة والإنصاف وعلى ضرورة تحقيق العدالة والمساواة في الفرص"<sup>(٢٣)</sup>. وهو، خلافاً للشائع عن الليبرالية الجديدة، يؤكّد أن نظام اقتصاد السوق يحتاج إلى دولة قوية مستقرة، هي "دولة القانون" – لا إلى "دولة الحد الأدنى" – وهي "أساسية لمباشرة النشاط الاقتصادي" ولحماته بمُؤسّساتها السياسية وبفضل الأسس والإجراءات والضوابط الاقتصادية والقانونية والدستورية التي تضعها. وهو يلخص جملة تصوّره "الثقافي" في الليبرالية في هذا القول : "إن الدعوة إلى الليبرالية – وهي تدعوا إلى الحرية وحقوق الإنسان – فإنما تساعد على مزيد من الكفاية الاقتصادية، وقد تحقق في ظلها عملاً – مزيداً من العدالة والمساواة بين الأفراد، وبذلك تمثل عنصراً من عناصر التقدم. وإذا كانت الليبرالية دعوة إلى الحرية وإلى الكفاية فإنما وبنفس الدرجة دعوة إلى السلام. فلم يخبرنا التاريخ عن أية حروب وقعت بين دول تأخذ بالنظم الليبرالية، فهذه نظم منطقها الحوار والمناقشة وليس القهر أو الحرب. ولعل أهم ما تميّز به الليبرالية – في اعترافها بحقوق الأفراد وحررياتهم – هو قدرتها على التسامح والتعايش مع مختلف القيم التي يؤمن بها كل فرد طالما لا يحول ذلك دون قمع غيره بحق مقابل. هذا التسامح في التعايش مع مختلف الآراء والمعتقدات قد أعطى للليبرالية نضجاً وعمقاً في عدم الانسياق وراء المطلقات. الليبرالية لا تعترف إلا بالفرد باعتباره إنساناً بصرف النظر عن دينه أو لونه أو عرقه أو

طبقته (...) قد لا تكون الليبرالية هي "نهاية التاريخ" كما يأمل فوكوياما، ولكنها - على أي الأحوال - تستحق أن نعمل من أجلها ومن أجل تنفيتها<sup>(٤)</sup>.

ما الذي يخلص من مراجعة هذه النظم جمِيعاً: النظام الكوني من طرف، ونظمنا الثقافية العربية الثلاثة - الدين والوطني والليبرالي - من طرف آخر؟ هل نقف عند حدود تأمل هذه النظم ومقابلة بعضها الآخر لتبين أسباب الرد أو القبول هنا وهناك؟ هل نقيم كل شيء على أساس من الاعتقاد بأن النظام الثقافي الكوني ذا السمة "الشمولية" هو قدر مقدور لا وجه للإفلات منه ولا مفر من التسلیم به، أو أن ثمة بديلاً هو الصدام؟ ولكن إذا كانت نظمنا الثقافية جمِيعاً تقبل منه هنا وجهاً وهناك وجهاً، وترد منه هنا وجهاً وهناك وجهاً، فما طبيعة العلاقة التي ستتولد عن مثل هذا الوضع في مشكل التقابل بين هذه النظم جمِيعاً؟ والنظام الثقافي الكوني نفسه ألا يشتمل على عيوب في طبيعته الذاتية وفي مقوماته الفلسفية نفسها؟ وإذا شئنا أن نتحذّر أو "نختار" موقفاً أو موقفاً من هذا النظام الذي يتشرّد في عوالمنا السياسية والاقتصادية والاجتماعية والأخلاقية والفنية، فهل يتحتم أن يتم ذلك على نحو أحادي - بمعنى أن يرتب كل نظام من نظمنا الثقافية شأنه مع النظام الثقافي الكوني بالطريقة التي تناسبه ووفقاً لجملة نظامه الخاص فحسب - أم أن يتم ذلك على نحو "تضافري"، بمعنى أن تتحاور أنظمتنا الثلاثة من أجل الاتفاق على صيغة ثقافية مشتركة تجسّد طريقتنا العامة في مقاربة الثقافة الكونية والتفاعل معها تفاعلاً تواصلياً إيجابياً نقدياً ندياً؟

يلوح لي أن الجروح إلى "ال مقابل" أو إلى "التكامل" الثنائي - بمعنى أن يباشر كل نظام من نظمنا الثقافة الكونية بعفرده، ردأً أو قبولاً أو غير ذلك - لن يفضي إلا إلى انعزالية ثقافية تعزز تفكك وتجزوّيبنيان الثقافي العربي وتضعف من قوته ومقاومته قبلة الوجوه المدمرة من النظام الثقافي الكوني. والحقيقة أن هذا الخيار، خيار التقابل

الانعزالي، هو الذي يلوح تماماً أن قوى النظام الثقافي الديني قد أخذت به وستأخذ. فبرغم تسليم هذا النظام بالمقومات الاقتصادية العامة للنظام الثقافي الكوني، إلا أن نتائجه ومتطلقاته السياسية والثقافية غير مقبولة عنده على وجه الإطلاق. ومعنى ذلك أن هذا النظام سيحابه صعوباته ومشكلاته النوعية قبلة الثقافة الكونية من زاوية المحاجة والتقابل الصدامي. وهو سيقدم نفسه دوماً بما هو البديل الجندي للنظام الكوني، وسيتأى بنفسه عن أي فعل ثقافي يجمعه بالقوى الثقافية العربية الأخرى، مؤثراً موقف "الاعتزال" و "الرابطة". إن حكم هذا النظام لن يكون حكم الدين بما هو نظام ثقافي تؤسس رموزه دوافع وطبعاً وحوافر وأفعالاً واقعية تندد لأهلها الخلاص الفردي والنجاة في اليوم الآخر، في سياق بشرى كونية تتلاقى فيه النظم الثقافية تلقياً آمناً، وإنما بما هو إيديولوجية مناضلة يحكمها منطق الصراع غير الآمن، والقابل الصدامي مع الثقافة الكونية وآلياتها ورموزها.

ويفارق حالُ النظام الثقافي الوطني في المسألة حالَ النظام الثقافي الديني مفارقة صريحة. فههنا لا يختل "الخوف" والتوجس بازاء الثقافة الكونية مساحة طاغية في الوعي. ولا تثير الدعاوى والشكوك الكونية في حق مفاهيم "الهوية" و "القومية" و "الأمة" حالة الفزع والرعب التي تتلبس الوعي الثقافي الديني. قد نستثنى هنا ثلاثة محدودة جداً من "الحاربين الصداميين" الذين خلفت لديهم الاخفاقات الزمنية جروحاً عميقاً جعلت منهم قومين عصابين. لكن الوعي الثقافي الوطني بكلته الأغلبية يجذب إلى اعتبار الشكوك الواردة من الفضاءات الكونية وجهاً بلدنية العام والخاص، والكوني والمحلبي، والخصوصية العالمية، وهي جدلية طبيعية لا ينبغي لها أن تبعث على الخوف والهلع، بقدر ما تتطلب النظر العقلاني والتفاعل الواثق والتشكيل القوي لشخصية الفرد ولمؤسسات الدولة والمجتمع وفقاً لمبادئ الحرية والعدالة والديمقراطية والمساواة

والكرامة والقوة والتنمية والتوحد وجملة القيم المدنية التي تفضي إلى التقدم. والوضع المطابق هنا في العلاقة بالثقافة الكونية هو الوضع نفسه الذي تلقاء هذه الثقافة في مواطنها الأصلية، أي المراجعة النقدية والمنافسة المستمرة والحوار الندي. على أن هذا "التواصل" مع عدد من القيم الأساسية التي تستند إليها الثقافة الكونية لا يعني أن الترعة "الشمولية" التي تزعمها الثقافة الكونية لنفسها هي أمر مقبول. فالمقوم الأساسي لكل نظام ثقافي وطني هو الثقة بالذات والتعلق بالخصوصية. لكن هذه الخصوصية لا تجافي الكونية، فهي قادرة على تمثيل القيم الإنسانية التي تنشرها "الكونية" مما يعزز كرامة الإنسان ومبادئ الحرية والمساواة والعدالة. ومعنى ذلك أن "الكونية" بما هي شمولية فكرية وثقافية لن تلقي في الفضاء الثقافي الوطني إلا النقد والمناهضة والتصدي. وقد عبر السيد ياسين عن هذا الموقف تعبيراً قريباً: "ولا بد لنا إذا كنا نسعى إلى صياغة نظام عالمي إنساني، لا يقوم على المهيمنة ولا على الاحتكار، ولا على استغلال الشعوب، ولا على التدخل غير المشروع في شئونها الداخلية، أن نقف بقوة كمثفين وباحثين وممثلين لمؤسسات المجتمع المدني في العالم ضد هذه الشمولية الفكرية الرأسمالية(...)" وفي تقديرنا أن سيادة غموض إيديولوجية واحدة وفرضها على المجتمع، ماركسية كانت أو رأسمالية أو إسلامية سياسية، والادعاء بأنها وحدتها تمتلك الحقيقة المطلقة، سواء كانت هذه الحقيقة سياسية أو اقتصادية أو دينية، يمثل خطورة بالغة ليس فقط على بنية المجتمع واستقراره السياسي بل وعلى ازدهار الشخصية الإنسانية ذاتها (...). لا ينبغي علينا أن ننتظر حتى تحكم الشمولية الفكرية أيّاً كان نوعها قبضتها على عقولنا، ولا بد لنا أن نتحرك، ليس بالنقد فقط، وإنما من خلال تقديم البديل<sup>(٢٥)</sup>. غير أن البديل هنا يتمثل على وجه التحديد في إقصاء الترعة الشمولية، أي التوتاليتارية، لا في "استبدال" جملة القيم المؤسسة للليبرالية، إذ إن بديل الشمولية ليس إلا واحدة من

هذه القيم، أي الديمقراطية التي تحسد في الفكر الثقافي الوطني كبرى القيم المدنية المقصودة.

أما النظام الثقافي الليبرالي فإنه يسلم على وجه العموم بحملة القيم والمعاني التي يحملها النظام الثقافي الكوني: اقتصاد السوق، الحرية، الديمقراطية، الفردانية، المنفعة، النسبية الثقافية، حقوق الإنسان... الخ. غير أنها نألف أيضاً في هذا الوسط مواقف "معتدلة" أو "متحفظة" في عدد من المسائل الاجتماعية والدينية والسياسية، وبخاصة حين تطرح هذه المسائل في الفضاء العام. إذ نشهد هنا حرصاً على عدم التعلق بالصيغ الراديكالية الليبرالية، على ما هي ماثلة في أوساط الليبرالية الجديدة الغربية، وجنوحًا إلى مراعاة بعض القيم والتقاليد والمعتقدات الدينية والأخلاقية، وذلك اجتناباً للصدام أو طلباً للسلامة التي لا ي Abe مع ذلك بعضهم بها.

أين تكمن المشكلة، بعد هذا كله، في شأن العلاقة بين نظمنا الثقافية العربية وبين النظام الثقافي الكوني؟ وما هي أجدى الطرق وأنجعها لمقاربة المسألة؟

تبين بانوراما العروض والتحليلات السابقة عن أن نظمنا الثقافية الأساسية تذهب في تمثلها للنظام الثقافي الكوني مذاهب ثلاثة. الأول مذهب المعارضة الصريحة – وهو موقف النظام الديني – والثاني مذهب التمثل الإيجابي المشروط – وهو موقف النظام الوطني – والثالث مذهب القبول العام، – وهو موقف الليبرالي –.

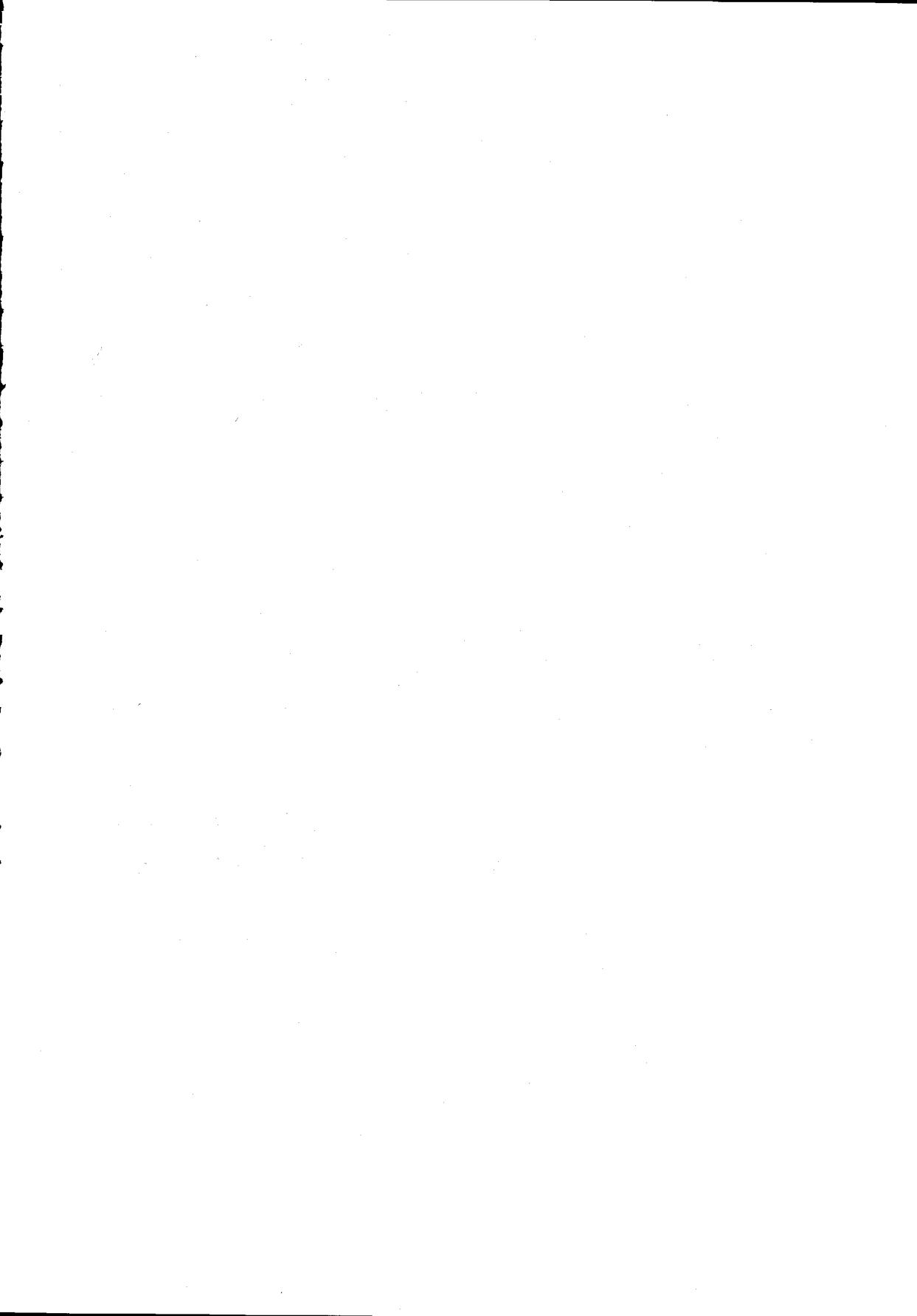
ولو أنها قمنا بعملية "تصفية" لما يمكن أن يتلقى على هذا النحو أو ذاك لقلنا أن "اقتصاد السوق" الحر والملكية الفردية لا يليقان الرفض أو الإعراض على وجه الحقيقة، إلا لدى الاشتراكيين الكلاسيكين والاشتراكيين الإنسانيين في التيار الثقافي الوطني. ولقلنا أن الديمقراطية تحظى برضى الجميع، خلا المثقفين الإسلاميين الذين يستبدلون بها "الشوري" التي تقرّهم، نظرياً، من بعض وجوه الديمقراطية لكنها لا تجعل منهم

ديمقراطيين حقيقين. ولقلنا إن الحرية محدودة - وأحياناً محاصرة - في النظام الثقافي الأول - مطلقة في النظمتين الثاني والثالث. ولقلنا إن الترعة الفردانية تتد بأطياف متفاوتة في النظم الثقافية الثلاثة ولا تشتد أشتداداً صارماً إلا في النظام الثقافي الثالث. وإن المنفعة مقصودة من الجميع بدرجات متفاوتة أيضاً. وإن حقوق الإنسان لا تجد تحفظات إلا في بعض المناطق من النظام الأول. وإن التعديلية الثقافية مقبولة عند الجميع، إلا إذا استندت الثقافة الخاصة إلى إيديولوجية مضادة، فإنها تكون حينذاك مبدأ غير مرغوب فيه، وذلك في حالة النظام الأول. وكذلك النسبية الثقافية، فإنها مقبولة عند الجميع إلا في النظام الأول إذا كان الأصل فيها "عقيدة" أو "إيديولوجية" مخالفة.

فيبدو إذن أن المشكلة الأساسية تكمن مثلما هو بين، في حالة النظام الثقافي الذي يحتاج على جملة المبادئ التي يقوم عليها النظام الكوني وينبذها نبداً عظيماً. أما النظم الثقافية الأخرى فترتدد بين القبول وبين المراجعة والمناظرة والحوار والتواصل. وأحوال الرد والقبول والنقد تدور في الغالب الأعم حول القيم والمبادئ الفلسفية والسياسية والاجتماعية والأخلاقية. ولعل ذلك يرجع إلى أن النظم الثقافية العربية ما زالت مسكونة بالدلائل الفلسفية للثقافة لا بتعلقها المادية أو الاقتصادية، وأن المسائل السياسية والاجتماعية المرتبطة بفلسفة الثقافة تقدم، في الخطورة والأهمية، على المسائل الأخرى. والذي حدث هو أن النظم الثقافية العربية - خلا الفكر الاشتراكي - لم يقف عند الطبيعة الاقتصادية للعولمة بقدر ما وقف عند النتائج الثقافية والسياسية للعولمة: الهوية الوطنية، الشخصية الثقافية، الأمة والقومية، الهيمنة والإمبريالية الشمولية والديمقراطية.. الخ. أما النظام الثقافي الدين فشدد على التناقض الفكري والقيمي وجنب في قطاعاته الراديكالية إلى النظرة الصدامية، بينما رضيت أجنته الأخرى بعلاقات حوارية.

في ضوء واقع الحال هذا، هل في مكتتنا أن نتكلم على نظام ثقافي عربي شامل تجمع بين أجنحته ثلاثة من القيم المشتركة يستطيع بفضلها أن يقيم علاقات مكافحة مع النظام الثقافي الكوني وأن يمثل لهذا النظام بما هو نظام ثقافي إنساني جدير بالتقدير بفضل ما يشتمل عليه من قيم إنسانية عالياً لا تفارق مفارقة حقيقية تلك القيم العليا التي لا يختلف حولها فلاسفة الثقافة الكونية، وتؤذن في الوقت ذاته بإعادة بناء روابط طبيعية آمنة تُقصي أحوال الكراهية والنفور والصدام التي شكلتها وقائع القرن الجديد النكدة وغذتها ذاكرة التاريخ المريءة التعصب البغيضة؟ وكذلك هل يمكن لنظمنا الثقافية الثلاثة أن تشكل "حلف فضول" جديداً يتفق على مجموعة محددة من القيم والمبادئ، ويسعى بكل ما أوتي من قوة وبأس وذكاء وعزيمة لأن يشيع هذه القيم في جميع القطاعات والمستويات الفردية والاجتماعية والمؤسساتية والسياسية في الداخل، وفي الفضاءات الإنسانية الممكنة، في الخارج، فتكون هذه المبادئ والقيم هي دليل نظامنا الثقافي والحضاري وحامل صورتنا المحلية والكونية؟ ألا تستحق قيم الحرية والمساواة والعدالة والديمقراطية الاجتماعية والكرامة الإنسانية والمواطنة والخير العام والتنمية والوحدة.. وغيرها.. عناء الاجتماع عندها والدعوة إليها وفق تحديدات تقريرية تجتنب الإحالات الإيديولوجية القضية المترافعة، وتشخص بما هي منظومة جديرة بالثقة، عالمه بحدودها، وبحدود غيرها، قادرة على نسج علاقات حوارية نقدية تواصلية جdaleلية مع معطيات هذا النظام ورموزه وقواه؟ إذا كان النظام الثقافي الديني، في صيغته الراديكالية، تفورةً من المشاركة في مثل هذا التشكيل الثقافي وواثقاً من الاعتقاد بأن المسألة هي أولاً وآخراً مسألة اختيار جذري بين الحق وبين الباطل، بين الخير وبين الشر، فذلك حق "إنساني" له يضمنه التسليم بقيمة "حقوق الإنسان". لكن لا بد في هذه الحالة من أن يتحول إلى طريق الحوار والعلاقات الآمنة

مع الأغيار جميعاً، وأن يحتل جناح المعارضة في النظام الثقافي العربي فحسب. في مقابل ذلك لا يبدو لي أن الفرقاء الآخرين يمكن أن يعتزلوا هذا التشكيل، والمقصود هنا المثقفون الوطنيون: القوميون، والسلمون "الحضاريون"، والاشتراكيون الإنسانيون، والعلمانيون والليبراليون. يستطيع هؤلاء جميعاً الاتفاق على بناء نظام ثقافي يشيع جملة من المبادئ والقيم والممارسات العليا المشتركة تساوق تلك التي ينشرها النظام الثقافي الكوني، فتأذن له بتوافر إيجابي ومحوار حقيقي مع هذا النظام. إن هذا النظام الذي سيشتمل بكل تأكيد على ثلاثة من القيم المشتركة بينه وبين النظام الثقافي الكوني سيكون حريصاً في طبيعته على أن يضع هذه القيم المشتركة في مكانها الصحيح من الإطار الوطني والإنساني الخاص، وسيجعلها موضع حوار وتحليل ونقاش في تواصله مع النظام الثقافي الكوني. وسيكون هذا التواصل واثقاً محراً من عقدة الخوف، برغم كل وجوه التفوق التي يحفل بها النظام الثقافي الكوني. وإذا آذن حراك هذا الفعل الثقافي بالنجاح فإن صيغة لـ "الكونية في الخصوصية والخصوصية في الكونية" تكون قد باتت نافذة. وذلك كله بطبيعة الحال للزمن الراهن وللقرب المظور.. (وتلك الأيام نداولها بين الناس).



## الحواشي

- 1- J. Tomlinson, *Globalization and Culture* (Chicago: The University of Chicago Press, 1999), p. 1.
- 2- A. Giddens, *The Consequences of Modernity* (Cambridge: Polity Press, 1990), p. 64.
- 3- A. McGrew, "A Global Society?", in: S. Hall, D. Held and A. McGrew (eds.), *Modernity and its Future* (Cambridge: Polity Press, 1992), pp. 56, 67.
- 4- J. Friedman, *Cultural Identity and Global Process* (London: Sage, 1994), p. 195.
- 5- S. Latouche, *The Westernization of the World* (Cambridge: Polity Press, 1996), XII. P. 3.
- 6- Jean-Francois Bayart, *L'illusion identitaire* (Paris: Fayard, 1996).
- 7- Jacques B. G'elinas, *La globalización del mundo* (Montreal: Les Editions Ecociete, 2000) pp. 142-173.
- ٨ حازم البلاوي، النظام الاقتصادي الدولي المعاصر من نهاية الحرب العالمية الثانية إلى نهاية الحرب الباردة (الكويت: سلسلة عالم المعرفة، ٢٠٠٠)، ص. ٢٢٩-٢٢٠.
- ٩ حازم البلاوي، دور الدولة في الاقتصاد (القاهرة: دار الشروق، ١٩٩٨)، ص. ١٧٩-١٧١.
- ١٠ فرنسيس فوكرياما، نهاية التاريخ وخاتمة البشر، ترجمة حسين أحمد أمين (القاهرة: مركز الأهرام للترجمة والنشر، ١٩٩٣)، ص. ٥٤.
- 11- J. Rawls, *A Theory of Justice* (London: Oxford University Press, 1971), p. 291.
- 12- Will Kymlicka, *Les théories de la justice*, trad. De l'anglais par Mercy Saint-Uprey (Editions la Découverte-Editions du Boréal, 1999), p. 64.
- 13- Patrick Neal, "A Liberal Theory of the Good?", *Canadian Journal of Philosophy*, 17/3 (1987), pp. 567-582.

- ٤ - نظرية ليبرالية في الخير؟ الترجمة الفرنسية في كتاب: *Libéraux et communautaires, textes re'unis et présentés par André Berten, Pablo Da Silveira et Hervé Pourtois* (Paris, PUF, 1997), p. 124.
- ٥ - فهيمي جدعان، "نحو والديموقراطية"، في: مجلة عالم الفكر، الكويت، العدد ٣، المجلد ٢٩، (يناير - مارس ٢٠٠١)، ص ص. ١٤٣-١٦٩.
- ٦ - تركي الحمد، *الثقافة العربية في عصر العولمة* (بيروت ولندن: دار الساقى، ١٩٩٩)، ص ص. ١١٩.
- ٧ - Clifford Geertz. *The Interpretation of Cultures* (New York: Basic Books, 1973), pp. 87-125.
- ٨ - مصطفى السباعي، *اشتراكية الإسلام* (دمشق: مطبعة جامعى دمشق، ١٩٥٧).
- ٩ - السيد ياسين، *العالمية والعولمة* (القاهرة: دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، وأيضاً الوعي التاريخي والثورة الكونية - حوار الحضارات في عالم متغير (القاهرة: مركز الدراسات والاستراتيجية - الأهرام، ١٩٩٥).
- ١٠ - حازم البلاوي، دور الدولة إلخ، المرجع المذكور، ص. ١٢٦.
- ١١ - نفسه، ص. ١٤٠.
- ١٢ - نفسه، ص. ١٧٣.
- ١٣ - نفسه، ص ص. ١٢٦، ١٤٣.
- ١٤ - نفسه، ص ص. ١٧٨-١٧٩.
- ١٥ - السيد ياسين، *العالمية إلخ*، المرجع المذكور، ص ص. ٢٣٩-٢٤٠.

## تماشٌ النص مع المعاني والمباني

في مجموعة "واطراه"

د. نورية صالح الرومي  
كلية الآداب - جامعة الكويت

### ملخص

تحاول هذه الدراسة أن تتناول توظيف شعر طرفة بن العبد في مجموعة "واطراه"... ترائيل على روح الشاعر القتيل" التي جمعت نصوصاً تتراوح بين النثر والشعر وقد استلهم الكتاب والشعراء شعر طرفة ووظفوه في ثابيا إبداعاتهم. وهذا يعني أن نص طرفة تحول من نص موروث إلى نص حيوي معاصر من خلال المزج بين التجربة الماضية والتجربة الراهنة.

ولما كان استدعاء شعر طرفة يمثل نموذجاً حيوياً من نماذج تفاعل النصوص وتدخلها وتلامحها واحتراقتها وتماسها، فإن هذه الدراسة تسعى إلى معاینة هذه الظاهرة من خلال مصطلح "التناص" الذي ورد عند جوليا كرستيفا.

## **Relating Text to Meanings and Structures in the Collection of “Wa-Tarfah”**

**Dr.Noriya Saleh al-Roumi**

**Faculty of Arts-University of Kuwait**

### ***Abstract***

This paper investigates the poetry of Tarfa Ibn AL-Abd in the collection of “Wa-Tarfah....Taratheel Ala Rouh Al-Sha’er Al-Qateel” based on prose and poetry texts.

Trafa’s poetry inspired the works of many poets and writers. This is why his poetry has acquired contemporary besides its traditional significance and importance through its influence on modern works. This implies that his poetry can be seen as an amalgamation of past and present artistic talents.

Tarfa’s poetry is a vivid model of interactive communication and textual influence among writers. This paper tries to examine this phenomenon through the discussion of the notion of intertextuality as stated by Julia Christeva.

## تقديم

كيف نضبط حدود الشعر داخل النص الشري؟ وكيف نضبط حدود النثر داخل النص الشعري؟ إن الشعر والثر هما جناحا الإبداع الأدبي في صورته الملفوظة، أي المعبر عنها لفظاً، ولذا، فإنه بالاستقراء الوعي نرى أننا نكرر أنفسنا كبشر عبر الأجيال المختلفة، تتفق تجاربنا أو تختلف ، إلا أن هناك قاسما مشتركا بين كل هذه التجارب.

ومع هذا فهل نستطيع أن تدعى أن الفكر النقدي قدم إجابات شافية لما يثار الآن من تساؤلات حول الشعر؟ أظن لا . وسوف يظل هذا الجهد قائما إلى أن تقوم الساعة، وتظل المنهجيات والمرجعيات مختلفة فيما يتصل بالنظر إلى الإبداع الأدبي ، إلا أن هذا الاختلاف لا يحمل معنى التناقض ، لأن الجهود جميعا تتجه نحو إيجاد أنساب المنهج لتحليل النص الأدبي .

ويأتي التعامل مع النص على أنه وثيقة، قد تدخل به إلى العلوم الاجتماعية والنفسية أو إلى التاريخ ، إلى غير ذلك مما يحيط بظروف إنتاجه، ومن هنا كانت قراءة النص فعلا خلقا، كالتكتابة نفسها، وهذه القراءة تعيد صياغة النص ، وتصب عليه وعي القارئ الناقد، الذي يقف على دلالة النص، واستخراج معانيه العميقة .

تحاول هذه الدراسة أن تتناول توظيف شعر طرفة في مجموعة التي جمعت نصوصا تتراوح بين الثر والشعر، وقد استلهم الكتاب والشاعر شعر طرفة ووطنه في ثانيا إبداعاتهم ، وهذا يعني أن نص طرفة تحول من نص موروث إلى نص حيوي ومعاصر ، من خلال المزج بين التجربة الماضية والتجربة الراهنة .

ولما كان استدعاء شعر طرفه يمثل غموضاً حيوياً من نماذج تفاعل النصوص وتدخلها وتناسلها وتلاقيها واحتراقها وتماسها فإن هذه الدراسة تسعى إلى معاينة هذه الظاهرة من خلال مصطلح "التناص" الذي ورد عند جوليا كريستيفا .

ويعود مصطلح "التناص" إلى الناقدة جوليا كريستيفا متصف العقد السابع من القرن الماضي، في أبحاثها المنشورة بمحللة (تيل كيل) التي ترى أن النص إنتاجية تربط بين أنماط عديدة من الملفوظات السابقة عليه، أو المتزامنة معه، وأراني في حل من عدم الاستطراد مع جهود ما بعد جوليا فيما يتصل بعلم التناص، لأنني وجدتني أمام مجموعة "واطرا فاه .. تراتيل على روح الشاعر القتيل" أقف على مسيرة تاريخية مشتركة لطرفه بن العبد ، وكتاب مجموعة واطرا فاه، وأقف أيضا على قضايا مجتمع عربي (بحرياني) قد يتفرد بعضها عند طرفة، وقد يشتراك مع كتاب هذه المجموعة . إلا أنني لجأت إلى المنظور الميسّر فيما يتصل بالنص من خلال : التوازي، والتماس، والاحتراق، ولعل في هذه الكلمات الثلاث ما يجمع المشترك بين الشاعر الجاهلي طرفة بن العبد والكتاب الشباب في مجموعة "واطرا فاه" ، مع مراعاة عدم تخصصي في قراءة التصوير التشكيلي المصاحب للنصوص مما جعلني ألجأ إلى دلالة اللون فقط دون الدخول إلى أية تفاصيل .

## التناص بين التماس والاختراق

إن النظر إلى النص الأدبي الشعري لابد أن يعود إلى الماضي ، الذي يكون موروثات ثقافية في مجال الشعر أو غيره من مناشط الحياة، أي أن النظر إلى النص يتحكم الإدراك المزدوج ، الذي يحدث خلال عملية التداخل الدلالي ، والتي تتم بشكل غير مطلق. فلا يمكن أن تستحضر الماضي كله ليكون داخلاً في الحاضر كله ، وإلا كان معنى ذلك أنه لا فضل للحاضر ، إلا في استيعاب الماضي واستثماره.

وإذا كنا نقرُّ هذا التداخل ، ونعواَّل عليه ، فإنه ينبغي أن نصرفه إلى تداخل في المعانٰي ، وتداخل في الألفاظ ، والذي ظهر في دراسات القدماء تحت باب "التضمين والاقتباس" ، وعند المحدثين تحت باب "التناص". فقد انصبَّت ملاحظات القدماء حول تداخل المعانٰي تارة ، وتداخل الألفاظ تارة أخرى ، وأرجحُ أن هذا يرد أحياناً في تأملات المحدثين ، ويزيدون عليه أن انفصل الص عن مزاج الماضي يصيّبه بالعقل ، ويدفع بعدم خصوبته، أو كما يقول "رولان بارت": نص بلا ظل<sup>(١)</sup>. إن المتوج الشعري لهذا التصور يمثل -عن طريق الاستعادة- مجموعة بل مجموعات من النصوص القديمة، تظهر جلية أحياناً، وتحتفى في أحياناً أخرى وهذا ما دفعني إلى استخدام كلمتي التماس والاختراق، اللتين تمثل كل منهما وجهًا من وجوه الاستدعاء التي أشرت إليها .

والتماس الذي أعنيه هو ذلك الذي يؤدي إلى تشكيلات داخلية ، يحدث في بعض الأحيان أن تتمثل ، ويحدث في أحيان أخرى أن تتقاض . إلا أنه لابد أن يحدث موقف محدد للنص الثاني بإزاء هذا التماس ، تتجسّس منه مخرجات نفسية ترتبط بظواهر المعنى الشعري التي تتضمنها دائرة التناص على نحو من الأنحاء.

إننا باستدعاء القدم نستدعي خصائص ينتمي إليها فنه التعبيري ، ومن ثم نرى

أنفسنا في تداخل واسع يصعب تحديد مرجعيته ، لأن الأمر - حينئذ - يتجاوز نطاق الدلالة ، ويدخل في منحنيات النص وتعاريفه ، وهو ما يمكن أن نسميه بتجاوز مرحلة التماس والدخول في مرحلة الاختراق . ربما بدا ذلك جليا ، وربما احتاج إلى تأمل واستقصاء .

ولهذا التصور وجود في النقد العربي القديم ، الذي كان يقضي بأن تفعيل علم البيان يقوم على المعرفة بأصول علم العربية ، والاتصال بأ أيام العرب المتمثلة في ديوانهم الشعري ، الذي حوى أمثلهم ووقيعهم ، وما قالوه من منظوم الكلام ومنتوره ، وهنا تكون المعاني " كالشيء الملقى بين يديه يأخذ منه ما أراد ، ويترك ما أراد " <sup>(٢)</sup> ، لأن النص الجديد لابد أن يعود إلىمجموعات نوعية صياغية ، تتعامل مع أسلوب بعينه ، وأداء خاص ، يشكل المفردات في نسق من الأنساق المعروفة .

لقد حفل الخطاب الشعري منذ القديم بظاهرة تماس النصوص ، أو تداخلها ، أو اختراقها . ومنها ما كان يتم عن وعي ، وآخر كان يتم صدفة ، ووضعه النقاد القدامى تارة تحت عنوان الاقتباس ، الذي كان يضيف إلى النص الأصلي نوعاً من القداسة ، إذا أخذ من القرآن الكريم أو الحديث الشريف ، ونوعاً من التميز إذا تماس النص مع غيره من النصوص . وللحظ أن هذا التماس يمثل جزءاً أساسياً في بنية النص الحاضر .

وينتقل هذا التأثر إلى ما يسمى بالتضمين ، إذا عمد الشاعر إلى استخدام جزء من النص الغائب في ثنايا النص الحاضر ، فإذا كان النص الغائب من الشهرة بمكان ، دل المتضمن على النص الغائب ، وإذا لم يكن ذلك كذلك وجبت الإشارة في النص الحاضر إلى النص الغائب . ومن هنا يبدو أن الاقتباس والتضمين ظاهرتان دامتان في مصطلح التناسق ، لأنهما علامات من العلامات التي تدل على تفاعل النصوص واستحضارها ، وهذا الاستحضار يكون بالتماس أو بالاختراق كما ستظهر الدراسة

من خلال الشعراء .

"وهناك قصيدة التلميح <sup>(٣)</sup>، وهي الإشارة إلى النص الغائب دون الإشارة إليه، وهذه الإشارات ترتد إلى قصة أو مثل أو شعر أو أي شيء قريب من ذلك ... فالقصة من قول أبي تمام :

فوالله ما أدرى أحلام نائم ألمت بنا إن كان في الركب يوشع

ففي البيت إشارة إلى قصة يوشع بن نون ، فتى موسى عليهما السلام ، واستيقافه الشمس عند قتاله الجبارين .

أما الإشارة إلى الشعر فكقوله:

لعمرو مع الرمضاء والنار تلتظي أرق وأحني منك في ساعة الكرب

وأشار إلى البيت المشهور :

المستجير بعمرو عند كربته كالمستجير من الرمضاء بالنار

أما الإشارة إلى المثل فكقوله:

من غاب عنكم نسيتموه وقلبه عندكم رهينة

أظنكم في الوفاء مِنْ صُحبُّه صحبة السفينة

وهناك تشكييل متداخل بين النثر والشعر، كأن يؤخذ النثر، ويؤخذ بالإيقاع فقط  
قول أبي العاتية :

ما بال من أوله نطفة وجيفة آخره يفخر

فهو مأخوذه من القول النثري لعلي بن أبي طالب (رضي الله عنه):

" ما لابن آدم والفخر، وإنما أوله نطفة وآخره جيفة " <sup>(٤)</sup>

ويبدو أن القدماء كانت لهم محاولات في رصد بعض الثنائيات اللفظية التي اعتمدت على التماس أكثر من اعتمادها على الاختراق ، فقد يلحأ بعض المبدعين إلى الاستناد إلى غير دائرة الثاني من النصوص ، فقد يكون الثاني شعراً، ويحدث الشاعر تماساً مع نص ثري، واختلاف المستوى هنا لا يصرف عن الثاني قدرها الإبداعية توازيًا وتماساً مع النص الأصلي . وقد يحدث العكس من الشعر إلى التشر، شريطة أن يحافظ المبدع على الإطار الدلالي والصياغي، في ضوء دوافع فنية تستدعي إحداث الإطار المطلوب .

ففي قول أمرئ القيس :

سمو حباب الماء حالا إلى حال سوت إليها بعد ما نام أهلها

قال عمر بن أبي ربيعة (وقيل وضاح اليمن) :

فاسقط علينا كسقوط الندى ليلة لا ناه ولا زاجر

وابن رشيق يرى أن في ذلك مراوحة في منطقة وسطى بين الاختراق والسرقة<sup>(٥)</sup> فقد تم التوليد في المستوى الدلالي، دون أن يتعامل عمر بن أبي ربيعة مع التشكيل الصياغي لامرئ القيس.

وحقيقة الأمر أن قدامى النقاد والبلغيين اهتموا – في مرحلة تاريخية باكرة – بهذه المستويات من الدلالات الأدائية ، فالآمدي يدقق في ظاهرة التداخل بين شعر كل من البحترى وأبي تمام<sup>(٦)</sup>، ويرفض رأى من يرى بأن هناك أحذا بشكل مطلق ، بل إنه كان يستبعد ذلك، وفي رأيه أن المسألة كانت تمثل في أن يرد على سمع البحترى من شعر أبي تمام فيتعلق معناه بقصد أو غير قصد. وهذا التعلق مستويان : إما بعناصر دلالية أو صياغية يشترك الناس فيها، وتقع عليها طبائع الشعراء ، وإما بالبديع، الذي

ليس للناس فيه اشتراك، ولا يُنكر على الشاعرين - وبينهما نوع اتصال - أن يتتفقا في كثير من المعاني، ولا سيما ما تقدم الناس فيه ، وتردد في الأشعار ذكره ، وجرى في الطياع والاعتياض<sup>(٧)</sup>.

وقد اقتصت طبيعة المناخ الإبداعي في تلك المرحلة بروز هذه الظاهرة وولوجهها إلى الخطاب الشعري، لأن العرب كانت تروى وتحفظ ، معتمدين على صدق الرواية، وقدرة الذاكرة على الاحتزان ، فكانوا يقولون: "إن زهيرا كان راوية أوس ، وإن الحطيئة راوية زهير ، وإن أبو ذؤيب راوية ساعدة بن جويبة ، وكان عبيد راوية الأعشى ، ومحمد بن سهل راوية الكميت ، والمسيب راوية كثير<sup>(٧)</sup>.

ويأتي التحليل النصي في الأدب المعاصر ليكتسب أهمية خاصة في مناهج النقد الأدبي المعاصر، لأن السقادات جعلوا من النصوص ميداناً رحباً لتطبيق نظريات النقد المختلفة واحتبارها، فظهرت التوجهات النصية بدلاً من الاهتمام التقليدي بما حول النصوص من معلومات وأخبار، تتصل بحياة كاتب النص وببيئته، إلى جانب العوامل الأخرى التي تحيط بالعمل الأدبي. وهذا - من وجهة نظرى - ما أجهد السقادة، وأبعدهم عن دائرة التشكيل الفني الداخلي للنصوص، التي هي هدف التحليل والنقد. ولعلنا في هذا الإطار - بحمد ميرزا للتركيز على دراسة المجموعة الشعرية " واطرفاه . تراتيل على روح الشاعر القتيل " التي دون مدعوها عبارة ( نصوص // تشكيلى ) على الغلاف، مضيّفين بذلك مستوىً جديداً للدلالة النص إلى جانب المستوىين : التماس والاختراق . ولعلهم بهذا يعلنون العناق الفني بين روافد الإبداع، إذ إن الصورة الشعرية هي في الأصل رسم ذهني، أو تشكيل ذهني يرتبط بالتشكيل التصويري بالرسم.

يسبدو أن التناص والاعتماد على الماضي المتمثل بشخصية طرفه يستيقظ في وعي

القارئ بمجرد قراءة العنوان ، الأصلي والعنوان الفرعي ، فالعنوان الرئيسي المتمثل بـ " واطرفاه " يمثل استدعاء شخصية مبدعة لها ظروفها الخاصة بها ، ولها حياتها ورؤيتها وتعلماها وأماها وطموحاتها ، لكن الصيغة التي جاءت بها هي صيغة التحسس والتوجع، إذ تصبح هذه الشخصية منمذجة أو نموذجية لها ظلالها وانعكاساتها في وجدان القارئ ، وكان نبرة التحسس والتآلم هي النبرة المهيمنة والسيطرة . وإن القراءة التناصية القائمة على الاستدعاء ظاهرة تكمن في العنوان الرئيسي وتحزّرً في ليصبح العنوان هو المفتاح الرئيسي لانطلاق القارئ وفتح شهيته على النص الكامل ويأتي العنوان الفرعي " تراتيل على روح الشاعر القتيل " لتتصبح النصوص التي جاءت في هذه المجموعة تراتيل ، والتراتيل بحد ذاتها تأخذ بعداً مقدساً وطقسيّاً ، يوحى بالجو الجماعي ، وهذا ما يؤكّد اجتماع المبدعين على استدعاء هذه الشخصية النموذجية في أهم تحلياتها .

### لماذا ... واطرفاه ؟ !!

جاء في مقدمة هذه المجموعة <sup>(٨)</sup> .. " أيهذا الممتطي صهوة هومك آناء الليل ، والليل حيرتك ، والفيافي غدت بحجم كفك ، وشهوات النفس تُسحرك ، وتجذبك إلى ملكوكها .

أيهذا الممتطي أحزانك .. أين تضرب خفاف ناقتك ، والتيه داخلك ، والنجوم صحبتك العتية ، وما أبعد النجوم من صحبة !!

لقد ولد طرفة بن العبد بالبحرين ، في بيت كريم الأصل غني ، ومات أبوه وهو طفل ، ولما كبر ظل هماً شاغلاً لعشيرته وأهله . لأن حياته - على قصرها - امتلأت بالأحداث ، وامتلأ شعره بالحكمة ، مما جعل مؤرخي الأدب وطلابه يرجعون إلى أيامه ،

يأخذون منها، وكذلك كان الرواة والأدباء الأقدمون يفضلون معلقته على سائر المعلقات . يقول ابن سلام الجمحى: إنه أشعر الناس واحدة<sup>(٩)</sup> ويقول ابن قتيبة: إنه أشعر الناس طويلاً<sup>(١٠)</sup>. وقال عنه ابن رشيق: إنه أفضل الناس واحدة عند العلماء<sup>(١١)</sup>.

وهذا الذي أشرت إليه من مجموعة " واطرفاه " يعتبر ( تاماً ) لأنه يمس سيرة هذا الشاعر بطريقة غير مباشرة، وتستطرد المجموعة في أسلوب نثري في إبراد هذا التماس ، فقد ورد فيها : " أيهذا الذي يعتصر القلق قلبك ، المتقلقل بالأشلاء المبهمة ، تخومها لحدك ومجدهك وتجدهك " . لقد كان طرفة سريع الخاطر ، ذكي الفكر منذ صغره ، ولذا دفعه هذا الذكاء إلى السخرية والتهكم ، فالمجموعة تحكي ولا تقص الروايات ، تشير ولا توغل . كان حال طرفة جرير بن عبد المسيح ، الملقب بالتلميس ، ينشد في مجلس لبني عبد القيس شعراً في وصف جمل ، وطرفة يلعب مع الصبية قرب المجلس ، ويصغي إلى ما يقوله حاله ، فلما قال التلميس :

وقد أتناسي الهم عند احتضاره      بناج عليه الصيغورية، مقدم

( الناجي : البعير . الصيغورية : سمة توسم بها النون ) سمع طرفة البيت فصاح : استنونق الجمل ، فسار قوله مثلاً في التخليط . جاء في هذه المجموعة : " أيهذا الذي يخرب في هزيع النفس الأخير ، وحداه ذاته . يتوسد تابوته أو يتوسده ، ويسير به إلى حنته ، وتساؤلاته تستل رسنه " . إن المجموعة هنا تلمس جزءاً من حياة الشاعر ولا تقتسمها، فإن الشاعر طرفة بعد أن علق على البيت الذي أشرنا إليه " وقد أتناسي الهم .. " دعاه حاله إليه وقال له : أخرج لسانك ، فأخرجه ، فإذا هو أسود ، فقال وهو يشير إلى رأس طرفة ولسانه : ويل لهذا من هذا ! . ويقول أصحاب أسطورة مقتله : إن نبوءة حاله صحت فيه.

ويستمر الحديث النثري في مقدمة هذه المجموعة واطرفاه فيقول :-

أيهذا الذي فلقة الليل شاهده، وبحر الرمال سريره-من ذا الذي نذر الشاعر نبوءة قتله؟  
إن ثلة معاذلة يصعب تبيّن الصواب فيها، وهي أن يُتم طرفة أصابه بحزن كبير  
صرفه إلى اللهو وشرب الخمر، ومعاشرة النساء، وكل هذا صرف ماله وضيّعه، فضيق  
عليه أعمامه ، وأبواه أن ينحوه مما تركه أبوه، بل إنهم ظلموه حقه في نصيب أمه، وكان  
اسمها وردة، فهددهم بقوله:

ما تنظرن بحق وردة فيكم صغر البنون، ورهط وردة غيب  
فهل كان التضييق عليه حرصاً منهم عليه، وحماية له ، أم أنه كان استجابة لطبيعة  
الظلم في النفس؟!

ولقد تناولت الجموعة بالتماس دون إيراد المفردات والتفاصيل قصته مع أخيه  
"معبد" الذي منحه إبلًا يرعاه ، فكان يهملها وينصرف إلى اللهو ونظم الشعر. فقال  
له أخوه : لم لا تستريح في إبلك؟ ترى أنها إن أخذت تردها بشعرك؟ فأجابه: لا  
أخرج أبدا حتى تعلم أن شعرى سيردها إن أخذت. ولم يطل الأمر حتى أخذها أناس  
من مصر، فذهب طرفة إلى ابن عم له ، يقال له مالك ، وطلب منه أن يساعده على  
ردها، فلامه مالك وقال له: فرطت فيها، ثم أقبلت تتعجب في طليها، فتألم طرفة ونظم  
معلقته ومدح فيها سيدين من قومه: قيس بن خالد، وعمرو بن مرثد، بكثرة المال  
والولد، فوجَّه إليه عمرو بن مرثد، وهو من أبناء عمومته فقال له: ابن أخي... أما  
الولد فالله يعطيكم ، وأما المال فستجعلوك فيه أسوتنا ، ثم دعا ولده ، وكانوا سبعة  
فأمر كل واحد منهم فدفع إلى طرفة عشرة من الإبل، ثم أمر ثلاثة من بنى بنية فدفعوا  
إليه مثل ذلك، فأعاد طرفة لأنبيه إبله، وظل ينفق مما بقي إلى أن نفد. ثم ذهب إلى  
عمرو بن هند ملك الحيرة، وكان الشعراء يأتونه وينشدونه الشعر، فأعجب الملك  
بشعره وكان أن اخذه وحاله نديم له.

سُقْتَ هَذَا الطَّرْفَ مِنْ حَيَاةِ طَرْفَةِ ، لِأَرْبَطَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّمَاسِ الَّذِي وَرَدَ فِي  
مُجْمُوعَةِ وَاطِّرْفَاهِ حِيثُ وَرَدَ بَهَا: "أَيَّهُذَا الَّذِي امْتَطَى نَاقَةَ هُمُومَهُ وَحِيدًا . أَيَّهُذَا الَّذِي  
امْتَطَى دَوَامَاتِهِ . أَيَّهُذَا الَّذِي امْتَطَى الْدَّهُورَ... أَيَّهُذَا الَّذِي امْتَطَى .. أَيَّهُذَا "

وَيَبْدُو هُنَا أَنْ تَكْرَارَ "أَيَّهُذَا" فِيهِ تَمَاسٌ وَاعِيٌّ مَعَ بَيْتِ طَرْفَهِ الْمُشْهُورِ

أَلَا أَيَّهُذَا الْلَّاثِمِيُّ أَحْضَرَ الْوَغْيَى      وَأَنْ أَشْهَدَ اللَّذَاتِ هَلْ أَنْتَ مُخْلِدِي

وَهَذِهِ إِشَارَةٌ خَفِيَّةٌ إِلَى رَؤْيَا طَرْفَةِ الْحَيَاةِ وَالْمَوْتِ وَهِيَ رَؤْيَا كَانَتْ تَقْلِيقَ الْجَاهِلِيِّ  
وَتَحْدِيدَ مَسَارِهِ وَمَوْقِفِهِ مِنَ الْأَشْيَاءِ حَوْلَهُ .

وَأَتْسَاعَلُ هَلْ يُمْكِنُ أَنْ يُصْنَفَ هَذَا الْكَلَامُ تَحْتَ مَفْهُومِ "قَصِيَّةِ النَّشْرِ"؟ وَاسْتَبْعَدْ  
هَذَا لَأَنْ قَصِيَّةَ النَّشْرِ فِي مَفْهُومِهَا وَمَوْضِعِهَا أَكْثَرَ اتسَاعًاً مِنْ هَذَا الَّذِي أَوْرَدَهُ  
هَذِهِ الْمُجْمُوعَةِ ...، وَلَكِنْ يَقِنِي لِلشَّاعِرِ أَنْ يَكْتُبَ بِالْأَسْلُوبِ الَّذِي يَرَاهُ "فِي الْأَدَبِ"  
وَحْدَهُمْ هُمُ أَصْحَابُ لُغَتِهِمْ وَهُمُ وَرَثَةُ الشِّعْرِ، وَلَهُمُ الْحَقُّ، كُلُّ الْحَقِّ، فِي تَغْيِيرِ مَلَامِحِهِ  
وَتَبْدِيلِ قَسْمَاتِهِ، فَالْمُتَبَّيِّنُ أَعْطَى عَطَاءَهُ وَمَا تَرَى، فَلَمْ يَعُدْ قَادِرًا عَلَى الْعَطَاءِ، وَأَوْرَثَ مِنْ  
بَعْدِهِ فَأَعْطَوْا وَمَا تَرَوا، وَهَكُذا جِيلًا بَعْدَ جِيلٍ، حَتَّى آتَتْ مُلْكِيَّةُ أَرْضِ الشِّعْرِ إِلَى هَذَا  
الْجِيلِ، فَلِيَخُطِّطْ إِذْنَ كَمَا يَشَاءُ وَحْيَهُ وَإِلَهَامَهُ".<sup>(١٢)</sup>

إِذْنَ فَهَذِهِ الْمُجْمُوعَةِ مِنَ الْكِتَابَةِ الَّتِي تَبْدَأُ بِالْنَّشْرِ، الَّذِي يَقْرَبُ مِنَ الشِّعْرِ، وَتَشِيرُ إِلَى  
كَثِيرٍ مِنْ حَيَاةِ طَرْفَةِ، وَتَلْمِسُ أَوْ تَمْسِ شِعْرَهُ حِينًا، وَتَخْتَرُهُ حِينًا آخَرَ.

هَذَا مَعَ مُلاحظَةِ أَنَّ الصَّفَحَاتِ افْتَرَنْتُ بِرَسُومٍ تَشْكِيلِيَّةٍ تَصْوِيرٍ - مِنْ وَجْهَهُ نَظَرِ  
الرَّسَامِ - لَوْحَةٌ أَقْرَبُ مَا تَكُونُ إِلَى مَا وَرَدَ فِي الشِّعْرِ... فَفِي سُطُورِ تَحْتَ عَنْوَانِ  
"الْمَحَدَاءِ".<sup>(١٣)</sup>

يَا حَادِيُّ الْلَّيلِ .. مِنْ يَهْجُسُ بِالْفَجْرِ، وَلَيْلٌ يَكْلُلُنِي، وَيُسْرِي بِي. هَذِهِ أَصْوَاتُ  
ذَرَاتِ الرَّمَالِ أَمْ هِيَ أَصْوَاتُ وَسَاوِسِي؟ مِنْ لِي بِقَطْرَةِ مَاءٍ أَوْ حَمْرَ فَالْكَلْ سَكْرِ

وحلقي ضاق ، وصوتي جف. من يطفئ ظمأ النفس ، والبر يخلو حتى من الحسك؟

ولوعدنا إلى شعر طرفة لوجدننا تماسا بين ما ورد في السطور الفائنة وقول طرفة<sup>(١٤)</sup>

وإنني لأمضي الهم عند احتضاره      بعوجاء مرقال تروح وتغتدي

أمون كاللواح الأران نشأتها      على لاحب كأنه ظهر برجد

وقد ورد السياق نفسه في قول طرفة أيضاً في معلقتة:

إإن تبغني في حلقة القوم تلقني      وإن تقتنصنى في الحوانيت تصطلد<sup>(١٥)</sup>

ولكنه سياق المحالفة في قول طرفة:

متى تأتي أصبعك كأسا روية      وإن كنت عنها في غنى فاغن وازدد<sup>(١٦)</sup>

ففي الحداء بالجموعة يتتمس الحصول على قطرة ماء أو حمر فالكلل سكر، ولكن

طرفة هنا يعطي كأسا روية، تبل الصدى، وتروي العطشان وتنقل(الحدائية) إلى:

أينما أغدو بروحي وأرحل، سفي هوادج تخر المفایيل، ولا ريح سوى السموم،

ولا نوارس ولا مفاوز إلا النفس. لم تكن حوله ولا هند، كانت سراب

المواجيس، للشعر شيئاً، وللنفس أباليسها<sup>(١٧)</sup>، إن هذا الكلام يتوازى ويکاد يتماس

مع ما حدث لطرفة:

فقد ظل ينفق من ماله، ويسير سيرته، حتى سخطت عليه عشيرته، وأبعدته إبعاد

البعير الأجرب - على ما قال -، فتركمهم زمانا قطعه في الغزو والتطواف في القبائل، ثم

عاد إليهم نادماً:

إلى أن تحامتني العشيرة كلها      وأفردت إفراد البعير المعبد<sup>(١٨)</sup>

وعندما حدث له ذلك، اقترب منه القراء، الذين كان يمد إليهم يد الإحسان،

كما اقترب الأغنياء، الذين كانوا يستطيعون الجلوس إليه ومنادته يقول:-

رأيت بني غبراء لا ينكروني      ولا أهل هذاك الطرفِ المدد<sup>(١٩)</sup>

ويأتي الاستطراد في موضوع "الحداء" بهذه المجموعة ليبعد عن التماس، ويدخل في منطقة الفلسفة المعاصرة ، وإن كانت تلتقي من بعيد مع ما يجول في نفس البشر جمياً، ومنهم طرفة يقول الحداء:

من يطمئن هسهسة النفس السرمدية؟ وما أنا سوى حبة رمل ، وللأطلال ما تبقى من وشم كف. وأنا ما أنا؟ هل لحبة الرمل من معنى إلا في الفيافي؟

ونأتي إلى التماس الواضح عندما تحدث الحداء عن مبادرة المنية، التي عبر عنها

طرفة بقوله:

إذا القوم قالوا من فتى؟ خلت أني      عنيت، فلم أكسل ولم أتبليد<sup>(٢٠)</sup>

و كذلك قوله:

ولست بحال اللالع مخافة      ولكن متى يسترقد القوم أرقد<sup>(٢١)</sup>

و كذلك:

ألا أيهذا اللائمي أحضر الوعى      وأن أشهد اللذات. هل أنت مخلدي ؟

فإن كنت لا تستطيع دفع منيتي      فدعني أبادرها بما ملكت يدي<sup>(٢٢)</sup>

جاء في "الحداء":-

" هذا المفرد الخلق الكاهن العرّاف المتنبئ، يبادر منيته التي فاضت حزناً. للعمر طلة وللفرح طلة. ونفسى منذورة لقهر الأسئلة، أمضى وحيداً على ناقه ترقل، لا تعرف طريقها، ولا أعرف طريقي، في هدأة الليل، والساممة في خوار عميق، أو نوم مميت. الناقه النفس، الموت يعتام النفس . تخور خوار النفس، ولا هجس بأمل سوى

الجحذب." إن قهر الأسئلة وارد معنى في سيرة طرفة، وكذلك مضييه وحيداً على ناقته وهو ذاهب ليلقى حتفه بناء على أمر كان معه من عمرو بن هند لقتل طرفة وحاله المتلمس ، فلما عرف المتلمس ذلك ألقى الصحيفة التي بها أمر القتل في البحيرة، فضرب المثل بصحيفة المتلمس، وأما طرفة فقال لخاله المتلمس: إن يكن قد اجترأ عليك، ما كان بالذى يجترئ علىّ ، وأبى أن يطيعه، فتركه المتلمس وهرب إلى الشام. ويلاحظ في هذا النص أن بعض الكلمات مأخوذة من أبيات المعلقة مثل: الموت يعتام النفس ، وهذا إشارة إلى قول طرفة :

**أرى الموت يعتام الكرام ويصطفي      عقيلة مالٍ الفاحش المتشدد**

وقد غير النص المستدعي في النص المستدعي ، إذ أصبح الموت يعتام النفس مع أنه في نص طرفة يعتام الكرام ، لينقل لنا النص الجديد ، عتمة النفس وسلبية الأشياء وعثتها أمام الموت .

وعلى أية حال فإن هناك كلاماً حول مقتل طرفة، لا أحد مجالاً لطرحه هنا، إلا أنه ما روي أنه قتل وهو في السادسة والعشرين من عمره بدليل قول أخته الخنوق في رثائه:

عددنا له ستاً وعشرين حجة      فلما توفاها استوى سيداً ضخماً  
ـ فجعنا به لما انتظرنا إياه      على خير حين، لا وليداً ولا قحاماً

ويستمر الموضوع تحت عنوان "الحداء" في هذه المجموعة فيرد فيه:

"للرماد قطائعاً ، للأنعام قطييعها، للمضارب إقطاعياتها، وأنت خارج القطعان، مفرد الحزن، لا إبريق يقلني، ولا قينة. وحمرى قمرية تشعشع قلقاً-صحواً ولا سكر، حزن ولا فرح، وجع ولا ألم. يتماس قول المبدع هنا : وأنا مثل الجمل الأجرب مع قول طرفة :

## إلى أن تختمني العشيرة كلها وأفردت إفراد البعير المعد

فكل شيء ينتمي إلى إطاره الاجتماعي وإلى سياقه ودائرة حق الحيوانات والرماد والمضارب أما طرفة فيصبح خارج الجماعة ، ولا يخرج منها إلا لأنه متميز ومتفرد وصاحب رؤية خاصة ، في الحياة والوجود وهذه الرؤية تعارض رؤية القبيلة، والجماعة . " ثم يضع مع الصورة المقابلة الكلام الآتي : " من لي بقطرة ماء أو خمر فالكل سكر " ويأتي هذا موازياً لبعض ما قاله طرفة ، والتوازي مرحلة من مراحل التناص - فيما أرى - يقول طرفة وهو في سجنه يلوم أصحابه في خذلانهم إياه .

أسلمني قومي ولم يغضبوا  
لسوءة حلت بهم فادحة  
كل خليل كنت خاللته  
لا ترك الله له واضحة  
كلهم أروغ من ثعلب  
ما أشبه الليلة بالبارحة

كان طرفة صاحب فلسفة شغلت معظم وقته ، فلسفة ذات منابع متعددة ، ومنافذ متعددة أيضاً في سلوكه وإبداعه . إنها فلسفة تمثل فرديته الخالصة التي لا ينعزل بها عن قومه وقضاياهم ، ونشاطه الاجتماعي الخالص الذي لا يبعده عن حاجات نفسه ، وربما كان هذا هو الدافع الذي جعل هناك توازياً بين ما ورد من تاريخ طرفة ، وما أتى في " مجموعه " واطرافاه " لأن القضايا السياسية والاجتماعية في الوطن العربي الآن تدفع إلى كثير من التأمل ، وإلى كثير من استلهام الشخصوص التاريخية التراثية ، التي ارتبط نشاطها بالمجتمع والحياة ، التي مثلها قطاعات مشتركة ، لمسيرة حياة غريبة ، تمثل مجتمعاً لم تختلف تضاريسه ، وإن اختلفت ظروفه الاجتماعية . ولقد كان طرفة صورة مجتمعه ، أخذها وعطاءه ، رسم كثيراً من ملامح هذا المجتمع بريشة الفنان الماهر ، الذي حفظ هذا الرسم في ذاكرة الأجيال ، بما أودع فيها من إبداع وابتکار وصدق . لقد كان أمراً واضح الأبعاد ، لم تذب شخصيته في شخصية غيره ، حتى إن لهوه كان نابعاً

ما أملأه عليه عقله وتفكيره، وقابل ذلك اللهو بهذا الجد، عند الإسراع إلى ميدان الوعي، يحمي الذمار ، ويذود عن القبيلة. إنما فلسفة الموت الذي يستبد بالحياة ويتمسك بها، في ميزان دقيق يقتضي الفكر والنظر معاً، مما يثير في الإنسان خصوبة التأمل ، وطاقاته الكامنة. جاء في مجموعة "واطرفاه": روى عن المتلمس (حال طرفة) عندما تخبط عقله في أواخر أيام عمره، فكان يضحك ويسكي ، حيث نصب له خيمة على أطراف بصرى في ديار الشام وهو يقول "لو كنت لا أحمل شارة عبقر، لما حيرتنا الدنيا، ولا تقاطعت بنا الدروب، تقاطع البؤس والنعيم، تقاطع الموت والحياة وتقاطع الإرادات. تقاطع العشق والموت وتقاطع العرش والنطع". هذا عن المتلمس حال الشاعر الذي ارتبط مع ابن أخيه ارتباطا فكريًا يتوازى كثيراً ويتقاطع في بعض الأحيان . أما عن طرفة." قال الرواية: ولم تعرف القبائل الرائحة والغادية ماذا كان يقصد المتلمس المجنون بتقاطعاته التي يخالطها الضحك حيناً، والبكاء في أغلب الأحيان. وروى أحد الوراقين، الذي كان ينقل ما يرى زمناً بعد زمن أن الملك عمرو بن هند كان يؤخر الشعراء على بابه، ويتباطأ في استقبالهم، وكان طرفة وحاله المتلمس يقفان على الباب طوال أيام لا يؤذن لهما بالدخول . وكانت تتأجج في داخل طرفة نبرات لسانه الأسود الذي ابتدأ ينفث غيظه كلمات في حق الملك

هذا هو طرفة بصفاته التي ربما يعتقد أنها شباب مجموعة "واطرفاه" وإلا ما جعلوا عنوانها بأسلوب الاستغاثة، التي ترفض واقعاً غير مرضي عنه، وتستلهم ماضياً فيه بعض العزاء، قال طرفة يهجو عمراً وأخاه قابوس: (٢٣)

فليت لنا مكان الملك عمرو رَغُوثاً ، حول قبَّتا ت xor  
من الزَّمرات ، أسبل قادماها وضَرَّتها مركَّنة درَّور

إلى أن يقول:-

لعمرك إن قابوس بن هند  
ليخلط مُنكه ثوك كثير<sup>(٤)</sup>  
قسمت الدهر في زمن رخيّ  
كذاك الحكم يقصد أو يجور  
  
لنا يوم وللكروان يوم<sup>(٥)</sup>  
تطير البائسات ولا نظير  
فاما يومهن فيوم نحس  
طاردهن بالحدب الصقور  
وأما يومنا فنظل ركبا  
وقوفا، ما نخلُ وما نسير

إننا نبحث دائماً في آثار الأقدمين وإبداعهم عما يلتقي مع حياتنا المعاصرة. "فالنص لا يوجد بصفته معنى، وإنما يبلو في صورة شبكة من الأشكال التي يكون من حق العالم ملؤها . أضف إلى ذلك أن قراءة عمل أبي قديم يحتم بصورة مسبقة الإجابة عن السؤال المزدوج الذي أثاره "بارت": "أن نقدم في سنة ١٩٥٥ مأساة إيشيل، لا معنى لذلك إلا إذا عرفنا دلالتها المعاصرة، ومدى استفادتنا منها في القرن العشرين"<sup>(٦)</sup>.

إن مراحل استثمار نصوص قديمة تقف عند مستويات ثلاثة: التوازي -  
التماس - الاختراق . وتحتختلف هذه المستويات تناقضاً مع النص، باعتبار لفظة التناقض تتضمن لقاء أو التقاء على مستوى من المستويات السابقة. حتى الروايات التاريخية، تأتي نصاً مستمراً لتدخل ضمن ذلك الإطار، وهذا ما فعله أصحاب "واطراوه"<sup>(٧)</sup> حيث جاء في كلامهم:- "وقيل على لسان بعض الرواة الذين كانوا يرددون في السبادية على شدو رباباً لهم، ما لم يقله أحد غيرهم، بأن الملك عمرو بن هند (مضطرب الحجارة) كان يخرج من مجلس شرابه إلى طرف سرادقه في الليل المدهشم حيث لا توجد سوى النجوم. وكان يحاول أن يتذكر الكلمات، ويرسلها إلى النجوم رسلاً، يركب الكلمة تلو الكلمة لكي تكون مركباً يبحره إلى وادي عقر. إلا أن سفنه لم تكن سوى هوا وج لا تتحر سوى صحراء قلبه الجافة".

إننا أمام محاولة ليّ عنق الإبداع من إنسان لم يُمنح الموهبة، فكان إفرازه غثاء لافائدة منه، ويبلغ من غروره أنه "كان يحاول إذلال الشعراء بأمواله ويخوفهم، إلا أنه لم يستطع - رغم ذلك - أن يتذكر بيتين من الشعر أو على الأقل بيت شعر واحد، لأن الحقد قد أثقل قلبه ، ولم يرق به حيز لقتديل الشعر" <sup>(٢٨)</sup>.

وإذا كنا بصدد الربط بين إبداع المعاصرين وارتباطهم بالقديمي ، من خلال الحديث عن مجموعة "واطراوه" مرتبطة بما كان من أمر الشاعر ذاتع الصيٰت طرفة بن العبد، فإننا لا بد ذاكرؤن أنه في عصتنا هذا ، عصر التفكير العلمي، لابد أن نرتفع بقضايا البحث النقدي لنقربيه من ركب العلم العام، وذلك بأن تكون أدواته علمية المنهج والوسائل واللغة، وذلك من خلال ترشيح قيمة عامة ثابتة له، وذلك بالوعي الدائم بالقواعد والأسس والأفكار التي توصلت إليها مجهدات المهتمين بالدراسات النقدية على مسافة التاريخ، وعلى اتساع العالم.

وبالرغم من أن استقصاء الأشعار قد حظي باهتمام كبير ، إلا أنه يصعب مع ذلك أن تكون الأشعار - على اختلاف شعرائها-تشابه بين عملين شعريين ، وذلك مهما قيل من انتماهما إلى تقاليد شعرية واحدة، فالفارق موجودة ، بل إنها تظل فروقاً جوهرية، هذا مادمنا نسلم بأن كليهما عمل في أصيل، له خصائصه المميزة.

ومع هذا فإني عندما أتأمل مظاهر الفقر الغالية على الروح الشعرية المعاصرة في وطني، فإني أذكر مع هذا أنها لا تعاني من فقر أيديولوجي أو حضاري، فتحن مستمرون في مرحلة بناء على المستويين الفكري والاجتماعي، ومن هنا يظل الارتباط الحضاري متواصلاً بين القديم والحديث بروح جديدة، بعيداً عن ربط الآهات والشكایات القومية بمشاجب نعلق عليها تلك الآهات، فالدلالات العميقية التي تؤكدها حضارتنا لا بد أن تستخرجها بفاعلية، يكون فيها الإنسان العربي، أو الشاعر

العربي. بمعنى عن السطحية، وخلو الكلام من الدلالة، الدلالة النصية التي هي أساس العمل الأدبي . ولا بد هنا من الارتباط بموضوعنا وهو مجموعة (واطراوه)، التي كان طرفة بن العبد فارسها الأول، وكان كتاب هذه المجموعة وشاعرها الطرف الثاني، الذين كتبوا مشيرين إلى المعاني الثوابي من تاريخ طرفة، وربطه بقضايا العصر....<sup>(٢٩)</sup> روى لنا الرواية حكايات وحكايات لم تصل إلينا فيما وصل من أخبار الزمان. إلا أن بعض الرواية الذين نقلوا إلينا حياة الشاعر قد حذفوا وأضافوا، وقالوا فيما قالوه إن طرفة كان يحاول قيادة مجموعة من الصعاليك، جمعهم على مر الأزمنة، سلاحهم الكلمات، ودروعهم قلوبهم المتأججة بالشعر" فهل كان ذلك من كتاب هذه المجموعة تماساً مع حياة شاعرنا طرفة، من خلال قضية انفصاله الظاهري عن قومه، وارتباطه بقضايا الحرية، وعلاج الفقر، والتعاون ، وكلها قضايا يعج بها مجتمعنا القومي المعاصر؟

وليس الفن انعكاساً للواقع بصورة حامدة، بل إن له دوره المنوط به بصورة غير مباشرة، صورة رامزة، أو صورة تتناصف مع القديم بإحدى المراحل التي سبق أن تحدثت عنها: التوازي / التماس/الاختراق . " فالشعر والفن عموما ليس مجرد قابلة تستقبل الوليد القادم، وإنما هو تراث تاريخي ، وفاعليته تتناول التأثير والتأثر مع محصلات الفكر الإنساني العام، وقوع رؤى متفاعلة على الدوام مع بقية العوامل الصانعة للنشاط الإنساني ككل ".<sup>(٣٠)</sup>

" قيل بأن أحد الرواة زعم بأن راهباً في دير من الرمال، وسط الصحراء في التيه قال إن حفنياً من آل إبراهيم زاره ذات مرة وهو يتحوّل في البراري باحثاً عن ذاته، وأنخبره أنه سمع في التيه الخامس ترائيل على روح طرفة القلقة، الذي أسلم وجهه إلى رب السموات ، العطوف على المعذبين القلقين، الباحثين عن أجوبة للأسئلة. "<sup>(٣١)</sup>

إننا نلمح في هذا النص من مجموعة (واطراهاه) ارتباطاً ما ،متوازياً فيما يطرح من القضايا التي كان يعيشها طرفة، وبعض قضايا العصر. إن طرفة يبحث عن ذاته - روح طرفة القلقة - العطوف على المعذين القلقين - الباحثين عن أوجوبة للأسئلة. وثمة تفسير ظهر فيما ورد في الفقرة التالية يشرح الارتباط بين التشكيل بالرسم ، والوارد بعض الصفحات، وبين ما ورد في متن هذه المجموعة.

وتحت عنوان " سريالية الشاعر" ورد النص الآتي<sup>(٣٢)</sup>:- "وقيل - فيما قيل- بأن الرقاش العربي ضياء العزاوي، المفتون بهذا الشاعر قد تلى في فترة رحلته إلى بلاد الفربنجة على كل الرقاشين، الذين اشتهروا بعد الشاعر بآلف وأكثر من خمسمائة عام أخرى، وكان الأول يدعى(بيكاسو) وهو رقاش من بلاد تدعى الأندلس، ولا يزال العرب يذكروه دما، وزميله في اللون المسمى (سلفادور دالي)، وهو ذو رقوش تشبه أطواره وشواربه - إلا أن الاثنين - كما قال صاحب الرقص العربي - رميأا بريشهما وألواههما بعد ما قبلها الصور الشعرية التي قالها ذلك الشاعر، وقالا متسائلين بألم : كيف نرسم وشمًا على كف يد، وامرأة لا نعرف أو صافها ، وشاعرًا يبكي على الأطلال ، وصحابي وقومًا رحل إلى جهة مجهولة النهاية" هذه السريالية التي أوردها ضياء العزاوي تبرز إعجاباً مفرطاً بالشاعر طرفة، وتصویره الشعري، ولما حاولا نقل الصورة المكتوبة ، إلى صورة مرسومة عجزا، فرميا أدوات الرسم وأعلنا عجزهما. ترى إلام أرادا بذلك من شعر طرفة، الذي أعجز فنانين رسامين عظيمين شهيرين كبيكاسو وسلفادور دالي؟

إنه في بعض أبياته يصور تصویراً معجزاً، ولكن حاول الرسامون نقله، فإنه لن يكون النقل إلا مسّاً للصور عند طرفة، وكان المتظر أن يكون نقلهما اختراقاً للتصوير عند طرفة. يقول طرفة من قصيدة بعنوان اصبري إنك من قوم صبر"<sup>(٣٣)</sup>:

أَرْقَ الْعَيْنِ خِيَالٌ لَمْ يَقُرِ  
جَازَتِ الْبَيْدَ إِلَى أَرْحُلَنَا  
ثُمَّ زَارَتِنِي وَصَحْبِي هَجَعَ  
تَخْلُسَ الْطَرْقَ بَعِينِي بَرْغَزَ

لقد استعار اليغور للمرأة التي جاز خيالها البيد، زائرا له وهو خيال قريب بعيد، فـأَنَّى لهذين التشكيليين أن ينقلنا ما أراد طرفة، لا من التعبير وظاهره ، ولكن من وراء التعبير . إن هذا مالم يَقُوَّ عليه هذان الرسامان .

إن الشاعر طرفة يبني صورة، وشعراء (واطرفاه) يبنون صوراً جديدة، والفنان التشكيلي (الرسام) يبني صوراً أخرى، ولكن كل هذه الصور تتمحور بين صور بلاغية قديمة، وصور بلاغية معاصرة تعانق معها، وصور تشكيلية تتضمن هذين اللذين من التصوير.

وأيَا كان الأمر فإنه في عملية الإبداع مراتب يتم فيها الارتفاع، كارتقاء الصوفي في مراتبه ومقاماته، وهو ينشد الكمال الإنساني . الشاعر بدوره له مرتب ضرورية، ولحظات تنقله من الاحتمال، إلى المعايشة فالإنجاز الناجم، وتنتقل هذه المراتب من درجة اللاوعي إلى إشراقه الوعي ، حيث تتم السيطرة اللغوية على التجربة ، التي تظل - مع اكتتمالها- في حاجة إلى النشوء لدى إعادة قراءة الشاعر إنجازه الإبداعي "لأن الإبداع زئيفي من جهة علاقته بالوعي واللاوعي" (٣٥)

من هنا يكون الالتقاء النصي بمراحله المختلفة ، وذلك لتوحد الموصفات للتجارب الإبداعية ، فعندما يستلهم كتاب مجموعة "اطرفاه" تاريخ طرفة بن العبد، وأشعاره فذلك لأنهم رأوا في تاريخه وإبداعه ارتباطا بقضايا مجتمعه العربي، تشبه إلى

حد كبير القضايا العربية المعاصرة، لقد كان متمرداً على الحياة في عصره، من خلال حكم واقعي لمسه الشاعر، وهو أن الناس في عصره يسيطر عليهم النفاق والدهاء، وهذا وارد الآن. ولم يعجبه نظام القبيلة فتمرد عليه وعلى شيخ القبيلة، لأنه كان يرى في ذلك دكتاتورية بالمعنى المعاصر. ثم إن كتاب (واطراها) متمردون على الأوضاع الاجتماعية في العالم العربي التي تقود إلى التردي السياسي الذي نلمسه جميعاً الآن. ولذا فقد وجدوا ثمة تشابهاً بين قضيائهم وقضياء طرفة، ولكن ما لفت انتباهم أكثر أنه كان إيجابياً مع رأيه ، يحمل راية الشباب الثائر من أجل الحرية، حيث إن نفسه المليئة بالاعتزاد كانت تقطر ألمًا وشكوى ، ميزته عن غيره في تأثير نفسي قوي يملاً وجдан القارئ إعجاباً، لأن له جمالاً خاصاً قلماً بحد ذاته في الشعر الجاهلي. لقد ظلم القوم طرفة، خصوصاً بعد وفاة والده وهو صغير، فأبي أعمامه أن يقسموا ماله، واستولوا على حق أمه، وكان اسمها وردة فقال:-

ما تظرون بحقٍّ وردة فيكم صَغْرُ الْبَنُونَ، وَرَهْطُ وَرْدَةٍ عَيْبُ  
قد يبعث الأمر العظيم صغيره حتى تظل له الدماء تصيب  
والظلم فرق بين حيٍّ وائلٍ بَكْرٌ تساقيها المنيا تغلبُ

إن البيت الأخير يصلح عنواناً لقصيدة معاصرة، تكشف الزيف العربي، وظلم العربي أنحاء، ول يكن هذا العنوان: "بكراً تساقيها المنيا تغلب".

لقد تناصت مجموعة "واطراها" مع فلسفة طرفة في الحياة، ورؤيته لها، فالتناص - على أي من مستوياته الثلاثة - لا يكون في اللفظ فقط، ولا في الشعر دون النثر، وإنما قد يكون في المعنى والفلسفة والرؤية. إنهم يتقطعون من حياة طرفة ما يشير إلى فلسفته بأسلوبيهم، دون الإشارة المباشرة إلى مغزى هذه المصاحبة المتوازية. فتحت عنوان "الصحيفة والنبوءة" جاء(٣٦):-

ما لم يُقله رواة الأخبار كثير، ومن هذه الروايات تلك الرواية التي لم يقلها أحد من الرواة المجهولين، والذين ليس لهم وجود حقيقي، والذين لم يطرحوا تساؤلاتهم عن السبب الذي قاد الشاعر في طريقه إلى مصيره،غمض العينين، رغم التنبؤات والتحذيرات، حتى صار ظاهرة مثل ظاهرة الحيتان المعاصرة، التي تتجه قطعانًاً قطعاناً إلى مصيرها المحتوم، وهي تخبط برأسها على اليابسة، وحمة البيئة يحاولون إعادتها على البحار". إن في العبارات هنا رموزا اجتماعية فالحيتان تتجه إلى مصيرها المحتوم، وتعترض فتخبط برأسها اليابسة، ولكن الحاكمين، أو حماة البيئة يحاولون السيطرة عليها وإعادتها إلى البحار.

ثم تورد "الصحيفة والنبوءة" القول التالي<sup>(٣٧)</sup>:

حدث الراوي فقال: "ها هو عمرو بن هند الملك الطاغية، الذي يخاف من الشعر، يقول للشاعر وخاله المتلمس : لقد طال مكثكم في مملكتي، وهذا كتابي إلى عاملني في البحرين، اذهبا إليه لكي تنالا جائزتيكم".

إن الملك هنا هو رأس التخلف ، والشاعر هو الفكر المتقدم، وبينهما ملاحة، دفعت الملك إلى أن يضع حيلة للتخلص من هذه المعارضة، أو هذا الفكر المتقدم. وهنا يكون التوازي بين حكاية طرفة وخاله مع الملك، وبين الحال القائمة الآن في المجتمع العربي، وهو رفض الفكر المتقدم. إن مجموعة "واطرا فاه" تقدم هذا الفكر المتقدم، وهو توافق مع قوة الشباب العربي الراغب في تغيير أوضاع الأمة العربية ، وهو- أيضا- تأكيد على أن هذا الفكر امتداد لفكر قديم، يدل دلالة قاطعة على أن هذه الأمة لن تموت، وسيظل التواصل الفكري بين أحياها قائماً إلى أن تقوم الساعة.

وتنستطرد "الصحيفة والنبوءة" :

وهما هو المتلمس الشاعر المتمرّس والخبير بالشعر والملوك، يعدد لابن أخيه مخاوفه  
قائلاً: تعلمنَ والله يا طرفة أن ارتياح الملك لك ولي، بعد فزعتك مع أخيه، وتشبيك  
بأنجته ، وبعد أن جعلناه رغوثا حول قبتنا يدور ويختور لأمر عندي مريرب<sup>(٣٨)</sup> . إن  
الفقرة السابقة بما فيها من تواز نصي دال، تشير إلى جوانب اجتماعية، يمكن أن ترتبط  
بمجتمعنا وقضاياانا الآن : فهناك رأي الشباب المندفع، ورأي الحكماء، وكلاهما -فيما  
أرى- مطلوب لواجهة الأمور، وإن الشاعر طرفة في النهاية رفض السلبية، وترك حاله  
ينصرف ويترکه يواجه مصيره، ولذا جاء في شعر طرفة<sup>(٣٩)</sup> :

فكيف يرجي المرأة دهرا مخلدا وأعماله - عما قليل - تخاسبه  
وللصعب أسباب تجل خطوبها إذا الصعب "ذو القرنين" أرخي لواءه  
إلى مالك ساماه، قامت نواديه<sup>(٤٠)</sup> ألم تر لقمان بن عاد تتابعت  
عليه النسور، ثم غابت كواكبه<sup>(٤١)</sup> يسير بوجه الحتف، والعيش جمعه  
وتقضى على وجه البلاد كتائبه

إننا هنا نلحظ أن ثمة تناصاً يمكن أن يكون متوازياً مع السيرة التاريخية، ويمكن أن  
يكون مخترقاً؛ لأنّه استثمر سيرة هذين الشخصين "لقمان بن عاد" و"ذو  
القرنيين" بكل إيحاءات تفاصيلها وربطها ذهنياً بالقضايا التي كان يعيشها طرفة.

إن التناص الذي نتناوله اليوم يمثل علاقات تداخلية في السياق أو الرمز مع  
إبداعات قديمة، سواء أكان تناولاً لها تاريخياً أم أسطورياً، لفظياً أم دلائياً، بلاغياً قائماً  
على التصوير البياني أم مباشراً لا يلحدا إلى التصوير.

" إن تناص اليوم أداة مفهومية بقدر ما هي علاقة داخلية. وإذا كان المصطلح أداة  
صيغية، تخضع بصفة دائمة للتحريك والتأويل ، فإن مرجعيته مزدوجة بمحكم تولده من

مجموعات متعددة. وإذا كان كثير من الدارسين يتحرّكون "بنائياً" دون أن يكونوا مدرّكين أفهم بنائيون، فإن الشأن نفسه يقال عن كل نص Text يتعايش بطريقة من الطرق مع نصوص أخرى، وهذا التداخل يدخل في دائرة التناص "(٤٢)"

وبعد،

هل يمكن أن يكون هناك تناص بلاغي؟

هل يمكن أن يكون هناك تناص مجتمعي؟ بمعنى استخلاص قواعد اجتماعية واستثمارها؟

ثم إنه لابد أن يكون هناك ارتباط بحياة الكاتب ، ويكون هناك نوع من الالقاء الصعي مع رموز هذه الحياة .

ويأتي الحديث -بعد ذلك - على لسان المتلمس -حال طرفة- فيقول "(٤٣)": "أبيع عمري وأعرف ماذا كان يدور في ذهن طرفة وهو متوجه إلى حتفه . أبيع عمري وأعرف .. أبيع عمري وأعرف .. أعرف !"

ماذا كان يريد المتلمس أن يعرف؟ إنها شجاعة طرفة، وإقدامه، وعدم مبالاته ، إلا بما يحفظ عليه كرامته ، وهي بعض من فلسفة طرفة، التي لم يستوعبها المتلمس.. ولعلي أكون قد أصبت إذا قلت إن في ذلك إشارة نصية إلى القصة الشهيرة التي حدثت بين الملك وطرفة والمتلمس، حيث إنني ألمح ربماً بين ما يحدث الآن في بعض الأنظمة العربية لتصفية المعارضين، ولو كانوا من يحملون قدرًا من الفكر، وقدرا من الشعور القومي.

وننتقل إلى الحديث تحت عنوان "زواجه العمر"(٤٤) تزود ولو بوشم على ظاهر كفك. تزود وتلك الفيافي التي تحقق كل أثره تزحف على أجلك، وتحوّل كل وسن.

أنت تأتي وتروح... خولة كانت هنا.. هي كانت هنا.. أنت كت هنا .. من سوف يبقى من هنا؟، لا شيء سوى ذرات الرمل هذه التي تحيط بأنفاسك، والتي لا مفر لك منها... تزود ولو بوشم على ظاهر كفك.."

أليس هذا الكلام متناصاً احترقاً لقول طرفة في معلقته<sup>(٤٥)</sup> :

خولة أطلال بُرقة ثهمد تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد

إلى أن يقول:-

أرى قبر نحّام بخيل عماله  
كقبر غوي في البطالة مفسد  
ترى جنوتين من تراب عليهما صفائح صم من صفيح منضد  
أرى الموت يعتام الكرام ويصطفي عقيلة مال الفاحش المتشدد

يتضح التناص المتدخل مع هذه الأبيات فيما ورد بعد ذلك في "زوادة العمر"<sup>(٤٦)</sup> :

"خولة امرأة كانت، أم أو همتنا؟ أم حياتك كفيتها خولة؟ في ريعان الصبا هذا إشارة إلى قوله :

وقوفاً بها صحي على مطيمهم يقولون لا تهلك أسي وتجلد  
وأنت تهلك أسي ولا تتجلد. فقا بها صحي. كل شيء عبت . زرقة البحر وأحلام النخيل والموادج، وعمرو بن هند، وخولة ونهادات العشاق، والواحات السباركة، والقوافل والسوق، والفتية المتخلقون حول النار، والضيوف العابرون في الأنحاء، ووردة وهوادج السفن، والرحلة الصابرون في الأفق"

ويزيد: "تزود بشربة فاحلل أمامك ، لا قنديل في الأفق ، ولا حولك إلا جدب وعظام، الوقت شواهد أزمان تنقضي." إن ثمة التقاء بين هذا الكلام وقول طرفة<sup>(٤٧)</sup>،

مشيراً إلى ما يحدث من خصومة بين الأخ وأخيه، وابن عمه، وما أشبه الليلة بالبارحة، وإن في هذا الكلام - شعراً ونثراً - ما يختلف أحوالنا العربية المعاصرة.

يقول طرفة:

لكلطول المُرْخِي ، وثنياه باليد  
عمرك إن الموت ما أخطأ الفتى  
فما لي أراني وابن عمي مالكا  
يلوم، وما أدرني علام يلومني  
وأيأسني من كل خير طلبته

إن هناك وجوداً لغوياً - سواءً أكان نسبياً أم كاملاً أم ناقصاً- بين النصين. والتدخل الذي يربط النصين هنا تم عن طريق تسرب الغائب (الماضي) إلى الحاضر، في نفس الظرف الذهني، والوجود التاريخي للماضي. بل إن هناك عمداً إلى هذه الإشارة النصية فيما أوردناه من كلام (واطرافة) وشعر طرفة، وأشار هنا إلى أنه " يجب أن يلاحظ أن التعالي النصي يحتوي-بالضرورة- على علاقة التداخل، التي تربط النص بمختلف أنماط الخطاب التي يتسمى إليها" (٤٨) والتعالي النصي هنا هو الرجوع إلى النص القديم، كما توحّي العبارة .

وقد استطردت مجموعة "واطراوه" في سياق يحمل فكراً إشارياً حيناً، ومترياً آخر . جاء في المجموعة (٤٩) :

" كل دفق مخولتك . كل نشوة القدح . كل دفع النهود . كل أنساغ الأمومة .  
كل اللحوم المقددة . كل لثغة الطفولة . كل الكلمات . كل تنهدات العشاق . كل قبر  
نحام . كل قبر غوى . تزود ولو بوشم على ظاهر كفك ، هذا يتناص مع قوله :  
أرى قبر نحام بخيل بما له      كابر غوي في البطالة مفسد

لن ترى إلا جثوتين من تراب، ولن ترى إلا الأيام تنقص، ولن ترى إلا الموت  
يعتم ويصطفى، و "لكا لطول المرخى وثناءه باليد" ومع قوله :

لعمرك إن الموت ما أخطأ الفتى      لك لطول المرخى وثناءه باليد

لو تأملنا التناص هنا لوجدهنا يسير إشارياً أو متوازياً في الجزء الأول من  
المقطوعة، لأنه يعدد أنواع المتع في الحياة: دفق الفحولة، نشوة القدح، دفء النهد...  
الخ ، ممهدًا بذلك لما كان تناصاً مختلفاً في قوله: جثوتين من تراب – الأيام تنقص،  
الموت يعتم ويصطفى، كا لطول المرخى وثناءه باليد فكل هذه التعبيرات اختراق لما  
ورد في شعر طرفة<sup>(٥٠)</sup> مثل:

ترى جثوتين من تراب عليهما      صفائح صمٌّ من صفيح منضد

وكذلك ( وبدون ترتيب الأبيات في المعلقة) :

– أرى العيش كنزاً ناقصاً كل ليلة      وما تنقص الأيام والدهر ينفذ

وكذلك:

– أرى الموت يعتام الكرام ويصطفى      عقيلة مال الفاحش المتشدد

وكذلك:-

– لعمرك.. إن الموت ما أخطأ الفتى      لك لطول المرخى وثناءه باليد

إن العبارات الواردة في "واطرفاه"<sup>(٥١)</sup> مأخوذة إما من فلسفة الشاعر طرفة، أو من  
نص قوله كما رأينا بالرجوع إلى بعض أبيات معلقته. وتأتي المقوله الشرية الأخيرة في  
هذه المجموعة لتكشف لنا عن طريق الرواية – مكانة الشاعر، والعبرة هنا توثيق  
للرواية: – قيل في جمهرة أشعار العرب، قيل في طبقات فحول الشعر، قيل في شعر  
وشعراء ابن قتيبة.. قيل في .. عن أبي عبيدة عن ابن قتيبة أنه قال: مر الشاعر

لبيد- وهو يتوكل على عصا- فما جاوز حق أمرها فتى منهم أن يلحقه فيسأله عن أشعر العرب، ففعل . فقال لبيد: الملك الضليل ، يعني أمراًقيس ، فرجع فأخبرهم فقالوا : ألا سأله ثم من؟ فرجع فسأله فقال : ابن العشرين ، يعني طرفة. فلما رجع قالوا : ليتك كنت سأله ثم من؟ فرجع وسأله فقال : صاحب المحن يعني نفسه"

ولكأنه ب أصحاب هذه المجموعة يبررون سر استغاثتهم بظرفه (واطرفاه) ، لأنه كان صاحب سيرة ذات دلالة، وتاريخ ذي مغزى، وفلسفة ذات أغوار ، ثم إن هناك شهادات أخرى لصالح طرفة تجعل الناس يرتبطون بفكرة، ويتناصون مع تاريخه وفلسفته وشعره.....

"وقال ابن سلام : إنه أشعر الناس واحدة .

وقال ابن قبية : إنه أشعر الناس طويلة .

وقال ابن رشيق: إنه أفضل الناس واحدة عند العلماء .

.....

وقيل إنه رغم صلبه أو دفنه أو فصده أو قتله:

" هلا تفتال ريح الأزمنة الكلمات؟! " <sup>(٥٢)</sup>

لقد استخدم النقاد هنا صيغة أفعل التفضيل: أشعر الناس واحدة / أشعر الناس طويلة/ أفضل الناس واحدة، وهي شهادات طيبة في حق شاعر صور مجتمعه أخذها وعطاء، ورسم كثيراً من معالمه بريشة الفنان الماهر، رسمها حفظته ذاكرة الأجيال، بما أودع فيها من ابتكار وصدق، جعل الشعراً ينحتون على غراره، ويتأسون بها نصاً وروحاً. لقد كان أمراً واضح الأبعاد، فإن شخصيته لم تذب في شخصية غيره، حتى إن لهوه كان نابعاً من نتاج عقله وتفكيره ، وقابل هذا اللهو بالجد عند الإسراع إلى ميدان الوعي، يحمي الذمار، ويذود عن القبيلة . إنها صورة تشيكيلية متقابلة عبر عنها نصاً "عبد الحميد القائد" ونختاً محسن غريب، وكلاهما يكمل الآخر عندما يتناص

الحجر مع الكلمة الحديثة ، في محاذاة نصوص طرفة، الذي فلسف الموت، واستبد بالحياة ، وتمسك بها ، في ميزان دقيق يقتضي التفكير والنظر معاً، مما يثير في الإنسان طاقات التأمل ، في خصوصية وإبداع . ولقد قصر سنه عن أن يمتد بالتأمل إلى منتهاه، وإن شيئاً من الوقوف أمام هذا الفكر يجعلنا نقول إنه دعوة إلى الحب والتأي على العتاب.

## أشعار وزوايا

إن النص الأدبي لا يستطيع أن يحقق نفسه إلا بتميزه، وليس معنى ذلك أن يكون نصاً متفرداً ، لأنه لا توجد-في رأيي-قواعد ثابتة لابد أن تنطبق على النص ليكون متفرداً. إننا في الوقت الذي يجعل للعلوم المعيارية دوراً في تقييم النص، كالبلاغة وفقه اللغة وتاريخ الأدب ، انطلاقاً من اللسانيات التي تقف عند حدود الجملة-لابد أن ننطلق إلى فضاء النص، لتلمسه برفق ورهافة ذوق، وهنا نقول إن النص لا يقتصر على الأشياء المكتوبة بل يتتجاوزها إلى الفنون التعبيرية كالرسم والموسيقى وهذا ما حدث في مجموعة (واطرا فاه) حيث كان لكل عنوان مقابل تشكيلي يربط بالمعنى والمفهوم. هذا ما تونخته هذه المجموعة (واطرا فاه)، حتى فيما تناولناه من نثر مدون في بدايتها. وتأتي الأشعار لتدخل هذا الإطار. هذه مقطوعة تحت عنوان "محاولة الهجرة والميلاد"<sup>(٣)</sup> التي جاء فيها:

أنا طرفة بن العبد  
أقطر حزن الزمان  
وأنزف غربة  
وشعرى وسام الرجلة  
بروق ونار عجولة

وإذا حاولنا أن نسير معها بالمنهج الذي حددها (التوازي / التماس / الاختراق)  
وجدنا أنه لا يلتقي فقط مع (طرفة) من خلال ذكر اسمه فقط أنا طرفة بن العبد بل من  
خلال شعره الذي يقول فيه:

أنا الرجل الضرب الذي تعرفونه      خشاش كرأس الحية المتقد<sup>(٤)</sup>  
الذي يتماس مع (أنا طرفة بن العبد)

وأما (أفطر حزن الرمان) فإنه يتماس مع قول طرفة:

فإن مت فانعيوني بما أنا أهله      وشقي علي الجيب يا ابنة معبد  
ولا تجعليني كامرأ ليس همه كهمي، ولا يعني غنائي ومشهدي  
ثم يقول شاعر مجموعة واطرفا في المقطوعة نفسها:

أنا جئت

هواي الجيء بكل العصور

وشعري الهوية

سيبقى صدى عبرات الشوارع

والأطفال

وخيالي غبار رياح الشمال

ووجهي بطاقات حلم بشياك حزني

ترقب لحظة عشق بكل الطرق

إن الجيء هنا هو الحضور المعنوي لطرفة بن العبد، من خلال تاريخه وسلوكياته  
اللذين غير عندهما شعره فكان الهوية له ، تظل مرددة المبادئ التي اعتنقها، التي  
ستخلدها الشوارع وتقرؤها الأجيال. ومن خلال عبارات تشبيهية مؤكدة ، حللت

منها الأداة ووجه الشبه لأنهما مفهومان جاء " وجهي بطاقات حلم، خيلي غبار" فقد جاء في شعر طرفة، الذي يصف فيه أحواله وتنقله في البلاد – قوله:<sup>(٥١)</sup>

ولقد تعلم بكر أنا واضحو الأوجه، في الأزمة غُر  
ولقد تعلم بكر أنا فاضلو الرأي، وفي الرُّوع وُقر  
ولقد تعلم بكر أنا صادقو البَاس، وفي المُحفل غُر

لقد تحدث بصيغة الجمع "أنا" رغم أنه مطرود من أهله ، إلا أن الوطن يظل مسافراً فيه، يتحدث بلسان القبيلة والجمع، وهو ما جعل أصحاب مجموعة (واطرفاه) يستلهمون شعره وفكره، عندما يتحدثون عن قضايا مواجهة قومية كالتي كان يواجهها طرفة. تظل القومية ثواباً يرفرف علينا خارج الوطن، وأما داخل الوطن فقد تخلّى عنه قليلاً عندما يتعرض لخلافات داخلية لا تمزق ثوب القومية، ولا تؤثر في شعورنا جميعاً. إنما كما جاء في مجموعة (واطرفاه): ترقب لحظة عشق بكل الطرق. ويأتي الرسم التشكيلي المواجه ليبيّن وجهها عربي الملامح، فيه صرامة الرجلة، وللامتحن الشجاعة والافتداء.

وأما العنوان "محاولة الهجرة والميلاد" فقد جاء مرتبطةً بطرفة بن عبد أشد ارتباط. فقد جعل الهجرة محاولة، ولكنها تظل مرتبطة بالميلاد، لأن الوطن – كما قلت – يظل مهاجراً فينا، مهما تحركنا خارجه، واهين أننا بعدها عنه، فإنه يظل البُؤرة التي تحرك مشاعرنا، وتحكم كل سلوكنا.

ويستطرد "عبد الحميد القائد" قائلاً:

وحلمي موتي وبعشي  
وشمسي تسكن بيـتا بعيدا

بقلب الغيوم  
وتلثم موجة دمع النجوم

يقول طرفة<sup>(٥٧)</sup>

وأغني إلى مجد تليد وسورة تكون تراثا، عند حي هالك  
أبي ، أنزل الجبار عامل رمحه عن السرج، حتى خرّ بين السنابك  
وسيفي حسامٌ أختلي بدبابه قوانس بيض الدارعين الدوارك  
إننا نحاول هنا التواصل مع عصر طرفة، الذي تختلف لغته نظراً لاختلاف العصر،  
مع توحد القضايا. "إن اللغة تخلق خلقاً جديداً حين تدخل الشعر، ذلك لطبيعة  
العلاقات المجازية والبلاغية وال نحوية التي يضعها فيها الشاعر. والشعر كما هو  
المعروف أكثر الأنماط الأدبية بعداً عن لغة التواصل النمطي، لدرجة أن بعض  
البلاغيين الجدد اعتبر الشعر انتهاكاً للغة ، وانحرافاً عنها"<sup>(٥٨)</sup> والفارق هنا بين القدم  
والحديث يتمثل في نوع الأسئلة الجديدة التي يطرحها الشاعر على نفسه .

إن السطور الشعرية التي ترد في مجموعة (واطرفاه)، لا يمكن أن تقف عند صورها  
البلاغية، وأسانيدها اللعوية، بل ينبغي أن تتجاوز ذلك إلى النظر في إمكان إحداث  
تقابل بينها وبين أشعار طرفة بن العبد، يتtagم مع ذلك النظر إليها داخل النص، مع  
غض الطرف عما يكون قد أهمل من ألفاظ، أو تعاوره القدم فانصرفت عنه الأذهان.

يقول عبد الحميد القائد<sup>(٥٩)</sup> بعد ذلك:

أنا جئت  
لا الخمر قصدي  
ولكن بقلبي جراح الظما

فهل من مطر؟  
بقلبي شيء يعربد  
أين جرار المطر  
بقلبي شيء ثقيل الشمار  
ليوم قدوم هوادج عرس النهار

\*\*\*

لماذا فؤادي يعدو غريباً  
بكل محطات هذا الزمن؟

إنه لا يقصد الخمر، ولكنه ظمآن وهو تساؤل رائع . ثم إنه لا يطلب الري فقط بل إنه يطلب المطر، والري والمطر من قضايا البيئة الصحراوية، التي استخدمت استخداماً متوازياً مع ما كان يطرحه (طرفة). إن الخمر الحقيقية لا تعُزُّ عليه، ولكنه يطلب خمراً مجازياً غير التي قال فيها<sup>(٦٠)</sup> :

وتساقى القوم كأساً مُرّة  
وعلى الخيال دماء كالشقر  
ثم زادوا أنهم في قومهم  
غُفرٌ ذنبهم، غير فخرٌ  
لا تعزُّ الخمر إن طافوا بها  
بسباء الشول ، والكلم البُكْرُ

إلى أن يقول:

ورثوا السُّؤدد عن آبائهم  
ثم سادوا سُؤددًا، غير زَمْرٌ  
نحن في المشتاة ندعو الجفلي  
لا ترى الآدب فيما ينتقد

إن سيرة طرفة، في طرف منها تكشف عن أن فؤاده كان غريباً في محطات حياته، إن فلسفته التي لم يتجاوز معها أهله، لم تكن لها مطلقاً، ولا جدأً مطلقاً، ولكنها مزبوج من هذا وذاك. إنه لم يكن مغلق العقل، شارد الفكر. إنه يناقش نفسه، ويسلط أمامها قضياء، حتى انتهى إلى أن الإنسان الجاد في حياته يصل إلى العدم المطلق، فهل يقطع الإنسان حياته القصيرة مهوماً مشغولاً؟ إنها فلسفة تقف به شبه الغريب في محطات الحياة، ولكن كانت قاصرة، ولم تتدحرج إلى تأصيل مثل الذين تعمقوا من الفلسفه، ذلك لحياته القصيرة ، التي شغلت مساحة من الزمن لا تكفي لاستكناه أسرار الوجود، والبحث في فلسفة الحياة.

إن كتاباً مجموعه (واطراوه) يمثلون قطاعاً من المثقفين العرب، الذين يحملون هم الوطن، وهم الأمة، وهم وليدو مرحلة تاريخية محددة، عاشوا-من خلالها-وأقاموا اجتماعياً وسياسياً معيناً ، وتأثروا بموروث ثقافي للمجتمع والأمة والعصر.

لقد اغتراب طرفة بن العبد، اغتراباً حسياً واغتراباً معنوياً، واغتراب أصحاب مجموعة "واطراوه" أيضاً، وخضع الجميع لتطور من أطوار الاغتراب التي يمكن حصرها في الآتي:

- 1- مغترب منغلق على ذاته، حالم بالمستحيل.
- 2- مغترب يرتدي مسوح الفارس النبيل، يتوهם حدوث تحول إيجابي في شخصيته.
- 3- مغترب مندمج في لعبة خطرة، قد تعزله عن الواقع.

لقد كان طرفة مندجاً في لعبة خطرة على ما تناقل إلينا من سيرته، لم يدخل إليها أصحاب مجموعة (واطرفاه)، ولهذا اكتفوا بنوع من التناص، في مرحلة من مراحله، أو مراحله جميعاً.

هذا هو نص "علي الدميبي"<sup>(٦١)</sup> الذي يقول:

"وظلم ذوي القربي" بلادي حملتها على كثفي شمساً، وفي الروح موقدى  
إذا جف ماء القطر أُسقيت غرسها بدمعي، ووجهت الزمام لتهتمدي  
إلى الماء أحدو خطوها كل بارق أشد على غاباتها الريح في يدي  
مسيلا هبطنا ليتين وربوة ثباعد عن عيني بلادي ومولدي  
إننا نضع أيدينا على تناص مخترق في قول الدميبي "وظلم ذوي القربي" فهو نص  
مقاله طرفه بن العبد<sup>(٦٢)</sup> في صدر أحد أبيات معلقته:

وظلم ذوي القربي أشد مضاضة على المرء من وقع الحسام المهند  
ويأتي التوازي النصي في قول الدميبي:

أنشدت للرعان ثوب قصيدة في البر

عاقرني الفؤاد على النوى

وتبعادت نوق المدينة عن شياهي

آخيت تشرابي الأمور بخلة

وغرست في الصحراء زهو مناخى

"لا تقرب الأشجار" ألقاها الكثيب على

أرقني .. صباحي

لكن قلبي يجمع الأغصان ، يشرب طعمها  
ويؤلف الأوراق في تور راحي  
" لا تقرب الأشجار " غافلني الفؤاد فمسها وهبطت  
من عالي شيخ قبيلي أرعى جراحى

إن الفؤاد عندما عاشه على النوى يتعانق مع اغتراب طرفة عن قبيلته، حتى نوق المدينة تباعدت عن شياهه. إنه حكم القبيلة بالنفي الجسماني، الذي لم تستطع القبيلة منه أن تحدث نفياً نفسياً، لأن هذا ليس في استطاعتها، ولهذا تناول أموره في الصحراء، يغرس زهوه. لكانهم قالوا له لا تقرب الشجرة وهو تناص مع القصة القرآنية عن آدم، التي أدت إلى حرماته من الجنة ، إلا أن الفرق أن آدم واجه حكماً إلهياً، وأما طرفة، وشاعرنا الذي يتوازى معه واجهاً حكماً قبلياً، ظل القلب بإزائه يجمع الأغصان لتظل حياته الراضة مستمرة. إن قلب طرفة أو شاعره البحرياني المعاصر هو الذي مس الشجرة، فكانت إصابته بالجراح من ظلم ذوي القربي الذي أورده الشاعر في صدر هذه المقطوعة .

ثم يستطرد شاعر مجموعة (واطرفاه) قائلاً<sup>(٦٣)</sup> :  
يا ابن العبد.. ألق إليّ أدوية البعير فإنني  
سانسق الأورام  
أستل الجراح من التفرد والزهدادة  
وأضم هودج خولة القاسي، أزيين وحشة المشى  
بعقد.. أو قلادة  
هذى بلادي، لم أكن أغتابها في الليل

بل أهذى بوقع تحرك الرعيان في عرصاتها البيضاء

أفردها همس الريح

ألبسها شتاء

النقي والماء في مرعى الطروش

وابستني قسرا من الصفاصاف

قد أهذى.. فإن لكل عاشقة شهادة

إن النص - أيّ نص-جزء من كلام في منظور لفظي، وإيصال أي فكر نظري أو معرفي حول النص لا بد أن يتواصل مع اختراق النص بشكل أو باخر، أو-على الأقل-الستماس معه، ومن ثم فإنه من حق أيّة مجموعة من النصوص - ومهما كان تبانيها-أن توضع في إطار نظرية النص، لأنها تمثل دورة الكلام، ومضادات الفاظه .

وهنا، في الفقرة التي أوردناها للشاعر "الدميبي" فإنما تلاقى بالتواضي مع قول

طرفة بن العبد<sup>(٦٤)</sup> :

كنت فيكم كالْمَغْطِي رأسه فانجلى اليوم قناعي وَخُمْر

ولقد كنت عليكم عاتباً فعقبتم بذنب غير مر

سادرا، أحسب غبي رشدا فتناهيت، وقد صابت بقر

لقد أصبح الأمر منكشفا عند طرفة، وعند شاعر المجموعة ،يطلب العلاج للأورام التي هي أمراض اجتماعية لابد أن يكشف عنها الستر مهما كان الشمن، لأن طرفة يحب قبيلته، كما أن شاعرنا الدميبي يحب وطنه وقومه . يقول الدميبي:

أُردت يا ابن العبد ، قامت "ريحة" الجرب الجديد

من البعير، فلا يلمك أخوك

ما فرطت في شرف القطيع، ولم تبع تيساً بناقة

سلبوك ماء "الحس" والخذر المريج

وما سلبت الإبل مرعاها،

ولا الصحراء ألغت في حشياك البلادة

فإن بين القول وقول طرفة اختراقاً نصياً حيث يقول طرفة :

إلى أن تحامتنى العشيرة كلها وأفردت إفراد البعير المعبد

إنه ما فرط في شرف القطيع، ولم يستبدل تيساً بناقة، وهي رموز عند شاعر

المجموعة يقابلها ويتناسق معها قول طرفة<sup>(٦٥)</sup>:

وإن أدع للجلّى أكنْ من حُماتها وإن يأتك الأعداء بالجهد

ثم إن الصحراء في المجموعة لم تصبه بالبلادة ، ولكنها زادته صلابة، وقدرة على

الاحتمال يقول<sup>(٦٦)</sup>.

لعمرك، ما أمرى عليَّ بغمة نهاري، ولا ليلي عليَّ بسرمد

و يوم حبستُ نفسِي عند عراكه حفاظاً على عوراته والتهدد

على موطن يخشي الفتى عنده الردى متى تعترك فيه الفرائصُ ثر عد

ويتغير النغم فيقول "الدميبي"<sup>(٦٧)</sup>

والخاتم الأبيض

في الشارع الخلفي

كان المدى خلفي

والوجه في الخائط

"يَا اللَّهُ عَلَى الْمَمْشِي  
بَكْرَةً نَصُوبُ الْخَبْتَ  
وَالْبَحْرَ ذَا حَائِطَ"  
غَرَسْتَ عَلَى صَدْرِي  
بِقَمِصِهَا الصَّدْرِي  
وَشَمَا لَرِيعَ الْبَحْرَ  
وَغَدَائِرَ الْلِيمُونَ  
حَبِيبِتِي أَمُونَ

إِنَّا صُورَةً مِرْفَهَةً لِلْحَبِيبَةِ وَالْخَاتَمِ وَالْبَحْرِ وَالْوَشْمِ ، إِنَّمَا بِأَنْوَرِ اِمَامًا تُصْنَعُهَا حَبِيبَتِهِ  
أَمُونَ كَمَا صُنِعَتْ سَلْمِي فِي قَوْلِ طَرْفَهِ<sup>(٦٨)</sup> :-

دِيَارُ سَلْمِي ، إِذْ تَصِيدُكَ بِالْمَنِي  
وَإِذْ هِي الرَّئِمُ ، صَيْدُ غَزَاهَا  
وَيَخْتَمُ الدَّمِينِي قَصِيدَتَهُ بِقَوْلِهِ<sup>(٦٩)</sup> :  
خَوْلَةُ أَطْلَالِ أَجْوَسْ زَوَايَاهَا بِبَرْقَةِ ثَمَدْ  
إِذَا أَفْرَدْتَنِي الْأَرْضُ جَاؤَتْ لِلْغَدِ  
أَبُوحُ بَطْعَمِ الْحَبِّ ، أَقْتَاتُ مَوْعِدِي  
أَعَاتِبُ أَحْبَابِي ، بِلَادِي بِفَيْهَا  
وَأَهْلِي - وَإِنْ جَارُوا عَلَيْ - فَهُمْ يَدِي  
فَقَدْ اخْتَرَقَ شَاعِرُ الْجَمْعَوَةِ مَعْلَقَةً طَرْفَةً فِي قَوْلِهِ<sup>(٧٠)</sup>

خولة أطلال بُرقة تَهْمِدْ تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد

كذلك كلمة "أفردتني" فهي واحدة من قاموس الشاعر طرفة، التي استخدمها مبنية للمجهول، في حين استخدمها الدمياني مبنية للمعلوم، حيث أسنن الفعل للأرض "أفردتني الأرض"

\*\*\*

أما نص قاسم حداد<sup>(٧١)</sup> ورسم أحمد عنان تحت عنوان "إشرافات طرفة بن الوردة"، فإنه يقرن اسم طرفة باسم والدته "وردة" التي حرم ابنتها طرفة مما تركت من ثروة، إنه كان يكتب عن أمه "وردة" قائلاً<sup>(٧٢)</sup>

ما تظرون بحق وردة فيكم صغر البنون، ورهط وردة غريب

قد يبعث الأمر العظيم صغيره حتى تظلّ له الدماء تصبّ

والظلم فرق بين حيّي وأيلٍ بكرٌ تساقيها المنايا تغلب

لقد تناول طرفة اسم والدته من خلال حقه في ميراثها لدى أخواه، وربما كان غير شائع تناول مشاعر البنوة والأمومة في عصر طرفة، إلا أن قاسم حداد تناول عن طريق التوازي النفسي هذا الموضوع بطريقة عصرية متميزة، وبشعريّة مؤثرة . يقول:

خذيني

فرحة الأطفال في لغتي

وفي أحلى سنيني

موغل في البحر

خيط الشعر أشرعني

ولي سفن موشاة بأزهار الحنين

خذيني

وافتتحي شباك هذا الكون

مجنون أنا

والعشق قافيتي

وطفل في جنوني

افحسي

ولتأخذني حلماً تفصّد في دمي كالياسمين

"إن النص ممارسة دلالية، منحها علم العلاقات امتيازاً، لأن عملها الذي يتم بواسطته اللقاء بين الفاعل واللغة عمل مثالي. وإن وظيفة النص هي التي تسرح-إن صح هذا التعبير-هذا العمل"<sup>(٧٣)</sup>

إن الارتباط بالصحراء نص دائم لدى الذين عاشوا فيها منذ القديم، فقد أكثر طرفة من ذكر الصحراء في شعره، وهما هو ذا "قاسم حداد" يعالج موضوع الصحراء عندما يقول:

أتوهج في السجن رهيفاً كالسيف

أحاور حزن الصحراء

فحين تصير الزنزانة ضيقـة

تتوسـع في قلبي الأرجاء

فأدخل بالشعر مغامرة

وأصيـد حروفـاً في الأسماء

إن طرفة - بعد أن ترك أهله - يقطع البيد راحلا، حيث حملت الصحراء أحزانه  
وفكره، يقول من قصيدة "قفي ودعينا" التي قالها بعد أن طرد فصار في غير قومه:<sup>(٧٤)</sup>

ألا هل لنا أهل؟ سئلت كذلك  
ألا رب دار لي سوى حز دارك  
 سوى حيّه ، إلا كآخر هالك  
 ولا غرو إلا جاري وسؤالها  
تعير سيري في البلاد ورحلتي  
وليس أمرؤ أفنى الشباب مجاورا

إن قاسم الحداد تتسع الأرجاء في قلبه حين تضيق الزنزانة ، ولقد اتسعت الأرجاء  
في نفس طرفة، وأطلق لفكره العنان فقال<sup>(٧٥):-</sup>

إذا ذل مولى المرء فهو ذليل  
وإن لسان المرء ما لم تكن له  
حصاة، على عوراته لدليل  
لمن لم يُردد سوءا بها لجهول  
فمنهم عدو يُتقى وخليل  
وأعلم علما ليس بالظن أنه  
وإن امرأ لم يعف يوما فكاهة  
تعارف أرواح الرجال إذا التقوا  
إن التوسيع في قلب الشاعر قاسم حداد يعني اتساع فكره، ودخوله إلى مجال  
التأمل، وهو ورود شعر طرفة متوازياً من حكمة تجربى مجرى المثل: إذا ذل مولى المرء  
فهو ذليل ... الخ  
ويقول قاسم حداد<sup>(٧٦):-</sup>

من بين نساء العالم واحدة

أدخلت الكون بقلبي

حبية قلبي

من بين بلاد العالم أرض

## أجل من كل الجنات

### أرض الوطن الساكن في قلبي

نعم - وكما قلت سابقاً - يظل الوطن ساكناً فييناً، بكل إيماناته من الحفاظ عليه وتحقيق الأمان والأمان لأهله، فإذا نادى المنادي ، كان ابنه (أي ابن الوطن) سباقاً للذود عنه، والحفظ عليه أرضاً وإنساناً يقول طرفة (٧٧) :

وإن أدع للجحى أكن من حماتها      وإن يأتوك الأعداء بآجلمه أحجه  
وإن يقذفوا بالقذع عرضك أسلهم      بكأس حياض الموت قبل التهدد

يقول طرفة هنا: إن أفحش الأعداء أوردهم حياض الموت قبل أن أهددهم ، يزيد أنه يسيدهم قبل تهددهم، أي لا يشتغل بتهددهم بل يشتغل بإهلاكهم . إن هذه المعاني التي وردت على لسان طرفة تتواءز مع ما أراده قاسم حداد من أن الوطن أغلى وأحباب، لأن الكون كله يتلخص فيه، بل إنه يمثل الجنة، وأنه يسكن في القلب، لذا وجوب الحفاظ عليه، وإعلاء الولاء له ، من خلال الشعور والسلوك .

ويأتي نص محمد الخلوجي مشفوعاً بمحارفيك للفنان عبد الجبار الغضبان، فيقول تحت عنوان طلل خولة (٧٨) :

باطن اليد  
وكفك معروف  
وطللك أبيض  
وقلبك موصول  
صباحاً أجرد  
منْ أيتم الناس سوى

من خلّدوا !؟

وينتقل إلى طلل خولة فيقول:

أسود

وبكاد يمحوه قمر الظلال

سارت عليه جهة المدينة

لم يبق له سوى الوشم بباطن ثهمد

إن السطور السابقة تحمل قضية عصرية، وهي وجود المواطن العربي المعاصر، في وطن عربي خالد، تمتد أجياله بدءاً من طرفة إلى جيل محمد الحلوجي، ولذا جاءت التوازيات في جملة أو اثنين لتحمل هذه الدلالة وذلك الإيحاء .

يقول طرفة:-

خولة أطلال ببرقة ثهمد تلوح كباقي الوشم في ظاهر اليد

ولقد سبق إيراد هذا البيت لطرفة، حيث إن شعراء المجموعة التقاطوا تعبيرات: أطلال خولة / الوشم / ظاهر اليد، ويبدو أن هذه الكلمات أخذت شهرتها من شهرة طرفة، إلى جانب دلالتها البيئية، التي دفعت الشعراء إلى التناص معها.

ولست أرى ضرورة للتحليل البنوي للنص كلما حاولنا العثور فيه على تواز أو اختراق أو تماس مع نص آخر.

وتتبني نظرية النص المعتمدة على علم المنطق، وعلم العلاقات، وعلم الجمال ضرورة استثمار التاريخ والمجتمع بشكل نصي، وعلى وجه من الوجه.

ولقد عرضت جوليا كريستيفا أن يسمى التحليل النصي التحليل العلامي ...إذ إن الاختلاف الجلي بينهما يتراكم على المرجع التحليلي النفسي، Semaanalyse

الحاضر في التحليل العلامي، والغائب في العلامة الأدبية، التي تقتصر على تنظيم الملفوظات، وتصف وظائفها البنوية دون اهتمام بالعلاقة بين الفاعل والدال  
والآخر<sup>(٧٩)</sup>

إننا هنا فعلاً أمام نصوص تتسم بمرone الانتقال من عصر إلى عصر، متداوين المشترك بينهما على سبيل التناص، ولكن مع الاهتمام بالعلاقة بين الفاعل والدال والآخر، خلافاً لما ورد في المقتبس السابق.

ويزيد محمد الحلواجي قائلاً تحت عنوان "برقة ثهمد"، ولكأنه قد تناص اختراقاً مع العنوان، والعبارة استخدمتها طرفة في معلقته؛ يقول الحلواجي:

للمت ذاكرتي  
وغيت عليها نشيدا  
دسه الأحباب في صبني  
لكيلا يصحو البكاء  
في جفن الطريق  
دسو الشيد وغاروا  
في منحة الأنحاء  
كي يحسن الحرف المسنن وحدتي  
بلا وقت ..  
أو أيام تزود

إن الذي يتماس هنا هو نقطة وحدتي، إلى جانب ما قصده الحلواجي من ضبط لفظة "تزود" ملتزماً بما ورد في قافية طرفة (الدال المكسورة)، وكأنها هنا تماس مع

معلقة طرفة، ويشير في نهاية مقطوعته تحت عنوان "أغنام الله" إلى القصة الشهيرة في حياة طرفة وأغنام أخيه يقول الحلواجي:

دمك ينبض في وريدي  
لم يبرد يوماً يا طرفة  
أغنامك التي هجرتها  
تفرّغت لي  
هذه الأغنام المصية  
لم تزل تأكل من خصري  
عشبة الرفض  
لم تزل يا طرفة

إن دلالات التماس النصي هنا تأتي عبر ألفاظ مثل /أغنامك عشبة الرفض/ و تكرار جملة لم تزل.

أما الجملة الأخيرة فإنها تتواءزى مع قصة طرفة مع أغنام أخيه، تقول الجموعة<sup>(٨٠)</sup> تحت عنوان "الطريق" بعد الحديث عن أغنام طرفة:

غريب  
و  
يحنو

ويوازيها من معلقة طرفة<sup>(٨١)</sup> قوله:-

إلى أن تحامتني العشيرة كلها  
وأفردت إفراد البعير المعبد  
رأيت بني غبراء لا ينكرونني  
ولا أهل هذاك الطرف المدد

يقول إنه لما أفردته العشيرة وتجنبته، رأيت الغرباء من الفقراء لا ينكرون ما كنـت  
أقدمـه لهم من إحسـان، كما أن الأغنيـاء الذين لهم بـيوت الأـدم لا ينكـرونـي  
لـاستطـابـتهم صـحبـتي وـمنـادـمي.

ويـأتي نـص يـعقوـب المـحرقـي<sup>(٨٢)</sup>، جـرافـيك جـمال عـبد الرـحـيم، ليـقول تـحت عنـوان  
"مـرثـية طـرـفة بنـ العـبد":

وعـند قـبر جـدي العـزيـز  
خـلـعـت ثـوبـي الـمهـترـىء الـقـدـيم  
ثم جـلـست لـلـرـثـاء سـاعـة الرـحـيل  
إـلـى أـن يـقـول:  
أـواـه يا مـعـذـبـي وـقـاتـلـي  
عـلـى طـرـيق المـوـت.. لـو رـأـيـتك  
لـكـنـت فـي المـقـهـى مـعـي  
لـكـنـت سـاعـة الرـحـيل مـارـثـتك

إـنـه يـتوـازـى حـتـى مع جـمال طـرـفة الـيـة كـانـعـنـدـما تـمـر بـخـطـوـها الـوـئـيد توـقـظـ في رـأـسـه  
ما اـسـتـخـفـى مـنـ الـفـكـرـ، وـهـوـ في زـعـمـيـ فـكـرـ مشـتـرـكـ ، إـنـه الـمـعـارـضـة منـ الـفـكـرـ  
الـتـقـلـيـدـي لـلـفـكـرـ الـجـدـيدـ الـذـي يـحـمـلـ بـشـائـرـ التـطـوـيرـ. ويـأـتـيـ التـناـصـ الـاخـتـرـاقـيـ عـنـدـما  
يـقـولـ يـعقوـبـ المـحرـقـي<sup>(٨٣)</sup>:

وـإـنـ مـتـ فـانـعـيـ بـمـا أـنـاـ أـهـلـهـ وـشـقـيـ عـلـيـ الـجـيـبـ يـاـ اـبـنـةـ مـعـدـ

فهو نص ما قاله طرفة، إلا أنه –أي المحرقي– يمتد بالفكرة، ليمنحها شيئاً من المعاصرة فيقول:

الليل لوث المياه بالكدر  
فانغرست في جنبنا أظافر الفجيعة  
حزينة خطى الجمال نحو فجرنا الجديد

لقد ربّطنا الشاعر المحرقي بطرفة في استخدام أحد أبياته نصاً، ثم الإشارة إلى أن ثمة فجيعة أصابت طرفة قبلًا، وأصابت – وما تزال – تصيب العرب اليوم، وهذا فإن خطى الجمال تتحرك حزينة نحو فجرنا الجديد الذي نرقبه.

وهذا نص يوسف حسن مع رسم عباس يوسف، الذي يفتحه تحت عنوان "بحليات طرفة بن الورد"<sup>(٤)</sup> بقوله:

رأيتك في الهذيان  
تددم محتاجاً، تتنكر استنواقاً الجمل  
حتى قيل: (ويل لهذا من هذا)  
أذلك حاصرتك القبيلة  
واستباحت عليك المضارب  
وأختلك القريب الطعنة  
صرت جحشاً موبوءاً مطلياً بالفار

لقد كان الاحتجاج والرفض إحدى سمات طرفة، ولكن احتجاجه لم يكن شجباً ولا استنكاراً على ما يحدث في الأمة العربية الآن، ويأتي يوسف حسن بسياق يتوازي

مع قصة "استنوق الجمل" التي أطلقها طرفة في صغره، والتي دفعت حاله إلى القول:  
ويل لهذا من هذا، عندما أخرج طرفة لسانه فبدأ أسود فأشار حاله إلى رأسه ولسانه  
وأطلق هذا القول.

ويقول أصحاب أسطورة مقتله: إن نبوءة حاله صحت فيه وهو ما يشير إليه قول  
"يوسف حسن" (٨٥):

ومنذ الطفولة، منذ ابلاغ التهتك في مقلتيك

وأنت تكابد مثل النبي سمات الرجولة

لقد كان طرفة مبشرًا برسالة اجتماعية جديدة يملك رؤيته الخاصة ، التي تقدم  
للك أساس مبادئ الشاعر في الحياة وهي كما يراها في قوله :

ولولا ثلاث هن من عيشة الفتى      وجدك لم أحفل إذا قام عودي  
فمنهن سبقي العاذلات بشربة      كميت متى ما تعل بالماء تزبد  
وكري إذا نادي المضاف محباً      كسيد الغضا نبهته المتورد  
وتقصير يوم الدجن والدجن معجب      بيهنة تحت الخبراء المعبد

هذه مبادئ طرفة في الحياة ( الخمرة والفروسيّة والمرأة ) ، هذا الثالوث كلفه  
غرابة ونفيًا وشعورًا بالمارارة والأسي .

ويأتي نص آخر ليوسف حسن تحت عنوان " لابن العبد مشاغله الليلية " وما  
يقول فيه:

أيهما أشد ظلاماً

الغربة أم ظلم ذوي القربي

وذا يتواصل اختراقا مع قول طرفة (٨٦):

وظلم ذوي القربى أشد مضاضة      على المرأة من وقع الحسام المهند  
إلى جانب تلك الإشارات النصية الدلالية، التي أوحت إلى يوسف حسن بها سيرة  
طرفة بن عبد فنراه يقول:

لا اسأل إن لامك أو سفه أحلامك معبد

في ما أنفقت أو ضيغت الإبلأ

للك أن تلهو، تبني قصرها في الحلم

للك أن تعثث حتى تغدو طللا

وتظل السمة الملازمة للشاعر طرفة المادة التي يمتع منها من جاءوا بعده، حين  
يعرضون لسيرته أو لشعره. يقول يوسف حسن: (٨٧)

للك في الشعر متسع

وفي الحان منتجع

وفي الدجن مضطجع

فخذ لك من كل نصل جراحنا

ومن كل سهم جناحنا

ومن كل موبقة رماك بها الأقربون وشاحنا

لقد كونت مفردات الصحراء قاموسه، وشكلت بيئته اللغوية، التي مثلت الرفض  
في عصره. وظللت البيئة هي البيئة، ولكنها اكتسبت مفردات جديدة، كونت بيئه  
لغوية جديدة، حاول كتاب مجموعة "واطراوه" أن يعبروا بها الزمن والجغرافيا والتاريخ  
ليعيدوا صياغة طرفة من جديد، عبر لغتهم وتصورهم للحياة. حاولوا أن يعيدوه إلينا

اسما بلا جسم ، فهل فعل ذلك مساحة الصمت التي ملأت المساحة الرمادية بيننا وبينه ؟ وهل يمكن أن نستبقي منه ما يدفعنا معه إلى مستقبل نرتخيه ؟ . لقد جأ كتاب مجموعة واطرفاه إلى التناص التاريخي فكان أبرز ما عرضوه ، ثم كان الاختراق النصي من خلال جمل لطفة ، وردت في شعره ، محاولين أن يكون ذلك تناصا مع المجتمع ، باعتبار المجتمع نصاً بمعنى أو باخر ، ويكون الشاعر هنا نصا مفتوحا يقبل التوازي أو التماس أو الاختراق ، وهي المراحل التي عرضتها قبلا فيما يتصل بالتناص في هذه المجموعة .

ولماذا اختير طرفة بن العبد بالذات ؟

لقد اختير لأنه بحراني ، ابن بيئة مجموعة (واطرفاه) ، واختير أيضاً لأنه كان متمراً على الحياة في عصره ، التي كان يسيطر عليها النفاق والدهاء ، بل إنني لا أجد مبالغة في القول بأنه تمرد على القبيلة وشيخها ، بل الأبوة التي في القبيلة ؛ ولهذا كان ذلك الالتفاء الحميم بين شعراء الخليج وطرفة ، ربما عبر تمردهم على الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ، ورغبتهم العارمة في التغيير .

لقد تناص طرفة مع مجتمعه ، ولكن .. كان التناص ضدياً ، فخرج علينا بفلسفته في الحياة ، ورؤيته لها ، لأنني أرى أن التناص كما يكون في اللفظ والعبارة ، يكون أيضاً في المعنى والرؤية والفلسفة ، التي عرفها القدماء بالسرقات الأدبية ، والتي رفضها طرفة في قوله وهو من يتحل شعر غيره<sup>(٨٨)</sup> :

ولا أغير على الأشعار أسرقها  
عنها غنيت ، وشر الناس من سرقا  
وإن أحسن بيت قائله  
بيت يقال - إذا أنشدته - صدقًا

وفي النهاية آمل أن يكون البحث قد كشف عن التناص البلاغي ، الذي يتجلى من خلال النصوص الظرفية ، مقابلة بنصوص المجموعة ، كما آمل أن يكون قد كشف

التناسخ الاجتماعي من خلال سيرة طرفة بن العبد، والإلماح لما قد يكون مشابها لها في هذه الأيام.

ولقد كان لافتًا للانتباه أن يأتي الغلاف - غلاف المجموعة - باللون الأحمر ، بماله من دلالة ثورية تمردية، في حين جاءت باقي الصفحات باللون الأسود رمزا للسخط والكآبة.

ولقد جأ كتاب مجموعة (واطراوه) إلى النسق المقطعي ، سواء أكان ذلك في الكتابة النثرية، أم الشعرية، لأن المقطع - فيما أرى - يمثل وظيفة توليدية، مثل هي الأخرى جزءا من الخطاب الشعري للقصيدة. وعادة ما يلتحم الشعراء إلى هذا الشكل من البناء النصي كلما وجدوا في ذلك توازيًا مع الصيغ التي يريدون أن تكون عليهما القصائد. كما أن العناوين التي وضعها كتاب المجموعة ، التي كنت أشير إليها في صدر كل مقتبس - مثلت مكونا هاماً للاقتراب من تشكيل النص الشعري، لأن العنوان ليس وظيفة إرشادية لفهرسة النص فحسب، بل إنه أيضا يقودنا إلى اكتشاف اختيارات الأسلوب، واتساق النص، إلى جانب الموقف من العالم أيضا .

إن ما قدمته لا يعدو كونه تأملات في مجموعة من النصوص العربية الحديثة، في ضوء المعطيات النقدية المعاصرة، التي تتتمى إلى مقرن نظري، حاولت من خلاله الكشف عما يداخل مجموعة (واطراوه) من بعد قومي ، وبعد ابداعي، يتضافران ليتمثلان إسهاما في تيار الثقافة العربية المعاصرة .

وإذا كان النص المكتوب بلاغته من خلال اللحظة وسياق التركيب، فإنه بالقطع ستكون هناك بلاهة للخط وللون في التشكيل المرسوم المصاحب لنصوص المجموعة، لأن البلاغة تستنظم الفنون جميعاً، وإن اختلفت وسائلها من خط ولون يمثلان إيقاعا يلتقي مع إيقاع الجمل المكتوبة في الشعر، والحركة في المسرح ، والنغمة في الموسيقى .

## الخواشي

- رولان بارت، *لذة النص*، ترجمة فؤاد صفا والحسين سبحان (الدار البيضاء: دار توبيقال للنشر، ١٩٨٨).
- ابن الأثير، *المثل المسائر*، تحقيق أحمد الحوفي، بدوي طباعة (القاهرة: نهضة مصر، ١٩٦٩).
- محمد عبدالمطلب، "التناص عند عبد القاهر الجرجاني"، *علامات*، ج ٣ (١٤ مارس ١٩٩٢)، ص ٥٦٨.
- بهاء الدين السبكي، *عروض الأفراح ضمن شروح التلخيص* (القاهرة: عيسى البابي الحلبي، ١٩٣٤)، ج ٤ ص ٥٢٨-٥٠٩.
- ابن رشيق، *العمدة*، ط ٢، تحقيق محمد محى الدين عبد الحميد (القاهرة، ١٩٥٥)، ج ١٧٦ ص.
- الآمدي، *الموازنة بين أبي قام والبحتري* (القاهرة: مطبعة صبيح، ١٩٤٤)، ص ٢٢-٢٣.
- القاضي الجرجاني، *الوساطة بين المتباين وخصوصه*، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم وعلى محمد البجاوي (القاهرة: دار أحياء الكتب العربية، مطبعة عيسى الحلبي، ١٩٦٦) ص ١٦.
- مجموعة واطرفا: *تراتيل على روح الشاعر القتيل* (البحرين: مؤسسة الأيام للصحافة والنشر والتوزيع، ١٩٩٨).
- ابن سلام الجمحى، *طبقات فحول الشعراء*، تحقيق محمد شاكر (القاهرة: دار المعارف، ١٩١٣).
- ابن قتيبة (عبد الله بن مسلم)، *الشعر والشعراء* (طبعة بريل، ١٩٠٢).
- ابن رشيق، *المصدر المذكور*.
- صلاح عبد الصبور. "الشعر: نظرة جديدة"، *مجلة المجلة*، العدد ٦٩ (١٩٦١).
- مجموعة (وطرفا).

- ١٤ - ديوان طرفة بن العبد، (بيروت: المؤسسة العربية للطباعة والنشر، د.ت).
- ١٥ - ديوان طرفة، المعلقة، ص ٣٠.
- ١٦ - الموقن نفسه.
- ١٧ - مجموعة وأطرافه، ص ١٤٠.
- ١٨ - ديوان طرفة، المعلقة، ص ٣١.
- ١٩ - نفسه، ص ٢٩٠، و الطراف الممدد البيت من أدم.
- ٢٠ - نفسه، ص ٢٩.
- ٢١ - نفسه، ص ٣٢.
- ٢٢ - أبو زيد القرشي، جمهرة أشعار العرب في الجاهلية والإسلام، تحقيق على محمد البحاوي (القاهرة: دار النهضة مصر للطباعة والنشر، ١٩٧٧).
- ٢٣ - ديوان طرفة.
- ٢٤ - نُوك : حمامة.
- ٢٥ - يقول : إن قابوس قسم أيامه بين طرفة وحاله المتلمس في الصيد ، فالطvier تخلص أما هما فباقيان.
- ٢٦ - فانسان حوف، رولان بارت والأدب، ترجمة محمد سويري (المغرب: دار أفريقيا الشرق، ١٩٨٦).
- ٢٧ - مجموعة وأطرافه، ص ٢٠.
- ٢٨ - نفسه.
- ٢٩ - نفسه.
- ٣٠ - د. غالى شكري، شعرنا الحديث إلى أين؟ ط٣ (بيروت: دار الآفاق الجديدة، ١٩٧٨).
- ٣١ - مجموعة وأطرافه، ص ٢٠.
- ٣٢ - نفسه، ص ٢٦.
- ٣٣ - ديوان طرفة، ص ٤٨.
- ٣٤ - اليعفور : ولد الظبي .

- ٣٥ - رشيد يحياوي، **الشعر العربي الحديث: دراسة في النجز النصي** (المغرب: دار أفريقيا، ١٩٩٨).
- ٣٦ - مجموعة واطرفاه، ص ٣٠.
- ٣٧ - نفسه.
- ٣٨ - نفسه.
- ٣٩ - ديوان طرفة، قصيدة: "لا يرجى خلود"، ص ١٣.
- ٤٠ - ذو القرنين : لقب الاسكندر الكبير عند العرب. أرخى لواهه : أرسل حيوشه. سماه غالبه في السمو.
- ٤١ - لقمان بن عاد : شخص أسطوري زعموا أنه عاش عمر سبعة أسر.
- ٤٢ - مارك أنجينو، **مفهوم التناص في الخطاب الناطقي الجديد**، ترجمة أحمد المديني (بغداد: دار الشؤون الثقافية، ١٩٨٧).
- ٤٣ - مجموعة واطرفاه، ص ٣٣.
- ٤٤ - نفسه، ص ٣٤.
- ٤٥ - ديوان طرفة، المعلقة، ص ١٩ وما بعدها.
- ٤٦ - مجموعة واطرفاه، ص ٣٤.
- ٤٧ - ديوان طرفة ص ٣٤.
- ٤٨ - جيار جينيت، **مدخل جامع الص**، ترجمة عبد الرحمن أيوب، ط ٣ (الدار البيضاء: دار توبقال للنشر، ١٩٨٦).
- ٤٩ - ديوان طرفة.
- ٥٠ - نفسه.
- ٥١ - مجموعة واطرفاه ، تحت عنوان "ما بقي" ص ٣٦.
- ٥٢ - أرى أن استخدام (هلا) هنا غير صحيح والصواب وأعتقد أنه المقصود (هل)، ليكون استخدام الأسلوب عن طريق الاستفهام الخارج عن معناه إلى معنى الاستبعاد.
- ٥٣ - مجموعة واطرفاه، نص عبد الحميد القائد، ص ٣٨.

- ٥٤- إنه يدخل الأمور بذكاء كرأس الحية السريعة الحركة .
- ٥٥- إبنة معبد : ابنة أخيه يقول لها : لا تجعليني مثل من لا يشهد الواقع مثل شهودي .
- ٥٦- ديوان طرفة، قصيدة "اصري إنك من قوم صبر" ص ٥٦ .
- ٥٧- ديوان طرفة، قصيدة "ففي ودعينا" ص ٧١ وما بعدها (سبق). يريد أن مجده وتراثه عظيمان، وسيفه قوي يضرب لابسي الدروع. أختلي: أجر. ذبابه: حدخ. قوانس: الواحد قونس، أعلى بيضة الحديد. الدار عين: لابسي الدروع .
- ٥٨- رشيد بحباوي، المرجع المذكور .
- ٥٩- مجموعة واطرفاه، ص ٤١ .
- ٦٠- ديوان طرفة، قصيدة "اصري" ص ٥٥ .
- ٦١- مجموعة واطرفاه، من ديوان على الدمياني عاشق زمن العطش، ص ٤٣ .
- ٦٢- ديوان طرفة، المعلقة ص ٣٦ .
- ٦٣- مجموعة واطرفاه، للشاعر على الدمياني، ص ٤٧ .
- ٦٤- مجموعة واطرفاه، قصيدة (اصري) ص ٥٩. الذنوب: نصيب من العطاء. سادرا: لا أهتم ولا أبالي ما أصنع. تناهيت: تركت سفهي. صابت بقر: مثل يضرب لتناهي الأمر في الشدة، وأراد به طرفة أن الأمر نزل في مكانة فلا يستطيع تحويله.
- ٦٥- ديوان طرفة، المعلقة ص ٣٥ .
- ٦٦- نفسه، ص ص ٤١-٤٠ .
- ٦٧- مجموعة واطرفاه، ص ٤٩ .
- ٦٨- ديوان طرفة، قصيدة "وكم دون سلمي" ص ٧٦ .
- ٦٩- مجموعة واطرفاه، ص ٥٤ .
- ٧٠- ديوان طرفة، المعلقة، ص ١٩ .
- ٧١- مجموعة واطرفاه، ص ٥٦ .
- ٧٢- ديوان طرفة، قصيدة "قد يبعث الأمر العظيم صغيره"، ص ١١ .

- ٧٣ - د. محمد خير البقاعي، **آفاق التناصية: المفهوم والمنظور** (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، سلسلة دراسات أدبية، ١٩٩٨).
- ٧٤ - ديوان طرفة، ص ٧٢.
- ٧٥ - نفسه، قصيدة "عبد الصلال" ص ٨١.
- ٧٦ - مجموعة واطرفاه، ص ٦٠.
- ٧٧ - ديوان طرفة، "المعلقة" ص ٣٥.
- ٧٨ - مجموعة واطرفاه، ص ٧٣.
- ٧٩ - نفسه.
- ٨٠ - نفسه، ص ٧٧.
- ٨١ - ديوان طرفة، المعلقة ص ٣١.
- ٨٢ - مجموعة واطرفاه، ص ٨١.
- ٨٣ - نفسه، ص ٨٢.
- ٨٤ - نفسه، ص ٥٨.
- ٨٥ - نفسه، ص ٨٦.
- ٨٦ - نفسه، ص ٨٩.
- ٨٧ - نفسه، ص ٩٠.
- ٨٨ - ديوان طرفة، ص ٧٠.

## المتوكل العباسي

### نموذج دراسي لتوظيف الدين لتحقيق أغراض سياسية

د. حسام سخنوني

كلية الآداب - جامعة البصرة

## ملخص

يهدف هذا البحث إلى فحص ظاهرة متكررة في التاريخ يظهر فيها الدين كوسيلة لتحقيق أغراض سياسية لا تبع بالضرورة من الدين نفسه. وقد اتخذ البحث الخليفة العباسي العاشر نموذجاً تطبيقياً لدراسة هذه الظاهرة. فإجراءاته التي اتخذت صبغة الدين لا يمكن تفسيرها بمعزل عن الصراع الذي استمر ناشباً طوال عهده بينه وبين أتراء الخلافة. فأي فحص دقيق لهذا الصراع سوف يفضي بالتأكيد إلى الخروج بنتيجة مهمة هي أن الخليفة كان يفتقد الحزبية، أو العصبية، أكانت سياسية أم قبلية أم اجتماعية، التي يمكن أن تستند في حربه المريرة مع الترك.

وتشكل هذه الحقيقة أساساً صالحاً لفهم الجهد المضنية التي بذلها المتوكل للتقارب من "أهل الحديث والسنّة" الذين ظهروا منذ مطلع العهد العباسي في صورة سلطة بالغة التأثير الديني، والتأثير السياسي إلى حد بعيد، في صفوف العامة. وهكذا كان المتوكل في تقربه من هؤلاء العلماء واكتساب ودهم يسعى سعياً حثيثاً لتكوين حزبية له، أو

عصبية، قوامها العلماء أنفسهم وال العامة من أتباعهم و مریديهم. وكان عليه للوصول إلى هذا الهدف أن يقنع هؤلاء جميعاً بأنه الخليفة المستقيم الذي يستحق تعاطفهم و ولائهم.

وقد اتخذت هذه العملية بعدين متكملين. فمن جانب، قدم المตوكل نفسه إلى العلماء، وإلى العامة أيضاً، في عبادة المدافع عن الدين القوي و صاحب رسالة إحياء السنة والتصدي للضلال والانحراف. أما من الجانب الآخر، فقد قام المتوكل بحملته واسعة النطاق، وثلاثية الأبعاد، ضد المعتزلة والشيعة وأهل الذمة، ملصقاً بهم وصمة الضلال أو الكفر.

ويتصدى البحث الحالي لهذه الموضوعات بالتفصيل منقباً بعمق خلف القشرة الدينية التي صبغ بها المتوكل إجراءاته بهدف كشف الدوافع الحقيقية لسلوكه السياسي.

# ***The Abbasid al-Mutawakkil***

## **A Case Study**

### **of Employing the Religion to Achieve Political Purposes**

**Dr. Issam Sakhnini**

**Faculty of Arts –University of Petra**

### ***Abstract***

The aim of this research paper is to investigate a frequently occurring phenomenon of using religion as a vehicle to implement political purposes though these do not stem necessarily from the religion itself. The case studied here is of al-Mutawakkil, the tenth Abbasid caliph, whose “religious” measures could never be explained but in light of the conflict between him and the Turks of the caliphate which stunned his reign. When examining this bloody conflict, one comes to the conclusion that the caliph was in fact lacking of any of the necessary partisanship, whether social, tribal or political, to support his vigorous struggle against the Turks.

This fact is a good reason to understand al-Mutawakkil’s laborious efforts which he exerted to be-friend the scholars known as *ahl al-hadith wa al-sunna* (people of the Prophet’s tradition and orthodoxy) who proved throughout the Abbasid era up to then to be of great religious, and to a far extent political influence in the ranks of the commoners (*al-*

'ammah). He, in this approach, was hunting desperately for a powerful partisanship to be of his own, composed of these influential scholars together with their followers and admirers. To attain this he had to convince them all that he was the righteous caliph who deserved their sympathy and loyalty.

The process was bi-dimensional. A part of it was to be implemented by introducing himself to the scholars, as well as to the commoners, in the guise of the champion of true faith whose mission is to revive the *sunna* and combat all heresies and heterodoxies. Complementary to this was his tripartite, wide range campaign which he launched against the Mu'tazilites, the Shi'ites and the non-Muslim community whom he branded as either deviators from the true path of faith, heretics or unbelievers and infidels.

The present paper has examined all these topics in detail, digging deep beyond the religious surface of al-Mutawakkil's measures in order to uncover the real motives of his political behavior.

## مقدمة

تكمّن في قراره كل فعل سياسي جملة بدائية مركبة من الذاتي والموضوعي قوامها المصالح (المادية والمعنوية) والأهواء والرؤى والطموحات، وهي تكشف عن نفسها كما هي على حقيقتها ما ظلت ممارسات الكشف وفيه لتلك الجملة المركبة التي صنعتها دون أن ت hvor فيها أو تلبسها غير لبوسها. غير أن الأمر ليس كذلك دائماً، فكثيراً ما يغلف الفعل السياسي بخلاف أيدلوجي مختلف عن بدائية ذلك التركيب أو أي من عناصره الكامنة في القعر بحيث يبدو هذا الفعل - على السطح منه في الأقل - منبت الجنور بالعناصر المكونة له فيظهر في هذه الحالة، أو يراد منه أن يظهر، وكأنه فعل بدأة أيدلوجية بحت. والخلاف الأيدلوجي في هذه الحالات يسدل حجاباً كثيفاً على حقيقة العناصر التي صنعت الفعل ويستبدل بها عن عمد أطراً يستعيدها من عالم الأيدلوجيا فيتوسل بها إلى تحقيق أغراض الفعل السياسي كما لا يمكن أن تفعلها تلك العناصر إن ظهرت على حقيقتها، أو أعلنت كما هي فعلاً معرّاة من أي فعل تحميلي. أما الأيدلوجيا المستعارة في مثل هذه الحالة فهي ذات التأثير الأقوى في زمن صيورة الفعل، والأكثر فعلاً في الجمهور المحاطب، أو في من هم معنيون به، إذ تكون استجابتهم للفعل المغلف أيدلوجياً استجابة كثرة راضية تكفل له النفاد. أما إزاحة الغلاف الأيدلوجي عن الفعل السياسي من هذا النوع وكشفه كما هو بدوافعه ومقاصده فعملية تتطلب جهداً خاصاً يبذل لتعريه التركيبة البدائية التي صنعت الفعل وإظهار عناصرها على حقيقتها بشقيها الذاتي والموضوعي، وفك ارتباطها وبالتالي من كل ما أضيف إليها من صبغات عقائدية.

والخليفة العباسي العاشر جعفر بن المعتصم ، الملقب بالمتوكل على الله (حكم أقل من خمس عشرة سنة من ٢٣٢ هـ إلى ٢٤٧ هـ / ٨٦١ مـ) هو نموذج مثالي لدراسة حالة تغليف السياسي بالعقائدي حتى ليبدو فعله السياسي ، خطاباً وممارسة ، وكأنه ينتمي كلياً إلى عالم الأيديولوجيا . فكما لاحظ مؤرخ مسلم قديم "كان المتوكل معروفاً بالتعصب"<sup>(١)</sup> الذي مارسه فعلاً على جميع أطياف الآخر المغاير عقائدياً في زمانه: المعتزلة والشيعة وأهل السنة الذين استهدفهم جميعاً على قدم المساواة ، وعلى الرغم من الفروق المعتقدية فيما بينهم ، بإجراءات الحصار والمصادرة الفكرية والتضفيه الجسدية . وفي هذه الإجراءات كان يرفع لواء "أهل السنة" في زمان كان الدين هو العنصر الأقوى تأثيراً والأشد فعلاً في الحراك السياسي - الاجتماعي . غير أن نظرية معمقة وتحليلية في شخصية المتوكل وظروف استخلافه وتنوع العلاقات السياسية والعسكرية السائدة في عهده سوف تكشف في قعر فعله "الديني" عن تركيبة من الدوافع ليس لها علاقة بالدين وإن كان الدين قد اتخذ لها ستاراً لأغراض تتصل بتعزيز سلطة الخليفة في الحكم وتركيز دعائم بقائه فيه . وسوف يعرض البحث أولاً ، وقبل الوصول إلى هذه النتيجة ، المواقف والسياسات التي اتخذها المتوكل من الفئات الثلاث المذكورة أعلاه والتي كانت هي الآخر المغاير عقائدياً.

### الموقف من المعتزلة

شهر المأمون الخليفة العباسي السابع (استخلف بين ١٩٨ و٢١٨ هـ / ٨١٣ و٨٣٢ مـ) مسألة خلق القرآن في العام ٢١٨ هـ برسالته الشهيرة إلى إسحاق بن إبراهيم حاكم بغداد يطلب فيها منه أن يتحقق القضاة والمحاذين في هذه المسألة<sup>(٢)</sup> . من هذه السنة بدأ ما يعرف في التاريخ الإسلامي بالمحنة التي استطالت منذ السنة الأخيرة لعهد المأمون وامتداداً إلى عهدي خلفيه المعتصم (استخلف ٢٢٧-٢١٨ هـ / ٨٤١-٧٩٥ مـ)

فالواحد (استخلف ٢٢٧-٨٤١ هـ / ١٠٣٢-١٠٤٧ م) والتي تعرض فيها عدد كبير من علماء السنة للمسألة الصعبة والاختبار حول مسألة خلق القرآن، كما تعرض بعضهم إلى التكيل والاضطهاد والاعتقال<sup>(٣)</sup>.

و تعد مسألة خلق القرآن أحد الأصول الخمسة التي أقام عليها المعتزلة نظامهم المعتقدى (إلى جانب الأصول الأربع الأخرى: العدل، والتوحيد، والمنزلة بين المنزلتين، والأمر بالمعروف والنهي عن النكر). ومع تبني الخلفاء العباسيين الثلاثة المذكورين نظرية أن القرآن مخلوق تولد الانطباع بأن الاعتزاز أصبح مذهب الدولة الرسمي على امتداد عهودهم، خاصة مع توسيع عدد من وجوه المعتزلة مواقعه علياً في الدولة وعلى وجه الخصوص في مناصب القضاء.

أما بالنسبة للمتوكل فليس هناك من دليل على أنه أولى هذه المسألة اهتماماً خاصاً بها بعد توليه الخلافة ولمدة ستين على الأقل. بل على العكس من ذلك، فقد أقر الخليفة الأوضاع كما كانت عليه في عهد سلفه. من ذلك، أن أحمد بن أبي دؤاد الإيادي، قاضي القضاة في عهدي المعتصم والواحد، وهو أحد كبار رؤوس المعتزلة في زمانه، إن لم يكن أكبرهم على الإطلاق، والمتهم بأنه هو الذي "حمل السلطان على الامتحان بخلق القرآن"<sup>(٤)</sup>، استمر في منصبه نحو من سنة ونصف سنة في زمن المتوكل إلى أن أصيب بالفاجع، في جمادى الآخرة من سنة ٢٣٣ هـ<sup>(٥)</sup> (وكان المتوكل قد استخلف في ذي الحجة من سنة ٢٣٢ هـ). وعندما منع الفاجع أحمد بن أبي دؤاد من القيام بعمله عين المتوكل مكانه ابنه أبو الوليد محمد بن أحمد بن أبي دؤاد<sup>(٦)</sup>. وإلى جانب هذين العلمين استمر عدد من المعتزلة في مناصبهم دون تغيير، وكان منهم أبو بكر محمد بن أبي الليث بن نصب قاضي القضاة في مصر<sup>(٧)</sup>، وعبد الله بن محمد الخنجرجي

الذى "كان من المجردين للقول بخلق القرآن والمعنى به"، وكان يتولى قضاء الشرقية (في بغداد)<sup>(٨)</sup>، وعبيد الله بن أحمد بن غالب القاضي في بغداد<sup>(٩)</sup>.

لكن وجود هؤلاء في مناصبهم لم يكن يعني بالتأكيد أن الم وكل كان يشاركهم عقيدة الاعتزال، بل كان الأمر يبدو وكأنه استمرار لوضع سابق أقره الخليفة لفترة من الوقت. غير أن هذا الوضع تغير دون مقدمات بقيام الم وكل بانقلابه العقائدي ضد المعتزلة عندما "أمر بترك النظر والباحثة في الجداول والترك لما كان عليه الناس في أيام المعتصم والواثق والمأمون وأمر الناس بالتسليم والتقليد"<sup>(١٠)</sup>، ونهى عن الكلام في القرآن (مسألة خلق القرآن) وكتب إلى الآفاق كتاباً ينهى عن المناظرة والجدل فأمسك الناس<sup>(١١)</sup>. ويرى السيوطي أن هذا الإجراء كان في سنة ٢٣٤ للهجرة<sup>(١٢)</sup>، أي بعد مرور نحو من سنتين على توليه الخلافة. وقد طال هذا الانقلاب العقائدي رموز المعتزلة وعدداً كبيراً من شخصيات المذهب. ففي هذا العام نفسه عزل عبيد الله بن أحمد بن غالب عن القضاء<sup>(١٣)</sup>، وأخذت آلة الدعاوة التي كان يتولاها شعراء البلاط في تدبيج القصائد التي تسيء إلى سمعته<sup>(١٤)</sup>. وهذا ما فعله أيضاً مع القاضي عبد الله بن محمد بن يزيد الكنجي الذي لم يكتف بعزله عن منصبه<sup>(١٥)</sup> بل زاد بأن "أمر أن يكشف ليفضحه بسبب ما امتحن الناس في خلق القرآن"<sup>(١٦)</sup>. أما قاضي القضاة في مصر، أبو بكر محمد ابن أبي الليث، فقد كانت عقوبته أشد إذ أمر الم وكل نائبه في مصر بأن يخلق لحية قاضي القضاة، وأن يضرره، ويطوف به على حمار فجعل، وولي القضاة بدله الحارث بن سكين فأهان هذا القاضي المعزول بضربه كل يوم عشرين سوطاً<sup>(١٧)</sup>. وقد طالت هذه المخنة التي تعرض لها المعتزلة أحمد بن أبي دؤاد، لكن الخليفة انتظر حتى العام ٢٣٧ هـ أي بعد توليه الخلافة بحوالي خمس سنوات ليعزله رسميًا من منصب قاضي القضاة<sup>(١٨)</sup>، وليعزل أيضاً ابنه أبو الوليد الذي زوج به الخليفة في السجن، كما شملت الإجراءات ضد الرجلين مصادرة أملاكهما وأموالهما وضياعهما. وقد انتهت حياة الابن في أواخر سنة ٢٣٩، ولحقه أبوه بعد شهرین إذ توفي في منزله، مشلولاً

الابن في أواخر سنة ٢٣٩، ولحقه أبوه بعد شهرين إذ توفي في منزله، مسلولاً منبوذاً سنة ٢٤٠ هـ<sup>(١٩)</sup>.

في مقابل هذا الموقف المتشدد من المعتزلة، اتخذ الم توكل عدداً من الإجراءات لإعادة الاعتبار لرجال مذهب أهل السنة في دولته خلافاً للخلفاء العباسين الثلاثة من قبله (المؤمنون فالمتّهم فالواثق) الذين لاقى أولئك الرجال عنتا شديداً في عهودهم. وكان موقفه من الإمام أحمد بن حنبل هو الأكثر دلالة على هذا التوجه. فقد رفع الم توكل إجراءات الحجز التي كانت مفروضة على الإمام، رئيس المدافعين عن السنة وأكبر خصوم المعتزلة، والذي كان قد دعي إلى القول بخلق القرآن في أيام المتّهم، وعندما لم يستجّب ضرب وحبس (سنة ٢٢٠ هـ)، ثم منع من الخروج من داره في عهد الواثق، فيما يشبه الإقامة الجبرية بالمعنى الحديث، إلى أن أخرج الم توكل "وخلع عليه وأكرمه ورفع المحنة في خلق القرآن"<sup>(٢٠)</sup>. وشملت هذه الإجراءات آخرين غير الإمام ابن حنبل عندما أطلق الم توكل من كان في السجون من أهل البلدان ومن أخذ في خلافة الواثق<sup>(٢١)</sup>، بل امتدت أيضاً وبشكل رمزي مكثف إلى علم كان قد قتل في "المحنة" في أيام الواثق، هو أحمد بن نصر بن مالك الخزاعي. وكان هذا "يظهر المباينة لمن يقول القرآن مخلوق"، ونظم تمرداً في بغداد على الواثق (٢٣١ هـ) ففشل لسوء تحطيمه، وانتهى بوقوع الخزاعي في يد الخليفة الذي قتله بيده وصلب جسده دون الرأس في سامراء، وأقام الرأس على خشبة في بغداد و"ضرب عليه فساطط، وأقيم عليه الحرس"<sup>(٢٢)</sup>، وقد ظلت جثة الخزاعي مصلوبة على خشبتها في سامراء إلى أن أمر الم توكل بإزالتها ودفعها إلى أوليائه في بغداد الذين ضموا الرأس إلى الجسد وأجريت طقوس الدفن الدينية في احتفال شعبي كبير<sup>(٢٣)</sup>.

إن هذه الإجراءات ذات الدلالة المكثفة على إعادة الاعتبار لأهل السنة على حساب المعتزلة رافقتها حملة تعبوية عقائدية لمواجهة مذهب الاعتزاز ومحاصرته

واجتثاث جذوره. وقد أشرك الم توكل في هذه الحملة جمهور الحدثين الذين استقدمهم إلى سامراء و "أجزل عطاياهم وأكرمهم وأمرهم بأن يحدثوا بأحاديث الصفات والرؤى"<sup>(٢٤)</sup>. كما استخدم الشعراء، أبواق الدعاوة للخلفاء كما كانوا، الذين استجابوا له مدفوعين بالهبات السخية التي كان الم توكل يمنحها لهم. وسوف نعرض لضمون هذه الحملة وخطوطها العقائدية في جزء آخر من هذه الدراسة.

إن هذه الحملة التي قادها الم توكل لم تواجه في الحقيقة مقاومة ملموسة من جانب المعتزلة. فقد كان العصر النهي للمعتزلة ( الذي امتد من أواخر عهد المأمون وامتدادا إلى عهدي المعتصم والواثق ) قد آذن بالغيب، بل هو وصل إلى نهايته الفعلية. سمّوت آخر "المعتزلة الكبار" في مطلع عهد الم توكل، وفي الفترة نفسها التي قاد فيها حملته ضد المعتزلة. ذلکم هم : جعفر بن المبشر من كبار المعتزلة وقد توفي سنة ٢٣٤ هـ<sup>(٢٥)</sup>، وجعفر بن حرب ، من أئمة الاعتزاز وقد كان له اختصاص بالواثق وتوفي سنة ٢٣٦ هـ<sup>(٢٦)</sup>، ومحمد بن عبد الله الإسکافي، من متكلمي معتزلة بغداد، وقد توفي سنة ٢٤٠ هـ<sup>(٢٧)</sup>. إن غياب هذه البقية من الكبار مكن الم توكل من أن يمضي بمشروعه ضد الاعتزاز حتى النهاية ودون مقاومة تذكر. كما ساعدته في ذلك مرض قاضي قضاته أحمد بن أبي دؤاد وانزواوه في بيته طريح الفراش، وقد أقعده الفالج عن ممارسة نشاطاته العامة. وكان هذا مرشحاً أكثر من غيره للوقوف في وجه الخليفة استناداً إلى نفوذه السياسي وماضيه في خدمة الدولة. غير أن المرض لم يمهله لأداء هذا الدور، ثم ما لبث الم توكل أن أجهز عليه عندما أمر بمصادرة ضياعه وأمواله وحبس ابنه أبا الوليد مهدا وإخوته، وكانت تلك هي الضربة القاصمة لهذا الزعيم المعتزلي، إذ زادت من عزلته عن الحياة العامة إلى وفاته بعد قليل.

## الموقف من الشيعة

تميز موقف المتكفل من الشيعة بالقسوة الطاغية فقد كان "شديد الوطأة على آل أبي طالب، غليظاً على جماعتهم، مهتماً بأمورهم، شديد الغيظ والحداد عليهم، وسوء الظن والتهمة لهم"<sup>(٢٨)</sup>. وقد فرض على الطالبيين حصاراً أنهكهم جوعاً خاصة في المدينة ومكة. فقد استعمل عليهما عمر بن فرج الرخجي "فمنع آل أبي طالب من التعرض لمسألة الناس، ومنع الناس من البر بهم، وكان لا يبلغه أن أحداً أبَرَ أحداً منهم بشيء وإن قلَّ إلا أنهكه عقوبة، وأثقله غرماً، حتى كان القميص يكون بين جماعة من العلويات يصلين فيه واحدة بعد واحدة، ثم يرعنه ويجلسن على مغازهن عواري حواسر"<sup>(٢٩)</sup>. وقد ترافق ذلك مع ملاحقة كثيفة لرجال الطالبيين قتلاً أو سجناً أو إجباراً لهم على الاختفاء والاستثار. وقد شملت هذه الملاحقة ستة من زعمائهم، أربعة منهم من نسل الحسين بن علي بن أبي طالب والاثنان الآخرين من نسل أخيه الحسن<sup>(٣٠)</sup>.

وقد استهدف المتكفل من حصار التجويع وحملة الملاحقة تصفيية الطالبيين ماديًّا، إلا أنه فعل أكثر من ذلك عندما توجه إلى رموزهم المعتقدية الدالة على وجودهم وتعامل معها بمثل ما لم يتعامل خليفة من قبله. وعلى بن أبي طالب هو أكبر هذه الرموز، فهو تتجسد فيه العقيدة الشيعية بكل أبعادها ومضامينها، الدينية والسياسية. ولم يكن المتكفل يخفى بغضه لعلي، و"كان يقصد من يبلغه عنه أنه يتولى علينا وأهله بأخذ المال والدم"<sup>(٣١)</sup>. وكان تحطيم هذا الرمز الكبير وسيلة لتفريغ هذه العقيدة من مكونها المادي. ولم تقتصر هذه العملية على الالتصاق التقليدي - كما فعل من سبقه من الخلفاء العباسيين - بنظرية العباسيين عن شرعية الحكم في الحكم المستندة إلى وراثة النبي عليه الصلاة والسلام بحكم رابطة العمومة مقابل تلك الصيغة التي نسبت الشيعة

واعتمدت مبدأ الوراثة المتأتية من فاطمة ابنة النبي صلى الله عليه وسلم، بل امتدت الحملة لتشويه صورة علي نفسه ومسخها بكل أبعادها الجسدية المحسوسة والمعنوية. ويبدو هذا جلياً في المسرحيات الفزالية التي كانت تجري في قصر المتوكل وفي حضوره حيث كانت شخصية علي تقدم في قالب يثير الضحك والسخرية. وعن ذلك نقرأ في مصادرنا أنه كان من جملة ندماء المتوكل عبادة المحنث "وكان يشد على بطنه، تحت ثيابه، مخدة ويكشف رأسه، وهو أصلع، ويرقص بين يدي المتوكل، والمغنون يغنوون: قد أقبل الأصلع البطين، خليفة المسلمين، يحكي بذلك علياً عليه السلام، والموكل يشرب ويضحك" (٣٢).

ولم يكن المتوكل ليتساهل في إشاعة هذه الصورة التي كانت تستهدف الحط من قدر علي، وابنيه أيضاً الحسن والحسين، وتأكيدها، حتى وصل به الأمر إلى حد قتل من يجرؤ على نقضها. وتروي لنا مصادرنا أنه قتل في ذلك يعقوب بن السكينة ، أحد كبار علماء اللغة والنحو في عهده، لأنه رفض بمحارته في رأيه السبي بالحسن والحسين ابني علي، وأخذ على عاتقه تمجيدهما ومدحهما في حضوره (٣٣).

ومن الرموز الشيعية الكبرى التي تصدى لها المتوكل الحسين بن علي، قتيل كربلاء في عهد الخليفة الأموي الثاني يزيد بن معاوية، والذي ارتفى في التراث الشيعي إلى مرتبة سامية لا تقل عن مرتبة أبيه علي وتحولت ذكرى ثورته فمقتله ما بين الأول والعاشر من محرم في كل عام إلى موسم تعوي لتشييع العقيدة الشيعية وكسب مزيد من الأنصار لها، كما تحول قبره في كربلاء إلى مزار ومحج أحبيط بكثير من الأساطير الدينية. هذا القبر بكل ما يحمله من رموز مكثفة كان هو ما استهدفه المتوكل الذي أمر بهدمه وهدم ما حوله من المنازل والدور، وبأن يحرث ويذر ويسوق موضعه، وأن يمنع الناس من إتيانه. واستكمالاً لذلك نادى صاحب الشرطة في تلك الناحية "من

وجدناه عند قبره بعد ثلاثة بعثنا به إلى المطبق [سجن رهيب من سجون العباسين]  
فهرب الناس، وامتنعوا من المصير إليه، وحرث ذلك الموضع وزرع ما حواليه<sup>(٣٤)</sup>.

### الموقف من أهل الذمة

اتجهت حملة المتكفل على أهل الذمة (النصارى واليهود) على عدد من المسارات: حرمانهم من وظائف الدولة، وإبهاظهم بالضرائب، ومحاصرتهم اجتماعياً بتميزهم في مظاهرهم الخارجية من جمهور المسلمين، إلى جانب الأمر بهدم أماكن عبادتهم (الكنائس والبيع) المستحدثة، أي التي لم تكن لهم قبل الفتوح الإسلامية بل بنيت في الإسلام. ففي العام ٢٣٥ هـ (أي بعد توليه الخلافة بنحو من ثلاث سنوات) أمر المتكفل، وفق النص الذي أورده الطبرى، "بأخذ النصارى، وأهل الذمة كلهم بلبس الطيالسة العسلية والزنانير، وركوب السروج بركب الخشب، وبتصيير كرتين على مؤخر السروج، وبتصيير زرين على قلائنس من لبس منهم قنسوة مخالفة لون القنسوة التي يلبسها المسلمون، وبتصيير رقعتين على ما ظهر من لباس مماليكهم مخالف لونهما لون الثوب الظاهر الذي عليه، وأن تكون إحدى الرقعتين بين يديه عند صدره، والأخرى منها خلف ظهره، وتكون كل واحدة من الرقعتين قدر أربعة أصابع، ولونهما عسلياً، ومن لبس منهم عمامة فكذلك يكون لونها لون العسلي، ومن خرج من نسائهم فبرزت فلا تبرز إلا في إزار عسلي، وأمر بأخذ مماليكهم بلبس الزنانير ويعنهم من لبس المناطق، وأمر بهدم بيوthem المحدثة، وبأخذ العشر من منازلهم، وإن كان الموضع واسعاً صير مسجداً، وإن كان لا يصلح أن يكون مسجداً صير فضاءً، وأمر أن يجعل على أبواب دورهم صور شياطين من خشب مسمورة تفرقها بين منازلهم وبين منازل المسلمين، ونهى أن يستعن بهم في الدواوين وأعمال السلطان التي يجري أحکامهم فيها على المسلمين، ونهى أن يتعلم أولادهم في كتابات المسلمين، ولا

يعلمهم مسلم، ونهى أن يظهروا في شعانينهم صليبياً، وأن يشعملوا في الطريق، وأمر بتسوية قبورهم مع الأرض لئلا تشبه قبور المسلمين<sup>(٣٥)</sup>. وقد أردف المتكلم هذه الأوامر برسالة مطولة أرسلها إلى عماله في الولايات المختلفة أجمل فيها هذه الأوامر وألزمهم بتطبيقها<sup>(٣٦)</sup>.

## صورة المتكلم

إن ما يمكن أن يظهر على السطح من تعامل المتكلم مع هذه الفئات الثلاث مجتمعة (المعتزلة والشيعة وأهل الذمة) أنه كان ينطلق في موقفه من الآخر الغایر من معتقد ديني تعصب له فطبقه أولاً على شخصه، أكان ذلك من خلال الإيمان به أو ممارسة شعائره، ثم أعطى لنفسه الأهلية ليصدر حكمه على الآخر الغایر بالإلغاء إن لم يتمثل لمتطلبات هذا المعتقد. غير أن الصورة التي تكشفها لنا مصادرنا ترسم المتكلم في حالة بعيدة جداً عن شروط التدين: جوهره ومظاهره. فلم يؤشر عن هذا الخليفة العباسي التزام بأحكام الدين يجعله حريضاً على التشدد بتطبيقه على نفسه، من جهة، وعلى المجتمع الذي يقف على قمته السياسية، من جهة أخرى. فقد كان منغمساً في الملذات الحسية إلى درجة الإفراط، متلذذاً بكل ما تتيحه له موارد بيت المال من هو صاحب وترف ومحون. وكان هذا ديدنه من قبل أن يلي الخلافة حتى أنه كان يظهر آنذاك "في زي المحثين"<sup>(٣٧)</sup>. ولم تغير الخلافة شيئاً من سلوكه ، فقد غضت قصوره بالجواري حتى بالغ الرواية في عدهن، فقالوا إنه بعد أن استخلف "كان له أربعة آلاف سرية وطئهن كلهن"<sup>(٣٨)</sup>. كما عرف عنه المجاهرة بالسكر والعربدة، وهي ما شاعت أخبارها في مصادرنا جميعاً<sup>(٣٩)</sup>: أما بلاطه فكان مبأة للمجون الذي شارك به هو نفسه وحاشيته والمقربون إليه. وعن هذا يقول اليعقوبي إن المتكلم هو "أول خليفة

أظهر العبث وأطلق في مجلسه الم Hazel والمصالح وأشياء تركنا ذكرها ذاعت بين الناس... [كما] لم يكن المتوكّل من يوصف بإفضال ولا جود<sup>(٤٠)</sup>. ويتوسّع المسعودي في وصف هذه الصورة قائلاً: "لم يكن أحد من سلف من خلفاءبني العباس ظهر في مجلسه للعب والمصالح وال Hazel مما استفاض في الناس تركه إلا المتوكّل، فإنه السابق إلى ذلك والحدث له ... ولم يكن في وزرائه والمتقدّمين من كتابه وقواده من يوصّف بجود ولا إفضال، أو يتعالى عن مجحون وطرب"<sup>(٤١)</sup>. ووصف أحد مصادرنا مجلساً من مجالس شرب المتوكّل وما كان فيه من ترف وإسراف بالقول إنه "اشتهي أن يجعل كل ما تقع عليه عينه في يوم من أيام شربه أصفر، فنصبت له قبة صندل مذهبة مجللة بدبياج أصفر مفروشة بدبياج أصفر، وجعل بين يديه شراب أصفر في صوانٍ ذهب، ولم يحضر من جواريه إلا الصفر عليهم ثياب قصب صفر، وكانت القبة منصوبة على بركة يجري فيها الماء، فأمر أن يجعل في بخاري الماء إليها الرزغرين ليصفر الماء ويجري من البركة، ثم استعملوا العصفر والثياب المصفرة القصب. فحسب ما لزم على ذلك الرزغرين والعصفر وثياب التي هلكت فكان خمسين ألف دينار<sup>(٤٢)</sup>. إلا أن إسرافه وتبذيره تجلّياً أكثر في بناء قصوره المترفة، ومن أمثلة ذلك أنه أنفق على الماحوزة ألفي ألف دينار<sup>(٤٣)</sup>، وعلى البرج ألف ألف وسبعين مئة ألف دينار<sup>(٤٤)</sup>، وعلى الهارونني والجوسوق الجعفري أكثر من مئة ألف ألف درهم<sup>(٤٥)</sup>.

إن هذه الصورة التي رسمتها مصادرنا للمتوكّل تنفي بإطلاق أن يكون تعصبه على الفئات الثلاث التي ذكرنا نابعاً من اعتبارات دينية أصبحت تلك الاعتبارات حقيقة أم كان يعتقد هو بصحتها. ويتبّع ذلك جلياً أكثر في الرسالة التي بعث بها الخليفة إلى ولاته والمتعلّقة بالتعامل مع أهل الذمة (التي كما أشرنا إليها قبل). إذ عبّا نبحث في هذه الرسالة عن أي مرجع من القرآن الكريم أو السنة النبوية الشريفة عاد

إليه لإضفاء الشرعية الدينية على الأحكام التي أصدرها بحق أهل الذمة. والأثر الوحدى الذي أثر عنه أنه سعى لإضفاء الشرعية الدينية على إجراءاته كان ذلك المتصل بهدم الكنائس فقط دون سائر إجراءاته التي أمر عماله بأن يطبقوها على أهل الذمة. حتى هذا الأثر يظل عرضة للتساؤل إذ لم يوصل هذا الإجراء في مصدره التشريع الرئيسين في الإسلام: القرآن والسنة. فيذكر ابن تيمية أن الموكِّل "استشار في ذلك [أي في إجراءاته الخاصة بأهل الذمة] الإمام أحمد بن حنبل وغيره، وعهوده في ذلك وجوابات أحمد بن حنبل له معروفة"<sup>(٤٦)</sup>. غير إننا لم نجد تفصيلات شافية عن مضمون هذه الاستشارة التي أشار إليها ابن تيمية باستثناء ما أورده تلميذه وزميله ابن قيم الجوزية نقلًا عن كتاب (لم يصلنا في الحقيقة) بعنوان **أحكام أهل الملل لأبي بكر أحمد بن محمد الخلال الحنبلي**، الإمام في هذا المذهب<sup>(٤٧)</sup>، والذي نقل عنه ابن القيم<sup>(٤٨)</sup> أن الموكِّل استفتى علماء وقته في هدم الكنائس والبيع، فأجابوه فبعث بأجوبتهم إلى الإمام أحمد، فأجابه بهدم كنائس سواد العراق. ونعلم من هذا الخبر أن العلماء الذين استفتوه كانوا قد اختلفوا فيما بينهم، ولم يكن في أولئك الذين كتبوا أجوبتهم أحد يفتح بالحديث إلا أبو حسان الزبيدي<sup>(٤٩)</sup>. وقد رأى الإمام ابن حنبل، عندما عرضت الأحوبة عليه، أن أحاديث الزبيدي ضعاف، فأسنده هو حكمه إلى قول منسوب لعبد الله بن عباس نص على أن "أيما مصر مصرته العرب ليس للعجم أن يبنوا فيه كنيسة، ولا يضرروا فيه ناقوسا، ولا يشربوا حمرا، وأيما مصر مصرته العجم ففتحه الله على العرب فإن للعجم ما في عهدهم، وعلى العرب أن يوفوا بعهدهم، ولا يكلفوهم فوق طاقتهم". ويلاحظ أن الإمام أحمد بن حنبل نفسه لم يجد نصا في القرآن والسنة لإضفاء الشرعية الدينية على الإجراء الذي قام به الموكِّل، بل كان قصارى جهده الاحتجاج بقول منسوب لابن عباس:

إن ما أردنا أن نؤكده في هذا الجزء من الدراسة هو أن إجراءات الم توكل لم تكن ذات صلة بالدين من حيث هو معتقدات وممارسات سلوكية تبع منها وتنسجم معها. وهذا يفضي بنا إلى البحث عن دوافع أخرى، دوافع "دنوية"، كانت خلف تلك الإجراءات تليست لبوس الدين وتلتفت بعياته. ونجد تلك الدوافع في إطار الصراع على السلطة بين الم توكل الذي كان يناضل لتشييـت تسييـه على العرش وانفراده بالحكم، وبين مناوئيه من أركان حكمه الذين كانوا يطمعون بتحجيمه وإخضاعه لإرادتهم وهيمتهم، فكان أن جأـ الم توكل إلى البحث عن "قاعدة شعبية" - إن جاز استخدام هذا المصطلح الحديث لوصف تلك الحالة القديمة - توفر له الحماية والشرعية في الحكم، وقد وجد ذلك مكـنا في إظهار نفسه للناس في صورة المدافع عن الدين القويـم والمنـفع عنـ السنـة لعلـهم يوفـرون له تلك القـاعدة. وهذا الحكم على الم توكل نـراه ينطلق أولاً من إلقاء ضـوء على ذلك الصراع.

### عوامل الصراع

استخلف الم توكل بطريقة غير مسبوقة في التاريخ الإسلامي. فقد توفي سلفه الواثق دون أن يكون قد سـمى من يـرثـه على العـرش، أما ابنـه الأـكـبر محمدـ فقد كانـ ما زـال "غـلامـاً أـمـرـدـ" (٥٠)، لمـ تـعـدـ مؤـسـسـةـ الخـلـافـةـ حتـىـ ذـاكـ أنـ تـرىـ مـنـ فيـ حدـاثـةـ سنـهـ يـرـتـقـيـ العـرـشـ. وإـزـاءـ الفـرـاغـ الـذـيـ حدـثـ فـيـ المنـصـبـ فـجـأـةـ التـقـىـ ستـةـ كـانـواـ يـمـثـلـونـ مـراكـزـ الـقـوـةـ وـالـسـلـطـةـ فـيـ الدـوـلـةـ ليـختارـواـ الـورـيـثـ: أـحـمدـ بنـ أـبـيـ دـوـادـ الإـيـادـيـ، قـاضـيـ الـقـضـاءـ، وـمـحـمـدـ بنـ عـبـدـ الـمـلـكـ الـزـيـاتـ، الـذـيـ كـانـ قـدـ وزـرـ لـمـعـتـصـمـ وـلـلـوـاثـقـ، وـعـمـرـ بنـ فـرجـ الرـحـجيـ وـأـحـمدـ بنـ خـالـدـ أـبـوـ الـوزـيرـ، وـكـانـاـ مـنـ رـؤـسـاءـ الـكـتـابـ فـيـ عـهـدـ الـوـاثـقـ، وـإـيـتـاخـ وـوـصـيـفـ مـنـ كـيـارـ قـادـةـ الـعـسـكـرـ الـتـرـكـ. وـفيـ هـذـاـ "المـؤـمـرـ" المـصـغـرـ اـتـجـهـتـ الـأـنـظـارـ أـولـاـ إـلـىـ الطـفـلـ مـحـمـدـ بنـ الـوـاثـقـ، غـيرـ أـنـ حـدـاثـةـ سنـهـ اـسـتـبـعـدـتـهـ مـنـ الـاختـيـارـ، فـكـانـ أـنـ

أجمع هؤلاء القادة على جعفر أخي الخليفة المتوفى وابن المعتصم، فاختاروه خليفة ولقبوه المتوكلا على الله<sup>(٥١)</sup>.

وكانت تلك بداية الصراع. فقد ارتقى المتوكلا إلى المنصب دون أن يكون موعودا به بل التقاطه القادة التقاطا من أحد مجالس لهوه وصبروه خليفة<sup>(٥٢)</sup>. وكان من الطبيعي أن يشعر هؤلاء بأنهم هم فعلا "أولياء نعمة" هذا الخليفة الجديد، فيتوقعوا منه الانصياع لهم والسير في ركابهم. وفي المقابل لم يكن المتوكلا، كما ظهر ذلك من المواجهات التي خاضها مع أركان دولته، بالشخصية السهلة، بل كان على الرغم من بحونه قوي الشكيمة، محباتها، عصيا على الانقياد. وربما كانت هذه الصفات التي كان يتمتع بها هي التي دفعته بعد توليه الخلافة مباشرة إلى مناصبة من جعلوه خليفة العداء. فمن الواضح أنه كان بذلك يسعى إلى تحرير نفسه من سلطة هؤلاء القادة ورفع وصايتها عليهم. وفي هذا السبيل بدأ محمد بن عبد الملك الزيارات الذي أقره على الوزارة مدة لم تتجاوز الشهرين ثم استعان بإيتاخ فصادر أمواله وقبض عليه وقتله في محبسه. وبعد أيام ثني بعمر بن فرج الرخجي الذي إن كان المتوكلا قد أبقى على حياته فهو لم ينج من الحبس ومصادرة أمواله وضياعه وجواريه. ولم يمض غير قليل حتى لاقى هذا المصير نفسه أبو الوزير أحمد بن خالد الذي نكبه الخليفة وجرده من منصبه في الإداره. أما أحمد بن أبي دؤاد فكان قد أصيب بالفالج في أثناء هذه الحملة المكثفة التي قادها المتوكلا على أركان دولته (في السنة التالية لاستخلافه) إلا أنه لم يوفره فعزله ونكبه وأسرته كما بينا قبل.

وإذا كان المتوكلا قد استطاع أن يحقق هذه النتائج في التخلص من الشخصيات النافذة التي جاءت به إلى الحكم فكان يمكن أن تشكل قيادا على حريته وبالتالي تشاطره السلطة، فقد كان الأمر مختلفا مع جمهور الترك في دولته الذين ظهروا وكأنهم

أصحاب الدولة الحقيقيون دون الخليفة. ونستذكر أن المعتصم، الخليفة العباسي الثامن، كان هو أول من استعان بالترك ليكون منهم العمود الفقري لجيشه. وقد ارتفى المهووبون من هؤلاء ليكونوا ليس فقط قادة للجيش وإنما ليصبحوا أكثر شخصيات الدولة نفوذاً وقوة وسلطة. وكان المعتصم قد أبقى الأتراك تحت سيطرته إذ كانوا مواليه، وبالتالي كان ولاؤهم له شخصياً، فاخذهم أدوات تنفيذية مطوعاً لتنفيذ أغراضه العسكرية خاصة. إلا أن الزمام أفلت في زمن خليفته الواشق فقد ارتفى شأن الأتراك في دولته وأصبحوا يمثلون مركز قوة حقيقية بعد أن أدمج الخليفة رؤسائهم في أجهزة الحكم وولاهم المناصب العالية فيها ففتح لهم الطريق واسعاً للتدخل بشؤون الدولة<sup>(٥٣)</sup>. وقد ورث المتوكل هذا الوضع المعقد عن سلفيه، وورث معه هيمنة الترك على كثير من مناطي الحياة السياسية، إلى جانب الشؤون العسكرية، في الدولة. ومن الواضح من تطور الأحداث فيما بعد أن المتوكل كان عازماً منذ أن تسلم منصب الخلافة على نقض هذا الواقع الذي ورثه عن الواثق خاصة، وتحرير إرادته من سيطرة الأتراك والاستئثار بالسلطة دونهم. فهو كما يسجل عنه المسعودي "حفا الموالي من الأتراك، واطرحهم، وحط مراتبهم، وعمل على الاستبداد بهم والاستظهار عليهم"<sup>(٥٤)</sup>.

وقد كاد هذا الموقف يكلفه حياته - وهو ما زال في السنة الأولى لخلافته - على يدي إيتاخ أحد أبرز رؤساء الترك والذي كان إليه "الجيش والمغاربة والأتراك والموالي والبريد والحجابة ودار الخلافة"<sup>(٥٥)</sup>، أي معظم شؤون الدولة. فقد حدث أن المتوكل "شرب ليلة فعربد على إيتاخ" فهمّ هذا بقتله، إلا أن الخليفة اعتذر إليه صبيحة اليوم التالي واسترضاه<sup>(٥٦)</sup>. غير أن المتوكل كان مصمماً منذ بداية حكمه كما يبدو على التخلص من هذا الرجل القوي إلا أنه كان يتضرر الفرصة المناسبة، أو الطريقة الأفضل التي تضمن له النجاح في تحقيق هذا المهد夫. وقد وجد ذلك في إعمال الحيلة على

إيتاخ بإبعاده عن سامراء، عاصمة دولة الخلافة منذ أيام المعتصم، والقاعدة الأساسية لنفوذ الترك، والاستفراد به بعيداً عن موطن قوته العسكرية والبشرية. وكان ذلك بأن رتب الخليفة بأن يقوم إيتاخ بتأدية مناسك الحج (في موسم العام ٢٣٤ هـ)، وهو قام بذلك فعلاً، على أن يعود من الحجاز إلى بغداد بدلاً من سامراء لتتم تصفيته هناك. وقد نجح هذا الترتيب، عندما قام إسحاق بن إبراهيم، أحد أبرز معاوني الخليفة وصاحب الشرطة في بغداد، بتدبير استقبال إيتاخ في بغداد بمحجة "أن أمير المؤمنين أطال الله بقاءه قد أمر أن تدخل بغداد وأن يلتقاك بنو هاشم ووجوه الناس، وأن تقعد لهم فتأمر لهم بجوائز". غير أن الاستقبال كان مختلفاً، فما أن دخل إيتاخ بغداد حتى جرد من سلاحه وحجب عنه من كان في موكبه من معاونيه، وسيق هو وأثنان من أبنائه وأثنان من كتابه الرئيسيين إلى الحبس، ليقتل هناك بطريقة فريدة بأن حجب عنه الماء حتى مات عطشاً. أما ابناءه فقد بقيا في السجن طوال عهد المتوكل إلى أن أفرج عنهم خليفته المتصر<sup>(٥٧)</sup>. ويعلق أحمد بن المديبر، والذي شغل عدة مناصب إدارية في عهد المتوكل وعهود من تلاه من الخلفاء، على مقتل إيتاخ بعيداً عن سامراء بقوله "لو لم يؤخذ ببغداد ما قدروا على أخذه، ولو دخل إلى سامراء فأراد بأصحابه قتل جميع من خالفه أمكنه ذلك"<sup>(٥٨)</sup>.

لقد مثلت سامراء المشكلة الكبرى في صراع المتوكل مع الترك فهي كانت قلعتهم الحصينة وموطن منعهم، وهذا ما جعل الخليفة يقرر هجرها واتخاذ عاصمة بديلة منها. وقد دفعه هذا القرار إلى الهروب الشهير منها عندما توجه إلى دمشق ليتخذها عاصمة له. غير أن مقامه في دمشق لم يطل إلا ثانية وثلاثين يوماً من عام ٢٤٤ هـ غادرها إلى سامراء. وحسب التفسير الرسمي للتخلص عن مشروعه في نقل العاصمة إليها ذكر أن المتوكل "استوأ بالبلد، وذلك أن الهواء بها بارد ندي، والماء

ثقيل، والريح تهب مع العصر، فلا تزال تشتد حتى يضي عامة الليل، وهي كثيرة البراغيث"<sup>(٥٩)</sup>. غير أن الحقيقة لم تكن كذلك، إذ يفهم من مصادرنا أن سبب مغادرة المتوكل كان هربا من مؤامرة دبرها الترك على حياته. ويشير اليعقوبي إشارة غامضة إلى ذلك بقوله إن الخليفة "بلغه عن بعض الموالي من الأتراك أمر كرهه، فشخص عن دمشق إلى العراق"<sup>(٦٠)</sup>. أما المسعودي فيعطي تقريرا أكثر تفصيلا<sup>(٦١)</sup> يصف فيه المؤامرة و يؤكّد بوضوح أن "الأتراك قد رأوا أنهم يقتلون المتوكل بدمشق"، وقد وزعت رقاع في معسكره تؤكّد هذه المؤامرة تقول: "إن جماعة من الغلمان والأتراك قد عزموا على الفتوك بالخليفة في عسكره، ودبوا ذلك، واتفقوا عليه، وتعاقدوا على أن يأتوه من نواحي كذا ونواحي كذا". وقد راودت الخليفة الشكوك ببغا، أحد أكبر قادة الأتراك والذي كان بصحبته في دمشق، وهكذا عندما عزم على الرحيل منها أغري بغا بأن يبقى فيها بأن عينه واليا عليها، وأقر عليه ما كان له "من رزق وحباء ونُزُل ومعونة وكل سبب".

إن فشل المتوكل في اتخاذ دمشق عاصمة له لم يشه عن قراره في اتخاذ عاصمة غير سامراء عليها تبعده عن نفوذ الأتراك ومصدر قوتهم. وهكذا شرع بعد نحو سنة من عودته إلى العراق (أي في العام ٢٤٥هـ) ببناء مدينة جديدة عرفت باسم الجعفرية، أو الجعفري، كما سميت الماحوزة والمتوكليّة، وقد أافق على بنائها أكثر من ألفي ألف دينار (تعادل خمسين ألف درهم) وانتقل إليها في المحرم من سنة ٢٤٦هـ<sup>(٦٢)</sup>. ويدو أن المتوكل تفأّل أكثر مما كان يلزم بالتحاذه هذه العاصمة الجديدة التي كونت لديه الاقتناع بأنه أصبح الآن حر الإرادة. فقد ذكر عنه أنه قال حين تم البناء "الآن علمت أنّي ملك، إذ بنيت لنفسي مدينة سكنتها"<sup>(٦٣)</sup>. غير أن هذا التفأّل لم يكن في محله. فمع تحول إدارات الدولة ومؤسساتها المدنية والعسكرية من سامراء إلى العاصمة

الجديدة، انتقل معها كذلك كل من كان في العاصمة القديمة من قوى بشرية بحيث لم يتغير الوضع في الجعفرية عما كان عليه قبل في سامراء. فوفقاً لأحد مصادرنا<sup>(٦٤)</sup> أن المتوكل عندما انتقل إلى الجعفرية "انتقل معه عامة أهل سامراء حتى كادت تخلو".

لم يحل المتوكل مشكلته إذن مع من كانوا يسببون له الأرق من الأتراك ذوي السلطة الكبيرة في دولته، بل كانت العاصمة الجديدة نذير شؤم عليه إذ لم يطر مقامه فيها غير أقل من عشرين شهراً انتهت بمقتله (في شوال من سنة ٢٤٧ هـ) ليكون ذلك هو الفصل الأخير من صراعه مع الأتراك. بدأ هذا الفصل الدامي<sup>(٦٥)</sup> عندما قرر المتوكل أن يصادر أملاك وصيف وضياعه، وكان هذا أكبر قادة الأتراك في دولته وأكثرهم قوة ونفوذاً، وأنشأ الكتب بذلك، بحيث تكون هذه المصادر كما يبدو، مدخلًا لمواجهته الحاسمة مع الزعماء الأتراك، إذ ذكر عنه أنه عزم على الفتك بوصيف نفسه وبيغا، من القادة الكبار، وغيرهما من "قواد الأتراك ووجوههم". غير أن هؤلاء كانوا أسبق إلى الفعل فدبروا مع المتصر، ابن الخليفة وولي عهده، خطة في غاية الإحکام دخلوا بموجبها قصره وهو في حالة انتشاء من السكر، فخبطوه بسيوفهم حتى قتلوا. وكان اشتراك المتصر في المؤامرة بعد أن قرر أبوه إزاحته من خط الوراثة لصالحة ابنه الآخر المعتر ولإهانات العديدة التي كان يتلقاها من الخليفة لكراهية كانت بين الرجلين.

وفي هذا الصراع الذي خاضه المتوكل مع الأتراك حتى اللحظة الأخيرة من حياته كان بحاجة إلى عصبية ما تشد أزره وتحميء مما قد يتعرض له من خطر. ونزاناً نميل إلى أن الخليفة وجه نظره إلى العرب، في حالتين على الأقل، ليتخذ منهم درعاً يحرسه من الأتراك. الحالة الأولى كانت عندما "ضم إلى وزيره عبيد الله بن يحيى بن خاقان نحو من اثنين عشر ألفاً من العرب والصعاليك وغيرهم برسم المعتر وكان في حجره"<sup>(٦٦)</sup>. وكان ابن خاقان قد تولى الوزارة للمتوكل في سنة ٢٣٦ هـ واستمر قائماً فيها إلى

مقتل الخليفة. أما المعتر فهو ابن الثاني للمتوكل الذي جعله الخليفة سنة ٢٣٥ هـ ثانياً في ولاية العهد بعد أخيه المتنصر، على أن يخلفه ثالثاً المؤيد<sup>(٦٧)</sup>. وكان المعتر آنذاك طفلاً في الرابعة أو الخامسة من عمره، وبذلك يفهم تعبير أنه كان في حجر الوزير الذي أورده المسعودي. غير أن هذه الفرقة "من العرب والصعاليك وغيرهم" يغيب ذكرها عن مصادرنا جميعاً طوال عهد المتوكل، إلى أن يظهر شيء شبيه بها عند مقتل الخليفة، لكن لحماية وزيره عبيد الله بن خاقان. فقد ذكر أنه صبيحة اليوم التالي للحادثة "اجتمع إلى عبيد الله أصحابه . . . من الأبناء والعجم والأرمن والرواقيل والأعراب والصعاليك وغيرهم، فقال بعضهم كانوا في زهاء عشرين ألف فارس، وقال آخرون كان معه ثلاثة عشر ألف رجل . . . وقال المقللون ما بين الخمسة آلاف إلى العشرة آلاف، فقالوا له: إنما كنت تصطعننا لهذا اليوم، فأمر بأمرك، وأذن لنا تميل على القوم ميلة نقتل المتنصر ومن معه من الأتراك وغيرهم"<sup>(٦٨)</sup>. غير أن الوزير رفض هذا العرض بحجة أن المعتر كان بأيدي الأتراك فخشى عليه أن يقتلوه. فإذا كان هؤلاء الذين هرعوا لنجدته ابن خاقان امتداداً للفرقة التي أنشأها المتوكل وعهد بها إليه من قبل، فقد أنخطأ الخليفة الطريق إذ صب الماء في طاحونة وزيره الذي شكل من هذه الفرقة، أو ما هو شبيه بها، عصبية له وحرم المتوكل منها عندما كان في أصعب لحظات حياته.

أما الحالة الثانية فكانت عندما هرب من سامراء والوجود التركي فيها إلى دمشق ليتخذها عاصمة. وعلى الرغم من أنه ليس في مصادرنا ما يدل دلالة صريحة على أن المتوكل أقدم على هذه الخطوة للاستفادة من غلبة التكوين العربي على السكان في دمشق وببلاد الشام عامة، فإن تحليل الموقف، كما كان، يؤدي إلى الاستنتاج بأن اختيار المتوكل دمشق العربية كان سوف يضعه في موضع أفضل في مواجهته الترك

والتخلص من سطوتهم، في حال تمكن من استقطاب العرب هناك إلى صفه وتكونين عصبية خاصة به منهم. غير أنه في هذه الحالة جانبه التوفيق أيضاً. فلم تكن الشام بعامة عباسية الهوى ليطمئن المتوكل إلى ولائها. ويضاف إلى ذلك أن علاقة الشام به شخصياً لم تكن سوية بل كان يشوبها الاضطراب والخذر بعد أن دخلت معه في غير مواجهة كادت تحول إلى كارثة. من ذلك كان عندما أقدم في العام ٢٣٦ هـ على تعيين أفريدون التركي، أحد مماليكه، والياً على دمشق وسيره إليها في سبعة آلاف فارس، وكان هذا "ظالمًا فاتكًا" وقد أباح له الخليفة القتل في دمشق ونهبها لمدة ثلاثة ساعات، إلا أن المنية أصابت هذا القائد التركي وهو على أبواب المدينة فنجت دمشق من الكارثة التي دبرت لها<sup>(٦٩)</sup>. ومن ذلك أيضاً التمرد الذي حدث في حمص سنة ٢٤٠ هـ وما انتهى إليه من قتل وصلب شمل عدداً كبيراً من وجوه المدينة وزعمائها<sup>(٧٠)</sup>. ومثل هذه المواجهات ما كان يمكن لها أن تتمحي من ذاكرة أهل الشام الذين اختار المتوكل عاصمتهم دمشق لتكون له ملحاً يقيه نفوذ الأتراك وسطوتهم.

### الغلاف الديني

خاص المتوكّل صراعه مع الأتراك أصحاب النفوذ والسلطة في دولته، ومع أركان هذه الدولة بعامة، والذي استطاع مستمراً على مدى يزيد عن أربعة عشر عاماً هي عمر ولايته، دون أن يمتلك عصبية حقيقة (إثنية أو قبائلية أو حزبية/ مذهبية) يحمي بها ظهره الذي ظلل مكشوفاً إلى ساعة مقتله. ومن هذا يمكن أن تفهم تماماً دافع مواقفه "الدينية" و"المذهبية" التي ناصب من خلالها المعزلة وأهل الذمة والشيعة العداء على أنها كانت بحثاً عن قاعدة عريضة من القوى السياسية والعقائدية النافذة في زمنه، وأيضاً الشعبية، تسند حكمه الذي كان دائماً معرضاً للنقض، وتطيل أجل بقائه في

السلطة، وتعزز من دعائم شرعيته في الخلافة بشكل مغاير لتلك الشرعية التي أسبغها عليه أركان الدولة الستة عندما اختاروه للمنصب بعد وفاة سلفه الواثق.

وهذه القوى المشار إليها كانت ماثلة أكثر ما يكون فيما يعرف بأهل الحديث والسنّة الذين أخذ خطورهم يتعاظم منذ مطلع القرن الثاني الهجري ومبدأ دولة بنى العباس، حتى بلغوا من كثافة القوة وانتشارها مبلغاً جعلهم قوة أيديولوجية ذات أسس وأركان عميقة في المجتمع، بل تطورت لتصبح "قوة موازية" لـ"سلطة الخلافة"<sup>(٧١)</sup>. وكان أئمة أهل الحديث والسنّة يسندون قوتهم، المعنوية والمادية، إلى قواعد عريضة مكونة من تلامذة ومربيين وأتباع وجمهور كبير من العامة يتبعون نهجهم ويحضرونهم الولاء ويتقلون منهم الفقه والحديث والدين بإجماله. وفي مصادرنا أمثلة رقمية عديدة عن اتساع هذه "القواعد الشعبية". وعلى الرغم من تحفظنا على الأرقام إذ تبدو المبالغة فيها واضحة، فهي تبقى ذات قيمة للدلالة على اتساع هذه القواعد. فيذكر أن المحدث يزيد بن هارون (المتوفى سنة ٢٠٦هـ)، وكان من "الأمراء بالمعروف والناهين عن المنكر"، كان يحضر مجلسه سبعون ألف شخص<sup>(٧٢)</sup>. وعندما أمر المتوكّل الحدثين بأن يحدّثوا بما يخالف آراء المعتزلة "جلس أبو بكر بن أبي شيبة في جامع الرصافة فاجتمع إليه نحو من ثلاثين ألف نفس، وجلس أخوه عثمان في جامع المنصور، فاجتمع إليه أيضاً نحو من ثلاثين ألف نفس"<sup>(٧٣)</sup>. وكان يجتمع في مجلس الإمام ابن حنبل زهاء خمسة آلاف أو يزيدون، نحو خمس مائة منهم يكتبون والباقي يتعلّمون منه حسن الأدب والسمّت. وعندما توفي هذا الإمام حضر جنازته ثمانين مائة ألف من الرجال وستون ألف امرأة<sup>(٧٤)</sup>. ومثل هذه الجنازة الحاشدة كانت قبل للإمام أبي حيفة، فعندما مات صُلي عليه ست مرات من كثرة الزحام<sup>(٧٥)</sup>.

إن هذه الرموز، بما هي زعامات ذات سلطة شعبية وصوت مسموع وتأثير في العامة، هي التي كانت مخاطبة بإجراءات المتوكّل، ومن خلالهم كان يخاطب أيضاً

العامة، أو الرعية، التي كان يتشرف إلى اكتسابها إلى صفة وجلبها إلى طاعته وهو في صراع الموت مع أركان دولته. وفي هذا ينسب إليه قوله: "إن الخلفاء كانت تعصب على الرعية لتطيعها، وأنا ألين لهم ليجيئونني ويطيعونني"<sup>(٧٦)</sup>. وكانت الوسيلة الأكثر فعلاً للوصول إلى هذه الغاية والأسرع طريقاً للحصول على النتائج هي إظهار نفسه في زي المدافع عن الدين وعن الطريق القويم، أو "الميل إلى السنة"، حسب التعبير الذي يرد في مصادرنا. وفي هذا كان يسعى أحياناً إلى الإيحاء لزعamas أهل السنة والحديث بأنه في سبيله إلى التمذهب بأحد المذاهب السنية استرضاء لها وتقرباً منها. فقد روى هشام بن عمار، وكان قاضياً عالماً ومحدثاً ومن القراء المشهورين (ت. سنة ٢٤٥هـ / ٨٥٩م)<sup>(٧٧)</sup>، أنه سمع الموكِّل يقول "واحسرتاه على محمد بن إدريس الشافعي [صاحب المذهب]، كنت أحب أن أكون في أيامه فأراه وأشاهده، وأنعلم منه، فإني رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم في المنام وهو يقول: يا أيها الناس إن محمد بن إدريس المطلي قد صار إلى رحمة الله، وخلف فيكم علماء حسناً فاتبعوه تهدوا. ثم قال: اللهم ارحم محمد بن إدريس رحمة واسعة وسهّل على حفظ مذهبة، وانفعني بذلك". ويستنبط السيوطي الذي أورد هذه الرواية أن الموكِّل كان متذمِّهاً بمذهب الشافعي، وهو أول من تمذهب من الخلفاء<sup>(٧٨)</sup>. وبالإضافة إلى ذلك فقد حشر الموكِّل نفسه في زمرة رواة الحديث حتى يكون أقرب لأهله وعلمائه إذ نجد في مصادرنا عدداً من الأحاديث النبوية الشريفة تنتهي سلاسل أسانيدها إلى الموكِّل نفسه<sup>(٧٩)</sup>.

إن هذه الصورة التي أراد الموكِّل أن يظهر نفسه في إطارهاأخذ شعراً وله المتذمِّبون على عاته مهمَّة إنشاعتها وتثبيتها في أذهان الناس. ويمكن رصد عدد من المحاور التي سارت عليها حملة التعبئة العقائدية التي قادها هؤلاء لإضفاء الصبغة الدينية على الخليفة. ومن هذه كانت شرعية الموكِّل نفسه في الخلافة. ونستذكر أن الشرعية التي أقام عليها العباسيون وجودهم في الحكم كانت قائمة على قاعدة أنهم ورثة النبي

صلى الله عليه وسلم باعتبارهم أبناء عمومته فهم أحق بذلك بغير إله. وقد انطبقت هذه القاعدة بالتأكيد على المتوكّل نفسه. غير أن الطريقة التي أتى بها إلى الحكم، عندما قام أرakan دولة أخيه وسلفه الواثق بجعله خليفة، كانت تنتقص بغير شك من معنى الشرعية التي أرادها العباسيون لأنفسهم والتي كانت تُضفي عليهم من خلال الحق الذي قد اكتسبه الخلفاء العباسيون (كما فعل الخلفاء الأمويون من قبلهم) بتسمية من يليهم في المنصب من داخل الأسرة نفسها في إطار نظام ولادة العهد الذي كان يهدف، من جملة أمور أخرى، إلى تأكيد استمرار مبدأ الشرعية. وقد واجه أحد شعراء البلاط هذه العورة في شرعية المتوكّل بأن ثبت له حقاً إلهياً في الخلافة بان اختاره الله لها ووّهبتها له دون تدبير بشري، تماماً كما يختار الله أنبياءه بإرادته المطلعة فوق إرادة البشر. قال مروان بن أبي الجنوب<sup>(٨٠)</sup>:

كانت خلافة جعفر كتبة جاءت بلا طلب ولا بتحل

وهب الإله له الخلافة مثل ما وهب النبوة للنبي المرسل

وقد كرر الشاعر نفسه معنى تدخل إرادة الله في اختيار المتوكّل للخلافة، مما يعطيه حقاً فيها مختلفاً عن حق كل من سبقوه، في غير قصيدة له يمدح فيها الخليفة، فهو القائل<sup>(٨١)</sup>:

تخيّر ربُّ الناس للناس جعفرا فملّكه أمر العباد تخيرا

ويلفت النظر هذا التشبيه الذي أجراه الشاعر في التموزج الأول بين المتوكّل والنبي صلّى الله عليه وسلم، وهو ليس وحده في هذا الشأن إذ نجد مثيلاً له لدى الشاعر البحري الذي تكسب هو أيضاً من مدحه المتوكّل. يقول في قصيدة له يصف فيها خروج المتوكّل لصلاة الفطر<sup>(٨٢)</sup>:

فافتنَ فيك الناظرون فأاصبع يومي إليك بها وعين تنظر

يجدون رؤيتك التي فازوا بها من أنعم الله التي لا تُكفر  
ذكروا بطلعتك النبي فهللوا لما طلعت من الصفوف وكروا

إن تشبيه المتوكّل بالنبي صلى الله عليه وسلم كان ضروريًا لتأصيل معنى الشرعية في صلب الدين، فهو وريث للنبي ليس لأنّه من أبناء عمومته فحسب، بل هو ريشه بما هو مشابهه وبما هو مختار من الله، أو مصطفى منه، ليحكم الناس امتداداً لما كان عليه النبي نفسه. وعلى هذا فإن مهمّة المتوكّل هنا، أو رسالته، هي إحياء السنة النبوية الشريفة وحمل الناس عليها بعد أن أصابها الضرر على أيدي المعتزلة خاصة الذين كفّرّتهم حملة المتوكّل العقائدية ووصفّتهم بالبدعة والإفك والزور. كما يقع في إطار هذه الرسالة إعادة اللحمة إلى عرى الدين التي كانت قد تفكّكت. وتبيّن القصيدة التالية<sup>(٨٣)</sup> التي قيلت في مدح المتوكّل بعد إجراءاته التي اتخذها بحق المعتزلة هذه الصورة التي أراد أن يقدم فيها نفسه لجمهور أهل السنة والحديث والتي ضمنها الشاعر المفردات جميعاً التي ذكرنا:

وبعد فإن السنة اليوم أصبحت  
معززة حتى كأن لم تذلل  
وخط منار الإفك والزور من عل  
إلى النار يهوى مدبراً غير مقبل  
خليفته ذي السنة المتوكّل  
بني العباس من منهم ولـي  
وفاري رؤوس المارقين بمنصل  
سلينا من الأهوال غير مبدل

وبعد فإن السنة اليوم أصبحت  
تصول وتسطوا إذ أقيم منارها  
وولى أخو الإيداع في الدين هارباً  
شفى الله منهم بالخليفة جعفر  
خليفة ربـي وابن عم نـيه وخير  
وجامع شـمل الدين بعد تـشتـت  
أطالـ لنا ربـ العـبـاد بـقاءـه

وبوأه بالنصر للدين جنة يجاور في روضاتها خير مرسل  
وقد ورد ما هو شبيه بهذه المفردات أيضا لدى البحترى في أبيات مدح بها  
المتوكل، منها<sup>(٨٤)</sup>:

أمير المؤمنين لقد سكنا إلى أيامك الغر الحسان  
رددت الدين فلما بعد ما قد أراه فرقين تخاصمان  
قصمت الظالمين بكل أرض فأضحي الظلم مجھول المكان

إن قيام المتوكل بالسنة وفق الخطوط العريضة لهذه الحملة إنما هي مشيئه نبوية  
بُشر بها الخليفة في رؤيا تراها له في منامه. فقد روج أحد شعراء بلاط الخليفة، على  
بن الجهم السامي<sup>(٨٥)</sup>، الرواية التالية عن هذه الرؤيا قائلاً: "وجه إلى أمير المؤمنين  
المتوكل، فأتيته، فقال: يا علي، رأيت النبي صلی الله عليه وسلم الساعة في المنام،  
فقمت إليه، فقال لي: تقوم إلى وأنت خليفة؟ فقلت: أبشر يا أمير المؤمنين، أما قيامك  
إليه فقيامك بالسنة، وقد عدك من الخلفاء"<sup>(٨٦)</sup>.

لقد لاقت صورة المتوكل هذه، والتي روحتها له وسائل الدعاوة (الشعراء في  
زمنه)، بالإضافة إلى إجراءاته التي لفعت بالدين والمذهبية، قبولاً حسناً لدى أهل السنة  
والحديث. فهذا إبراهيم بن محمد التيمي، أحد المحدثين الثقات وقد عينه المتوكل قاضياً  
على البصرة<sup>(٨٧)</sup>، يفرد للمتوكل مكانة علية بين الخلفاء لا تصافيه إلا مكانة الخليفة  
الراشد الأول أبي بكر الصديق، والخليفة الأموي عمر بن عبد العزيز الذي عد خليفة  
راشداً خامساً، إذ كان يقول: "الخلفاء ثلاثة: أبو بكر الصديق قاتل أهل الردة حتى  
استجابوا له، وعمر بن عبد العزيز رد مظالمبني أمية، والموكل محاً البدع وأظهر  
السنة"<sup>(٨٨)</sup>. وأكثر من ذلك هو ما كان من أمر الإمام أحمد بن حنبل الذي منح

المتوكل شهادة خطية ثني عليه ومتداخ عمله. فقد أمر الخليفة وزيره عبيد الله بن يحيى ابن حاكان أن يكتب إلى ابن حنبل يسألة عن أمر القرآن "لا مسألة امتحان ولكن مسألة معرفة وبصيرة"، فأملأ الإمام على ابنه صالح رسالة وجهها إلى أمير المؤمنين جاء فيها: "إني أسائل الله أن يديم توفيق أمير المؤمنين، فقد كان الناس في خوض من الباطل واختلاف شديد يغتمسون فيه، حتى أفضت الخلافة إلى أمير المؤمنين، فنفي الله بأمير المؤمنين كل بدعة وانخلع عن الناس ما كانوا فيه من الذلة وضيق الخابس، فصرف ذلك كله، وذهب به أمير المؤمنين، ووقع ذلك من المسلمين موقعًا عظيمًا، ودعوا الله لأمير المؤمنين. فأسائل الله أن يستجيب في أمير المؤمنين صالح الدعاء، وأن يتم ذلك لأمير المؤمنين، وأن يزيد في نيته ويعينه على ما هو فيه"<sup>(٨٩)</sup>. إن هذه الإشارة الواردة عن دعاء المسلمين لأمير المؤمنين، كدليل على رضائهم عنه ترد في غير مصدر من مصادرنا القديمة، فيورد السيوطي أنه بعد أن ظهر المتوكيل الميل إلى السنة ونصر أهلها "توفر دعاء الخلق للمتوكل، وبالغوا في الثناء عليه والتعظيم له"<sup>(٩٠)</sup>.

وغير ذلك، فقد اشتغلت الأسطورة لتضفي على المتوكيل، بعد مقتله، ثوب القدسية ولتؤكد أن الله غفر له ذنبه للسنة التي أحياها. وكانت إحدى القنوات المهمة التي مرت بها هذه الأسطورة "الرؤى" التي كانت تلوح لرجال الحديث في مناماتهم والتي كان يدور فيها الحوار بين رجل الحديث والمتوكيل عن مصيره بعد الموت. وقد أورد الخطيب البغدادي عدداً كبيراً من هذه "الرؤى" التي روتها رجال الحديث المعاصرون للمتوكل<sup>(٩١)</sup>. ومن ذلك رواية علي بن إسماعيل، من رجال الحديث زمن المتوكيل، الذي قال: "رأيت جعفر المتوكيل بطرسوس في النوم وهو في النور جالس، قلت: المتوكيل؟ قال: المتوكيل. قلت: ما فعل الله بك؟ قال: غفر لي: قلت: بماذا؟ قال: بقليل من السنة أحييتها". ورواية عبد الله بن عبد الرحمن، وهو أحد الرجالين في طلب

ال الحديث والموصوفين بجمعه وحفظه، فقد قال: "رأيت المتكىء فيما يرى النائم فقلت: ما فعل بك ربك؟ قال: غفر لي رببي. قلت: غفر لك ربك وقد عملت ما عملت؟ قال: نعم، بالقليل من السنة التي أظهرتها".

وقد دخل في هذه الأسطورة هوافق الجان أيضاً، أو ما هو شبيه بها، فقد روى عمر بن شيبان قائلاً: "رأيت في الليلة التي قتل فيها المتكىء فيما يرى النائم حين أخذت مضحعي كأن آتياً أتاني فقال لي:

يا نائم العين في أقطار جشماني أفض دموعك يا عمرو بن شيبان  
أما ترى الفتية الأرجاس ما فعلوا  
بالمهاشمي وبالفتح بن خاقان  
وافي إلى الله مظلوماً فضج له  
أهل السموات من مشى ووحدان  
وسوف تأتكم أخرى مسومة  
توقعوها لها شأن من الشان  
فابكونوا على جعفر وارثوا خليفتكم  
فقد بكاه جميع الإنس والجان"

وذهب غير هؤلاء وأمثالهم في الأسطورة إلى نهايتها عندما روى أحد كبار رجال الحديث في زمن المتكىء، وهو جعفر بن أبي عثمان الطيالسي، أنه سمع من بعض الزمامرة (الذين يحفظون زمز) أن زمم نفسها غارت ليلة قتل المتكىء<sup>(٩١)</sup>، في إشارة إلى حزن هذا المشعر الديني الشديد على موت الخليفة.

وليس القصد هنا مناقشة هذه الأخبار بل اخترت للدلالة على الخفاوة التي قابل بها أهل الحديث والسنّة إجراءات المتكىء الدينية. فإذا كانت هذه الأخبار قد صيغت بعيد مقتل الخليفة إلا أنها تؤكد أن حملته العقائدية في حياته كانت قد حققت غايتها في اكتسابه مكانة دينية خاصة لدى أهل الحديث والسنّة بحيث انعكست هذه المكانة في "الرؤى" التي تحدث عنها هؤلاء والتي أدخلت المتكىء الجنة بغير مورابة وأكسبته

مرضاة الله. وقد ظل الم توكل يحتل هذه المكانة المتميزة عند أهل الحديث والسنّة زمناً طويلاً بعد وفاته. فهذا أبو بكر محمد بن الوليد الطرطوسي المتوفى سنة ٥٢٠ هـ. وكان من فقهاء المذهب المالكي<sup>(٩٢)</sup> يشيد بالموكل ويؤكد له هذه المنزلة التي رفعه إليها أهل السنّة والحديث في عصره، فيقول: "إن أمير المؤمنين جعفر الم توكل أقصى اليهود والنصارى ولم يستعملهم وأذلمهم وأقصاهم . . . وقرب منه أهل الحق وببعد عنه أهل الباطل والأهواء، فأحى الله له الحق وأمات به أهل الباطل، فهو يذكر بذلك، ويُترحم عليه ما دامت الدنيا"<sup>(٩٣)</sup>. كذلك فعل ابن قيم الجوزية الإمام السلفي الكبير المتوفى سنة ٧٥١ هـ عندما حشر الم توكل، لإجراءاته التي اتخذها ضد أهل النّمة، في إطار "الخلافاء الذين لهم ثناء حسن في الأمة"<sup>(٩٤)</sup>.

فاز الم توكل إذن بالمكانة التي كان يتوخاها لدى رجال الحديث والسنّة. لكن ما ينبغي تأكيده هو أن ذلك لم يتحول إلى أي شكل من أشكال التأييد للخلفية في صراعه مع أركان دولته. فهنا كان فشل الم توكل ذريعاً. ذلك أن تقربه من أهل الحديث والسنّة إلى الدرجة التي جعلته أحياناً يتمسّح بهم لم يستتبع مواقف منهم تشديده، كما لم تتبادر لتصبح شيئاً أشبه بالعصبية له. فهو لاءً اكتفوا من الم توكل بأنه "أحى السنّة"، ووضع حداً ل الفتنة التي كانت قد استشرت قبل، وأنه أعاد لهم مكانتهم التي اغتصبها الثلاثة الخلفاء الذين سبقوه (المؤمنون فالمعتصم فالواثق). وغير ذلك، فإن صراع الم توكل مع الأتراك كان ينتمي إلى عالم آخر غير العالم الذي تقبل هؤلاء الرجال الخليفة في رحابه، فقد كان من جنس الصراع على السلطة والنفوذ، وهو ما كان منبت الجذور تماماً بالمسائل العقائدية التي أخذ الم توكل على عاتقه مهمة التصدي لها. وبذلك فليس متوقعاً أن يقحم رجال الحديث أنفسهم في هذا الصراع، أو يتخذوا منه موقفاً، فهو لا ينصلح لهم كما لا يعنيهم ما دام بعيداً عن عالمهم وعن اهتماماتهم.

بالإضافة إلى ذلك يمكن الافتراض، دون أن يخالف الافتراض الحقيقة، أن صورة المتوكل رجل ملذات وهو وحمر وعربدة وإسراف وتبذير لم تكن غائبة عن أعين رجال الحديث والسنّة. وبذلك فهم إن كانوا قد قبلوا منه إجراءاته التي التقت مع ما كانوا يؤمنون به فهم كانوا ينظرون إليه نظرة سلبية في سائر شخصيته. وهذا هو ما كانت تعبر عنها "الرؤى" في منامات رجال الحديث عندما كانوا يتوقفون إزاء المغفرة التي نالها المتوكل من الله تعالى عن ذنبه والتي مسحتها إجراءاته بإظهار السنّة. وهذه الذنوب التي تتطلب العفو، والتي كان رجال الحديث على علم بها ودرية، أشار إليها صالح بن أحمد بن حنبل في رواية له عن رؤيا رآها هو أيضاً، فقال: "سُهِدَتْ لِي لَيْلَةً ثُمَّ نَمَتْ، فَرَأَيْتُ فِي نُومِي كَأنَّ رَجُلاً يَعْرُجُ بِهِ إِلَى السَّمَاوَاتِ وَقَائِلًا يَقُولُ:

**ملك يقاد إلى ملك عادل      متفضل في العفو ليس بجائز**

ثم أصبحنا، فما أمسينا حتى جاء نعي المتوكل من سر من رأى إلى بغداد<sup>(٩٥)</sup>.

وإلى جانب هذا ينبغي أن يزداد التراث العريض الذي خلفته طائفة كبيرة من العلماء في مواقفهم المعاشرة للسلطة العباسية. وفي هذا المجال تذكر مواقف العلماء في تأييد ثورة الأئمين الحسينين محمد النفس الزكية وإبراهيم في كل من الحجاز والبصرة على التوالي ضد الخليفة العباسي الثاني أبي جعفر المنصور (٤٥١هـ)، ومن هؤلاء كان الإمام أبو حنيفة الذي "كان يجهز في أمر إبراهيم جهراً شديداً"<sup>(٩٦)</sup>، وذكر عنه أنه كان على اتصال بإبراهيم في أثناء الثورة وأنه كان يقدم له نصائح عملية عن كيفية تطويرها<sup>(٩٧)</sup>. كذلك الإمام مالك بن أنس الذي أصدر من مكان إقامته في المدينة فتوى شرعية بجواز الخروج مع النفس الزكية على المنصور، كما أحل المسلمين من التزامهم بالبيعة التي أعطوهها للخليفة، فـ"أنتم بايتم مكرهين وليس علي مكره يمين"<sup>(٩٨)</sup>. وإلى هذين الإمامين وقف

أعلام كبار، من محدثين وفقهاء، في وجه الخليفة نفسه الذي اتهموه والعباسيون عامة بالظلم وبالنحراف عن العدل واغتصاب أموال المسلمين وناصبوهم العداء جهرا. ومن هؤلاء كان المجتهد سفيان الثوري<sup>(٩٩)</sup>، وعبد الرحمن بن أبي ذئب فقيه المدينة<sup>(١٠٠)</sup>، والفقير عباد بن كثير<sup>(١٠١)</sup>. وفي مراحل لاحقة يبرز اسم أحمد بن نصر الخزاعي عاليا، وكان من أهل الحديث<sup>(١٠٢)</sup>، وقد بايعه الناس، في عهد المأمون عندما كان بعد في خراسان، على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، ثم عاد وتحرك في بغداد في أواخر أيام الواثق ورتب ثورة ضده كشفت وهي ما تزال في المهد وانتهى أمره بالقتل بيد الخليفة نفسه<sup>(١٠٣)</sup>.

ونرى أن هذا التراث الذي استنه أعلام كبار من الفقهاء والمحدثين في مواقفهم السلبية من السلطة العباسية كانت له امتدادات أيضا في زمن المتوكل. فأجراءات الخليفة الدينية والمذهبية لا تنفي إطلاقا حقيقة كونه حاكما شبهاً من سبقه من الخلفاء العباسيين في الظلم ومحاباة العدل واغتصاب أموال المسلمين، وهي القضايا التي كانت العناصر الرئيسية التي انطلقت منها معارضة أولئك العلماء والفقهاء للسلطة العباسية. وهكذا فإذا كان أهل الحديث والسنّة قد احتفوا بإجراءات المتوكل الدينية والمذهبية فإن ذلك لم يغمض عيونهم عن مضمون حكمه الذي يتناقض تماما مع مفهومهم عن حكم الشرع. ومثال أحمد بن حنبل هو خير دليل على ما ذهبنا إليه. فإذا كان الإمام قد منع المتوكل شهادة "حسن سلوك" على إجراءاته الخاصة بوقف الحنة (وهو ما كنا أشرنا إليه قبل) فإن رأيه عامٌ في الخلافة العباسية، وامتدادا في حكم المتوكل، كان سليباً بإطلاق إلى الدرجة التي جعلته يتوقف عن التحدث في عهد هذا الخليفة وهو ما يمكن تفسيره على أنه نوع من الاحتجاج عليه والرفض لأوامره<sup>(١٠٤)</sup>.

بحسب الموقف إذن في كسب أهل الحديث والسنّة إلى إجراءاته العقائدية، لكنه فشل في أن يكون منهم حزبا له أو عصبية سياسية تستند في صراعه مع الأتراك. وقد

امتد هذا الفشل أيضاً إلى موقف العامة منه. وكانت العامة قد ظهرت كقوة سياسية مؤثرة في عدد من المناسبات التاريخية كما حدث في أثناء الصراع على السلطة بين الأمين والمأمون عندما اخترط العامة في بغداد في الصراع الدائر وخرجت من صفوفها قيادات خاصة بها<sup>(١٠٥)</sup>. وكذلك حركة الحسن بن الهرش في بداية عهد المأمون (سنة ١٩٨هـ) وقد "خرج يدعوا إلى الرضى من آل محمد بزعمه في سفلة من الناس وجماعة كثيرة من الأعراب، فجربى الأموال وأغار على التجار"<sup>(١٠٦)</sup>، ثم حركة خالد الدربيوش وسهل بن سلامة في زمن المأمون أيضاً (سنة ٢٠١هـ) وكانت حركتهما موجهة ضد "الفساق" الذي كانوا من "بطانة السلطان" وقد عاثوا فساداً في بغداد، فكان أن التف الناس حول الرجلين، لكي يقاتلا "كل من خالف الكتاب والسنة كائناً من كان، سلطاناً أم غيره"<sup>(١٠٧)</sup>، وهي جميعاً حركات يمكن وصفها بأنها انتفاضات شعبية قامت بها العامة. كذلك لعبت العامة دوراً أساسياً في حركة أحمد بن نصر الخزاعي الفاشلة في عهد الواثق.

وبخلاف ذلك لم يظهر للعامة صوت طوال عهد المتوكل يدل على اهتمام الناس بما كان يجري من مؤامرات في القصر، أو يدل على انهم كانوا معنيين بصراع الخليفة مع أركانه دولته. ويمكن تفسير ذلك بأنه كان امتداداً لموقف أهل الحديث والسنة من الخليفة الذين كان لهم النفوذ الكبير في صفوف العامة، فكان حيادهم تجاه الصراع يجد صداه لدى العامة. وبالإضافة إلى ذلك فقد أثارت الإجراءات التي اتخذها المتوكل ضد العلوين غضب الناس، وخاصة فعلته المنكرة بتجريف قبر الحسين بن علي. فالحسين لم يكن رمزاً شيعياً فحسب بل أحاطه بقداسة إسلامية عامة رفعته إلى مرتبة الشهداء إلى جانب كونه سبط النبي صلى الله عليه وسلم، فكان أي اعتداء على هذا الرمز يعد انتهاكاً لحرمة هذه القدسية وطعننا في مشاعر المسلمين. ويصف أحد مصادرنا ردود الفعل على هذه الفعلة التي ارتكبها المتوكل بحق قبر الحسين كما يلي<sup>(١٠٨)</sup>: "تألم

المسلمون من ذلك، وكتب أهل بغداد شتمه [أي المتكلا] على الحيطان والمساجد، وهجاه الشعراء، فمما قيل في ذلك:

بِاللَّهِ إِنْ كَانَتْ أُمِّيَّةً قَدْ أَتَتْ  
قَتْلَ ابْنِ بَنْتِ نَبِيِّهَا مَظْلومًا  
فَلَقَدْ أَتَاهُ بْنُو أَبِيهِ بَنْتَهُ  
هَذَا لَعْمَرِيْ قَبْرَهُ مَهْدُومًا  
أَسْفَوا عَلَى أَنْ لَا يَكُونُوا شَارِكُوا  
فِي قَتْلِهِ فَتَتَّبِعُوهُ رَمِيمًا"

وإذا كانت العامة لم تبد اهتماما بما كان من أمر الصراع بين المتكفل والأتراء، فقد حرّكته وأثار مشاعرها وربما كان ذلك لما حف هذا الحدث من بعد مأساوي (تراجيدي) عندما شارك الابن (المتصّر) في اغتيال أبيه. غير أن هذه الحركة كانت عفوية وسرعان ما هدأت بعد أن قمعها المتصّر بقسوة وفظاظة. فقد ذكر "أنه لما كانت صبيحة اليوم الذي بويع فيه المتصّر شاع الخبر في الماحوزة [عاصمة جعفر المتكفل] بقتل جعفر، وتوافى الجند والشاكريّة بباب العامة بالجعفري [هو الماحوزة نفسها] وغيرهم من الغوغاء والعوام، وكثير الناس وتسامعوا، وركب بعضهم بعضا ... فخرج [المتصّر] وبين يديه جماعة من المغاربة، فصاح بهم: يا كلاب! خذوههم. فحملوا على الناس فدفعوهم إلى ثلاثة الأبواب، فازدحم الناس ووقع بعضهم على بعض، ثم تفرقوا عن عدة ماتوا من الزحمة والدوس"<sup>(١٠٩)</sup>. وكانت هذه الحادثة هي الفصل الدامي الختامي من فصول سيرة المتكفل التي لم يخل أي منها من أعمال قتل وتأمر وتصفيات جسدية وأخرى معنوية.

## الحواشي

- (١) جلال الدين السيوطي ، تاريخ الخلفاء، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد (د.ن، د.ت)، ص. ٣٤٧.
- (٢) نص الرسالة في: محمد بن حرير الطبرى، تاريخ الطبرى- تاريخ الأمم والملوك (بيروت: مؤسسة عز الدين للطباعة والنشر، ١٩٨٥)، م. ٤، ص. ٦٤٢-٦٤٣.
- (٣) أوفى ما كتب في هذا الموضوع وأكثره عمقاً وتحليلاً هو ما ورد لدى: فهمي جدعان، المختة: بحث في جدلية الديني والسياسي في الإسلام (عمان: دار الشرق، ١٩٨٩).
- (٤) الحافظ أبو بكر أحمد بن علي الخطيب البغدادي، تاريخ بغداد (بيروت : دار الكتاب العربي ، د.ت) ، م. ٤ ، ص. ١٤٢.
- (٥) محمد بن حرير الطبرى، تاريخ الأمم والملوك ( بيروت: مؤسسة عز الدين للطباعة والنشر، ١٩٨٥)، م. ٥ ، ص، ٨٣.
- (٦) الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ١ ، ص. ٢٩٨.
- (٧) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٣٤٧.
- (٨) الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ١٠ ، ص. ٧٣.
- (٩) المصدر نفسه، ص. ٣١٨.
- (١٠) أبو الحسن علي بن الحسين المسعودي، مروج الذهب ومعادن الجوهر، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد ، ط. ٥ (بيروت: دار الفكر، ١٩٧٣)، ج. ٤ ، ص. ٨٦.
- (١١) أحمد بن واضح اليعقوبي، تاريخ اليعقوبي (بيروت: دار بيروت، ١٩٨٠)، م. ٢ ، ص ص. ٤٨٥-٤٨٤.
- (١٢) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٣٤٦.
- (١٣) القاضي أبو علي الحسن بن علي بن محمد التنوخي، نشوار المخاضرة وأخبار المذاكرة، تحقيق عبد الشالجي (بيروت: دار صادر، ١٩٧١-١٩٧٣)، ج. ٦ ، ص. ١٦٩.

- (٤) انظر أمثلة عنها لدى: الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ١٠، ص ص. ٣٢٠-٣١٩.
- (٥) القاضي التوخي، المصدر المذكور، ج. ٦، ص. ١٣٢.
- (٦) الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ١٩، ص. ٧٤.
- (٧) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٣٤٧.
- (٨) القاضي التوخي، المصدر المذكور، ج. ٦، ص. ١٠١.
- (٩) انظر في ذلك عز الدين علي بن محمد ابن الأثير، الكامل في التاريخ، تحقيق كارلوس يوهانس تورنيرغ (بريل، ١٨٦٧، نسخة مصورة: بيروت: دار صادر، ١٩٧٩)، م. ٧، ص. ٧٥، ٥٩.
- (١٠) شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر ابن حلكان، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق إحسان عباس (بيروت: دار الثقافة، تاريخ مقدمة المحقق ١٩٦٨)، م. ١، ص. ٦٤.
- ويلاحظ ما ذهب إليه فهمي جدعان، المرجع المذكور، ص ص. ٢٨٦-٢٨٥، ١٨٥-١٨٤ من أن الإمام أحمد بن حنبل ظل في حالة حصار في زمن المتوكل، وظل ممتنعاً من الحديث، منقطعاً عن الناس إلى وفاته في ربيع الأول من سنة ٢٤١ هـ.
- (١١) اليعقوبي ، المصدر المذكور، م. ٢، ص. ٤٨٥.
- (١٢) الطيري، المصدر المذكور، م. ٥، ص ص. ٧١-٦٩.
- (١٣) ابن الأثير، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ٦٥.
- (١٤) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٣٤٦.
- (١٥) انظر ترجمته في : خير الدين الزركلي، الأعلام: قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرين ، الطبعة الرابعة (بيروت : دار العلم للملائين، ١٩٧٩)، المجلد ٢، ص. ١١٦.
- (١٦) ترجمته في المصدر نفسه ، ص. ١٢٣.
- (١٧) انظر ترجمته في: أبو سعد عبد الكرييم بن محمد السمعاني، الأنساب، تحقيق عبد الله عمر البارودي (بيروت: دار الجنان، ١٩٨٨)، م. ١، ص. ١٥٠.
- (١٨) أبو الفرج الأصفهاني، مقاتل الطالبين، تحقيق السيد أحمد صقر (بيروت: دار المعرفة، د.ت)، ص. ٥٩٧.
- (١٩) المصدر نفسه ، ص. ٥٩٩.

- (٣٠) راجع المصدر نفسه، ص ص. ٦٠٠-٦٣٣؛ ابن الأثير، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ٥٣؛ الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ٩٢.
- (٣١) ابن الأثير، المصدر نفسه، م. ٧، ص. ٥٥.
- (٣٢) الموقع نفسه.
- (٣٣) انظر في ذلك : ابن خلkan، المصدر نفسه، م. ٦، ص ص. ٣٩٥-٤٠١، ٤٠١-٤٠٠.
- السيوطى، المصدر المذكور، ص ص. ٣٤٩-٣٤٨.
- (٣٤) الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ٩٤؛ ابن الأثير، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ٥٣؛  
السيوطى، المصدر المذكور، ص. ٣٤٧؛ ابن خلkan، المصدر المذكور، م. ٣، ص.
- .٣٦٥
- (٣٥) الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ٨٧.
- (٣٦) نص الرسالة في المصدر نفسه، ص ص. ٨٩-٨٧.
- (٣٧) انظر: ابن الأثير، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ٣٧.
- (٣٨) المسعودى، مروج... المصدر المذكور، ج. ٤، ص. ١٢٢.
- (٣٩) انظر نماذج من هذه الأخبار لدى كل من: المسعودى، مروج... المصدر المذكور، ج. ٤،  
ص. ١٢٠؛ ابن الأثير، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ٤٣؛ الطبرى، المصد المذكور، م. ٥،  
ص ص. ٨٥، ١١٠، ١١٤.
- (٤٠) أحمد بن إسحاق المعروف باليعقوبي، مشاكلة الناس لزمانهم، تحقيق وليم ملورد (بيروت:  
دار الكتاب الجديد، ١٩٦٢)، ص. ٣٣.
- (٤١) المسعودى، مروج... المصدر المذكور، ج. ٤، ص. ٨٦.
- (٤٢) القاضي التونxi، المصدر المذكور، ج. ١، ص ص. ٣٠٢-٣٠١.
- (٤٣) الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ١٠٧.
- (٤٤) اليعقوبي، المصدر المذكور، م. ٢، ص. ٤٩١.
- (٤٥) المسعودى، مروج... المصدر المذكور، ج. ٤، ص. ١٢٢.
- (٤٦) أحمد بن عبد الحليم بن عبد السلام ابن تيمية، اقتضاء الصراط المستقيم لخالفه أصحاب  
الجحيم، ط. ٥، تحقيق ناصر بن عبد الكريم العقل (الرياض: مكتبة الرشيد وشركة الرياض  
للنشر والتوزيع، ١٩٩٦)، ج. ١، ص. ٣٣٠.

- (٤٧) انظر ترجمته لدى: صلاح الدين خليل بن أبيك الصفدي، *كتاب الوافي بالوفيات*، ط. ٢، باعتماء محمد يوسف نجم (فيسبادن: دار النشر فرانز شتاير، ١٩٨١)، ج. ٨، ص. ٩٩.
- (٤٨) محمد بن أبي بكر ابن قيم الجوزية، *أحكام أهل الذمة*، ط. ٢، تحقيق صبحي الصالح (بيروت: دار العلم للملائين، ١٩٨١)، ص. ٦٨٥-٦٨٦، ٦٩٢-٦٩٣.
- (٤٩) هو الحسن بن عثمان بن حماد المتوفى سنة ٢٤٢ هـ، وقد تولى قضاء بغداد للمتوكل. انظر ترجمته لدى: *الخطيب البغدادي*، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ٣٦٥-٣٦١.
- (٥٠) الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ٧٨.
- (٥١) انظر تفاصيل ذلك لدى: *المصدر نفسه*، ص. ٧٨-٧٩؛ ابن الأثير، *المصدر المذكور*، م. ٧، ص. ٣٣-٣٤.
- (٥٢) روى الطبرى، *المصدر المذكور*، م. ٥، ص. ٧٨، أن المتوكل أبلغ بوفاة الواثق وباختيار القادة له ليكون خليفة عندما كان قاعداً مع أبناء الترك وهو في قعيس وسروال في إشارة إلى تبدلاته.
- (٥٣) انظر المناصب العالية التي تولاها الأتراء في عهد الواثق لدى: إبراهيم سلمان الكروي، *نظام الوزارة في العصر العباسي الأول* (الكويت: شركة كاظمة للنشر والترجمة، ١٩٨٣)، ص. ٢١٧-٢١٨.
- (٥٤) أبو الحسن علي بن الحسين المسعودي، *التبیه والإشراف* (بيروت: دار ومكتبة اهلال، ١٩٨١)، ص. ٣٢٩.
- (٥٥) الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ٨٥.
- (٥٦) الموقع نفسه.
- (٥٧) التفاصيل في: الطبرى، *المصدر المذكور*، م. ٥، ص. ٨٥-٨٦؛ ابن الأثير، *المصدر المذكور*، م. ٧، ص. ٤٦-٤٧.
- (٥٨) الطبرى، *المصدر المذكور*، م. ٥، ص. ٨٦.
- (٥٩) *المصدر نفسه*، ص. ١٠٦.
- (٦٠) اليعقوبى، *المصدر المذكور*، م. ٢، ص. ٤٩١.
- (٦١) المسعودي، *المصدر المذكور*، ج. ٤، ص. ١١٥-١١٧.
- (٦٢) الأخبار عن هذه المدينة الجديدة لدى: الطبرى، *المصدر المذكور*، م. ٥، ص. ١٠٧؛ اليعقوبى، م. ٢، ص. ٤٩٢.

- (٦٣) شاكر مصطفى، دولة بني العباس (الكويت: وكالة المطبوعات، ١٩٧٣)، ج. ٢، ص. ٤٤٨، نقلًا عن: أحمد بن أبي يعقوب اليعقوبي، كتاب البلدان (التحف، ١٩٣٩، والقاهرة ١٩٣٧).
- (٦٤) ياقوت بن عبد الله الحموي، معجم البلدان (بيروت: دار صادر، ١٩٧٧)، م. ٢، ص. ١٤٣.
- (٦٥) تطورات الأحداث التي انتهت بمقتل الم توكل لدى: الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ١١٢-١١٦؛ اليعقوبى، المصدر المذكور، م. ٢، ص. ٤٩٢؛ المسعودى، المصدر المذكور، ج. ٤، ص. ١١٧-١٢٢؛ محمد بن علي بن طباطبا المعروف بابن الطقطقا، الفخرى في الآداب السلطانية والدول الإسلامية (بيروت: دار بيروت للطباعة والنشر، ١٩٨٠)، ص. ٢٣٧.
- (٦٦) المسعودى، التبيه... المصدر المذكور، ص. ٣٢٩.
- (٦٧) انظر عقد الم توكل البيعة لأبنائه الثلاثة لدى: الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ٩٢-٨٩.
- (٦٨) الطبرى، م. ٥، ص. ١١٦.
- (٦٩) انظر فهمي جدعان، المرجع المذكور، ص. ١٧٨.
- (٧٠) التفاصيل لدى: الطبرى، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ١٠٠؛ اليعقوبى، المصدر المذكور، م. ٢، ص. ٤٩٠.
- (٧١) انظر فهمي جدعان، المرجع المذكور، ص. ٢٨٢-٢٨٠، مع أمثلة أوردها عن تعاظم الفعل السياسي لهذه القوة.
- (٧٢) الخطيب البغدادى، المصدر المذكور، م. ١٤، ص. ٣٤٦.
- (٧٣) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٣٤٦.
- (٧٤) الخطيب البغدادى، المصدر المذكور، م. ٤، ص. ٤٢٢.
- (٧٥) المصدر نفسه، م. ١٣، ص. ٤٢٣.
- (٧٦) المصدر نفسه، م. ٧، ص. ١٦٦.
- (٧٧) انظر ترجمته لدى: الزركلى، المرجع المذكور، م. ٨، ص. ٨٧.
- (٧٨) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٣٥٢-٣٥٣.

- (٧٩) انظر أمثلة ذلك لدى: المصدر نفسه، ص ص. ٣٥٥-٣٥٦؛ الخطيب البغدادي ، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ١٦٦.
- (٨٠) الطيري، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ١١٧. والشعر من البسيط.
- (٨١) الموقع نفسه. والشعر من الطويل.
- (٨٢) ابن خلkan، المصدر المذكور، م. ٦، ص. ٢٥. والشعر من الكامل.
- (٨٣) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٣٤٦. والشعر من الطويل.
- (٨٤) الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ٧، ص ص. ١٦٩-١٧٠. والشعر من الوافر.
- (٨٥) ترجمته لدى الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ١١، ص ص. ٣٦٧-٣٦٩.
- (٨٦) الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ١٧٠.
- (٨٧) ترجمته لدى: المصدر نفسه، م. ٦، ص ص. ١٥٠-١٥٢.
- (٨٨) المصدر نفسه، م. ٧، ص. ١٧٠.
- (٨٩) فهمي جدعان، المرجع المذكور، ص. ١٨٤ ، ومصادره هناك خاصة منها: صالح بن أحمد بن حنبل، سيرة الإمام أحمد ابن حنبل، تحقيق فؤاد عبد المنعم أحمد (الإسكندرية)، ص ص. ١٢٠-١٣٠.
- (٩٠) السيوطي، المصدر نفسه، ص. ٣٤٦.
- (٩١) انظر في ذلك الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ٧، ص ص. ١٧٠-١٧٢. والشعر من البسيط.
- (٩٣) ترجمته لدى ابن خلkan، المصدر المذكور، م. ٤، ص ص. ٢٦٢-٢٦٥.
- (٩٤) محمد بن الوليد الطرطoshi، سراج الملوك، تحقيق جعفر البياتي (لندن: رياض الريس للكتب والنشر، ١٩٩٠)، ص. ٤٠٢.
- (٩٥) ابن قيم الجوزية، المصدر المذكور، ج. ١، ص. ٢١٢.
- (٩٦) الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ٧، ص. ١٧١. والشعر من الكامل.
- (٩٧) شمس الدين محمد بن أحمد النهي، تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، تحقيق عمر عبد السلام تدمري (بيروت: دار الكتاب العربي، ١٩٨٨)، مجلد حوادث ووفيات ١٤١-١٦٠، ص. ٣١٠.
- (٩٨) انظر الأصفهاني، المصدر المذكور، ص ص. ٣٦٦-٣٦٨.

- (٩٩) الطيري، المصدر المذكور، م. ٤، ص. ٢٨١ ح ابن الأثير، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ٥٣٢؛ السيوطي، ص. ٢٦١.
- (١٠٠) انظر خاتمة من مواقفه لدى: علي بن الحسن ابن عساكر، تهذيب تاريخ دمشق الكبير، تهذيب عبد القادر بدران (بيروت: دار المسيرة، د.ت)، م. ١، ص. ١٨٦؛ عبد الله بن سلم ابن قيبة، الإمامة والسياسة، تحقيق طه الربي (بيروت: دار المعرفة، د.ت)، ج. ٢، ص. ١٤٣؛ أحمد بن رجب الحنفي، الاستخراج لأحكام الخراج، تحقيق عبد الله صديق (بيروت: دار المعرفة، د.ت)، ص. ٩٠.
- (١٠١) انظر خاتمة من مواقفه لدى: ابن قيبة، المصدر المذكور، ج. ٢، ص ص. ١٤٤-١٤٥؛ الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ٢، ص. ٢٩٩؛ أحمد بن محمد بن عبد ربه، كتاب العقد الفريد، تحقيق أحمد أمين وآخرين (بيروت: دار الكتاب العربي، ١٩٨٣)، م. ٢، ص.
- ٢٩٩
- (١٠٢) انظر ابن عساكر، المصدر المذكور، م. ١، ص. ١٨٦.
- (١٠٣) انظر ترجمته لدى: الخطيب البغدادي، المصدر المذكور، م. ٥، ص ص. ١٧٣-١٨٠.
- (١٠٤) التفاصيل لدى: الطيري، المصدر المذكور، م. ٥، ص ص. ٦٩-٧١.
- (١٠٥) انظر تفصيات العلاقة بين المتوكل وأحمد بن حنبل لدى: فهمي جدعان، المرجع المذكور، ص ص. ١٧٨-١٨٥، ٢٨٥-٢٨٩.
- (١٠٦) انظر عن دور العامة في هذا الصراع: الطيري، المصدر المذكور، م. ٤، ص ص. ٥٤٩-٥٦٥.
- (١٠٧) المصدر نفسه، م. ٤، ص. ٥٩٠.
- (١٠٨) المصدر نفسه، ص ص. ٦٠٢-٦٠٣.
- (١٠٩) السيوطي، المصدر المذكور، ص. ٢٤٦. والشعر من الكامل.
- (١١٠) الطيري، المصدر المذكور، م. ٥، ص. ١٢١.



## التمثيل في عدم المماثلة قراءة في جهود المفسرين

د. حوامى بربى  
كلية الآداب والعلوم الاجتماعية  
جامعة السلطان قابوس

### ملخص

تحتاج البلاغة العربية كغيرها من الدراسات المتصلة بالتراث العربي إلى القراءة المتأنية والمراجعة التي تسعى للاستدراك والإضافة، ولا تقف عند السائد والمعارف في الدرس البلاغي وغيره.

لذلك سعت هذه الدراسة للكشف عن مسألة بلاغية أولاهَا المفسرون عناية كالمى أعطوها لغيرها. بيد أن المهتمين بالدرس البلاغي سكتوا عنها وقد تضمنت هذه المسألة موضوع "التمثيل في عدم المماثلة" وهو ذلك التركيب الجامع بين المضادات المتعلقة بالمعتقدات وما ينتج عنها من تصرفات تصدر عن أصحابها، وقد ورد هذا التركيب في أساليب ثلاثة، وهي أسلوب الاستفهام الإنكارى، وأسلوب النهي، وأسلوب النفي، مما حدا بنا إلى نشر هذه الصفحة المطوية اعترافاً بجهود المفسرين وذاك ما يقتضيه العلم وتدعوه إليه الثقافة الأصيلة.

## **Representation in Nonrepresentation: A Reading of the Works of Exegetes**

**Dr Hawwas Barri**

**College of Arts and Social Sciences  
Sultan Qaboos University**

### ***Abstract***

The Arabic rhetoric, like other studies related to Arabic heritage, needs thorough reading and revision, aiming at prevention and addition. It does not stop at the prevailing and known rhetoric lesson and others.

That is why this research sought to reveal a rhetoric problem that exegetes paid great attention to, like other problems, but researchers interested in rhetoric lesson stayed silent regarding it. The research included the subject of representation in nonrepresentation, which is the comprehensive composition between contradictories related to beliefs and behaviors resulted by its creators. This composition was stated in three patterns, which are denial interrogation pattern, prohibition pattern and negation pattern. This drove us to unearth this folded page as an acknowledgement for exegetes efforts, due to what science requires and called upon by genuine education.

كثيراً ما تواجهنا نصوص من القرآن الكريم والشعر العربي وقد ركبت تركيباً يبدو للنظر المتسرعة أن هذا الشاهد أو ذاك من قبيل السائد في الدرس البلاغي، بيد أننا إذا أمعنا النظر في تلك التراكيب بمحاجتها تختلف المتعارف عليه، من حيث تركيبها ومن حيث مفادها، في الوقت الذي نجد دراسي البلاغة العربية يهملون هذه التراكيب لكن المفسرين وقفوا وقفات متأنية عندما صاغوا المصطلح المناسب لها. فاما هذه النصوص التي طويت صفحتها ويحاول الباحث نشرها فيلخصها موضوع (التمثيل في عدم المماثلة)<sup>(١)</sup> اعتماداً على كتب التفسير التي اعتنى بدراسة هذا الموضوع، كما اعتنى بغیره من المباحث السائدة في الدرس البلاغي بل لأن هذا الموضوع وجده حياته في النصوص القرآنية، مما جعل المفسرين يقرؤونه قراءة متأنية، أكدوا فيها على أن القاعدة ثابتة وحكمها لا يطرد مع كل النصوص، بيد أن النصوص متغيرة وتحتاج قراءتها إلى إمعان فكر وتدقيق نظر، يتحطى السائد ويتحدى المتعارف اعتماداً على القراءة الوعائية بتلك العلاقات الكائنة بين التركيب والدلالة وذلك ما تحاول هذه الدراسة الكشف عنه.

و قبل البدء بحدِّر الإشارة إلى الكتب التي تناولت موضوع الأمثال في القرآن الكريم<sup>(٢)</sup> ولم يتناول دارسوه موضوع الدراسة ولعل ذلك يعود إلى قراءتهم للأمثال في القرآن الكريم، اعتماداً على من سبقهم إليها، من القدامى كابن قيم الجوزية (ت ٧٥١ هـ) الذي تناول موضوع أمثال القرآن وأهمل تركيب عدم التمايز أو الدراسات الحديثة التي يعود الفضل إلى أصحابها حين درسوا موضوع الأمثال دراسة مستقلة عما سبقها من الدراسات، وركزوا جهدهم في قراءة الأمثال من القرآن مباشرة، ودرسوها دراسة مستفيضة وتحمّل لهم تلك الجهدات التي تعد إضافة معتبرة في الدرس البلاغي المتصل بموضوع التمثيل القرآني.

نذكر: الأمثال القرآنية<sup>(٣)</sup> والأمثال في القرآن لسميع الزين<sup>(٤)</sup> ومحمد قطب<sup>(٥)</sup> وموسوعة الأمثال القرآنية للدكتور محمد عبد الوهاب عبد اللطيف وهي دراسات جديرة بالقراءة؛ لأن أصحابها بذلوا فيها جهوداً طيبة. اتصلت بعضامين الأمثال، كشفوا من بينها جوانب نفسية وأخرى تربوية وثالثة تتعلق بما في أمثال القرآن من بناء محكم.

وظل موضوع التمثيل في عدم المماثلة، في حكم المنسي من الدرس البلاغي، وتأتي هذه الدراسة لسلط الضوء على جهود كوكبة من المفسرين قرأوا نصوص عدم التماثل من القرآن الكريم، قراءة هدفهم إليها رهافة إحساسهم ودقة شعورهم، وكيف لا! وهم الذين اعتمدوا المنهج اللغوي والبيان، في دراسة القرآن وتفسيره، مما يجعل الحديث عن الموضوع في جهودهم من تقرير البدهي وتحصيل الحاصل.

أما هؤلاء المفسرون فهم: هود بن محكم الهواري (ت ١٤٠هـ) والرمخشري (ت ٥٣٨هـ) والفارخر الرازي (ت ٦٠٦هـ)، والإمام القرطبي (ت ٦٧١هـ) والقمي<sup>(٦)</sup> وأبو حيان الأندلسي (ت ٧٤٥هـ)، والألوسي الكبير (ت ١٢٧٠هـ).

### شيوخ المصطلح عند المفسرين

بقي أن نشير إلى أن مفهوم عدم التماثل أو ما كان يمعناه قد شاع عند هؤلاء المفسرين. وهذا عندما تناولوا النصوص المتعلقة بالتراكيب المتضمنة عدم التماثل بين هذا الفريق وذاك أو بين غيرهما مما يعد من المتضادات في الشرائع أو العقائد، وحلل المفسرون تلك التراكيب القرآنية وإذا بهم يتقطعون إلى أن الآية أو الآيات تنصل على ما يؤكّد أن إنكار المساواة أو عدم التماثل أو غيرها من المصطلحات التي وقفنا عليها عندهم. ونقدمها فيما يلي: من ذلك ما ورد عند هود بن محكم الهواري في تفسيره: (لا يستويان)<sup>(٧)</sup> و(ليس سواء)<sup>(٨)</sup> و(ليسوا سواء)<sup>(٩)</sup>.

وأما الزمخشري فنجد أنه يستعمل مصطلحات تدل على عدم التمايز في تشفافه من ذلك: انتفاء المثل<sup>(١٠)</sup> وإنكار المساواة<sup>(١١)</sup> وإنكار المشاهدة<sup>(١٢)</sup>. وأما الفخر الرازي فتناول عدم التمايز، بما يدل على قراءته المتأنية وإفادته من سبقوه فعندما استقصينا آيات موضوع الدراسة عند المفسر كما استقصيابها عند غيره - وجدناه يستعمل مصطلحات كثيرة أثناء تفسيره تلك الآيات الشواهد، وجدنا جميع تلك المصطلحات تدل على عدم التمايز. وأجد في عرضها دليلاً على أن الفخر الرازي أولى تلك التراكيب عنابة خاصة، مما حدا به أن يرصد لها المصطلحات المتعددة والمتفقة في آن: (إنكار الاستواء)<sup>(١٣)</sup> وإنكار المساواة<sup>(١٤)</sup> وإنكار المماثلة<sup>(١٥)</sup> والتسوية غير جائزة<sup>(١٦)</sup> والاستبعاد<sup>(١٧)</sup> والفرق بين الفريقين<sup>(١٨)</sup> وفرق فارق<sup>(١٩)</sup> وغاية<sup>(٢٠)</sup> وبعد<sup>(٢١)</sup> وغاية التباعد<sup>(٢٢)</sup> وطريق التضاد<sup>(٢٣)</sup> وطريقة الإنكار<sup>(٢٤)</sup>.

وهذه المصطلحات التي تضمن المعنى ذاته، تدل على أن الإمام الرازي قد فهم تلك التراكيب التي فسرها، مما جعله يقدمها بمصطلحات مختلفة بيد أن جميعها تحمل مفهوماً واحداً، اعتماداً على تلك الآيات الشواهد وقد تضمنت عدم التمايز وتحولت حوله ودللت عليه.

أما أبو حيان الأندلسي فوجدناه يستخدم كلمات تدل على عدم التمايز وقد وقفنا عليها في تفسيره (النهر المادمن البحر الحيط) وهذه الكلمات الدالة على عدم التمايز هي: (التباین)<sup>(٢٤)</sup> و(عدم الاستواء)<sup>(٢٥)</sup> و(المباینة)<sup>(٢٦)</sup> و(ليسَا سین)<sup>(٢٧)</sup> و(ليسَا مشتبهين)<sup>(٢٨)</sup> و(انتفاء المماثلة)<sup>(٢٩)</sup> و(نفي المساواة).<sup>(٣٠)</sup>

أما الألوسي فقد استعمل ألفاظاً تدل على أنه يتبنى المصطلحات التي سبقه إليها من فسر القرآن قبله، مما جعله يأخذ المصطلحات التي استخدموها في أثناء تفسيرهم تلك الآيات التي دلت مضمونتها على عدم التمايز ويضيف إليها ألفاظاً تدل على فهمه

قال: (تقرير الإنكار)<sup>(٣١)</sup> و (تقرير عدم التساوي)<sup>(٣٢)</sup> و (انتفاء المماثلة)<sup>(٣٣)</sup> و(إنكار التشبيه)<sup>(٣٤)</sup> و(شتان)<sup>(٣٥)</sup> و(لا يساوي)<sup>(٣٦)</sup> و (المبادنة)<sup>(٣٧)</sup> و(نفي التساوي).<sup>(٣٨)</sup>

هكذا اتضح مصطلح انتفاء المماثلة عند المفسرين وفات غيرهم ولعل ذلك يعود إلى تطبيقهم المنهج البشري واللغوي تطبيقاً صارماً في تفسيرهم القرآن الكريم، مما جعلهم يقفون تلك الوقفات عند هذا الموضوع حال دراستهم نصوصه.

### عرض نماذج من التمثيل في عدم المماثلة

قال تعالى: ﴿أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كُمْنَ بَاءَ بِسْخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمَ وَيَسْرُ الصِّرَاطُ﴾.

ولنببدأ بما قاله هود بن محكم في هذه الآية من حيث منطقها الذي أملأه التركيب الذي صيغت فيه. قال: "أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ" الآية "أَيْ كُمْنَ اسْتَوْجَبَ سُخْطَ اللَّهِ، يَقُولُ أَهْمَا سَوَاء؟ عَلَى الْاسْتِفْهَامِ أَيْ أَهْمَا لِيْسَا سَوَاء؟".<sup>(٣٩)</sup>

أما الإمام الفخر الرازمي، فقد أشار إلى ما في الآية السابقة، من وجوه سبقة المفسرون إليها، وكلها تدور حول معنى عدم المساواة، بين ما يصدر عن المؤمن وبين ما يصدر عن الكافر.<sup>(٤٠)</sup> ثم قال: وقال القاضي كل واحد من هذه الوجوه صحيح ولكن لا يجوز قصر اللفظ عليه؛ لأن اللفظ عام. فوجب أن يتناول الكل؛ لأن كل من أقدم على الطاعة فهو داخل تحت قوله «أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ» وكل من أحلد إلى متابعة النفس والشهوة فهو داخل تحت قوله "كُمْنَ بَاءَ بِسْخَطٍ مِّنَ اللَّهِ" أقصى ما في الباب أن الآية نازلة في واقعة معينة لكنك تعلم أن عموم اللفظ، لا يبطل لأجله خصوص السبب.<sup>(٤١)</sup>

وعد كلام القاضي حول الآية المسألة الأولى ثم أعقبه بقوله: "أفمن اتبع" المهمزة فيه للإنكار وعده المسألة الثانية<sup>(٤٢)</sup> ثم ساق الآية قوله تعالى: «أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَقْنِينَ كَالْفَجَارِ»<sup>(٤٣)</sup> ثم قال: "واحتاج القوم بهذه الآية على أنه لا يجوز من الله تعالى أن يدخل المطهرين النار وأن يدخل المذنبين الجنة، وقالوا: إنه تعالى، ذكر ذلك على سبيل الاستبعاد"<sup>(٤٤)</sup> وعد هذا المسألة السادسة.

إن الاستبعاد برأي الرازى، يوحى بمعنى عدم التماثل بين المؤمن المصلح وبين الكافر المفسد، وذلك ما تقرر في ميزان العدل الإلهي القاضي بعدم التماثل بين المؤمن المتبع والكافر المبتدع. أما أبو حيان الأندلسى فقد أفاد من المفسرين الذين سبقوه، مما حدا به إلى صياغة عبارته حول الآية صياغة تدل على مدى استيعابه موضوع عدم التماثل، فجعل يفسر الآية تفسيراً، يقابل فيه بين ما هو صادر من متضادات تملئهما عقيدة الإيمان وعقيدة الكفر، فقال "هذه استعارة بدعة جعل ما شرعه الله تعالى كالدليل الذي يتبعه من يهتدى به وجعل العاصي كالشخص الذي أمر أن يتبع شيئاً فنكص عن اتباعه ورجع مصحوباً بما يخالف الاتباع. وفي الآية من حيث المعنى حذف والتقدير أفمن اتبع ما يقول به إلى رضى الله عنه برضاه كمن لم يتبع ذلك، فإنه يسخطه"<sup>(٤٥)</sup>.

فقد أجمع هؤلاء المفسرون وغيرهم على أن التماثل غير وارد البتة، فيما بدا من نظم الآية الكريمة؛ مما يدل على أن هؤلاء الأعلام الكرام قد قرؤوا النص قراءة استمدوها من ذلك التركيب وقد أعطى دلالة إنكار التشابه أو عدم التماثل أو غيرها من المصطلحات السالفة الذكر بين من أطاع ربها وبين من اتبع هواه.

وما دام عدم التماثل هو المعنى المحوري الذي تضمنته الآية السابقة واتفقت حوله مفهوم المفسرين وأبانته فإن آراءهم تلك يدعمها السياق ويزيدها اتصاحاً تارة و يؤيدها سبب التزول تارة أخرى؛ مما يجعلنا نقف على تتمة الآية موضوع الدراسة - كونها تدعى المنحى الذي نحاه المفسرون، فإذا قرأنا الآية من أولاها إلى قوله تعالى: ﴿وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمْ وَبَئْسَ الْمَصِيرُ﴾ وأمعنا النظر فيما قاله الألوسي مثلاً فإننا نتأكد من توغل فكرة عدم التماثل بضمون الآية وبما يعليه السياق. قال الألوسي "في الجملة احتمالان: الأول أن تكون مستأنفة مسوقة لبيان حال من باء بسخط ويفهم من مقابلة أن من اتبع الرضوان، كان مأواه الجنة ولم يذكر ذلك ليكون أبلغ في الزجر. وقيل لم يذكر مع الرضوان الجنة؛ لأن رضوان الله تعالى أكبر وهو مستلزم لكل نعيم وكون السخط مستلزمًا لكل عقاب فيقتضي أن تذكر معه جهنم في حيز المنع لسبق الجمال الحال فافهم".<sup>(٤٦)</sup>

فقد بين الألوسي بمحسنه اللطيف أن إيجاز الحذف أبلغ في الزجر؛ إذ لم تذكر الجنة مع الرضوان؛ لأن رحمة الله أوسع من أن تفيد وأما السخط فقد ذكرت معه جنهم لعلاقة اللزوم ومفهوم المقتضى، وفي ذلك دليل على أن الكافر لا ينفلت من عقاب الله أبداً. ولعله بهذا اتضحت أن الآية الفذلكة أخذت حيزها من السياق بوصفها (مسوقة لبيان حال من باء بسخط) على حد تعبير الألوسي.<sup>(٤٧)</sup>

ثانياً: ﴿أَوَ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلْمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذَلِكَ زُرْتَنِ لِلْكَفَرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾.<sup>(٤٨)</sup>

فقد فسر الآية الإمام فخر الرازي وقبله الرمخشري<sup>(٤٨)</sup> ومن بعدهما أبو حيان الأندلسي، وقد وجدنا هؤلاء المفسرين ينطلقون في تفسير النص من منطلق واحد غير أننا سنكتفي بتفسير الرازي كونه الأعمق، قال في تفسيرها: قال أهل المعان قد وصف الكفار بأنهم **أموات** في قوله: «أموات غير أحياء وما يشعرون أيان يعيشون» وأيضاً في قوله: «لينذر من كان حيا» وفي قوله: «إنك لا تسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعاء» وفي قوله: «وما يستوي الأعمى والبصير». فلما جعل الكفر موتاً والكافر ميتاً جعل المهدى حياة والمهتدى حياً، وإنما جعل الكفر موتاً لأنَّه جهل والجهل يوجب الحيرة والوقفة فهو كالموت الذي يوجب السكون وأيضاً الميت لا يهتدي إلى شيء والماهيل كذلك والمهدى علم وبصر والعلم والبصر سبب لحصول الرشد والفوز بالنجاة.

وقوله: «وجعلنا له نوراً يمشي به في الناس» عطف على قوله: «فأحييناه» فوجب أن يكون هذا النور مغايراً لتلك الحياة، وقوله: «يمشي به في الناس» قال الفخر فإنه لا بد في الإبصار من أمرتين: من سلامـة الحـاستـة وـمن طـلـوع الشـمـس فـكـذـلـكـ الـبـصـيرـةـ، لا بد فيها من أمرتين: من سلامـة العـقـلـ وـمن طـلـوع نـورـ الـوـحـيـ والـتـرـيلـ»<sup>(٥٠)</sup>.

ثم قال: «وأما مثل الكافر فهو كمن مثله في الظلمات ليس بخارج منها، وفي قوله: «ليس بخارج منها» دقة عقلية وهي أن الشيء إذا دام حصوله مع الشيء، صار كالأمر الذاتي والصفة الالزامية له، فإذا دام كون الكافر في ظلمات الجهل والأخلاق الذميمة، صارت تلك الظلمات كالصفة الذاتية الالزامية له يعسر إزالتها عنه وأيضاً

الواقف في الظلمات يبقى متخيلاً لا يهتدى إلى وجه صلاحه فيستولي عليه الخوف والفرز والعجز والوقوف".<sup>(٥١)</sup>

فقد أبان الإمام الرازى أن سلامه العقل لا بد لها من نور الوحي، شأنها شأن العين؛ إذ لا معنى لها كجارحة بعيدة عن النور بعض النظر عن مصدره سواء أكان الشمس أو غيرها.

وذلك رمز للمؤمن وقد أنار الله بصيرته بنور الإيمان ونور الوحي. ثم نظر الإمام الرازى، في المقابل إلى الكافر من وجهة نفسية بحثة حين بين اعتماداً على الآية- أن الكافر يظل حبيساً في ظلامه ورد ذلك إلى النفوس المنحرفة، حين تلازم الألحاد الذمية، حتى يصير الانحراف عندها كالأمر الذاتي فيها والصفة اللاحمة لها، فلا تستطيع التخلص منها أو الاستغناء عنها.

أما أبو حيان فقد وقف وقفة تستدعي النظر كونها أبانت أن نور الإيمان الذي أحله الله في عبده المؤمن لا يحتكره لنفسه بل يشيعه بين الناس وفي هذا المعنى قال أبو حيان: "وفي الناس" إشارة إلى تنويره على نفسه وعلى غيره من الناس، فذكر أن منفعة المؤمن ليست مقتصرة على نفسه، وقابل تصرفه بالنور وملازمة النور له باستقرار الكافر في الظلمات، وكونه لا يفازقها وأكده ذلك بدخول الباء في خبر ليس".<sup>(٥٢)</sup>

وكما هو واضح فالفرق شاسع بين الإيمان والكفر، وبين النور والظلمام وما هو في معناهما أو بما يمكن أن يفسر الكلمتين المتضادتين برأي هود بن محكم والزمخري والرازى وأبى حيان، وقد أكدوا جمِيعاً على أن عدم التماثل مصريح به في الآية السابقة وذلك ما يقره العقل السليم وتحكم به الشريعة السمحاء وهي تخاطب العقل حين تدع فيه نور الوحي ونور القرآن ونور الحكمة.

ثالثاً: ومن أمثلة التمثيل في عدم المماثلة قوله تعالى: «أَفْمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمْنَ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُنَ»<sup>(٥٣)</sup> قال القرطبي: أي ليس المؤمن كالفاشق فلهذا آتينا هؤلاء المؤمنين الشواب العظيم<sup>(٥٤)</sup> وعن ابن عباس وغيره قال: نزلت «أَفْمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا» في علي بن أبي طالب رضي الله عنه و «كَمْنَ كَانَ فَاسِقًا» في الوليد بن عقبة بن أبي معيط. والمعنى أراد نفي المساواة هاهنا في الآية في الشواب في الدنيا في العدالة.<sup>(٥٥)</sup>

وأضاف أبو حيان "واريد هنا- بالمؤمن والفاشق الجنس ولذلك جاء جمعاً في قوله: "لَا يَسْتَوُنَ" والفاشق هنا- الكافر ويبيه أنه فسوق الكفر، التقسيم بعد ذلك، ثم بين عدم الاستواء بغير كل واحد منهما وهو أن المؤمن له الجنة والفاشق له النار"<sup>(٥٦)</sup>.

فقد نظر المقسرون إلى الآية نظرات أملأها النظم القاضي بنفي المساواة بين المؤمن والفاشق.

وأما تحليل هذا النظم برأينا- فينطلق ابتداء من همزة الإنكار؛ إنكار التماثل بين الفريقين، مما يجعل الكاف مسلوبة عقد المشابهة بين طرفي التشبيه، ويبقى حرف جر فقط وبه فإن عدم التماثل أملأه الاستفهام الإنكارى وأكده جملة (لا يشتركون) الواقعه موقع الجملة البينية، أو المؤكدة لهذا الحكم الصادر عن الله تعالى.

وما دامت النماذج التي عرضناها شبيهة بالي تأتي بعدها من حيث مؤداها وإن كانت ستختلف أو تتفق من حيث تركيبها فنرى أن نشرع في الحديث عن الموضوعات التي وردت في أسلوب التمثيل في عدم المماثلة لأهميته التي تجعل الباحث يقف عندها الوقفات التي تستحقها.

وستقوم هذه الدراسة على أساس الجمع بين الموضوعات التي وردت في أسلوب التمثيل في عدم المماثلة مقسمة تقسيماً موضوعياً ثم تقسيماً تركيبياً.

## م الموضوعات التمثيل في عدم المماطلة

### أ- في أسلوب الاستفهام الإنكاري

لقد تعددت الموضوعات والقضايا التي وردت في أسلوب الاستفهام الإنكاري؛ كقضية الإيمان والكفر وما ينبع عنهما من أخلاق متناقضة وأنماط سلوكية متضادة، كما تناولت أوجه المقاصلة بين الإسلام وغيره من الملل والنحل التي تدخل جمياً تحت عقيدة الكفر، كما اتسع أسلوب الاستفهام الإنكاري ليستوعب معانٍ أخرى كالصلاح والفساد والفحور وغيرها من المعانٍ ..

### ١- ظلام الكفر ونور الإيمان

لا شك أن الكفر كالظلماء والإيمان كالنور، إذ الجامع بين الكفر والظلماء عدم الاهتداء في كل، والكافر يظل حائراً كونه ضل طريق المدى. أما الإيمان فهو كالنور يهدي صاحبه إلى الطريق السوي، لا عوج فيه وبناء على اتباعه ذلك الطريق المستقيم فإن الوصول إلى الهدف المنشود مؤكد لا محالة. وباصطلاح البلاغيين أن الاهتداء في كل من النور والإيمان لا شك فيه. وفي هذا المعنى قدم القرآن الكريم صورة واضحة لظلماء الكفر ونور الإيمان فقال تعالى: ﴿أَوَمَنْ كَانَ مَيِّتاً فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلْنُهُ فِي الظُّلْمَاتِ لَتَسْبِيحَارِبِ مِنْهَا كَذَلِكَ زُيَّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾<sup>(٥٧)</sup>

وحول هذا التمثيل الرائع كتب صاحب "كتاب الدقائق" يقول:

"ممثل به من هداه الله تعالى وأنقذه من الضلال وجعل له نوراً يحتاج به وآيات يستأمل بها في الأشياء فيميز بين الحق والباطل والحق والمبطل.. (وقوله) ﴿كم من مثله في

الظلمات ليس بخارج منها ﴿ هو مثل مَنْ بَقِيَ عَلَى الضَّلَالِ لَا يُفَارِقُهَا بِحَالٍ كَذَلِكَ: )

كما زين للمؤمنين إيمانهم ﴿ زَيْنَ لِلْكَافِرِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾. (٥٨)

فقد شبه الكفر بالموت؛ لأنَّه لا جدوى من عمل يقوم به الكفار ومهما كانت أهمية هذا العمل، للمنفعة الخاصة أو للصالح العام فإن الالتفات إلى مثل هذا الجهد غير وارد من قبل الله تعالى وقد قال: ﴿ مَثُلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كُرْمَادٌ اشْتَدَتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ ﴾. (٥٩)

فحسنات الكافر لا يعتد بها ولا يعبأ بها لذلك لا توزن كونها صادرة عن كافر، ولا ينفع عمل مع كفر ولا جدوى من خطى ينطقوها في سبيل نفسه أو من أجل الآخرين. أما حياة المؤمن فكلها نور؛ نور يضيء بصيرته ونور يضيء به على الآخرين فحياة المؤمن كلها نور وحركة وبركة.

وقد نظر المفسرون لهذه الآية نظارات اتفقت من حيث مدلولها وتفاوت هممهم في اكتناه المعانى واستخلاصها من هذا التركيب القرآني العجيب. (٦٠)

• الإيمان بالله والجهاد في سبيله أفضل من سقاية الحاج وعمارة المسجد الحرام فقد تمحور هذا المعنى واتضح في قوله تعالى: ﴿ \*أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجَّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ ءاْمَنَ بِاللَّهِ وَآتَيْمَ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوِنَ عِنْدَ اللَّهِ ﴾<sup>(٦١)</sup> قال الإمام الألوسي في تفسير الآية: "والمعنى أجعلتم أهل السقاية والعمارة في الفضيلة وعلو الدرجة، كمن آمن بالله واليوم الآخر وجاهد في سبيله أو أجعلتم ذلك كالإيمان والجهاد وشتان ما بينهما: فإن السقاية والعمارة وإن

كانتا - في أنفسهما من أعمال البر والخير لكنهما وإن خلتا عن القوادح - بعزل أن يشبه أهلهما بأهل الإيمان والجهاد أو يشبه نفسهما بنفس الإيمان والجهاد وذلك قوله: "لا يستون عن الله" أي لا يساوي الفريق الأول الثاني".<sup>(٦٢)</sup>

وقال القمي صاحب كتب الدقائق في تفسير الآية نفسها: "والمعنى إنكار أن يشبه المشركون وأعمالهم الحبطة بالمؤمنين وأعمالهم المثبتة ثم قرر ذلك بقوله "لا يستون عن الله" وبين عدم تساويهم بقوله: "والله لا يهدي القوم الظالمين" أي الكفرة ظلمة بالشرك ومعاداة الرسول ﷺ منهمكون في الضلال فكيف يساوون بينهم وبين المؤمنين".<sup>(٦٣)</sup>

وما تضمنته الآية وما قدمه المفسرون حولها من شروح أجمعوا كلها على أن الإيمان بالله تعالى والجهاد في سبيله لا تسوى بهما السقاية وعمارة المسجد الحرام؛ ذلك لأن العمل الخبيث بمثابة العمل المعدم، وبناء عليه عد المفسرون المقارنة بين الفريقين يأبهما مقام الإيمان والجهاد، وقد بلور الإمام الرازي هذا المضمون بقوله: "والقول باعتبار المقارنة ما أغمض عنه المحققون لإباء المقام إيه كيف لا! وقد تبين حبوط أعمالهم بذلك الاعتبار وكوتها بمثابة العدم فتوبخهم بعد على تشبيهها بالإيمان والجهاد إذ لا شيء أظهر بطلاناً من نسبة المعدوم إلى الموجود".<sup>(٦٤)</sup>

وبه تبين الفرق الشاسع بين الإيمان وما يتبعه من أعمال صالحة كالجهاد في سبيل الله والكفر وما يتولد عنه، هو في حكم العدم وإن كان في نظر أصحابه صالحاً.

### ● الكافر بالأعمى

شبه القرآن الكريم الكافر بالأعمى؛ لأن الكافر يلازم الظلم بضلالة عن الحق ولتعطيل عقله عن أداء وظيفته التي خلق لأجلها وهي معرفة الحق من الباطل والظلم من النور. والأعمى لا يرى النور فضلاً عن تمييزه من الظلمة.

وقد ساق القرآن هذه الصورة بقوله تعالى: ﴿ أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴾<sup>(٦٥)</sup> قال ابن عباس نزلت في حمزة وأبي جهل ولما ذكر تعالى مثل المؤمن والكافر وذكر ما للمؤمن من الشواب وما للكافر من العقاب، ذكر استبعاد من يجعلها سواء وأنكر فقال: ﴿ أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى ﴾ أي ليسا مشتبهين؛ لأن العالم بالشيء بصير به والجاهل به كالأعمى والمراد عمى البصرة ولذلك قابله بالعلم. والمهمزة للاستفهام والمراد به إنكار أن تقع شبهة بعد ما ضرب من المثل، في أن حال من علم أنها أنزل إليك من ربك الحق فاستحباب معزول من حال الجاهل الذي لم يستبصر فيستحب بعد ما بين الزبد والماء والخبث والإبريز ثم ذكر أنه لا يتذكر بالموعدة وضرب الأمثال إلا أصحاب العقول<sup>(٦٦)</sup> ﴿ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴾.

قال الألوسي: أي العقول الحالصة المبرأة من متابعة الإلف ومعارضة الوهم والقصد بما ذكر، دفع ما يتوهם من أن الكفار عقلاء مع أنهم غير متذكرين ولو نزلوا منزلة الجانين حسن ذلك".<sup>(٦٧)</sup>

وبهذه الموازنة تبين أن الكافر لا عقل له، وإذا قيل أن له عقلاً، فبأله من عقل ما دام لا يهديه إلى خالقه ولذلك قال الزمخشري: "وهذا الاحتباك يتضح أن الإيمان والعقل لا يفترقان ما دام مصدر النور لهما واحداً وهو نور الوحي ونور القرآن ونور الحكمة".<sup>(٦٨)</sup>

#### ● شتان ما بين المؤمن والفاشق

يظل المؤمن متمنعاً بتعيم الاستقرار والعمل والعطاء ويقى الخارج عن الإيمان، محرومًا من خيرات الدين، دنيا وأخرى، وقد أنكر القرآن المساواة بين المؤمن والفاشق فقال: ﴿ أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوْنَوْنَ ﴾.<sup>(٦٩)</sup>

قال هود بن محكم: أي مشركاً أو منافقاً وهذا على الاستفهام<sup>(٧٠)</sup> (الإنكاري)، كما بينه القرطبي بقوله: "أي ليس المؤمن كالفاشق"<sup>(٧١)</sup> وأما صاحب كثر الدقائق فقال: "لا يستوون في الشرف والثوبية، تأكيد وتصريح والجمع للحمل على المعنى".<sup>(٧٢)</sup> أي معنى عدم التمايز وعدم المساواة بين المؤمن والفاشق، يدل عليهما الاستفهام الإنكاري وقد سلب وظيفة المشابهة من الكاف وأبقى لها وظيفة الجر ليس إلا! ثم أعقب عدم التمايز بجملتين بيانيتين تفرعنا عن كلمة (لا يستوون) فقال تعالى: "أما الذين آمنوا وعملوا الصالحات فلهم جنات المأوى نزلاً بما كانوا يعملون. وأما الذين فسقوا فماؤهم النار كلما أرادوا أن يخرجوا منها أعيدوا فيها وقيل لهم ذوقوا عذاب النار الذي كنتم به تكذبون".

وهكذا اتضح أن عدم التمايز تقرر عقلاً ونقلأً وقد صيغ ذلك النظم وقد أخذت حروفه وكلماته وجمله بمحض بعضها فأكملت أن عدم التمايز بين الإيمان والفسق لا يمكن الشك فيه وقد أفصحت عن هذا المعنى الجملتان المفرعتان عن نفي المساواة المنصوص عليه من قبل.

### • لا يستوي المؤمن مع المفسد والتقي مع الفاجر

لقد قرر العدل الإلهي عدم المساواة بين الإيمان والكفر ابتداء ومن ثم صارت أعمال المؤمن الصالحة لا تعددها أعمال المفسد، وكذا أعمال التقي وأعمال الفاجر، ففريق الذين آمنوا وكسروا في إيمانهم خيراً لا يماثله فريق الذين عثوا في الأرض فساداً قال تعالى: ﴿فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ﴾<sup>(٧٣)</sup> **أمرَ نَجَّلُ اللَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجَّلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ﴾<sup>(٧٤)</sup>.**

قال القرطبي: "وهذا رد على المرجئة؛ لأنهم يقولون، يجوز أن يكون المفسد كالصالح أو أرفع درجة منه"<sup>(٧٣)</sup> وذلك يدل على عدم تحليهم بالحكمة وتلبسهم بالسفاهة ويفكك هذا ما ذهب إليه الزمخشري حين قال: "ومن سوى بينهم كان سفيهاً ولم يكن حكيناً".<sup>(٧٤)</sup>

أما أبو حيان فقال في تفسير الآية: "ذكر ما بين المؤمن عامل الصالحات والمفسد من التباهي وأنهمما ليسا سين وقابل الصلاح بالفساد والتقوى والفحور. والاستفهام بأم في الموضعين استفهام إنكار، والمعنى أنه لا يستوي عند الله من أصلح ومن أفسد ولا من اتقى ومن فجر"<sup>(٧٥)</sup> فقد سلب التماثل بين الطائفتين وتقرر ذلك بالاستفهام الإنكاري بأم في الموضعين موضع الصلاح والفساد وموضع التقوى والفحور. وعد الرازي أن الآية دليل على أن الجرم كافر؛ لأن الفسق والإجرام يتناهيان مع الإيمان.<sup>(٧٦)</sup>

### ● موضوعات أسلوب النهي

المتأمل في أسلوب النهي، يجد مضامينه، وردت لتنهي المؤمنين عن التشبه بالكافار والمنافقين واليهود، فضلاً عن النهي عن الغفلة ونقض المواثيق

### ● النهي عن التشبه بالكافار

فقد نهى الله تعالى المؤمنين عن التشبه بالكافار فيما اتصل بالنفس وما تمنى به صاحبها من هوا جس تدعى ساعة الإحساس بها، الذكاء والفتنة وتعفل عن ذكر الله وهو العليم بجنابها النفوس ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾ وفي

هذا النهي تربية المؤمن على اليقظة والتوكل على الله تعالى. قال جل ذكره:

﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا إِلَّا خَوْنَاهُمْ إِذَا  
ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُزَّى لَئِنْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيُجْعَلَ  
اللَّهُ ذَلِكَ حَسْرَةٌ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُحْكِمُ وَيُمْكِنُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴾<sup>(٧٧)</sup>

فقد نهى الله المؤمنين عن التشبه بالكافر، ليجعل الحسرة في قلوب الكافرين مسببة  
عن "حصـول امثال النهي وهو انتفاء المماثلة"<sup>(٧٨)</sup> وقال القمي في قوله:  
﴿ لـيـجـعـلـ اللـهـ ذـلـكـ حـسـرـةـ فـيـ قـلـوـبـهـمـ ﴾ مـتـعلـقـ بـ (ـقـالـواـ) عـلـىـ أـنـ الـلامـ، لـامـ الـعـاقـبـةـ  
وـقـوـلـهـ: ﴿ لـاـ تـكـوـنـواـ كـالـذـينـ كـفـرـواـ ﴾ أـيـ لـاـ تـكـوـنـواـ مـثـلـهـمـ فـيـ النـطـقـ بـذـلـكـ القـوـلـ  
وـالـاعـتـقـادـ لـيـجـعـلـهـ حـسـرـةـ فـيـ قـلـوـبـهـمـ! فـذـلـكـ إـشـارـةـ إـلـىـ مـاـ دـلـ عـلـيـهـ قـوـلـهـمـ مـنـ الـاعـتـقـادـ.<sup>(٧٩)</sup>  
وـقـيلـ إـلـىـ مـاـ دـلـ عـلـيـهـ، أـيـ لـاـ تـكـوـنـواـ مـثـلـهـمـ لـيـجـعـلـ اللـهـ اـنـتـفـاءـ كـوـنـكـمـ مـثـلـهـمـ حـسـرـةـ  
فـقـاءـ، فـذـانـ مـنـ الـفـتـرـةـ، وـضـادـةـ مـاـ يـغـيرـهـ.<sup>(٨٠)</sup>

فقد نهى الله المؤمنين عن التشبه بالكافرين؛ لأن امثالي النهي يولد عند الكفار -  
الحسنة على ما فاهم من بلوغ مقصد تشبيط المؤمنين عن الجهاد.

## النهي، عن تقليد اليهود والنصارى

لقد نهى القرآن الكريم المؤمنين عن تقليد اليهود والنصارى والتشبه بهم؛ لأن في ذلك مدعاهة لانسلاخ المؤمن عن عقيدته ولغته وثقافته و ساعتها يسهل على الآخر استعماره أو استدماره؛ لأنه بذلك الانبهار صار مغلوباً مولعاً بالغالب على حد تعبير ابن خلدون وواقع المسلمين شاهد على أنهم لم ينتهوا عما فهتم الله عنه:

أ- الاختلاف المنطلق من الهوى:

قال تعالى: ﴿ وَلَا تَكُونُوا كَالّذِينَ تَفَرَّقُوا وَأَخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ أَبْيَتُ وَأَوْلَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ <sup>(٨١)</sup>

فقد اختلف اليهود والنصارى في الأمور المتصلة بعقائدهم فلم يتتفقوا حول التوراة والإنجيل كما نزلتا بل حرفوها لإرضاء لشهواثم فتوعدهم الله بالعذاب العظيم. قال هود بن محكم ذكرها عن عطاء قال، قال رسول الله: "لتبعن سنن الذين من قبلكم شيئاً بشير وذراعاً بذراع حتى لو سلكوا حجر ضب لسلكتوه. قيل يا رسول الله، أهـمـ اليهـودـ والنـصـارـىـ؟ـ قالـ فـمـ إـذـاـ؟ـ" <sup>(٨٢)</sup> فقد جاء الحديث الشريف يؤكد أن المسلمين سيقلدون اليهود والنصارى، وحال المسلمين يثبت صدق الرسول الأعظم كيف لا! وهو الذي "لا ينطق عن الهوى عن هو إلا وحي يوحى". <sup>(٨٣)</sup>

ب- النهي عن الاطمئنان لطول الأمد والغفلة عن الله

حرص الإسلام على تكوين المسلم تكويناً واعداً بكل خبر؛ حيث يظل المسلم مستعلاقاً قلبه بالله، لا يغفل عن ذكره، وإن طال الأمد أو قصر، كان على يقين أن الله لن يتخللى عنه في مده العون وإذا كان في نعيم لم ينس الله بل يذكره شاكراً لأنعمه التي حيـاهـ بهاـ.ـ ولـماـ تـخلـقـ اليـهـودـ ماـ نـهـيـ اللهـ عـبـادـهـ أـنـ يـكـوـنـواـ كـالـدـينـ ءـامـئـواـ أـنـ تـخـشـعـ قـلـوبـهـمـ لـذـكـرـ اللهـ وـمـاـ نـزـلـ مـنـ الـحـقـ وـلـاـ يـكـوـنـواـ كـالـدـينـ أـوـثـواـ الـكـتـبـ مـنـ قـبـلـ فـطـالـ عـلـيـهـمـ الـأـمـدـ فـقـسـتـ قـلـوبـهـمـ وـكـثـيرـ مـنـهـمـ فـلـسـقـوـنـ .ـ <sup>(٨٤)</sup>

وأما سبب نزول الآية فقيل كثرة المزاح في شباب الصحابة فترت (وكذلك) حذر المؤمنين عن التشبه ببني إسرائيل، في قساوة قلوبهم، حيث كانوا إذا سمعوا التوراة رقوا وخشعوا "قطال عليهم الأمد" وهو انتظار الفتح أو انتظار القيمة. "فَقَسْتَ قُلُوبَهُمْ" صلبت وصارت لا تنفع للطاعات والخير. <sup>(٨٤)</sup>

إن التركيب القاضي، بعدم التماثل والوارد في صيغة النهي - كما في الآية السابقة - يؤكده سبب التزول وذلك مما يبين العلاقة الجدلية بين التركيب والدلالة من جهة وسبب التزول والتركيب من جهة ثانية.

ثم أمر الله تعالى المؤمنين بالتقى ونهاهم عن التشبه باليهود في الغفلة عن ذكره تعالى. فقال: ﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنُوا أَتَقُوْا اللَّهَ وَلَتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِعَدِيْ وَأَتَقُوْا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴾ <sup>(٨٥)</sup>.

فقد نبه الله المؤمنين ثم أمرهم بالتقى وكرره على سبيل التوكيد لاختلافه متعلق التقى؛ فال الأولى في أداء الفرائض؛ لأنه مقترن بالعمل والثانية في ترك المعاصي؛ لأنه مقترن بالتهديد والوعيد. <sup>(٨٦)</sup>

وقوله: «لا تكونوا كالذين نسوا» هم الكفار تركوا عبادة الله تعالى وامتثال ما أمر واجتناب ما نهى وهذا تنبيه على فرط غفلتهم واتباع شهوائهم "فأنساهم أنفسهم" حيث لم يسعوا بها في الخلاص من العذاب. وهذا من المجازاة بالذنب على الذنب؛ عوقبوا على نسيان رحمة الله تعالى بأن أنساهم أنفسهم. <sup>(٨٧)</sup>

وفي نهي الله تعالى المؤمنين بمحاربة الكفار والاقتداء بهم، في الغفلة بالإعراض عن ذكر الله تعالى، فضلاً عن عبادته أولاً وتناسي رحمته التي عممت كل شيء، ثانياً فإذا امتنع المؤمنون النهي كانوا الأقرب والأقرب عند الله. وما يدل على أن الذين نهى الله

عن التشبه هم هم الكفار، الجملة البيانية الدالة على عدم التمايز بين المؤمن والذاكر والكافر الغافل قوله: «لا يستوي أصحاب النار وأصحاب الجنة أصحاب الجنة هم الفائزون» وهكذا اتضحت أن التمايز والمساواة غير واردتين على مستوى الاعتقاد ومستوى السلوك الجزاء «فريق في الجنة وفريق في السعير» وشتان بين الفريقين.

### النهي عن التشبه بالمنافقين

فقد نهى الله المسلمين عن التشبه بالمنافقين في ادعائهم السماع لما نزل من الوحي (وهم لا يسمعون)، وبين الرمخشري عدم استمعتهم بقوله: "لأنهم ليسوا بمصدقين فكأنهم غير سامعين والمعنى أنكم تصدقون بالقرآن والبible، فإذا توليت عن طاعة الرسول في بعض الأمور كان تصديقكم كلاً تصدق وأشباه سماعكم سماع من لا يؤمن".<sup>(٨٨)</sup>

وفي ذلك دليل على أن الإسلام كل لا يتجزأ والأخذ بالقرآن يجب أن يكون بكل ما تضمنه والاقتداء بالرسول يجب أن يكون على ذلك؛ لأن في الإعراض عن القرآن والسنة اقتداء بالمنافقين ولذلك نهى الله المؤمنين عن السير على منواهم فقال: «ولا تكونوا كالذين قالوا سمعنا وهم لا يسمعون».<sup>(٨٩)</sup>

### النهي عن نقض العهود والمواثيق

نهى القرآن الكريم عن نقض العهود بعد إبرامها وتوثيقها فيما بينهم؛ لأن في المحفظة عليها يعيش الناس في تعاون وثقة وكيف لا! وقد جعلوا الله عليهم كفيلاً. ولا شك أن مجتمعاً يعيش في رحاب هذا التعامل ينمو اقتصاده، وتعمر الرحمة بين عباده. وقد وجد القرآن الكريم في تلك المرأة الحمقاء؛ تفك ما أبرمته طول النهار وسيلة إيصالح للذين ينقضون العهود بعد توثيقها فقال ﴿ وَأَرْقُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ﴾

وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَنَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١١﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزَلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَثَتْ تَتَحِذُّونَ أَيْمَانَكُمْ دَخْلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَى مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِمِهِ وَلَيَسِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٠﴾.

فقد أمر الله تعالى عباده الالتزام بالعقود والمواثيق التي أبرموها فيما بينهم وما هم عن نقضها "كمما بها بعد توثيقها باسم الله"<sup>(٩١)</sup> لأن "الوفاء بالعهد هو الضمان لبقاء عنصر الثقة في التعامل بين الناس، وبدون هذه الثقة، لا يقوم مجتمع ولا تقوم إنسانية والنصل يخجل المتعاهدين أن ينقضوا الأيمان بعد توكيدها وقد جعلوا الله كفياً عليهم وأشهدوه على عهودهم وجعلوه كافلاً للوفاء بها".<sup>(٩٢)</sup>

ولكي يزهد الناس في هذا التعامل اللاأخلاقي قدمه في صورة لا تدل على الحكمة والدهاء بل تدل على الحماقة والبلادة، فنهى المؤمنين عن التشبه بالمرأة الورقاء، تبرم قتل غزلها ثم تنقضه نكثاً (من بعد قوته).

وقصة المرأة جيء بها على سبيل الإيضاح وضرب المثل، ثم بين للناس كيف ينقض الجahليون عهودهم فقال «تتحذون أيمانكم دخلاً بينكم» قال أبو حيان "جعلوا الأيمان ذريعة إلى الخداع والغدر وذلك أن المخلوف له مطمئن فيمكن للحالف ضره بما يريده. قالوا أنزلت في العرب كانوا إذا حالفوا قبيلة فجاء أكثر منها عدداً حالفوه وغدروا بالي كانت أقل".<sup>(٩٣)</sup> ولا ينطبق هذا على كل العرب بل يشمل بعضهم وهم الذين عنتهم الآية الكريمة.

وهكذا تبين أن الآية في سياق النهي عالجت مسألة خطيرة تتصل ببناء المجتمع المسلم على أساس الثقة التي تعد أهم ركن من أركان التعامل الاقتصادي، فضلاً على التعامل الواسع فيما بين المسلمين.

الرسول ينهى ربه عن التشبيه بمن كان من الأنبياء في خلقه ضيق  
نفي الله تعالى نبيه الأكرم محمدًا ﷺ التشبيه بيونس عليه السلام حالة لم يطق حمل  
النبوة، وكان النهي درساً وعبرة؛ لأن النبوة ليس أمراً هيناً ولا يقدر عليها إلا الأنبياء  
وقد خلقوا لها.

جاء في البداية والنهاية ما نصه<sup>(٩٤)</sup> قال عثمان بن أبي شيبة حدثنا عبد الله بن عامر، حدثني ربيعة بن أبي عبد الرحمن قال سمعت ابن منهيالياني يقول: "إن للنبوة انتقالاً ومؤنة، لا يحملها إلا القوي وإن يونس بن متى كان عبداً صالحاً وكان في خلقه ضيق فلما حملت عليه النبوة نفسخ الرابع تحت الحمل فرفضها من يده وخرج هارباً. فقال الله تعالى لنبيه «فاصبر كما صبر أولو العزم من الرسل» وقال: "فاصبر لحكم ربك ولا تكون كصاحب الحوت إذ نادى وهو مكظوم" ﴿ لَوْلَا أَن تَدَارَكُمْ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَتَبَدَّلُ إِلَّا عَرَاءٌ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴾ فَاجْتَبَنَهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ".<sup>(٩٧)</sup>

قال الزمخشري: "والمعنى لا يوجد منك ما وجد من "يونس عليه السلام" من الضجر والمغاضبة فبتلي بيلائه.. (وقد) أنعم الله عليه بالتوبة وتاب عليه.. لو لا توبته كانت حاله على الذم" ولذلك "رد الله إليه الوحي وشفعه في نفسه وقومه".<sup>(٩٨)</sup>

أما مناسبة نزول الآية لذكر النبي ﷺ "فروي أنها نزلت بأحد حين حل برسول الله ما حل به فأراد أن يدعى على الذين اهزموا وقيل حين أراد أن يدعو على ثقيف".<sup>(٩٩)</sup>

ولا شك أن الرسول ﷺ امثّل لنبي ربه له فكان أن شهد له بستة الصدر وكرم الخلق فقال: "إنك لعلى خلق عظيم"، وسئل أم المؤمنين عائشة -رضي الله عنها- عن خلق الرسول فقالت: كان خلقه القرآن.

### ثالثاً: موضوعات أسلوب النفي

ورد التمثيل في عدم الماثلة في أسلوب النفي في ثلاثة مواضع وسنأتي إلى دراستها لاحقاً. أما أسلوب النفي فيقصد به ذلك التركيب الذي يكون المشبه فيه مسبوقاً بنفي وقد ورد النفي في التماذج الثلاثة بالفعل الناسخ "ليس" فما هي الآيات التي تضمنت هذا الأسلوب؟ وما مضامينها؟

#### ليس لله مثيل

ما دام الله هو الخالق المتصف بصفات الجمال والجلال دون غيره، أخير عباده وأحاطهم علمًا بأن لا مثيل له فقال: "ليس كمثله شيء وهو السميع البصير".<sup>(١٠٠)</sup> قال القمي في تفسير الآية "أي ليس مثله شيء يزاوجه ويناسبه، والمراد من مثله ذاته فإنه إذا نفي عنمن يناسبه ويُسد مسلده، كان نفيه عنه أولى".<sup>(١٠١)</sup> وورود الكاف في (كمثله) يدل على نفي التشبيه من كل وجه.<sup>(١٠٢)</sup>

أما الإمام علي -كرم الله وجهه- فقال في تفسير الآية "ولا له مثل فيعرف بمثله"<sup>(١٠٣)</sup> فوسيلة الإيضاح أو المقارنة أو غيرها من الألفاظ الدالة على المشابهة، لا معنى لها في جانب الذات العليّة. وفي هذا المعنى نجد الإمام القمي يكتب كلاماً جديراً بالوقوف والإشادة حين قال "ولا ينطر بيال أولى الروايات حاطرة من تقدير جلال عزته لبعده أن يكون في قوى المحدودين؛ لأنه خلاف خلقه فلا شبه له في المخلوقين إنما

يُشبه الشيء بعديله، فاما ما لا عديل له فكيف يُشبه بغير مثاله؟<sup>(١٠٤)</sup> سبحانك رب لا إله إلى أنت.

فقد دل التركيب على الكمال المطلق للذات العالية وبه صار مستحيلاً أن يكون له مثيل؛ لأنَّه الخالق وغيره المخلوق وكل ما في الوجود فاقد والله تعالى وحده هو الواحد.

فقد دل التركيب (ليس كمثله شيء) على أن لا مثيل الله تعالى، فسلب المشابهة عن غيره لذاته العالية بالفعل الناسخ (ليس) وبه صارت الكاف حرف جر زائد لتوكيده السنفي (ليس مثله شيء). وسلب المشابهة هنا - ورد دون استثناء والدال على ذلك الكلمة (شيء) الموجلة في التنکير.

### نساء النبي أفضل النساء

قال تعالى: "يا نساء النبي لستن كأحد من النساء إن اتيقين فلا تخضعن بالقول فيطمع الذي في قلبه مرض وقلن قولًا معروفاً".<sup>(١٠٥)</sup>

عندما اختار الله سبحانه نبيه محمد ﷺ واصطفاه فكان سيد الأنبياء وخاتمهم؛ وتبعاً لذلك كانت نساء المصطفى أمهات المؤمنين، وقد دل التركيب على هذا التشريف الحاصل لهؤلاء النساء كونهن نساء ﷺ والإضافة في قوله (يا نساء النبي) إضافة تشريف وبذاك الشرف الذي لننه كن خير النساء. قال الزمخشري "الستن كجماعة واحدة من جماعات النساء أي إذا تقتصيت أمة النساء جماعة جماعة، لم توجد منهن جماعة تساويهن في الفضل والسابقة"<sup>(١٠٦)</sup> ويفهم من كلام الزمخشري، أنه إذا كانت نساء النبي ﷺ بمجموعات أفضل من غيرهن فإن الواحدة منهن أفضل من غيرها، بفحوى الخطاب وعلاقة اللزوم.

## الأئمَّةُ المصطفاهُ أَفْضَلُ مِنَ الذِّكْرِ الْمَأْمُولِ

حين نذرت امرأة عمران أن ما في بطنها محمر لخدمة بيت الله، وكانت تأمل أن تلد ذكراً لأنَّه المؤهل بخلقته لتلك المهمة، وشاءت العناية الربانية أن تختار لها أئمَّةً لكنها ليست كالأئمَّةِ بل أحسن من الذكر المأمول قال تعالى: "إِذْ قَالَتْ اِمْرَأَةٌ عُمَرَانَ رَبِّي نَذَرْتِ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقْبِلَ مِنِّي إِنْكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ فَلِمَا وَضَعْتَهَا قَالَتْ رَبِّي وَضَعْتَهَا أَئِمَّةً وَاللهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَيْسَ الذِّكْرُ كَالْأَئِمَّةِ وَإِنِّي سَمِّيَّتُهَا مَرِيمٍ" (١٠٧).

قال الزمخشري: فإن قلت فلم قالت إني وضعتها أئمَّةً وما أرادت إلى هذا القول؟

قلت: قاله تحسراً على ما أرادت من خيبة رجائها وعكس تقديرها فتحزنـتـ إلى ربهـ لأنـهاـ كانتـ ترجـوـ وـتـقدـرـ أـنـ تـلـدـ ذـكـراًـ وـلـذـلـكـ نـذـرـتـهـ مـحـرـراًـ للـسـدانـةـ.

ولتكلـمـهاـ بـذـلـكـ عـلـىـ وجـهـ التـحـسـرـ وـالـتـحـزـنـ قـالـ اللهـ تعـالـىـ:ـ "ـوـالـلهـ أـعـلـمـ بـمـاـ وـضـعـتـ"ـ تعـظـيـماًـ لـمـوـضـوعـهاـ وـتـجـهـيـلاًـ لـهـ بـقـدـرـ ماـ وـهـبـ لـهـ مـنـهـ،ـ وـمـعـنـاهـ:ـ وـالـلهـ أـعـلـمـ بـالـشـيـءـ الـذـيـ وـضـعـتـ وـمـاـ عـلـقـ بـهـ مـنـ عـظـائـمـ الـأـمـورـ وـأـنـ يـجـعـلـهـ وـوـلـدـهـ آـيـةـ لـلـعـالـمـينـ وـهـيـ جـاهـلـةـ بـذـلـكـ لـاـ تـعـلـمـ شـيـئـاًـ"ـ (١٠٨ـ).

أما قوله: "وليس الذكر كالأنبياء" هو بيان لما في قوله: "والله أعلم بما وضعت" من التعظيم للموضوع والرفع منه و معناه وليس الذكر الذي طلبـتـ كـالـأـئـمـةـ الـيـ وـهـبـ لـهـ"ـ (١٠٩ـ).

وكما ترى فإن النظم القرآني كشف أن الأئمَّةَ التي لم تكن في الحسبان أفضل من الذكر الذي عاشت امرأة عمران تنتظرهـ فالـذـكـرـ مـسـلـوبـ المـفـاضـلـةـ بـالـاصـطـفـاءـ،ـ لأنـ الـحـدـيـثـ فـيـ السـوـرـةـ اـبـتـدـأـ بـالـاصـطـفـاءـ حـيـثـ قـالـ تـعـالـىـ:ـ ﴿\* إِنَّ اللَّهَ أَصْنَاطَفَىْ إَدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمَرَانَ عَلَىَّ الْعَلَمِينَ ﴾ ذـرـيـةـ بـعـضـهـاـ مـنـ

بعضَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠﴾ (١٠) ثم أعقب ذلك بإذ التفسيرية. وكانت مريم أنموذجًا للاصطفاء فكانت أفضل من الذكر لارتباطها بسلسلة النبوة، والنظم أبان دقة التركيب كما سنرى عند دراسة التراكيب.

### دراسة تركيب التمثيل في عدم المماثلة

#### أولاً: تركيب الاستفهام الإنكارى

ورد التمثيل في عدم المماثلة في أسلوب الاستفهام الإنكارى، في القرآن الكريم بصورة لافتة تستدعي وقفة مما تعريف هذا التركيب؟

هو ذلك التركيب المفتح بالاستفهام الدال على إنكار التماثل أو التساوي بين القضايا المضادة والمسائل المتعارضة سواء ما تعلق منها بالألوهية أو اتصل بالربوبية. وفيما يلي نحاول دراسة هذه التراكيب لنقف على ما يجب الوقوف عنده من عناصر تعد في غاية الأهمية والدقة. قال تعالى ﴿ \* أَقْمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى إِنَّمَا يَتَدَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴾ (١١). (١١)

قدمت همزة الإنكار على الفاء؛ لأن لها صدر الكلام<sup>(١٢)</sup> والتقدير فأمن<sup>(١٣)</sup>. وتقليل الهمزة جيء به "إنكار أن تقع شبهة بعد ما ضرب من المثل"<sup>(١٤)</sup> أي أن الاستفهام أنكر أن تكون الكاف للتتشبيه، وبه لم يعد للتركيب السائد وجود يستدعي الحديث؛ لأن التمثيل في عدم المماثلة أبقى على الأداة (بوصفها الجارة) وطفي التشبيه بيد أنه كسر القاعدة وانزاح عنها إلى قاعدة تخصه.

وقد تفطن المفسرون لهذا الانزياح فوصفوه الوصف اللائق - كما رأينا - في مقدمة هذه الدراسة. وهذه هي الملاحظة الأولى.

أما الملاحظة الثانية فتلخصها الجملة البينية التي تأتي عقب (المشبه به) وقد سلب منه أو أنكر عليه أن يكون شبيهًا بالمشبه أو قريباً منه. ففي الآية السابقة بعد أن ذكر الله تعالى: "إنكار أن تقع شبهة بعد ما ضرب من المثل في أن حال من علم (أنما أنزل إليك من ربك الحق)، فاستحباب معزل من حال الجاهل الذي لم يستبصر فيستحب كبعد ما بين الزبد والماء والخبث والإبريز"<sup>(١١٥)</sup> جاء بالجملة البينية ﴿إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَاب﴾ وهم الذين عملوا على ما اقتضته عقولهم فنظروا واستبصروا. وعند التأمل في التركيب الأول مضافاً إليه الجملة البينية، يتضح أن المشبه أفضل من المشبه به عقلاً وعقيدة وبه تضامن التركيب والدلالة المفضية إلى أن المبصر أحسن من الأعمى، وهذا لا يختلف حوله عاقلان. وقد دل تحليل المثال القرآني على بلاغة النص وإعجازه إذ جمع بين الأسلوب الحكمي والمعنى العميق لما ينبغي أن يكون عليه العاقل. ومثل هذا التركيب نجده في قوله تعالى: ﴿أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ﴾.<sup>(١١٦)</sup>

ذكر التباهي بين من يخلق وهو الباري وبين من لا يخلق وهي الأصنام، وجيء بـ (من) في الثاني لاشتمال المعبود غير الله على من يعقل وما لا يعقل فقد أنكر الله تعالى على المشركين حين جعلوا الخالق جل في علاه كالأصنام لاعتقادهم أن لها تأثيراً وأفعالاً ثم أعقب جملة الإنكار بجملة بيانية جاءت في أسلوب الاستفهام الداعي إلى التفكير والتدبر "أفلا تذكرون".

ومثل هذه الجملة البينية التي ترد في أسلوب الاستفهام قوله تعالى ﴿أَفَنَجَعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٢٧﴾ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ﴾ فحملة (ما لكم

كيف تحكمون) جملة بيانية وردت في أسلوب الاستفهام الإنكاري حيث أنكر الحق أن يحكموا هذا الحكم الأعوج كما قال الزخشري.

وقد تأتي الجملة المفصولة عن تركيب عدم التماثل لتأكيد التباهي الحال بين من اتبع رضوان الله ومن باه سخط منه أنهما ليسا سواء، كما في قوله تعالى: ﴿أَقْمَنِ

اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَا وَلَهُ جَهَنَّمُ وَيُقْسَ أَمْبَيْرُ  
هُمْ دَرَجَتُ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ﴾.<sup>(١١٧)</sup>

فجملة (لهم درجات عند الله) أكدت أن المؤمنين ذوو درجات عند الله والعنديه عنديه اعتبارية كما لا يخفى. وبها يتضح أن التماثل غير وارد بين من اتبع الرضوان ومن عاد بالسخط.

وقد ترد الجملة البينية مؤكدة لمعنى عدم التماثل باللفظ الصريح كما في قوله تعالى: ﴿أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجَ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾.<sup>(١١٨)</sup>

وجملة (لا يستوون) جملة مؤكدة لمعنى عدم التماثل بين المؤمن المجاهد في سبيل الله وبين من لا يكفي بسي الحاج وعمارة المسجد! وجملة (لا يستوون) بمحدها في قوله تعالى: "أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوْنَ".<sup>(١١٩)</sup>

وجملة (لا يستوون) تستعمل للجماعة وللاثنين كما قال الشاعر:

أليس الموت بينهما سواء إذا ماتوا وصاروا في القبور<sup>(١٢٠)</sup>

وقد تأتي الجملة البينية لتبيّن أفن ما يحكم به المنحرفون حين يرتكبونسوء ويطمعون أن يعاملوا معاملة المؤمنين الصالحين كما في قوله تعالى: ﴿أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ أَجْتَرُحُوا أَلَسْيَاتَ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا أَلْصَلِحَاتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾<sup>(١٢١)</sup> فجملة (ساء ما يحكمون) جملة بيانية أكدت إنكار التمايل بين الفريقين من جهة ومن جهة أخرى كشفت أن الحكم الذي مني القوم به أنفسهم هو حكم سيء ولا يخفى على العاقل ما به من سوء. وفيه تعريض بالكافر وتشويه لتصوراتهم الفاسدة.

وقد تأتي الجملة البينية قياساً موضحاً، ويدو فيه ضرب المثل من قبيل النتيجة والجزاء الذي يتنتظر المؤمن والوعيد الذي يتنتظر الكافر، كما في قوله تعالى: ﴿أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِّنْ رَّيْتِهِ كَمَنْ زُينَ لَهُ سُوءٌ عَمِلَهُ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ﴾<sup>(١٢٢)</sup> مثل الجنة التي وعد المتقون فيها أنتهـر من ماء غيرء اسـنـ وـأـنـهـرـ مـنـ لـبـنـ لـمـ يـتـغـيـرـ طـعـمـهـ وـأـنـهـرـ مـنـ خـمـرـ لـدـةـ لـلـشـرـبـينـ وـأـنـهـرـ مـنـ عـسـلـ مـصـفـقـيـ وـلـهـمـ فـيـهاـ مـنـ كـلـ أـشـمـرـاتـ وـمـغـفـرـةـ مـنـ رـيـبـهـمـ كـمـنـ هـوـ خـلـدـ فـيـ آلـنـارـ وـسـقـوـاـ مـاءـ حـمـيـماـ فـقـطـ أـمـعـاءـهـمـ﴾<sup>(١٢٣)</sup>.

ذكر الزمخشري في تفسير الآية ما يدل على أن التمثيل في عدم المماطلة، في الآية، من قبيل التمثيل المركب القابل للتوزيع. قال "إإن قلت: ما معنى قوله تعالى: "مثل الجنة التي وعد المتقون فيها أنها من هو خالد في النار؟ قلت هو كلام في صورة الإثبات ومعنى السنفي والإنكار لانطواه تحت حكم كلام مصدر بحرف الإنكار ودخوله في حيزه وإنخراطه في سلكه وهو قوله تعالى: "أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِّنْ رَّيْتِهِ فـكـأـنـاـ قـيـلـ أـمـلـ الجـنـةـ كـمـنـ هـوـ خـالـدـ فـيـ آلـنـارـ أيـ كـمـلـ جـزـاءـ" فـكـأـنـاـ قـيـلـ أـمـلـ الجـنـةـ كـمـنـ هـوـ خـالـدـ فـيـ آلـنـارـ أيـ كـمـلـ جـزـاءـ"

من هو خالد في النار. فإن قلت لم عُرِّي من حرف الإنكار؟ وما فائدة التعرية؟ قلت تعريته من حرف الإنكار فيها زيادة تصوير مكابرة من يسوى بين المتمسك بالبينة والتابع لهواه وأنه بمحنة من ثبت التسوية بين الجنة التي تحرى فيها تلك الأهار وبين النار التي يسكنى أهلها الحميم". (١٢٣)

وكمَا ترى فإن الجملة الثانية من التمثيل في عدم التماثل جاءت جملة بيانية أو قياساً موضحاً في صورة التركيب السابق له ييد أن تركيبها عري منه حرف الإنكار لزيادة تصوير مكابرة من يسوى بين المتمسك بدینه والتابع لهواه. وما يدل أيضاً على شدة ارتباطها والتي سبقتها أنها ركبتا في صورة التمثيل المركب القابل للتوزيع.

الملاحظة الثالثة: وتخلاص في أن النص القرآني فرق بين ما يصدر عن الله وبين ما يصور به القرآن، ما يتحسرون في صدور الكافرين من تطلعات يمنون بها أنفسهم (كأن يحمدوا بما لم يفعلوا) أن يسويهم الله بالمؤمنين الصالحين، فقد كشف التركيب القرآني ذلك، فاستعمل معهم الأفعال الدالة على الشك ويلخص هذا الأسلوب الآيات:

- « \* أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجَّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ  
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ » [التوبة: ١٩] ، الآية.

- « أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ أَجْتَرَحُوا الْسَّيِّئَاتِ أَنَّنَجِعَلُهُمْ كَالَّذِينَ ءَامَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ » الآية.

- « أَفَنَجِعُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٥﴾ مَا لِكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٦﴾ » الآية.

أما التركيب الأخرى فقد وردت أفعالها دالة على الإيمان بالله كما في الآيات:

« أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطِ مِنَ اللَّهِ » ، الآية

﴿ أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى ﴾

الآية.

﴿ أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَارِ ﴾ ، الآية.

﴿ أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِنْ رَبِّهِ، كَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ ﴾ ، الآية.

﴿ أَوْ مَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَخْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلْهُ فِي الظُّلْمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا ﴾ ، الآية.

وكما ترى فإن أساليب النظم لم تكن قارة بل كانت تتحوال لتؤكد أن مبدع النص قادر على التصرف فيه وفق بناء محكم وقدرة مطلقة ينقطع نظرها في أساليب البشر. وذاك مما يؤكّد ببلغة النظم القرآني وإعجازه في آن.

### ثانياً: تراكيب أسلوب النهي

ورد تركيب أسلوب النهي مصدراً بلا النهاية مع فعل الكينونة مخاطباً به جماعة المؤمنين (لا تكونوا) ثم الكاف مسلوب منها المشابهة (فالمشبه به) كما هو سائد في الدرس البلاغي، فقد جاء النهي للجماعة إلا آية واحدة خص الله بها رسوله الأكرم. ويمكن الرجوع إلى آياته في الدراسة الخاصة بموضوعات أسلوب النهي.

ثالثاً: أما أسلوب النفي فقد ورد في ثلاثة آيات، رأيناها في موضوعها من الدراسة. وأما التأملات التي يمكننا أن نستشفها من النظم فنوجزها بعد دراسة تلك الآيات فيما يلي:

قال تعالى: "ليس كمثله شيء".

ونرى في هذا التركيب أن المشبه (شيء) سلبت منه مشاهدة المشبه به ومقارنته أو معادلته به وذلك بالفعل الناسخ (ليس) والكاف في (كمثله) حرف جر زائد جيء بها لتوكيد التأني ليس إلا! والمشبه: هو كلمة (شيء) موغلة في التنكير فدل التركيب واللفظة المختارة في سياق النظم على استحالة الشبيه والمثيل لله تعالى.

وأما الآية الثانية فهي قوله تعالى: «يا نساء النبي لستن كأحد من النساء».. الآية فقد ركبت تركيباً خاصاً، حيث ورد المشبه (نساء النبي) مضافاً، بالإضافة هنا - للتشريف. فالمشبه صار يفضل المشبه به من وجوهه: أولاً: بالإضافة التي دلت على التشريف.

ثانيها: الفعل الناسخ ليس جاء مسندًا لمن حاز الشرف وهن نساء النبي ﷺ (لستن).

ثالثاً: كأحد / أن الكاف لم يؤت بها للتثنية بل هي حرف جر كما بينا غير مرّة. وللمعنى أن نساء النبي أفضل من غيرهن من النساء جماعات أو أفراد، وقارئ النص بالقاعدة يفوته ما في النص من انتزاع أملته ببلاغة النظم ودقة التركيب.

أما قوله تعالى: «فلما وضعتها قالت رب إبني وضعتها أئشى والله أعلم بما وضعت وليس الذكر كالأشى» جملة (وليس الذكر كالأشى) جاءت بياناً لقوله: «والله أعلم بما وضعت» فقدم الذكر لأن المأمول كيف لا! وقد نذرته أمه امرأة عمران لخدمة المسجد، وعلم الله اقتضى أن تكون (مريم) خيراً من الذكر المأمول وقد تحقق ذلك وكانت مريم آية أنجحت آية. لكننا سننظر إلى الاصطفاء الذي حبا الله به هذه الأنثى من قراءتنا للنظم فنقول:

- قدم الذكر المأمول وهو في الإعراب البلاغي مشبه مسبوق بالفعل الناسخ ليس الدال على النفي.
- إن الأنثى وردت مشبهاً به.
- الكاف في قوله (كالذكر) حرف جر.

فالتركيب بين أن الأنثى أفضل من الذكر المأمول، فالنظم القرآني بين أن التمثال غير صالح البتة بين الذكر المأمول والأئشى المصطفاة.

## الخاتمة

أما بعد فقد تبين بما لا يدع ريبة، أن المفسرين تفطروا إلى ما فات غيرهم من دارسي البلاغة العربية، فيما اتصل بموضوع الدراسة؛ إذ لم يمروا على نصوصه وآياته الشواهد مروراً المستعجل بل وقفوا وقفات متانية، أهدقتم إليها ثقافتهم الواسعة والعميقة، وقد كشف البحث عن هذه الجهود التي ظلت مطوية في ثنايا كتب التفسير. وقد اتضح أن القرآن معجز في نظمه وهو يخاطب العرب، وفي النظم ذاته خاطب العقل البشري. منطق يجب الإذعان إليه والخضوع لأحكام الصارمة الصريحة. كما تبين أن موضوعات التمثيل في عدم المائلة متعددة والإطار الجامع بينها هو عقيدة الإيمان وعقيدة الشرك ثم ما تفرع عنهما من أعمال متضادة ونيات لم يكن مصدر التفكير فيها واحداً. كما انتهى البحث إلى أن أساليب التمثيل في عدم المائلة ثلاثة هي: أسلوب الاستفهام الإنكارى، وأسلوب النهي، وأسلوب النفي.

وأما أسلوب الاستفهام الإنكارى فقد كان تركيبه في غاية الأحكام والدقة وقد وقفتنا على نظم هذا الأسلوب وحللنا عناصره المكونة كهمزة الإنكار والكاف مسلوبة الوظيفة فضلاً عن الجملة البيانية التي أعطيناها حقها من الدراسة وبها تبين أن النص القرآني نص تتحرك في إطاره الموضوعات لكن أسلوبه لم يكن نطاً تقليدياً بل كان إبداعاً معجزاً.

أما أسلوب النهي فقد بدا واضحاً ودارسته لا تحتاج إلى جهد مضن. أما أسلوب النفي فقد بدت تراكيبه دقيقة شديدة الأحكام، وقراءتها تحتاج إلى الهدوء والتمعق فضلاً عن المعرفة المساعدة كأسباب الترول في بعض النماذج.

ولعله بهذا نكون قد قدمنا هذه الصفحة المطوية لدرس أولاه المفسرون عنابة فائقة وسكت عنه دارسو البلاغة العربية.

## المصادر والمراجع

- ١- بلوور هذا المصطلح العلامة محمد الطاهر بن عاشور رحمة الله في تفسيره التحرير والتنوير، والشكر له.
- ٢- أجمعت هذه الدراسات وغيرها أن الأمثال في القرآن الكريم تعني مبحث التمثيل في الدرس البلاغي.
- ٣- عبد الرحمن حسن حنكة الميداني (دراسة وتحقيق وتصنيف)، **الأمثال القرآنية** (بيروت: دار القلم، ١٩٨٠).
- ٤- سعيد عاطف الزين، **الأمثال في القرآن الكريم** (بيروت: دار الكتاب اللبناني ١٩٨٧).
- ٥- محمد علي قطب، **الأمثال في القرآن** (صيدا وبيروت: المكتبة العصرية، ١٩٩٣).
- ٦- هو العالمة الميزرا محمد المشهدى بن محمد رضا بن إسماعيل بن جمال الدين القمي صاحب كثر الدقائق.
- ٧- هود بن محكم الهواري، **تفسير كتاب الله العزيز**، تحقيق الحاج بن سعيد شريفى (بيروت: دار الغرب الإسلامي)، ج ١، ص ١٥٥٧، ج ٢، ص ٣٠٤.
- ٨- نفسه، ج ٢، ص ٣٢٩، ج ٢١٢٠.
- ٩- نفسه، ج ٤، ص ١٦١.
- ١٠- أبو القاسم جار الله الرمخشري، **الكاف الشاف**، ج ١، ص ٤٣١.
- ١١- نفسه، ج ٣، ص ٤٢٥، ص ٥٣٦.
- ١٢- نفسه، ج ٤، ص ٢٥٦، ص ٩٠، ٢٥٦، ٩٠، ٢٩٠، ٣٢١، ٥٩٢، ٥٩٩.
- ١٣- محمد الرازي فخر الدين، **تفسير الفخر الرازي**، ط٣ (بيروت: دار الفكر، ١٩٨٥)، م ١٥، ج ٢٩، ص ٩٢.
- ١٤- نفسه.
- ١٥- نفسه.
- ١٦- نفسه.
- ١٧- نفسه.
- ١٨- نفسه، م ١٤، ج ٢٨، ص ٥٣.
- ١٩- نفسه.
- ٢٠- نفسه.
- ٢١- نفسه.

- ٢٢ - نفسه.
- ٢٣ - نفسه.
- ٢٤ - أبو حيان الأندلسي، النهر الماد من البحر الخيط، تحقيق محمد الأسعد (بيروت: الجليل، ١٩٩٥)، م١، ص٥٨١.
- ٢٥ - نفسه، م٤، ص٤٩٤.
- ٢٦ - نفسه، م٥، ص٣٤٢.
- ٢٧ - نفسه، م٥، ص١٥٠.
- ٢٨ - نفسه، م٥، ص١٥٠.
- ٢٩ - نفسه، م١، ص٥٨١.
- ٣٠ - نفسه، م٢، ص٦٧.
- ٣١ - شهاب الدين الألوسي، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، ط٤ (بيروت: دار إحياء التراث العربي، ١٩٨٥)، ج١٠، ص٦٨.
- ٣٢ - الموقعي نفسه.
- ٣٣ - نفسه، ج٤، ص١٠١.
- ٣٤ - نفسه، ج١٠، ص٦٧.
- ٣٥ - نفسه، ج١٤، ص٦٨.
- ٣٦ - نفسه، ج١٠، ص٦٨.
- ٣٧ - نفسه، ج٤، ص٩٩.
- ٣٨ - نفسه، ج١٠، ص٦٨.
- ٣٩ - هود بن محكم الهواري، المصدر المذكور، ج١، ص٣٢٩.
- ٤٠ - ينظر: محمد الرازي فخر الدين، المصدر المذكور، م٥، ج١٠، ص٧٦.
- ٤١ - الموقعي نفسه.
- ٤٢ - قسم المفسر الآية إلى مسائل لا تعنينا جيئاً.
- ٤٣ - سورة ص، الآية (٢٨).
- ٤٤ - محمد الرازي فخر الدين، المصدر المذكور، م٥، ج١٠، ص٧٧.
- ٤٥ - أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م٤، ص٥٨٨.
- ٤٦ - شهاب الدين الألوسي، المصدر المذكور، م٤، ص١١٠.
- ٤٧ - ينظر الموقعي نفسه.

- ٤٨ سورة الأنعام، الآية (١٢٢).
- ٤٩ ينظر : الزمخشري، المصدر المذكور، ج ٢، ص ٦٢، وابو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م ٢، ص ٤٦١.
- ٥٠ محمد الرازي فخر الدين، المصدر المذكور، م ٧، ج ١٣، ص ص ١٨٠-١٨١، بتصرف.
- ٥١ المصدر نفسه، ص ١٨٢.
- ٥٢ أبو حيان الأندلسي، م ٢، ص ٤٦٨.
- ٥٣ سورة السجدة، الآية (١٨).
- ٥٤ أبو عبد الله الأنباري القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، تحقيق أحمد عبد العليم البردوني (دار الكتاب العربي، ١٩٦٤)، م ٥، ص ص ١٠٥-١٠٦، بتصرف.
- ٥٥ الموقع نفسه، بتصرف.
- ٥٦ أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م ٤، ص ٤٩٤، بتصرف.
- ٥٧ سورة الأنعام، الآية (١٢٢).
- ٥٨ المتنier رضا بن إسماعيل بن جمائل الدين القمي، تفسير كثر الدقائق (قم: مؤسسة النشر الإسلامي، ١٤٠٧هـ)، م ٣، ص ١٧٨.
- ٥٩ سورة إبراهيم، الآية (١٨).
- ٦٠ ينظر : هود بن محكم الهاوري، المصدر المذكور، الزمخشري، المصدر المذكور، م ٢، ص ٤٦٨.
- ٦١ شهاب الدين الألوسي، المصدر المذكور، م ١٠، ص ٦٨، وينظر: الزمخشري، المصدر المذكور، م ٢، ص ٢٥٦.
- ٦٣ القمي، المصدر المذكور، م ٣، ص ١٧٨.
- ٦٤ شهاب الدين الألوسي، المصدر المذكور، م ١٠، ص ٦٨.
- ٦٥ سورة الرعد، الآية (١٩).
- ٦٦ أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م ٣، ص ٣٧٩.
- ٦٧ نفسه، ص ص ٣٧٩-٣٨٠.
- ٦٨ الزمخشري، المصدر المذكور، م ٢، ص ٥٢٤.
- ٦٩ سورة السجدة، الآية (١٨).
- ٧٠ هود بن محكم القرطبي، المصدر المذكور، م ٣، ص ٣٤٨..
- ٧١ القرطبي، المصدر المذكور، م ١٤، ص ١٠٦، وانظر: أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م ٤، ص ٤٩٤.

- ٧٢- سورة ص، الآية (٢٨).
- ٧٣- القرطي، المصدر المذكور، م١٥٥، ص١٩.
- ٧٤- أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م٥، ص١٥، وينظر الرمخشري، المصدر المذكور، م٤، ص٩٠. والقرطي، المصدر المذكور، م١٥، ص١٩١، والقمي، المصدر المذكور، م٨، ص٥٦٣.
- ٧٥- ينظر شهاب الدين الألوسي، المصدر المذكور، م٥، ص٤٠٦.
- ٧٦- نفسه.
- ٧٧- سورة آل عمران، الآية (١٥٦).
- ٧٨- أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م١، ص٥٨١.
- ٧٩- القمي، المصدر المذكور، م٢، ص٢٦٤، وشهاب الدين الألوسي، المصدر المذكور، م٤، ص٥٨٢.
- ٨٠- الرمخشري، المصدر المذكور، م١، ص٤٣١، أبو حيان الأندلسي، م١، ص٥٨٢.
- ٨١- سورة الشورى، الآية (١٠٥).
- ٨٢- متفق عليه، أخرجه البخاري في كتاب الاعتصام.
- ٨٣- سورة الحديد الآية (١٦).
- ٨٤- أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م٥، ص٣١٣ بتصرف
- ٨٥- سورة الحشر، الآيات، (١٨، ١٩).
- ٨٦- أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م٥، ص٣٤١-٣٤٢، وانظر الرمخشري، المصدر المذكور، م٤، ص٥٠٨.
- ٨٧- نفسه.
- ٨٨- الرمخشري، المصدر المذكور، م٢، ص٢٠٩.
- ٨٩- سورة الأنفال، الآية (٢١).
- ٩٠- سورة النحل، الآيات (٩٢-٩١).
- ٩١- أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م٣، ص٥١٨.
- ٩٢- سميح عاطف الزين، الأمثال في القرآن (بيروت: دار الكتاب اللبناني، ١٩٨٧)، ص٥٦٤.
- ٩٣- أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م٣، ص٥١٨-٥١٩.
- ٩٤- ابن كثير ، البداية والنهاية (بيروت: دار إحياء التراث العربي، ١٩٧٧)، م٥، ج٩، ص٢٠٦.
- ٩٥- سورة الأحقاف، الآية (٣٥).
- ٩٦- سورة القلم، الآيات (٤٩-٥٠).
- ٩٧- سورة القلم، الآية (٤٨).
- ٩٨- الرمخشري، المصدر المذكور، م٤، ص٥٩٦ (بتصرف).

٩٩ - نفسه.

١٠٠ - سورة الشورى الآية ١١.

١٠١ - القمي، المصدر المذكور، م، ٩، ص ٢٣٤ ..

١٠٢ - محمد حسن الحمصي، مفردات القرآن تفسير وبيان (بيروت: مؤسسة الإيمان)، ص ٤٨٤ .

١٠٣ - القمي، م، ٩، ص ص ٢٣٥-٢٣٤ .

١٠٤ - نفسه.

١٠٥ - سورة الأحزاب، الآية (٣٢).

١٠٦ - الزمخشري، المصدر المذكور، ج، ٣، ٣٥٦ .

١٠٧ - سورة آل عمران، الآيات (٣٦-٣٥).

١٠٨ - الزمخشري، المصدر المذكور، ج، ١، ص ٣٥٦ ..

١٠٩ - الموضع نفسه.

١١٠ - سورة آل عمران، الآيات (٣٤-٣٣).

١١١ - سورة الرعد، الآية (٩).

١١٢ - الزمخشري، المصدر المذكور، م، ٢، ص ٥٢٤ .

١١٣ - أبو حيان الأندلسي، المصدر المذكور، م، ٣، ص ٣٨٠ .

١١٤ - الموضع نفسه.

١١٥ - الزمخشري، المصدر المذكور، م، ٢، ص ٥٢٤ .

١١٦ - سورة النحل، الآية (١٧).

١١٧ - سورة آل عمران، الآية (١٦٢).

١١٨ - سورة التوبة، الآية (١٩).

١١٩ - سورة السجدة، الآية (١٨).

١٢٠ - ينظر القرطبي، المصدر المذكور، م، ١٤، ص ١٠٦ .

١٢١ - سورة الجاثية، الآية (٢١).

١٢٢ - سورة محمد ، الآيات (١٥-١٤).

١٢٣ - الزمخشري، المصدر المذكور، م، ٤، ص ٣٢١ .



## نظرة بنوية على الفلسفة الماركسية

لوي التوسيير نو ذجاً

د. فريدة بنوية

البزائر - جامعة فنتورى - قسطنطينية

قسم الفلسفة

### ملخص

يتناول هذا المقال النظرة البنوية التي تميز بها الفكر الألوسييري الذي حاول أن يمزج بين الفلسفة الماركسية والفلسفة البنوية رغم الاختلاف الواضح الذي تتسنم به الفلسفتان.

لقد قدم ألوسيير Althusser نظرية ماركسية-بنوية، توصل من خلالها إلى الكشف عن عناصر بنوية متصلة في فكر ماركس وخاصة وعند الماركسيين بعامة. وترمي هذه الدراسة إلى قراءة ماركس قراءة جديدة قصد التوصل إلى صبغ النظرية الماركسية بصبغة علمية جديدة واضحة يمكن أن تميز من خلالها - بين العلم والأيديولوجيا.

## A Structural Perspective of the Marxist Philosophy: Louis Althusser as an Example

Dr.Farida Giwa

Finturi University – Algeria

Department of Philosophy

### *Abstract*

This paper deals with Althusser's structuralist approach which attempts to combine Marxist and structuralist philosophies despite the obvious differences between them. Althusser presents a Marxist structuralist theory which allows him to uncover structuralist elements inherent not only in Marx's thought but in Marxist thought in general.

The present paper is an attempt towards a fresh reading of Marx with the aim of applying a new scientific rigour to Marxist theory which will allow a clear distinction between science and ideology.

تكشف لنا الدراسة البنوية للفلسفة الماركسية عن مظاهر الجد في تلك المحاولة التي قام بها الفيلسوف الفرنسي لوبي التوسيير Louis althusser (1918-1990) الذي يعد من أئمة البنويين الذين غاصوا وبحثوا في النصوص الماركسية قصد الكشف عن الثابت وخلود البني وأسبقيتها على كل تفسير.

وإذا كان لوسيان سيباغ Lucien Sibag قد سبق التوسيير في إثبات وجود عناصر بنوية في الفلسفة الماركسية من خلال كتابه "الماركسية والبنوية" فإن الدراسة الأنلوسييرية للفكر الماركسي تتميز بالدقة والتوضيح حيث نجدها تنتقل من الجزئي إلى الكلي ومن البسيط إلى المركب، وهي عملية تفتقر إليها الدراسة التي قام بها سيباغ في هذا المجال.

وعلى هذا الأساس تميزت دراسة التوسيير للماركسية بالوضوح حيث كانت تهدف إلى إسقاط كل المغالطات والأخطاء التي وقعت فيها العديد من الدراسات الماركسية. من ثمة عمد إلى إلقاء بعض الأضواء على هذه الفلسفة من أجل القضاء على الجمود الفكري والتحجر المذهلي الذي عرفته المرحلة الستالية.

ويعد كتاب روحيه جارودي Roger Garaudy "الإنسانية الماركسية" من أهم الكتب التي فتحت مجالات واسعة للجدال والنقاش بين الماركسيين والوجوديين والشخصانيين مما جعل بعض المفكرين يعتقدون أن أصحاب هذه النزعات انصرفا عن المبادئ الحقيقة للماركسية التي فقدت طابعها العلمي الموضوعي وهذا هو السبب الذي جعل لوبي التوسيير ينظر إلى الماركسية نظرة جديدة تغير عن اجتهاد هذا الفيلسوف الذي حاول نفض الغبار الذي لحق بالماركسية في هذا العصر.

## نبذ القراءة التقليدية وعودة إلى قراءة جديدة للفلسفة الماركسية

لقد أثبتت البنوية شرعيتها على مشروع هام يتمثل في تحقيق علمية النقد Science de la critique حيث تبنت النموذج اللغوي في حماس شديد وتحلى بذلك بوضوح فيما قام به نواعيم شومسكي Noam Chomsky، وهو من أبرز البنويين الذين مهدوا -منذ منتصف الخمسينات- للبنوية في الولايات المتحدة.

وعلمية الدراسات اللغوية أمر شغل بال العديد من المهتمين بحالات العلوم اللغوية، وقد امتد هذا الاهتمام إلى مجال الدراسات الأنثروبولوجية والنفسية والفلسفية، حيث نجد سمتلا- كلود ليفي ستروس Claude Levy Strauss (١٩٥٩-١٩٠٨) يطبق المنهج المستعمل في ميدان الألسنيات في مجال الأنثروبولوجيا وجاك لاكان Jacques Lacan (١٩٠١-١٩٨١) يستعير من علم اللغة فكرة "الرمز" signe الذي يعبر عن شفرة (أو بنية) وجوب البحث عنها في ميدان العلوم النفسية وميشيل فوكو Michel Foucalt (١٩٢٦-١٩٨٤) يحاول معالجة القضايا الفلسفية والفكريّة معالجة بنوية.

وإذا انتقلنا إلى الفيلسوف الفرنسي لوبي ألوسيير وجدنا أن استراتيجية فلسفته البنوية تختلف كل الاختلاف عن الاستراتيجيات الفلسفية المألوفة حيث تنطلق من موقف مبدئي قائم على الشك في النصوص الماركسية. وقد ترجم هذا الشك الفلسفـي الذي يشبه إلى حد بعيد الشك الهوسـريـ إلى رفض التقاليـد والأفـكار المسـبـقةـ التي ارتبطـتـ بهاـ الـدرـاسـاتـ السـابـقـةـ،ـ وـدـعـاـ إـلـىـ رـفـضـ القرـاءـاتـ السـاذـجـةـ وـالـعـودـةـ إـلـىـ النـصـ المـارـكـسـيـ منـ جـديـ بـغـيـةـ تحـديـ مقـاصـدـهـ وـالـكـشـفـ عـنـ مـاهـيـتـهـ وـعـلـمـانـيـتـهـ.

ويعد موقف هذا الفيلسوف الفرنسي من الفلسفة الماركسية محاولة جادة لإعادة بناء هذه الفلسفة وتشكيلها وتهذيبها والكشف عما تنطوي عليه من حقائق وجب التنقيب والبحث عنها.

إن إعادة البناء لا تعني رفض هذه الفلسفة، بل المقصود هو رفض القراءات التقليدية التي شوهرت النص الماركسي. من ثم يؤكد التوسيير على ضرورة إعادة قراءة قراءة علمية صحيحة بعيدة عن كل المغالطات والأخطاء التي وقعت فيها العديد من الفلسفات، الأمر الذي جعلها تشوّه النص الفلسفي الماركسي إلى أبعد الحدود.

وفي هذا الصدد نلاحظ أن المنهج البنائي الذي تبناه التوسيير يقوم على ضرورة التفرقة بين النصوص العلمية والنصوص الأيديولوجية بغية رفع اللبس الذي وقع فيه الماركسيون، وهو الأمر الذي جعلهم يحيدون عن التفسير الحقيقي للفلسفة الماركسية.

ويعتقد التوسيير أن العلم science مختلف عن الأيديولوجية Ideologie، الشيء الذي رفضته الفلسفات المثالية والوضعية الاختبارية، حيث نجد الأولى تؤكد على الشائطين: "علم-أيديولوجيا" و "صواب-خطأ". أما الثانية فهي تعتبر أن المعرفة الحقيقية تمثل في العودة إلى الواقع المعاش وترجمته، وقد تكون هذه الترجمة صحيحة تتلاءم مع ما تقصده من موضوعات علمية فتشكل بذلك العلم والمعرفة الصادقة وقد تكون خاطئة فتشكل ما يسمى بالأيديولوجيا.

من هنا نلاحظ أن الفيلسوف الفرنسي يرفض كلا التفسيرين ويحاول جاهداً إعطاء تفسير جديد للنص الفلسفي الماركسي مبيناً من خلال بعض المقالات التي جمعها في كتبه "دفاعاً عن ماركس" وأوضاع وموافق" و"قراءة رأس المال" - حقيقة هذين المصطلحين اللذين عرفاً تشويهاً ملحوظاً من طرف الماركسيين، قصد تهذيب النظرية الماركسية وإعطائها صبغة بنوية علمية بعيدة عن كل غموض وتزيف.

إن اطلاع ألتوسير على كتاب "رأس المال" جعله يميل إلى فلسفة كارل ماركس، مع حرصه الشديد على الكشف عما تطوي عليه من معلم علمية مستنداً إلى فكرة البنية التي توحى بدور الإبستيمولوجي في الفكر الماركسي.

وعلى هذا الأساس فإن الجهد الأكبر الذي قدمه ألتوسير -في هذا المجال- يتمثل في إضافة الجانب الإبستيمولوجي، أي الاهتمام بالثنائية "علم-أيديولوجيا" التي لا تعني تقسيماً للمجتمع القائم إلى مثقفين يؤمنون بالتحليل العلمي، وجماهير تؤمن بأيديولوجيا يكتنفها الغموض، بل تهتم بالدراسة الإبستيمولوجية التي تعمل على إدماج المفهومين معاً. يقول أحد النقاد: "فليس العلم حقيقة خطأ هو الأيديولوجية، وليس هو الواجهة الخلفية للأيديولوجيا".<sup>(١)</sup>

وقد بدأ ألتوسير بتحرير الفلسفة الماركسية من بقايا الجدل الهيجيلي من أجل إعطائها صبغة بنوية معاصرة تماشى مع متطلبات العصر وتعلاته. وفي هذا الإطار قام بتقديم سلسلة من الكتب مثل: "دفاعاً عن ماركس" سنة ١٩٦٥ و"قراءة رأس المال" سنة ١٩٦٥، و"لينين والفلسفة" سنة ١٩٧٢ ... وغيرها. وقد أطلق على كل هذه المؤلفات اسم "النظرية" theorie، وكان يعني بذلك توجيه الفلسفة نحو "المقال النظري" أو "المقال الماركسي".

وقد قدم هذا الفيلسوف من خلال كتابه "دفاعاً عن الماركسية" سلبيات النظرية الماركسية التي تمثل في اختفاء التفكير النظري للماركسيين الفرنسيين واهتمامهم بالأوضاع والصراعات السياسية التي كانت سبباً في عدم تقديم أي مساهمة علمية جديدة في خضم الفلسفة الماركسية.<sup>(٢)</sup> فالصراعات السياسية التي اهتم بها فلاسفة الفرنسيون هي التي جعلتهم يتشبثون بالنظرية الماركسية، أي بما هو جاهز

وتام وبالتالي ازداد تفكيرهم اضمحلالا مع مرور الأيام، وهو الأمر الذي جعلهم يحيدون عن فهم النظرية الماركسية فهما علميا دقيقا.

لقد بدأ لوبي التوسيير ب النقد النظرية الماركسية الليبية والكشف عن تناقضاتها التي كانت سببا في تقسي الممارسات الاستبدادية التي تشبه إلى حد بعيد الفاشية؛ لأنها تعمل جاهدة على تقييد حرية الفرد إلى أبعد الحدود.<sup>(٣)</sup> أما الماركسية الفرنسية فإنها - حسب رأيه - قد فتحت أبوابها للاستalinية والماركسية الإنسانية وعلى رأسها فلسفة روحيه جارودي وبخاصة في كتابه "إنسانية ماركسية" Humanisme Marxiste الذي كان محاولة للاحاق الفلسفة الماركسية ببقية الفلسفات والمذاهب الأخرى كالشخصانية والوجودية حيث نجد مثلاً أن جان بول سارتر في كتابه "نقد العقل الجدلية" Critique de la Raison Dialectique يؤكّد على ضرورة دمج الفلسفة الوجودية بالفلسفة الماركسية.

وعلى هذا الأساس يقوم لوبي التوسيير بنبذ التعريف الستاليين والإنساني للماركسية كما ينبذ التفسيرات الروحانية للمادة ويعتبرها غير واضحة، يقول في هذا المجال: "لكن الروحانية المادية لا تتحدث بالوضوح نفسه عندما تعلن عن هزيمة المادة وعن الضرورة بالإضافة إلى أقوال أخرى ت يريد أن تضع العالم داخل "حدوده" حتى يحد من طموحاته ويراقب".<sup>(٤)</sup>

إن مثل هذه التعريف - في رأي الفيلسوف الفرنسي - تبقى مرتبطة بالتحليلات الاقتصادية والسياسية لماركس، فألتوصير يرفض أيضا تلك التعريفات التي قدمها هيجل قبل ماركس - حول مفهومه للمجتمع الإنساني، حيث نجد الفيلسوف الألماني يتحدث عن "كل لا يتحدد بمستوى من مستوياته بل بعبداً لا مكان له ولا مرتبة امتياز في المجتمع، وذلك لكونه يشغل جميع الأمكنة ويحتل جميع المراتب".<sup>(٥)</sup>

وفي هذا المجال يقترح لوبي التوسيير العودة إلى النصوص والمصطلحات التي ترخر بها الفلسفة الماركسية ومحاولة دراستها دراسة علمية بنوية كما أشرنا سابقاً.

إن المصطلحات التي ترخر بها الفلسفة الماركسية -مثل "التشيء" Reification و "الاغتراب" alienation - لها دلالة واحدة في جميع النصوص التي نقرأها في كتب ماركس. وعندما نركز على هذه المصطلحات في حد ذاتها فإننا نجد أنها تقع تحت تأثير الفلسفات البرجوازية كالفلسفة الهيجيلية، وهو ما جعل التوسيير يسعى جاهداً إلى قطع كل صلة معها؛ لأنها لا تنطلق من التفكير العلمي السليم وإنما تنطلق من التفكير المجرد لنتهي وتعود إليه مرة أخرى، وهي العملية التي تتبعها الفلسفات البرجوازية التي تتمسك بالأوضاع القائمة وتتفرّغ من التغيير.

وتكشف الفلسفة البرجوازية عن أفكارها المعادية للإنسانية عندما تحدث هيجل عن "التاريخ الإنساني" الذي جعله مجرد فكرة خاوية من المعنى حيث وحد بين تصور التاريخ (أي بين الموضوع النظري، التاريخ) والموضوع العيني (الذي يمثل الحوادث التاريخية العينية أو القائمة)، وجعل من تلك الحوادث انعكاساً لذلك المفهوم وذلك التصور. وهكذا تصبح اللحظة التاريخية الهيجيلية في رأي التوسيير - تعبيراً عن لحظة حضور الفكر، أو الوعي أمام ذاته. يقول لوبي التوسيير في هذا المعنى: "عندما تتحدث عن لحظة تطور الفكر عند هيجل يجب أن تنتبه إلى أن هذا اللفظ يحيلنا إلى وحدة بين معنيين: يحيلنا إلى اللحظة كلحظة تطور وهذا يقتضي استمرار الزمان ويشير المشكل النظري للتقطيع إلى أدوار تاريخية كما يحيلنا إلى اللحظة كلحظة زمن، كحاضر ليس سوى ظاهرة حضور التطور أمام ذاته..."<sup>(١)</sup>

من هنا يدعى الفيلسوف الفرنسي إلى إعادة فهم المصطلحات الماركسية فهماً صحيحاً أو سليماً حتى لا نقع في شرك الفهم المثالي لهما، كما هي الحال في ميدان

فلسفة التاريخ الهيجلية التي أطلق عليها تسمية "المفهوم الأيديولوجي للتاريخ" الذي يجسّد لنا العيوب التي وقعت فيها كل من المثالية والواقعية.<sup>(٧)</sup>

لقد استطاع التوسيع أن يوحّد بين الماركسية والبنيوية، رغم الاختلاف الواسع بين الفلسفتين، حيث نجد الأولى تؤكد على التطور والتغيير والثانية تؤكد على خلود البني وثباتها وأسبقيتها على أي تفسير.

وتتضح محاولة التوسيع في تفسيره للماركسية تفسيراً بنوياً من خلال التركيز والدقة المنهجية التي لازمته وهو بقصد معالجة هذه الفلسفة، حيث نجد يدرج من البسيط إلى المركب ومن المهم إلى الأهم ويتجه إلى إصدار الأحكام بطريقة مركزة ومعمقة.<sup>(٨)</sup>

وكان هدفه -بالدرجة الأولى- يرمي إلى الاطلاع على الفلسفة الماركسية، أي قراءة النص الأصلي لماركس. بمعنى الرجوع إلى قراءة جديدة من أجل الكشف عن المغالطات التي وقعت فيها العديد من الدراسات السابقة والتي كانت سبباً في تشويه هذه الفلسفة، ومنها فلسفة كل من مين دو بيران Bergson وبرغسون M.de Biran وكورنو Cournot ودور كايم Durkeim وغيرهم . يقول في هذا الصدد: " تستنتج من كل هذا أن هناك أفكاراً خطأ يجب إزاحتها حتى نفتح الطريق إلى الأفكار الصحيحة..."<sup>(٩)</sup>، وهذا هو السبب الذي جعل التوسيع يؤكّد على ما يسمى "بالقطيعة المعرفية" التي تمثل -في نظره- المنهج الوحيد الذي يفصل الصواب عن الخطأ والحق عن الباطل. فما هو هذا المنهج؟ وما هي علاقته بالبنية المدفونة في النص؟

## رفض الأيديولوجية الدوجماتية والعودة إلى القطعية المعرفية

يهدف التوسيير من قراءة النصوص الفلسفية إلى إعطائهما صبغة بنوية محضة قصد تخلصها من الجدلية الهيجلية التي تصب كل الواقع التاريخية في وعاء واحد، من ثم يصبح نوع الوجود التاريخي الهيجلي - الذي يحوي العديد من "المستويات" - ممثلاً لذاته بذاته، فهو يشبه إلى حد بعيد قانون الهوية الذي يمكن أن نعبر عنه في المعادلة المنطقية: التي تقول إن  $A = A$  أو  $A = A$ .<sup>(١٠)</sup>

من هنا يعتقد التوسيير أن هذه المصادرة الهيجلية تنفي حقيقة المستويات (الاقتصادية، السياسية، الثقافية... الخ) التي يقوم عليها المجتمع، حيث ينبغي أن نعطي أهمية لعامل الزمن الذي يدخل في تركيبه كل مستوى على حدة. من ثم يؤكد التوسيير على أن هذه المستويات منفصلة عن بعضها البعض ومستقلة استقلالاً نسبياً عن بعضها البعض. يقول في هذا المعنى: "... لكل نمط إنتاج زمن وتاريخ خاصان بعلاقات الإنتاج منفصلان بصفة نوعية، وتاريخ خاص بالبنية العليا السياسية، وتاريخ خاص بالفلسفة... الخ، وكل من هذه التوارييخ مقطع إلى أدوار Periodes حسب إيقاعات خاصة".<sup>(١١)</sup>

إن التوسيير وبعد دحضه للنظرية الشمولية التي تفسر التاريخ تفسيراً مجرداً - سعي إلى فصل الماركسية عن هذه النظرة وحاول تزويدها بمختلف المعرف التي قدمتها العلوم المعاصرة لجعلها أكثر علمية. يقول في هذا الصدد: "...هذا العمل ضروري لقراءة ماركس وفي الوقت ذاته يعد بمنزلة الأساس النظري للفلسفة الماركسية، إنه النظرية التي تسمح برؤية ماركس رؤية جلية واضحة، وتحيز بين العلم والأيديولوجية".<sup>(١٢)</sup>

ومن خلال هذا النص يتبيّن لنا أن العمل الذي سيقوم به الفيلسوف الفرنسي يتمثل في فصل ماركس الشاب الأيديولوجي عن ماركس البالغ العلمي، بمعنى إحداث

قطيعة إبستيمولوجية Coupure epistemologique في فكر ماركس نفسه، مستلهما في ذلك بعض مبادئ البنية ومستعيراً من بعض أفكار الفلسفه الذين سبقوه من أمثال باشلار G.Bachelard وجاك مارتان J.Martin فكرة الإشكالية Problematique التي تعني الوحدة الباطنية لكل تفكير، أو تلك الماهية الدفينة التي يحويها النص والتي تعبر عن أيديولوجية معينة.

وفي هذا الحال نلاحظ أن التفسير يقوم بالغموض في هذه الفلسفه قصد إعطاء النص الفلسفى الماركسي الصبغة العلمية الجديدة التي تقوم على وضع العناصر والمفاهيم والمصطلحات التي يكونها هذا النص في موضعها الصحيح، أي انتزاع مختلف العناصر والمفاهيم التي شوهرته وذلك من طرف القراءة الساذجة.

ومثل هذه العملية تتطلب من الفيلسوف أن يكون صادقاً مع معاملته للنص، أو المقال العلمي حيث يتحتم عليه عدم تشويه النصوص عند قراءتها ومن ثم التمييز بين ما هو مخفي في النص (علمية النص) وبين ما هو ذاتي. يقول في هذا المعنى: "إن التساؤلات الفلسفية ليست مشاكل علمية، فالفلسفه لا تتطاول على ميدان العلوم لكن هذه التساؤلات الفلسفية تستطيع أن تساعد على طرح مشاكل علمية في الفضاء الذي تفتحه".<sup>(١٣)</sup>

إن علمية النص تتطلب من القارئ وصف الماضي بالضلال والخطأ، معنى ضرورة تجاوزه والثورة عليه. ولفضح هذا الماضي الذي اكتنفه أيديولوجية معينة لا بد من تدخل طرف ثالث يفصل بين العلم والأيديولوجيا، تكون وظيفته قائمة على الممارسة الفلسفية الحقة التي ستكتشف أن أخطاء الماضي كانت بمثابة تمثيلات أيديولوجية دوجماطية متوقعة على ذاتها.

فإذا رجعنا مثلاً - إلى القرنين السابع عشر والثامن عشر وجدنا أن علمي الفلك والفيزياء كانا مسيطرين على العقول. وقد واكب تطور هذه العلوم ظهور أيدلوجية علمية تبنتها الفلسفة الديكارتية، حاولت إخضاع الطبيعة للقوانين الرياضية المبنية على الحتمية والآلية والميكانيكية.

والملاحظ أن تلك الفيزياء في حد ذاتها كانت تمثل قطيعة مع الإشكالية الأيدلوجية الأرسطية من ثم أصبح من الضروري أن تتدخل الفلسفة من أجل تعويض المفاهيم الأرسطية، والكشف عن بعدها الأيدلوجي، وهو التدخل الذي قام به كل من ديكارت وللينيتر اللذين قاما بإعطاء مفهوم جديد للطبيعة وإقامة تصور جديد للعلم، بعد أن كان هذا الأخير يعد الطبيعة كلاً منظماً متناهياً متبايناً للأجزاء والمراتب. يقول أحد النقاد عن هذا التوجه: "... وعلى العكس من ذلك فإن التصورات التي كانت تقتضيها الفيزياء الجديدة كانت بعيدة عن الحس العام (...)" فكان من الضروري لتشييد هذه التصورات الجديدة ، القضاء على كل مظاهر الحس".<sup>(١٤)</sup>

إن المعرفة العلمية - في رأي التوسيير - تكون كعلم أو كفكرة علمي عندما تكشف مباشرةً عن أخطاء المعارف السابقة التي يعدها معارف أيدلوجية ميتافيزيقية.<sup>(١٥)</sup>

والنقد - بهذا المعنى - ضروري لمحاربة الأوهام الأيدلوجية، حيث يجب أن يقوم على القراءة العميقية التي تستلزم استشاف المعانى والرموز المدفونة وراء رؤوس الأقلام والكلمات المسجلة، فهي تكشف عن صوت يرتفع ويقول شيئاً عن الواقع، وهذا يعني أن وظيفة القراءة ترمي إلى اكتشاف المعنى داخل السياق وتصفيه العناصر وغربلتها وتنقيتها عن بعضها البعض من خلال الرجوع إلى البنية.<sup>(١٦)</sup>

وعلى هذا الأساس فإن المنهج الذي اقترحه ألويسير يشبه العملية التي يقوم بها النجار وهو بقصد تفحص الطاولة مثلاً - أو السائق في تفحص سيارته. يقول أحد المفكرين في هذا المعنى: "...أما الرجل العارف فيفحص السيارة في هدوء ويعرف ماذا لماذا" لماذا للسيارة هذا العدد من السلندرات، ولماذا الإطارات الكبيرة وأين يوجد جهاز نقل السرعات... تلك هي الطريقة التي يجب أن نقرأ بها."<sup>(١٧)</sup>

ومن هذا المنطلق يقترح لويسير العودة إلى نصوص كارل ماركس ودراساتها دراسة فلسفية بمعنى الرجوع إلى ماركس الفيلسوف والبحث عن المعنى الحقيقي الذي يقدمه النص الماركسي. وهذه العملية لازمت هذا الأخير أيضاً (ماركس)، حيث نجد أنه يوجه كثيراً من الأسئلة إلى المؤلفين الذين كان يقرأ نصوصهم فهو لم يدع نظريته المادية التاريخية إلا من خلال وقوفه على إنجازات السابقين، بمعنى أنه وجه لهم نقداً استيمولوجيأً تمثل في الأخطاء المعرفية والتصورية التي وقعا فيها. وهي العملية نفسها التي يوجهها ألويسير للقارئ ويؤكد عليهما، حيث يدعوه إلى الشك في النص إن صحت التعبير - وهي عملية سبق إليها فيلسوف المنهج الفينومينولوجي إدموند هوسرل الذي دعا إلى ضرورة الاقتداء بهذا المنهج من أجل اكتشاف ماهيات الأشياء وحقائقها.

وإذا كان هوسرل قد أكد على المنهج الشكى الديكارتى الذى "يعلق" كل الظواهر العالمية من أجل فرزها والكشف عن صدقها أو بطلانها، فإن ألويسير يطبق هذا المنهج - كما أسلفنا - على النص وغايته من وراء ذلك إبراز نوایاه وحقيقةه الفلسفية. من ثم فإن منهجه الشكى لا يرمى إلى الرفض من أجل الرفض، وإنما هو منهج يتوكى الواضح والصدق.

وبناء على ما سبق ذكره فإننا نلاحظ أن لويسير يستلهم أفكار أستاذيه جاستون باشلار الذي يدعو إلى ضرورة العودة إلى المعرفة في حد ذاتها كما فعل

كانط من قبل وقد اكتشف أن المعرفة أو الفلسفة الماركسية بنيت على مجموعة من "الاتقطعات الإبستيمولوجية". وقد عمد إلى نقل أفكار أستاذة باشلار من أجل الوقوف على ما يخفيه المقال العلمي.

ومفهوم "القطيعة الإبستيمولوجية" يعني عند باشلار أن الفكر الإنساني عرف تحولات جذرية وعميقة، وذلك من خلال انتقاله من الإشكالية قبل العملية إلى الإشكالية العلمية<sup>(١٨)</sup>، وهو في هذا الصدد يعبر عن تلك اللحظة التي يحرز فيها الفكر نتائج أكثر تقدماً عن طريق مجموعة من القفزات، أو التطورات التي يصادفها في مسيرته العلمية. وعلى هذا الأساس يتكون شيئاً فشيئاً فكر علمي جديد معارض للعقلانية القائمة على فكرة الإلacticية والثبات وعارض للتجربية القائمة لأنه يتجاوزها كلما اكتشف الجديد، لكن هذا الفكر نفسه يبقى خاضعاً لمختلف العقبات الإبستيمولوجية، نظراً لتعاقب الفترات التاريخية التي يشهدها في مرحلته العلمية.

إن العودة إلى ماركس تعني البحث في فلسفته - كما قلنا - ولكن بحث جديد؛ لأن التوسيير قام بتقديم هذه الفلسفة دراستها علمية، واكتشف أنها خضعت لاتقطعات إبستيمولوجية يمكن تلخيصها في النقاط التالية:

١- إن ماركس نفسه انفصل عن موقفه الأيديولوجي أو الفلسفي الذي كان قد اعتقد في السابق واتخذ نظرة أكثر علمية. وقد شاركه في ذلك زميله إنجلز Engels يقول ذكري إبراهيم في هذا المجال: "... وحينما أعلنا عن رغبتهم في تصفية حسابهما مع وعيهما الفلسفي السابق، فإنهما قد عررا بذلك صراحة عن انتهاء عهد الأيديولوجية في تفكيرهما الفلسفي."<sup>(١٩)</sup>

وهذا يعني أن الأيديولوجيا التي اعتقدوها هؤلاء الفلاسفة وجدت دون وجود العلم وبكله ولكن في مثل هذه الحالة تفقد الأيديولوجيا معناها كأيديولوجيا؛ لأن هناك

ضرورة لظهور العلم بالموضوع الذي كانت الأيديولوجيا فيما قبل تعنى بها كي تظهر كأيديولوجية من ثم يفكر فيها العلم بوعي أنها كذلك (بداية الفصل بين الأيديولوجية والعلم عن طريق العلم). وأداة هذا التفكير هي الفلسفة التي ظهرت لأول مرة مع ظهور العلوم. يقول التوسيير في هذا الصدد: "إن المستوى الأيديولوجي هو شيء في علاقته مع الممارسة والمجتمع، أما المستوى العلمي فهو شيء في علاقة مع المعرفة والعلوم".<sup>(٢٠)</sup>

ويعتقد التوسيير أن ماركس عندما صرخ بأنه جاء لتغيير العالم لا لتفسيره - كما فعل الفلاسفة الذين سبقوه - فإنه كان يرمي من وراء ذلك إلى إحداث قطيعة إبستيمولوجية مع الفلسفة نفسها، أي إحداث انفصال ناتج عن اكتشاف علم حديث يهزم المفاهيم الأيديولوجية ويغير من طبيعة التدخل الفلسفى.<sup>(٢١)</sup>

٢- تمثل القطيعة الإبستيمولوجية الثانية في تفكير ماركس نفسه وقد حدثت في مرحلة الشباب التي كان متأثراً فيها بفلسفة كانت Kant وفيختة Fichte والتي صبغتها الصبغة الإنسانية والأخلاقية، ثم جاءت المرحلة العقلانية الجماعية (١٨٤٥-١٨٤٢) ذات الصبغة الإنسانية (الأنتروبولوجية) ذات الطابع الفيورباخى، بعدها جاءت المرحلة الأخيرة من تطور الفكر الماركسي والتي تمثلت في دراسة الفكر واحتباره (١٨٤٥-١٨٥٧). وقد كتب فيها ماركس كتابه المشهور "مؤسس الفلسفة" كما كتب أتباعها "البيان الشيوعي" و"الصراعات الطبقية في فرنسا" ... وغيرها.

وتشهد هذه المرحلة على الانقلاب الذي عرفه الفكر الماركسي، حيث أصبح ينظر إلى المشاكل الإنسانية نظرة واقعية، من ثم كانت مرحلة كشف عن الجديد الذي راح ماركس يقدمه إزاء المشاكل التي يواجهها المجتمع، تعنى أنه كان أمام طرح إشكالية جديدة وتزويدها بمفاهيم لائقة وملائمة.

ثم تأتي مرحلة النضج العلمي (١٨٥٧-١٨٨٣) التي كتب فيها كارل ماركس كتابه المشهور "رأس المال" و"مساهمة في نقد الاقتصاد السياسي"، وهي مرحلة تدل على تخلي ماركس عن الأيديولوجية الألمانية<sup>(٢٢)</sup>، وبخاصة منها فلسفة فيورباخ ومصطلحات هيجل التي كان يوظفها أحياناً.

ما تقدم نستطيع أن نزعم بأن التوسيير أراد أن يبين لنا تلك التقطيعات الإبستيمولوجية التي شهدتها التفكير الماركسي، موضحاً أن المرحلة الأولى تمثل المقال الأيديولوجي، وهي وبالتالي مرآة تعكس اهتمام ماركس بالإنسان، ثم تليها المرحلة الثانية حيث بدأ يبحث عن الذات وسط صراعات كبرى، وبالتالي التخلص من الطابع الأيديولوجي والنزول شيئاً فشيئاً إلى الواقع. أما المرحلة الأخيرة فهي تمثل المرحلة العلمية التي فصلها ماركس عن كل الفلسفات السابقة والتي تضرب بجذورها إلى غاية الفلسفة اليونانية.

ويرى جان دو بيران أن التوسيير حاول الفصل بين النظرية والممارسة، أي بين المقال الأيديولوجي والمقال العلمي<sup>(٢٣)</sup>. يقول لوبي التوسيير في هذا الصدد: "... ورغم جميع الاحتياطات التي اتخذتها فإني فهمت القطعية ووحدتها باستخدام ألفاظ عقلانية كالعلم واللعلم، لا بعقلانية صريحة تستعمل الألفاظ التقليدية التي تميز بين الحقيقة والخطأ (...). بل أن الأمر كان أخطر من ذلك لأنني وصفت تلك المقابلة باستعمال اللفظين المتعارضين: العلم والأيديولوجيا".<sup>(٢٤)</sup> والمشكلة الأساسية التي يطرحها التوسيير في هذا المجال - تمثل في الخلط بين المراحل الثلاث. فمثلاً، مصطلح "الاغتراب" Alienation لم يوضع في موضعه الصحيح عند بعض مفسري النظرية الماركسيّة، من حيث إنهم ربطوه بجميع هذه المراحل وانتهوا بذلك إلى ترجمة المقال الفلسفي الماركسي ترجمة خاطئة. من ثم يؤكّد الفيلسوف الفرنسي على ضرورة وضع هذا

المصطلح في إطاره الصحيح، يعني فصله عن المعنى الأنثروبولوجي، ووضعه في سياقه. فمفهوم "العمل المستلب" الوارد في المخطوطات الماركسية قبل المرحلة العلمية - لم يكن واضحاً وجلياً في فكر ماركس نفسه؛ لأن هذا المفهوم يستعصي عليه الدخول أو الارتباط بنظرية علمية.

وعلى هذا الأساس بقي مفهوم "الاستلاب" لا يتعدى كلمة "ماهية" أو "مطلق" أو "ميتا فيزيقاً". وهذا هو السبب الذي جعل هذا المفهوم يتجلّى في صورة مثالية ماهوية؛ لأن نزعة ماركس الإنسانية ترمي إلى دحض هذا الاستلاب ليس بطريقة علمية، بل بطريقة أيديولوجية.

لكن مفاهيم ماركس ومصطلحاته تطورت، عندما بدأ في صياغتها صياغة علمية دقيقة ويتجلى ذلك في كتابه "رأس المال" حيث ارتفعت المادية التاريخية إلى مستوى العلم وأصبحت كل المعرف عنده - تحلل تحليلاً واقعياً. فالإنسان - مثلاً - أصبح جزءاً لا يتجزأ من الطبيعة، مما يتبع تطبيق القوانين العلمية على السلوكيات الإنسانية من أجل فهمها والتنبؤ بها، ومن ثم السيطرة عليها.

إن التوسيير يؤكّد - في هذا الصدد - على مختلف المفاهيم والمصطلحات والتصورات التي يستعملها ماركس من أجل فهم موضوعه، فهي - عنده - لا تأخذ معناها الحقيقي إلا في تفاعلها مع بقية العناصر؛ لأن الواقع الإنساني معقد ويفرض تكاملاً بين العناصر الأخرى التي تكونه.

وإذا رجعنا إلى الإشكالية المتعلقة بالنظرية الماركسية أو المقال النظري، ثم الإشكالية المتعلقة بالجانب العلمي وجدنا أن لوبي التوسيير يحاول تحديدها من خلال مؤلفات ماركس نفسه، ويؤكّد على دراستها دراسة موضوعية.

## الدراسة البنوية للكل الاجتماعي

يرى التوسير أن الواقع الاجتماعي مؤلف من مجموعة من الممارسات الجزئية والمحددة كالممارسات السياسية والاقتصادية والثقافية والاقتصادية والأيديولوجية والنظرية... الخ، وكل ممارسة من هذه الممارسات تمثل كلاً أو نسقاً أطلق التوسير عليها اسم: "المنظومة الكلية" أو "الكل البنوي" مستلهما في ذلك منهج البنويين المعاصرين من أمثال فوكو وستروس اللذين أقاما دعائماً فلسفتهما على هذين المفهومين. ويقوم التوسير بتوظيفهما في مجال هذه الدراسة الجديدة مبيناً أن كارل ماركس يتحدث عن وحدة بنوية تحويها كل ممارسة، وكل وحدة بنوية متوجهة بالضرورة نحو الاقتصاد الذي يقوم على تناقضات داخلية، فهو وبالتالي يمثل وحدة بنوية قائمة بذاتها، حيث تمثل "كلا اجتماعياً"، أعني ذلك الكل الشامل والمعقد لجميع هذه الممارسات التي تجري في مجتمع واحد.

وفي هذا المجال يعتقد التوسير أن علم التاريخ يقتضي العودة إلى دراسة الممارسات الاجتماعية قصد الكشف عن الثابت البنوي الذي يؤلفها، في الوقت ذاته تعمل هذه الدراسة على نبذ الأيديولوجيات النظرية قبل العلمية التي تقوم ضدها، وهذا لا يعني نفي هذه الأيديولوجيات بطريقة مطلقة بل يجب أن تتضمنها في الوقت ذاته حتى تحول إلى أيديولوجيات عملية مرتبطة بالصراع الطبقي، وتعمل كعناصر مكونة للممارسة الاجتماعية.<sup>(٢٥)</sup>

وعلى الرغم من أن لكل ممارسة تناقضات داخلية أو بنية خاصة فإن وظيفتها تمثل في رد الفعل ضد الكل؛ لكن البنية الاقتصادية هي التي تغلب في نهاية المطاف على بقية الممارسات أو البنيات. ويؤدي تطور كل عناصر الوحدة الاجتماعية إلى

وضع متازم يكون سبباً في حدوث ثورة دموية، كتلك التي حدثت في روسيا عام ١٩١٧.

إن هيمنة المستوى الاقتصادي الذي يمثل الثابت البنوي، والذي يقوم بدور أساسي في كل بنية اجتماعية، يتحكم في تحديد المستوى الذي يلعب دور الهيمنة، أي المستوى الذي تتعكس فيه تناقضات البنية الاجتماعية. يقول "جودلية" في هذا الصدد: "علاقة الإنتاج هي التي تحدد هيمنة هذا المستوى أو ذلك. فهي إذن تتمتع بفعالية عامة في تحديد التنظيم الاجتماعي ما دامت تحدد تلك الهيمنة، وتحدد من خلاها التنظيم العام للمجتمع".<sup>(٢٦)</sup>

وعلى الرغم من هيمنة المستوى الاقتصادي فإن لوبي التوسيير يرى أن الاعتماد على هذا المستوى، وهذه الممارسات وحدها أمر يثير الكثير من الصعوبات، لأنه يعتبر أن الكل الاجتماعي لا أحادي التحديد، وليس مستوياته محدودة بعنصر واحد فقط، وبالتالي فهي ليست خاضعة لآلية والميكانيكية، وهذا يقودنا - حتماً - إلى ضرورة البحث عن الميكانيزمات المتحكمة في كل مستوى على حدة، دون الفصل بين المستويات الموجودة.

وإذا كان كارل ماركس - في رأي الفيلسوف الفرنسي - يقر بأن علم الاقتصاد علم دقيق محدد بقوانين وأحكام علمية صارمة فإن مفهوم الإنسان يبقى غامضاً، لا يمكن بأي حال من الأحوال تفسيره تفسيراً علمياً دقيقاً كما هو الحال مع الأشياء الموضوعية؛ لأنه ليس موضوعاً قابلاً للقياس العلمي أو العد الإحصائي، وهي النظرية التي لاقت رواجاً واسعاً في القرنين السابع عشر والثامن عشر وكان من بين دعاتها لامatrie و هولباخ Holbach وجازندي Gassendi وغيرهم الذين نظروا إلى الحياة الإنسانية بصفة عامة نظرة مادية بحتة، وأكملوا من خلاها على أن العقل يعود

إلى المادة<sup>(٢٧)</sup>، ومن ثم يكون التفكير الإنساني ناتجاً عن تفاعلات وتشابكات تحدثها الذرات المادية الكائنة في الجهاز العصبي وهذا هو السبب الذي جعل هؤلاء الفلاسفة الماديين يعتقدون أن أي صدمة في الجهاز العصبي يرافقها مباشرة خلل في التفكير أو الكلام.

إن التفسير المادي للحياة الإنسانية بصفة عامة والحياة الاجتماعية بصفة خاصة لم يقنع لوبي ألتوصير حيث تحدث عن النظرية المادية الاقتصادية التي تقيد بها كارل ماركس في كل مؤلفاته نافياً بذلك أسسها؛ لأن مفهوم الاقتصاد عند ماركس مرتب بالنظرية الأنثروبولوجية التي ترتد بالضرورة إلى "الإنسان الاقتصادي"، معنى أنها تعود إلى الذات الإنسانية أو بالأحرى إلى "ذات محتاجة - إلى- qui manque - detre"

وهي الفكرة نفسها التي تحدث عنها الفيلسوف الوجودي جان بول سارتر J.P Sartre - أحد معاصريه - عندما أقر بوجود الندرة Rarete حيث نجد أن الذات الإنسانية ليست موضوعاً بين الموضوعات وهذا هو السبب الذي يجعلها ترمي إلى الاكتفاء الذاتي من خلال شعورها بالحاجة وتعمل جاهدة على مقاومة المادة من أجل عملية الإشباع.<sup>(٢٨)</sup>

من هنا يتقدّم لوبي ألتوصير النظرية الماركسيّة المادية التي لا يجعل من علم الاقتصاد علمًا قائماً بذاته؛ لأنّه يعتقد أنّ ماركس حاد عن التعاريف التي وضعها علماء الاقتصاد الإنجليز الذين عاصروه، أو جاؤوا من قبله. وتبقى المشكلة الأساسية تمثل في كونها عندما تتحدث عن الممارسة الاقتصادية التي تؤثر على الكل الاجتماعي فإننا - في الحقيقة - أمام مفهوم أو موضوع "رأس المال" الذي يعني الحاجة، العمل والإنتاج وال العلاقات الإنتاجية وهي كلها عناصر تتألف فيما بينها لتشكل نسيجاً معقداً من

العلاقات يطلق عليه التوسيير مصطلح "المنظومة" أو "البنية المعقدة" "Structure" "Compliquee"<sup>(٢٩)</sup>، ونلاحظ أن دريدا - فيلسوف التفكيكية - قد استعار هذا المفهوم من كبار الأساتذة البنويين ومن بينهم التوسيير الذي مهد له الطريق للبحث عن ماهية النص وتفككه وزعزعة هذه البنية المعقدة التي يتأسس عليها النص الأدبي والفلسفى على السواء.<sup>(٣٠)</sup>

وهكذا يقوم التوسيير بحملة شعواء على التزعة الماركسية المتطرفة التي تغلب بنية واحدة على سائر البنيات الأخرى. فالعلية الاقتصادية التي يتحدث عنها ماركس ليست علية ميكانيكية آلية، بل هي علية من نوع مختلف تماماً: إنها علية بنوية، أي أنها متشابكة مع عناصر أخرى، حيث لا يمكن الفصل بينهما. أما العلية الآلية أو الميكانيكية فهي - حسب رأيه - تفضل نفسها عن بقية الوحدات أو العناصر التي تؤلف البنية الاقتصادية، وفي هذا تشويه حقيقي للنظرية الماركسية.

وعلى الرغم من غموض مصطلح "الاقتصاد" في حد ذاته، وانتقاد مفهومه من طرف العديد من المفكرين من أمثال باديو وبالميس Badiou et Balmes<sup>(٣١)</sup>، فإن التوسيير كان يهدف من ورائه إلى وجود علة غائبة، علة محصورة في البنيات الأخرى ما دام هو الذي يحددتها.

ومهما يكن من أمر فإن هذه النظرية تشبه أيضاً نظرية فرويد في اللاشعور الذي يحدد حياتنا السلوكية حيث نجد أن الاقتصاد يرتبط بشيء مخفي وجوب البحث عنه؛ لأنه ليس وحده محرك الظاهرة الاجتماعية وإنما هناك عناصر لا واعية تكون مخفية في البنية ذاتها تحتاج إلى التنقيب والبحث من أجل الكشف عن ماهيتها. فالأمر إذن ليس متعلقاً بما هو ظاهر بقدر ما هو متعلق بما هو مخفي. وهذه الفكرة تبناها - أيضاً - جاك لakan في دراسته البنوية النفسية.

## أسبابية البنية على الذات

إن اهتمام ألوسir بتحليل "البنية الاقتصادية" جعله يتصور كيفية تكوين علم اقتصادي، فهو يخالف النظريات التي تشير إلى علاقات اقتصادية يمكن إخضاعها للتجربة العلمية حيث يعتقد أن مفهوم الاقتصاد غير مرتبط بشيء موضوعي قائم بذاته ويمكن ملاحظته أو رؤيته مثل ما هو الحال مع الأشياء الموضوعية. وهذا هو السبب الذي جعله يقر بوجود "بنية اقتصادية" تمثل في جوهرها تركيباً يدعى بالتركيب الطوبولوجي-العائقي "الذي يعيد الاعتبار للبنية، ويقدمها على الذات، فهو (هذا التركيب) يستعيض عن إشكالية "الإنسان الاقتصادي" بإشكالية "البنية" التي أصبحت عنده الموضوع الرئيسي الحديـر بالدراسة والبحث والتنقيـب.

وتعتمد هذه الدراسة الجديدة على تحليل الواقع أو الأماكن Les endroits القائمة في مجالها الطوبولوجي البنائي حيث يمكن تحديدها من خلال العلاقات الإنتاجية. من هنا نلاحظ أن لوي ألوسir لا يتحدث عن علاقات إنسانية، بمعنى أنه لا يعطي أهمية للأفراد الواقعين الذين يشغلون موقع معينة ويقيمون علاقات مع موضوعات معينة (الآلات، أو الوسائل الإنتاجية)، حيث نجد أن كارل ماركس أكد على هذه الثنائية المزدوجة: "أفراد-آلات" التي تعني أن الأفراد يقيمون أدواراً معينة.<sup>(٣٢)</sup> إن ألوسir على خلاف كارل ماركس- يتحدث عن علاقات مختلفة عن تلك التي أقرها كارل ماركس، فهي علاقات متمايزة Differentiels تحددها تقوم بين أدوات Outils وموضوعات Objets. فهو -في هذا الصدد- يشير مباشرة إلى الرمز Signe الذي يمثل بدوره أساس البنية الاقتصادية ويحتاج من أجل الكشف عن حقيقته- إلى عملية الحفر والتنقيـب في البناء كـكل وهو منهج سار عليه معظم البنيـيين في تحليلـاتهم ودراسـاتهم البنـوية<sup>(٣٣)</sup>.

ويتجلى الرمز في شكل العمل أو شكل الإنتاج والأداة المستعملة في العملية والعمال الذين يقومون بالعمل ... الخ. وعلى الرغم من أن الناس يشغلون أماكن معينة من أجل القيام بعملية الإنتاج، وبخضوعهم لحتمية المهام التي تفرضها عناصر أو جزئيات البنية، إلا أنهم ليسوا أحراراً في القيام بأعمال تتجاوز تلك الحتمية، وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على أنهم يقومون بمهامهم داخل الإطار الذي يحتلونه من حيث أنهم مقيدون "بالموقع البنيوي" ويعملون وفق متطلباته.<sup>(٣٤)</sup>

ويتجلى هذا التصور الجديد لدى التوسيير في إعطائه أهمية كبيرة لفكرة "الموقع" و"الوظيفة"، فهو يؤكد على تحديد وتوزيع الواقع أو الأماكن والوظائف التي يشغلها الناس يدل الاهتمام بالذوات الإنسانية وتبعاً لذلك تختل البنية محل الذات حيث تتجدد نظرية على مجموعة كبيرة من العناصر الفردية المتباعدة والتمايزية فيما بينها.

وختاماً لما جاء في هذا البحث نقول إن قراءة التوسيير لكتابات كارل ماركس كانت قراءة بنوية محضة تشبه إلى حد كبير - تلك القراءة التي اعتمدها لاكان في فهم فرويد Freud، حيث يتجده ينتزع ما في علم النفس الفرويدي من عناصر إنسانية وعاطفية، أي أن تحليله النفسي البنوي كان يرمي إلى تحرير النظرية الفرويدية من تفسيرات الفرويديين الجدد الذين كانوا -حسب رأيه- غرباء عن فرويد، ومن ثم طالب بضرورة العودة من جديد إلى واضح التحليل النفسي، حيث يتجده يؤكد أهمية دراسة اللاشعور باعتباره "لغة" ذات بنية خاصة وجب التنقيب عنها والغموض في أعماقها.<sup>(٣٥)</sup>

إن هذه القراءة الجديدة للنظرية الفرويدية عند لاكان ترمي إلى تحقيق لغة جديدة تكون ثرتها الشعور باللذة والمتعة، فهي -حسب رأيه- لغة خيالية تعمل على تحريرنا من العناصر العميقية التي تمجد وجودنا.

وإذا كان لاكان يؤكد هو بدوره على إعادة قراءة فرويد قراءة جديدة، فإن التوسيير ينهج النهج نفسه ويدعو إلى إثراء النظرية الماركسية والكشف عن تلك التغرات التي احتوتها فكانت قراءته لها بمثابة الكشف عن الأبنية اللاوعية، الأبنية المحفية التي ظل يبحث عنها هذا الفيلسوف والتي شكلت عنده محورا تدور حوله كل فلسفته. فكان هدفه يرمي إلى البحث عن "الشفرة" بالتعبير الوجودي الياسيري، ونقصد شفرة "النص الموضوعي" التي احتوتها كتابات كارل ماركس وانتهى إلى الفصل بين الواقع العملي والواقع العلمي من أجل إعادة بناء الماركسية الجديدة أو "الماركسية البنوية" التي تركز على الاهتمام "بالمقال" لا "الذات" أو التعامل مع كلام مجهول في غياب "الذات الوعية" وهذا ما تنبئه معظم الفلسفات الوجودية.

وفي هذا الحال نلاحظ أن لوبي التوسيير -الذي كان متأثرا هو الآخر- بنظرية سيجموند فرويد في مجال علم النفس قد فتح الباب واسعا للعديد من الدراسات الأنתרופولوجية والاقتصادية والسياسية والنفسية من أجل الاستفادة من "الرمز" الذي يكشف عن شيء مخفي في البنية وجب البحث عنه، فهو لا يشير إلى شيء قائم بذاته في الواقع وإنما يشير إلى مجموعة من الظروف التي تحيط به والتي تتشكل معه في آن واحد، ومن ثم ينشأ ما يسمى في الفلسفة البنوية "بالكل الاجتماعي" أو "المنظومة الاجتماعية". يقول في هذا المعنى: "... كما نعلم أن سلامة العلم وصحته هي قضية تهم العلم وحده فهي تشق في العلماء لكي يحلوا مشاكلهم العلمية ... إذ يجب على العلماء الاعتماد قبل كل شيء على قواهم الذاتية ... ونسبة كبيرة منها توجد خارجهم، توجد في عالم الناس، في أعمالهم، وفي نضالاتهم وفي أفكارهم."<sup>(٣٦)</sup>

من هنا تكون الدراسة الجديدة التي انتهجها التوسيير متعلقة بالمنظومة الاجتماعية التي تقوم أولا وقبل كل شيء على ضرورة إعادة قراءة الفلسفة الماركسية والعودة

من جديد إلى نصوص كارل ماركس قصد استنطاق هذه النصوص واستخراج دلالاتها. وقد توصل هذا الفيلسوف الفرنسي إلى استنطاق صوامتها عن طريق سد كل التغرات والفحوات بغية فك شفراتها، لأن وجود مثل هذه الشفرات دليل قاطع على عدم اكتمال هذه النصوص. وهذا هو السبب الذي جعل ألتوسير يدعوا إلى استخراج المعنى أو الدلالة بين السطور وليس في السطور ذاتها؛ لأن الناقد البنوي لا يهمه مناقشة ما يقوله النص بل "ما لا يقوله النص" بمعنى أنه يستنبط "المكتوم" أو "المكتوب" بالتعبير الفرويدي، وإذا نجح الفيلسوف البنوي في تلك المهام الملقاة على عاتقه، فإنه من دون شك سيصل إلى فك الرمز وتوضيحه للقراء، مثل ما فعل فرويد بمرضاه حيث اكتشف أن اللاشعور هو الذي يوجه سلوكاتهم وبهذا يكون الفيلسوف البنوي قد هاجم الدراسات الماركسية التي شوهت الفكر الماركسي ليتباهي بذلك إلى ذكر "الرمز" الذي هو بمثابة "اللاشعور" المخفي في النص والذي يحتاج إلى دراسة جادة من طرف الماركسيين أنفسهم.

## الحواشي

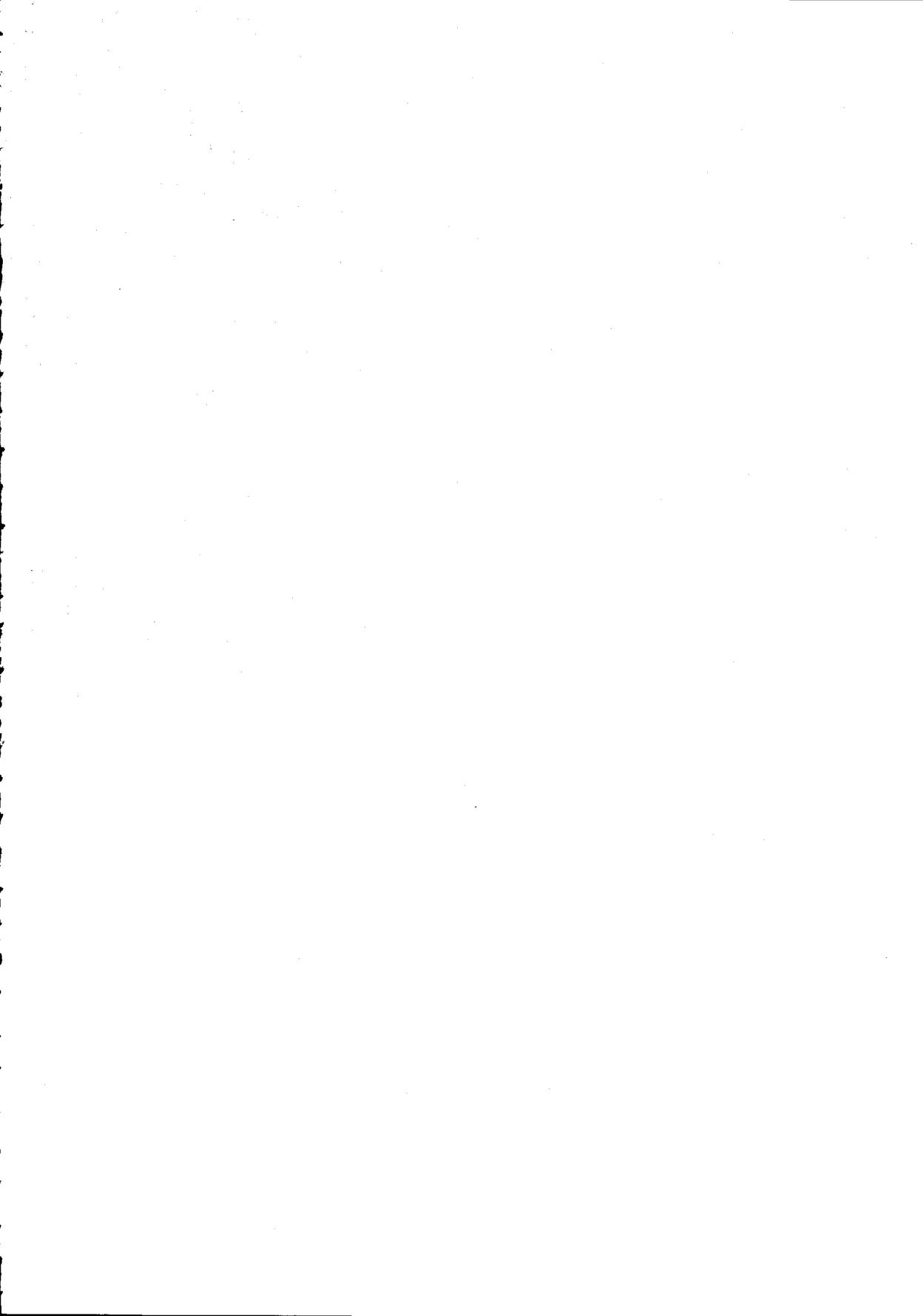
- 1- S.Karsz, *Theorie et Politique; Louis Althusser*, (Paris: Fayard, 1982), p.40.
- 2- زكريا إبراهيم ، مشكلة البنية (القاهرة: مكتبة القاهرة، دت)، ص ٢١٣.
- 3- أدית كرزويل، عصر البنوية، ترجمة جابر عصفور (القاهرة: مكتبة مصر، دت)، ص ٤٤.
- 4- لوی التوسيیر، الفلسفة وفلسفة العلماء الفوضوية، ترجمة رضا الزواوي (الدار البيضاء: منشورات دار عيون، ١٩٨٩)، ص ٨٦.
- 5- Louis Althusser, *Pour Marx* (Paris: Maspero, 1965), p.209.
- 6- Louis Althusser, *Lire le Capital* (Paris: F.M., 1968), p.117.
- 7- عبد السلام بن عبد العالي، الميتافيزيقا، العلم والأيديولوجيا، ط ٢ (بيروت: دار الطليعة، ١٩٩٣)، ص ١١٨.
- 8- عمر مهيل، البنوية في الفكر الفلسفى المعاصر (ديوان المطبوعات الجامعية، د.ت)، ص ١٨١.
- 9- لوی التوسيیر، الفلسفة... المصدر المذكور، ص ٦٥.
- 10- عبد السلام بن عبد العالي، المرجع المذكور، ص ١١٩.
- 11- Althusser, Lire... *op.cit.*, p. 130.
- 12- Althusser, pour Max... *op.cit.*, p.31.
- 13- التوسيير، الفلسفة... المصدر المذكور، ص ٦٩.
- 14- J.T.Dessanti, *Introduction a' l'histoire de la Philosophie Critique* (Paris: Maspero, 1956), pp.166-167.

- ١٥- عبد السلام بن عبد العالى، المرجع المذكور، ص ١٠٥.
- ١٦- زكريا إبراهيم، المرجع المذكور، ص ص. ٢٢٠-٢٢١.
- 17- Victor Storsky, *Technica Pisatel Srogo Remesla* (Moscow, 1928, qur in *Russian Formaliam*, p. 46).
- 18- Gaston Bachelard, *La Formation de l'esprit scientifique* (Libratrie Philosophique, 1977), p.13.
- ١٩- زكريا إبراهيم، المرجع المذكور، ص ٢٢٣.
- ٢٠- التوسير، الفلسفة... المصدر المذكور، ص ٦٩.
- ٢١- عبد السلام بن عبد العالى، المرجع المذكور، ص ١٠٧.
- ٢٢- زكريا إبراهيم، المرجع المذكور، ص ٢٤٤.
- 23- J.Deprun, "y' at'il une pratique theorique? "in: *Structuralisme et Marxisme* (Collection 10/18, Paris, 1970), p.68.
- 24- Louis Althnsser, *Elements d'autocritique* (Paris: Hachette, 1974), pp. 41-42.
- ٢٥- فؤاد زكريا، آفاق فلسفية (القاهرة: دار التسوير للطباعة والنشر، ١٩٨٨)، ص ٣٤٩.
- 26- M.Godolier, *Horizons et Trajets Marxistes en Anthropologie* (Paris: Maspero, 1973), p.44.
- 27- Denis Huisman et Andre Verge, *La Connaissance*; ed. Fernand Nathan, pp. 326-327.
- 28- J.P. Sartre, *Critique de la Raison Dialectique* (Paris: Gallimard, 1960),p.201.
- ٢٩- أدبیت کیرزویل، عصر البنیویة من لیفی ستروس إلى میشیل فوكو، ترجمة جابر عصفور (بغداد: دار آفاق عربية)، ص ٤٤.
- ٣٠- جون ستروک، البنیویة وما بعدها: من لیفی ستروس إلى جاك دریدا، ترجمة جابر عصفور (سلسلة عالم المعرفة، العدد ٢٠٦)، ص ٢٣٣.

- 31- A.Badiou et F.Balbares, *De l'ideologie*, (Paris: Maspero, 1976), p.30.
- 32- Marx et. Engels, *La saint Famille, ou critique de la critique-Centre Bruno Bauer*, Editions Sociales, 1972, p.10.
- 33- Louis Althusser, *Pour Marx op.cit.*, pp. 31-32.
- 34- Francois Wahl, *Q'uest ce le Structuralisme?* (Paris: Le Seuil, 1968), p.122.
- ٣٥ - أديت كيرزويل، عصر البنية، المرجع المذكور، ص ١٥١.
- ٣٦ - أتوسir، الفلسفة... المصدر المذكور، ص ٨٩.

## القسم الثاني

# العلوم الاجتماعية



# The Alternative Approach to carry over tax Losses: A Proposed model to encourage Investment in Jordan

Khalil Abu-Hashish  
University of Petra

## *Abstract*

The Research studies and analyses the treatment of carried over tax losses in tax law especially in the tax law applied in Jordan, in order to visualize the impact of carried over losses policy on the investment projects in Jordan.

The research covers six types of losses:

- Normal losses.
- Capital losses.
- Ub normal losses.
- Investment losses abroad.
- Jordan-branches losses abroad.
- Tax- exempt investment losses.

Among the results that have been concluded, some of the articles in the tax law applied in Jordan need to be changed so as to be consisted with the investment policy in Jordan.

To do so, the researcher submitted the alternative approach as a proposed frame to treat carried over tax losses to enhance the investment policy in Jordan.

## مدخل البدائل لترحيل الخسائر الضريبية

# إطار مقترن لتشجيع الاستثمار في المملكة الأردنية الهاشمية

د. ظليل أبو حبيش

كلية العلوم الإدارية والمالية

جامعة البتراء

## ١- الإطار العام للبحث

### ١-١ طبيعة البحث ومشكلته

يسعى النظام الضريبي في أي مجتمع إلى تحقيق مجموعة من الأهداف يختلف ترتيبها من مجتمع لآخر وفقاً لطبيعة النظام السياسي والاقتصادي والاجتماعي السائد ودرجة تطوره، كما قد يختلف ترتيب هذه الأهداف وأولوياتها في المجتمع الواحد من وقت آخر طبقاً للظروف التي يمر بها داخلياً وخارجياً مما قد يعطي هدفاً معيناً أولوية دون الأهداف الأخرى في مراحل معينة. وإذا كان للسياسة الضريبية تأثير فعال على جوانب الحياة الاجتماعية والسياسية لأفراد المجتمع فإن هذا التأثير ينسحب وبشكل خاص على كافة جوانب الحياة الاقتصادية أو هيكل الاقتصاد القومي. فالسياسة الضريبية بلا شك، أحد أهم العوامل الفعالة في جذب الاستثمارات أو طردها، إذ أنها من ضمن أقوى السياسات المالية والاقتصادية التي يضعها المستثمر في اعتباره حين مناقشه التفضيلات الاستثمارية سواءً أكان هذا الاستثمار داخلياً برؤوس أموال وطنية

أو خارجيا برأوس أموال أجنبية، وأن المستثمر يفقد الثقة تماما في مناخ الاستثمار حينما يواجه بنصوص قانونية غامضة أو تحتمل التفسير والتأويل أو لا تتناسب مع ما يجري في بلدان العالم من تشجيع للاستثمار وتقديم العون له.

وحيث أن الدخل الخاضع للضريبة في قوانين الضرائب بشكل عام والقانون الأردني بشكل خاص يستلزم تحديد ثلاثة قيم (عناصر) أساسية تمثل في:

- قيمة الإيرادات الخاضعة للضريبة،
- قيمة التكاليف واجبة الخصم من تلك الإيرادات،
- وقيمة التنزيلات والإعفاءات واجبة التنزيل من الدخول الخاضعة.

فإن الخسائر الضريبية المرحلة تحديدا، باعتبارها من التنزيلات واجبة الخصم من الدخل الخاضع للضريبة، تعد من أحد أهم عوامل دعم ونجاح السياسات الاقتصادية المستهدفة. فمقدار تلك الخسائر وطرق ترحيلها والمدة التي ترحل إليها تشكل عوامل جذب وإغراء للمستثمرين المحليين أو العرب أو الأجانب، حيث تحقق استثماراتهم، بعد سداد عبئها وتنزيل خسائرها المتراكمة، فرائد حقيقة تكون نواة لتراثات رأسمالية جديدة مطلوبة لفتح آفاق أخرى للاستثمار، بما يعمل على تحقيق الأهداف الاقتصادية والاجتماعية والسياسية للدولة. وهو ما تسعى إليه سياسات وبرامج التنمية والإصلاح الاقتصادي.

لذلك فلا بد أن تصاغ السياسة الضريبية بما يتفق مع أهداف وخطط التنمية والاستثمار ولا بد أن تقاس حصيلة الضريبة مع الخسائر المرتبطة على الفرص المضيعة التي يفقدها الاقتصاد القومي بفعل السياسة والأساليب الضريبية الخاطئة.

إن المستعرض والمتابع لأحكام التشريع الضريبي الأردني منذ صدوره عام ١٩٣٣<sup>(١)</sup>

يلحظ أنه يأخذ في أغلب نصوصه مفهوم "البديل الواحد" لتحديد وعاء وعاء الضريبة، معنى أنه رسم -في معظم نصوصه- خطأ يكاد يكون ثابتاً لجميع المكلفين عند المعاملة الضريبية، ولم يوفر للمكلف فرصة الاختيار في بعض الحالات والحالات التي تتطلب ذلك. ومثل هذا النهج الذي يتبعه المشرع فضلاً عن عدم مرؤوته فهو قد لا يتحقق المصلحة لخزينة الدولة في بعض الأحيان، أو مصلحة المكلف في أحيان أخرى، مما يتوج عنه إخلال بتحقيق الأهداف الأساسية للضريبة ويعدها عن تحقيق الفعالية المعلقة عليها في هذا الشأن.

وعند إجراء دراسة مقارنة لبعض التشريعات الضريبية في الدول الأخرى نجد أنها قد وفرت للمكلف في مجالات متعددة فرصة الاختيار بين أكثر من بديل ليختار من بينها البديل المناسب وفق ظروفه الخاصة، وبما لا يخل في الأجل المتوسط بتحقيق مصالح جميع الأطراف: المجتمع والخزينة العامة والمكلف.

والتساؤلات التي تدور حولها هذه الدراسة هي: إلى أي مدى حقق تشريع الضريبة في الأردن المعاملة الملائمة<sup>(٢)</sup> للخسائر الضريبية بكل صورها؟ كيف يمكن الاستفادة من السياسة الضريبية في التشريع الأردني المتعلقة بترحيل الخسائر لتكون إحدى حواجز تشجيع الاستثمار في المملكة؟

## ٢-١ أهداف البحث

يسعى البحث إلى تحقيق الأهداف التالية:

- دراسة مفهوم الخسائر الضريبية وتحليل أبعاده.
- عرض وتحليل نماذج معاصرة لترحيل الخسائر في الدول المتقدمة من منظور تشجيع الاستثمار.
- دراسة مدى ملائمة منهجة ترحيل الخسائر في التشريع الضريبي الأردني لتشجيع الاستثمار.
- تقديم إطار يحتوي على بعض البادئات المقترن استخدامها لإعادة بناء مفهوم ترحيل الخسائر في التشريع الضريبي الأردني لتلائم سياسة تشجيع الاستثمار.

### ٣-١ أهمية البحث

ترتکز أهمية البحث على الاعتبارات التالية:

- ١- أهمية تحقيق هدف الملاعنة للتشريع الضريبي للتطورات المعاصرة بحيث يتضمن الأحكام والحالات المتعددة التي تتحقق لكل من المكلف والخزينة العامة الاستقرار المطلوب في النشاط وفي الحصيلة، ومن ثم الإقلال من حالات التهرب من الضريبة والإقلال من حالات الإفلاس وتوقف كثير من الأنشطة لعدم مرؤنة (ملاعنة) النصوص لظروف المختلفة للمكلفين.
- ٢- إن تطبيق سياسة الإصلاح الاقتصادي وما يترتب عليها من حرية وإعمال آليات السوق وتطبيق سياسة الخصخصة وتوسيع قاعدة الملكية... كل ذلك يتقتضي أن يتم إجراء إصلاح لبعض بنود الضريبة يتوافق مع الإصلاح الاقتصادي باعتبار أن السياسة الضريبية جزء هام من السياسات المالية والاقتصادية، ولذلك كان هذا البحث وسيفيد في توضيح أهم الأسس والأساليب المقترحة لتطوير مفهوم ترحيل الخسائر لتلائم سياسة تشجيع الاستثمار في الأردن.
- ٣- ضرورة المواءمة بين التشريعات المختلفة في الدولة لتنفيذ برنامج الإصلاح الاقتصادي بما يشجع أوجه الاستثمار المختلفة في الأردن.
- ٤- البحث يعد نواة دراسية تهم كافة المشغلين في الضرائب والمحاسبة وبصفة خاصة مقدري ضريبة الدخل ومؤسسة تشجيع الاستثمار باعتبار أن ترحيل الخسائر ذو أهمية خاصة في تنفيذ سياسة تشجيع الاستثمار.

وتزداد أهمية الدراسة في ظل عدم وجود دراسات في مجال الضرائب تناولت أثر السياسات الضريبية الأردنية على تشجيع الاستثمار. فالدراسات الحالية تناولت مواضيع مغايرة لموضوع البحث ومنها دراسة (رمضان وال Hammond وQaqish، ١٩٩٠) التي هدفت إلى التعرف على المشكلات التي تواجه مقدري ضريبة الدخل في الأردن خلال تعاملهم مع المكلفين بدفع الضريبة<sup>(٣)</sup> ودراسة (ال Hammond وQaqish ١٩٩٣) التي غطت أسباب ونواحي التباين بين ضريبة الدخل التي تعلنها الشركات المساهمة الصناعية الأردنية والضريبة المعدلة التي يتم تقديرها من قبل مقدار الضريبة<sup>(٤)</sup>. في حين هدفت دراسة (العكشة ١٩٩٣) للتعرف على أسباب الاختلاف بين مقدار الضريبة المعلنة بالكشفوفات المقدمة من قبل المنشآت التجارية المختلفة (أفراد وشركات عادية، وشركات مساهمة عامة وخصوصية) ومقدار الضريبة المعدلة من قبل مقدري الضريبة بعد إجراء التدقيق اللازم لتلك الكشفوفات وتعديلها<sup>(٥)</sup>. أما (العطور ١٩٩٣) فقد قام بإجراء تحليل لصور التهرب الضريبي ودوافعه وطرق علاجه من خلال تحليل النصوص القانونية في قانون ضريبة الدخل<sup>(٦)</sup> على حين أن دراسة (الميضين وأبو نصار ٢٠٠٠) استهدفت التعرف على صور التهرب الضريبي في الأردن وأهم العوامل والأسباب التي تساعده أو تزيد منه إضافة إلى معرفة نطاق التهرب في عدد من بنود الإيرادات والنفقات المختلفة<sup>(٧)</sup>. كما هدفت دراسة (حبيب ١٩٩٤) التي كانت في مجال التخطيط الضريبي للتعرف على مجالات التخطيط الضريبي لدى المصارف العاملة في الأردن<sup>(٨)</sup> على حين كانت دراسة (أبو يحيى ١٩٩٦) في التخطيط الضريبي في الشركات الصناعية الأردنية<sup>(٩)</sup>. أما دراسة (عواملة ١٩٩٤) فتركزت على قياس كفاءة فاعلية الأداء في جهاز ضريبة الدخل في الأردن<sup>(١٠)</sup>. كما أن دراسة (أبو عباس ١٩٩٥) تركزت على بيان العوامل المؤثرة في موضوعية قرار مقدار ضريبة الدخل في

حالة عدم احتفاظ المكلف بمحاسبات أصولية<sup>(١١)</sup>. أما دراسة (كتانة ١٩٩٦) فقد تركزت حول التباين بين ضريبة الدخل المعلنة بكشف التقدير الذاتي المقدم من المكلف إلى دائرة ضريبة الدخل وبين ضريبة الدخل المعدلة من قبل مقدار الضريبة<sup>(١٢)</sup>.

#### ٤- فروض البحث

يقوم البحث على بعض الفروض التي يطرحها الباحث كما يلي:

- ١- إن الخسائر الضريبية يجب أن تخذى بالاهتمام الأكبر في ظل التطورات الاقتصادية المعاصرة لانعكاساتها على الاقتصاد الأردني.
- ٢- المعاملة الضريبية لترحيل الخسائر في التشريع الضريبي أكثر ملاءمة لتشجيع الاستثمار مقارنة بالتشريعات الضريبية المماثلة.
- ٣- إن النظام الحالي للمحاسبة عن الخسائر الضريبية لم يعد صالحًا (لا يوفر دعماً كافياً) لتشجيع الاستثمار في ظل التوجهات الاقتصادية الحالية للدولة.
- ٤- إن تطبيق مدخل البدائل في ترحيل الخسائر الضريبية يحقق ما يلي:
  - أ- مرونة أكبر للتشريع لمسيرة التطورات المعاصرة.
  - ب- الإقلال من التهرب الضريبي في بعض الحالات.
  - ج- الإقلال من حالات الإفلاس وتوقف النشاط.
  - د- عدم الإخلال بتحقيق الأهداف الأساسية المحددة للتشريع.

#### ٥- أسلوب البحث

يعتمد البحث على الأسلوب النظري والذي يقوم على استقراء المراجع والأبحاث العلمية السابقة في هذا المجال واستنباط ما يلائم البحث. ومن ثم فإنه يجمع بين

المنهجين الاستقرائي والاستنباطي اللذين يتناولون الباحث استخدامهما حسب  
مقتضيات الحال وبما يحقق أغراض البحث.

## ٦-١ مجتمع الدراسة

يعتمد هذا البحث على نصوص القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٨٥ بعد تعديليها  
بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٩٥ وكذلك نصوص الأنظمة والتعليمات المتعلقة بتطبيق  
هذا القانون إضافة إلى قرارات محكمة التمييز المتعلقة بقضايا ضريبة الدخل.  
مع الاسترشاد ببعض المعالجات الضريبية المماثلة في بعض الدول المتقدمة.

## ٦-٢ خطة البحث

في ضوء موضوع البحث وأهدافه فقد تم تقسيم الدراسة إلى خمسة مباحث  
رئيسية تتناول عدداً من الموضوعات المتراقبة تتحقق أهداف البحث وهي:  
**المبحث الأول:** الإطار العام للبحث.

**المبحث الثاني:** نظرة عامة إلى الخسائر محل الترحيل.  
**المبحث الثالث:** ترحيل الخسائر في التشريع الضريبي الأردني.  
**المبحث الرابع:** الإطار المقترن لترحيل الخسائر لتلائم سياسة تشجيع الاستثمار  
في الأردن .

**المبحث الخامس:** خلاصة البحث والنتائج والتوصيات.

## ٢- نظرة عامة إلى الخسائر محل الترحيل

### ١-٢ مبررات ترحيل الخسائر

#### *Justifying Carrying over Losses*

الخسارة عبارة عن نقص حقيقي ومؤكد يصيب أصلاً من الأصول المملوكة للمنشأة وليس هناك ما يقابل هذا النقص من تعويض أو غيره، بحيث لو ان هذا النقص انقلب إلى نقشه لأصبح ربما يخضع للضريبة. لذلك فقد اعتبرت التشريعات المختلفة أن الخسارة من ضمن التكاليف واجبة الخصم قبل تحديد وعاء الضريبة رغبة منها في المحافظة على رأس المال وبقائه سليماً، ليس من أجل مصلحة المكلف الشخصية فحسب وإنما لأجل أو مصلحة دائنيه والمعاملين معه<sup>(١٣)</sup>. فالخسارة هي استقطاع جزء من رأس المال وهو ضمان الدائنين. والقاعدة أنه يجب أن يبقى رأس المال ثابتاً لا يمس، ويجب العمل على المحافظة عليه. وهذا ما يتافق مع العدالة الضريبية. فليس من العدالة أن تفرض الضريبة على ما يحقق المكلف من أرباح في سنة ما دون أن يؤخذ في الاعتبار ما أصابه من خسارة أو خسائر في السنوات السابقة.

لذلك فإن فكرة ترحيل الخسائر الناجمة عن ممارسة المكلف لنشاط خاضع للضريبة تستند على مبدأين ضريبيين هما:

#### **Capital Recovery Concept**

#### ١-١-٢ مبدأ استرداد رأس المال

يقضي هذا المبدأ بعدم فرض الضريبة على الدخل إلا بعد استرداد رأس المال المستثمر في الأصل (أي تكلفته)<sup>(١٤)</sup>. الأمر الذي يبرر ترحيل الخسائر باعتبارها فقداناً جزءاً من رأس المال المستثمر.

## ٢-١-٢ مبدأ توفير المال الكافي لسداد الضريبة

### Wherewithal-to Pay Concept

وفقاً لهذا المبدأ فإن الدخل يعد متحققاً وبالتالي تسدد عنه الضريبة عندما توفر لدى المكلف الموارد المالية التي تكفي لسداد هذه الضريبة<sup>(١٥)</sup>. ويتمشى هذا الفكر مع مبدأ المقدرة على الدفع الذي يعد أساساً لفرض الضرائب التصاعدية على الدخول. الأمر الذي يوفر السند المنطقي المقبول لاستبعاد بعض مصادر دخل المكلف من وعاء الضريبة أو لتأجيل فرض الضريبة على بعض الأرباح المحققة.

وفي ضوء ما تقدم يجب استخدام الأرباح الضريبية المحققة خلال إحدى السنوات في احتواء contain خسائر السنوات السابقة تلافياً لفرض الضريبة على جزء من رأس المال، وهو ما يخالف القواعد المستقرة للضريبة على الدخل.

## ٢-٢ المقصود بالخسائر الممكن ترحيلها

### Definition of Carried over Losses

نظراً لاختلاف نتيجة الأعمال الضريبية عن نتيجة الأعمال المحاسبية فإن الخسائر الممكن ترحيلها تتحقق في الخسائر الضريبية دون الخسائر المحاسبية. وعلى ذلك تمثل الخسائر التي تسمح القوانين الضريبية بترحيلها في تلك المتعلقة بالأنشطة الخاضعة للضريبة التي يمارسها المكلف ويتم التوصل إليها وفقاً لأحكام قانون الضرائب<sup>(١٦)</sup>.

وفي ضوء ما تقدم إذا كانت الخسارة قد أصابت مالاً مملوكاً للمكلف ولكن لا صلة له بنشاطه الخاضع للضريبة، كأن يكون المال غير خاضع للضريبة أصلاً، فلا تخصم ولا ترحل ويستبعد أيضاً من هذا الحكم (ترحيل الخسائر) أوجه النشاط التي يتم ربط الضريبة عليها على أساس مقطوع أو ثابت<sup>(١٧)</sup>.

### ٣-٢ أنواع الخسائر المرحلة *Types of Carried over Losses*

تمثل الخسائر الممكن ترحيلها في خسائر النشاط والخسائر السنوية وخسائر النشاط الثانوي للمكلف. وفيما يلي بيان ذلك:

#### ١-٣-٢ خسائر النشاط *Transaction Losses*

تحقق خسائر النشاط نتيجة لتصرف المكلف في الأصول المملوكة له بالبيع أو المبادلة أو التنازل بقيمة تقل عن تكلفة هذه الأصول من وجهة النظر الضريبية، مما يعد بمثابة خسارة في رأس المال المستثمر في تلك الأصول، إضافة إلى الخسائر التي قد تصيب المكلف بسبب تعرضه للكوارث الطبيعية أو السرقة.

ويلزم لتحديد المعالجة الضريبية لهذا النوع من الخسائر تصنيفها وفقاً لنوع النشاط المتولدة منه، وعلى النحو التالي: <sup>(١٨)</sup>

- الخسائر التشغيلية (خسارة نشاط تجاري أو صناعي).
- الخسائر الرأسمالية.
- الخسائر الناتجة عن الاستخدام الشخصي للأصول.

وتجيز معظم التشريعات الضريبية، ومنها التشريع الضريبي الأمريكي والتشريع الضريبي الإنجليزي إضافة إلى التشريع الضريبي الكندي ترحيل الخسائر الشخصية إذا كانت بسبب تعرض المكلف للكوارث الطبيعية أو السرقة، كما تجيز هذه التشريعات خصم الخسائر المرتبطة بممارسة نشاط الأعمال بشرط ألا يكون التصرف بالبيع قد تم إلى أقارب المكلف <sup>(١٩)</sup>. وبالنسبة إلى الخسائر الرأسمالية فيسمح بخصمها وترحيلها وفقاً لقواعد معينة تختلف من دولة إلى أخرى.

## ٢-٣-٢ الخسائر السنوية Annual Losses

يتحقق هذا النوع من الخسائر نتيجة لزيادة مجموع الإعفاءات والتنيزيات عن مجموع إيرادات المكلف الخاضعة للضريبة خلال نفس الفترة المالية<sup>(٢٠)</sup>. وهي بذلك ليست ناجحة عن ممارسة المكلف لنشاطه. ومن ذلك ما يسمح به المشرع الإنجليزي من خصم مبلغ سنوي من الأرباح الرأسمالية المتحققة خلال الفترة المالية قبل خصم الخسائر المرحلة من سنوات سابقة مما قد يتربّ عليه زيادة قيمة الخسائر المرحلة<sup>(٢١)</sup>.

## ٢-٣-٣ خسائر النشاط الثانوي للمكلف Passive Activity Losses

يقصد بالنشاط الثانوي ذلك النشاط الذي يمارسه المكلف بصورة غير جوهرية<sup>(٢٢)</sup>. ويتصف النشاط بالجوهرية إذا كان المكلف يمارسه بصورة مستمرة ومنتظمة. وقد وضع النظام الضريبي الأميركي سبعة مؤشرات لجوهرية اشتراك Material Participation المكلف في النشاط. يتمثل المؤشر الرئيس منها في عدد الساعات التي يقضيها المكلف (أو زوجه) في تأدية النشاط، والتي حددها القانون الأميركي بأكثر من ٥٠٠ ساعة عمل سنويًا<sup>(٢٣)</sup>. غير أن الكونجرس الأميركي قد اعتبر نشاطين غير أساسيين مهما كان عدد ساعات العمل المبذول فيما وهما:

نشاط التأجير ونشاط الاشتراك بحصة التوصية. بينما اعتبر نشاطين آخرين أنشطة أساسية جوهرية وهما: الاشتراك في مشروعات البترول وفي الإسكان منخفض التكاليف (الشعبي)<sup>(٢٤)</sup>.

وتسمح القوانين الضريبية بتحليل خسائر النشاط الثانوي للمكلف لتخصم من إيرادات الأنشطة الأساسية في السنوات اللاحقة، وفقاً لقواعد منظمة أطلق عليها<sup>(٢٥)</sup> Passive Activities Losses Rules.

## ٤-٢ طرق ترحيل الخسائر *Methods of Carrying over Losses*

يهدف ترحيل الخسائر في الدرجة الأولى إلى تخفيف العبء الضريبي على المكلف، وكلما تعددت الطرق التي ترحل بها الخسائر، زادت مشاركة دائرة ضريبة الدخل للمكلف في مثل هذه الظروف وشجعه على الاستقرار. وفيما يلي الطرق المختلفة لترحيل الخسائر: <sup>(٢٦)</sup>

أ- الترحيل للخلف: حيث يسمح بخصم خسائر سنة ما من إيرادات السنوات السابقة لها، الأمر الذي يعد في الواقع الأمر استرداداً للضريبة السابق سدادها.

ب- الترحيل للأمام: حيث تخصم خسائر سنة ما من إيرادات السنوات اللاحقة لها.  
وقد يمنح القانون الضريبي المكلف حق الاختيار بين الترحيل للأمام أو الترحيل للخلف تبعاً لحجم الوفر الضريبي الممكن تحقيقه. كما تحيز بعض التشريعات الأسلوبين معاً لترحيل الخسائر <sup>(٢٧)</sup>.

### ٣- ترحيل الخسائر في التشريع الضريبي الأردني

#### ١-٣ الأصول القانوني لترحيل الخسائر

رغبة من المشرع بمعاهدة الناحية الشخصية وظروف المكلف وعدم فرض الضريبة على رأس المال فقد أخذ ببدأ ترحيل الخسائر عند تحديد وعاء الضريبة. فقد نصت المادة (١٠) من القانون رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ على ما يلي: <sup>(٢٨)</sup>

أ- "إذا لحقت خسارة بأي شخص خلال السنة في أحد مصادر دخله الخاضع للضريبة بمقتضى هذا القانون فيجري تقاصها من جموع دخله في السنة نفسها من المصادر الأخرى".

بـ - "إذا بلغت الخسارة مقدارا لا يمكن تقاصه على الوجه المبين في الفقرة السابقة يدور رصيدها إلى السنة التالية مباشرة فإذا التي تليها وهكذا لغاية ست سنوات بعد السنة التي وقعت فيها الخسارة ويجري تقاص الرصيد المدور إلى كل منها من الدخل الخاضع للضريبة فيها".

ويعتبر هذا المبدأ استثناء لقاعدة استقلال السنوات الضريبية حيث أنه يقرر إمكانية ترحيل الخسارة المتحققة في إحدى السنوات إلى عدد معين من السنوات أو بعبارة أخرى فإن المادة (١٠) تعتبر خسارة إحدى السنوات تكليفا على ربع بعض سنوات لاحقة لها وتخصم تلك الخسارة من الربع المذكور ولا تفرض الضريبة إلا على ما تبقى بعد ذلك.

ويتناول البحث في الخسائر في التشريع الضريبي الأردني ما يلي: المقصود بالخسارة التي يجوز ترحيلها، والخسائر التي قد تلحق المنشأة، وشروط خصم وترحيل الخسائر ومدى ملاءمتها لسياسة تشجيع الاستثمار، والدخل الذي يجري تقاص الخسارة منه، وأخيراً السنوات التي يجوز ترحيل الخسارة خلالها.

### ٢-٣ المقصود بالخسارة التي يجوز ترحيلها

يقصد بالخسارة التي يجوز ترحيلها للسنوات التالية هي الخسارة الناتجة عن دخل يخضع للضريبة<sup>(٢٩)</sup> ويتم التوصل إليها بعد تطبيق أحكام قانون ضريبة الدخل رقم ١٤ لسنة ١٩٩٥ . أي أنها الخسارة الضريبية فقط دون الخسارة المحاسبية.

### ٣-٣ الخسائر التي قد تلحق المنشأة

نظرا لأن الخسارة عبارة عن نقص حقيقي ومؤكدة يصيب أصلا من الأصول المملوكة للمنشأة وليس هناك ما يقابل هذا النقص من تعويض أو غيره، فإن الخسارة

التي تلحق المنشأة في التشريع الضريبي الأردني ويجوز ترحيلها تتخذ أيا من الصور التالية:

- أ- الخسائر التشغيلية.
- ب- الخسائر الرأسمالية.
- ج- الخسائر العارضة، الخسائر التي تنجم عن سرقة بعض أموال المنشأة أو اختلاسها.
- د- الخسائر المتحققة عن استثمارات خارج المملكة.
- هـ- خسائر فروع الشركات العاملة خارج المملكة.
- و- خسائر الدخول المغفاة من الضريبة.

وفيما يلي بيان ذلك:

### ١-٣-١ الخسائر التشغيلية

ويطلق عليها أحياناً الخسائر العادية وهي تلك التي تصيب صلب عمل المنشأة في نهاية الفترة المالية نتيجة لزيادة الجانب المدين على الجانب الدائن في حساب الأرباح والخسائر.

### ٢-٣-٢ الخسائر الرأسمالية

ورد بالفقرة (هـ) من المادة (١١) ما يلي: "لا يجوز إجراء تنزيلات عن -  
الخسائر الرأسمالية."<sup>(٣٠)</sup>

وإذا كان الأصل في التشريع الضريبي الأردني عدم تنزيل وبالتالي عدم ترحيل الخسائر الرأسمالية، إلا أن المشرع قد خرج على هذا الأصل بحيث نص بالفقرة (١١) من المادة (٧) على ما يلي: "... على أن يجري تنزيل الخسائر الناجمة عن بيع أو نقل ملكية الأصول المشمولة بإحكام الاستهلاك وغير طرق الإرث في حال تحققه، وتحدد

هذه الخسارة بما يساوي الاستهلاك الذي تم تنزيله لغايات قانون ضريبة الدخل أو الخسارة المتحققة أيهما أقل. <sup>(٣١)</sup>

كما جاء بالفقرة (ط) من المادة (٩) "للتوصل إلى مقدار الدخل الخاضع للضريبة ينزل ... المبلغ المنفق على استبدال الماكينات والآلات المستخدمة في العمل والتي بطل استعمالها وتحسب هذه المبالغ على أساس تكلفة الماكينات والآلات المستبدلة مطروحة منها الثمن المتحصل من بيعها وما سيق تنزيله عن استهلاكها". <sup>(٣٢)</sup>

ويستفاد من هذه النصوص أن الخسائر الرأسمالية التي يجوز تنزيلها من الدخل الخاضع للضريبة يمكن حصرها بما يلي:

- ١- الخسائر المتحققة نتيجة بيع الأصول المشمولة بأحكام الاستهلاك.
- ٢- الخسائر المتحققة نتيجة نقل الأصول المشمولة بأحكام الاستهلاك بغير طريق الإرث. ويحصل هذا في حال تغيير الشكل القانوني للمنشأة كأن تحول شركة تضامن إلى شركة مساهمة وفي حالة انسحاب شريك أو انضمام شريك... ويتم تحديد الخسائر الرأسمالية بما يعادل الاستهلاك الجمّع للأصل المباع أو المنسوب أو الخسارة المتحققة من عملية البيع أو النقل أيهما أقل.

فإذا اشتريت شركة آلة بمبلغ ١٠٠٠٠٠ دينار بتاريخ ٩٤/١/١ وتستهلكها بطريقة القسط الثابت بمعدل ١٠٪ سنويا وفي ٢٠٠٠/١٢/٣١ قامت الشركة ببيعها بمبلغ ١٠٠٠ دينار. فإنه يتم التوصل إلى مقدار الخسارة الرأسمالية واجبة التنزيل من الدخل الخاضع للضريبة للشركة كما يلي:

$$\text{أ- الاستهلاك الجمّع للآلة حتى } ٢٠٠٠/١٢/٣١ =$$

تكلفة الآلة  $\times$  معدل الاستهلاك  $\times$  مدة الاستهلاك

$$7000 \times 7 \% = 700 دينار$$

بـ- القيمة الدفترية للألة = تكلفة الآلة - مجموع استهلاكها

$$7000 - 10000 =$$

$$= 3000 دينار$$

جـ- الخسائر المتحققة من عملية البيع = القيمة الدفترية للألة - ثمن البيع

$$1000 - 3000 =$$

$$= 2000 دينار$$

وحيث أن الخسارة المتحققة من عملية البيع أقل من مجموع استهلاك الآلة فيكون المبلغ الواجب تحميته للأرباح يعادل 2000 دينار فقط.

٣ـ- الخسائر المتحققة نتيجة استبدال الماكينات والآلات التي بطل استعمالها في الإنتاج.

وتحدد هذه الخسارة كما يتضح من النص السابق وفقاً للمعادلة التالية:

$$\text{تكلفة الماكينات المستبدلة} - (\text{سعر البيع} + \text{مجموع الاستهلاك}).$$

فإذا اشتريت منشأة آلات جديدة بمبلغ 10,000 دينار مقابل آلات قديمة قدرت بمبلغ 1500 دينار (وكانت تكلفتها الدفترية 6000 دينار ويبلغ مجموع استهلاكها حتى تاريخ الاستبدال 4000 دينار) وقد سددت المنشأة باقي الثمن بشيك فإن الخسارة الرأسمالية المتحققة من جراء الاستبدال حسب المعادلة أعلاه تساوي:

$$(4000 + 1500) - 6000$$

$$= 500 دينار$$

وإذا كان المشرع قد سمح بتنزيل الخسائر الناتجة عن تجديد الآلات لزيادة قدرة الشركة الإنتاجية إلا أنه قد علق هذا التنزيل على شرط استبدال آلات قديمة بأخرى جديدة تحل محلها في العمل حيث جاء بقرار محكمة التمييز (٨٥/٦٣٣) "... يستفاد من هذه الفقرة(ط من المادة ٩) أن شرط قبول تنزيل المبلغ المنفق كتنزيل مسموح به، يوجب استبدال الآلات القديمة بالآلات جديدة تحل محلها في العمل، وعليه لا يتوافر شرط تطبيق هذه الفقرة للمكلف الذي باع الآلة القديمة واستأجر آلات أخرى تحل محلها لأنه استبدال آلات بخدمات وليس آلات بالآلات".<sup>(٣٣)</sup>

ويرى الباحث أنه تشجيعاً للمكلفين (أفراداً وشركات) وللاستثمار وعمليات الشخصية التي هي إحدى ثمرات الإصلاح الاقتصادي فإنه يجب أن تتمتع بعزة ترحيل الخسائر الناتجة عن استبدال الآلات والماكينات التي بطل استعمالها في الإنتاج بدون قيود طالما أنها مؤكدة الحدوث ومؤدية بمستندات.

### ٣-٣-٣ الخسائر العارضة

وهي الخسائر التي تلحق بالمنشأة نتيجة حدث فجائي أو أمر غير متوقع مثل سرقة بعض أموالها أو تلفها أو تعرضها للحرق وما إلى ذلك. وتقسم الخسائر العارضة التي تحل بالمنشأة، تبعاً لحلوها إلى قسمين:

#### أ- الخسائر العارضة التي تصيب الأصول الرأسمالية للمنشأة

وقد سبق أن بيننا أن المشرع الضريبي لا يحمل الخسائر الرأسمالية على الربح إلا إذا كانت ناتجة عن بيع أو نقل ملكية الأصول المشمولة بأحكام الاستهلاك أو عن استبدالها. وبالتالي فإن كافة الخسائر الرأسمالية من غير ذلك المصدر لا تحمى على الربح ولا تعتبر نفقة واجبة التنزيل.

إن الاقتصاد الأردني وهو يتبنى سياسة الإصلاح الاقتصادي والأخذ بآليات السوق والتوجه نحو توسيع الملكية الخاصة في ظروف إقليمية ودولية تشهد تحرير التجارة الدولية وافتتاح الأسواق وارتفاع المنافسة والاتجاه نحو التكتلات الاقتصادية، فإنه يسعى لتحقيق الانطلاق الإنتاجي وجذب الاستثمارات الوطنية والأجنبية، ومعالجة مشكلة البطالة، والتخفيض من عبء القروض الأجنبية والاستعاضة عن انخفاض المبلغ الأجنبية بالتدفقات الاستثمارية البديلة كل ذلك يتطلب وجود بيئة صالحة للاستثمارات ومناخ جاذب لها. وحيث أن الأصول الرأسمالية هي أداة دفع القدرات الإنتاجية، فيرى الباحث أن تعديل نصوص القانون بحيث تشمل الخسارة التي يجوز تنزيلها من الربح، الخسائر الرأسمالية العارضة.

### بـ- الخسائر العارضة التي تصيب موضع نشاط المنشأة

إذا أصابت الخسائر العارضة موضع نشاط المنشأة، مثل البضائع وما هو في حكمها، فيتوقف تحميلاها كلها أو بعضها على الربح على ما إذا كانت مؤمنة ويمكن استردادها أم لا. حيث جاء بالفقرة (د) من المادة (١١) ما يلي: "لا يجوز إجراء تنزيلات عن ... أي خسائر أو نفقات يمكن استردادها بموجب بوليصة تأمين أو عقد تعويض..." (٣٤) وهنا لا بد من التفريق بين ما يلي:

إذا كان موضع نشاط المنشأة غير مؤمن عليه، فتحمل كافة الخسارة العارضة المتحققة عنه على أرباح السنة وما تبقى يدور للسنوات اللاحقة.

إذا كان موضع النشاط مؤمنا عليه وكان التعويض المدفوع مساويا للخسارة التي أصابته ففي هذه الحالة لا يجوز تنزيل أي جزء من الخسارة، أما إذا كان التعويض المدفوع أقل من الخسارة التي لحقت بالمكلف ففي هذه الحالة يعتبر الفرق خسارة يجب تحميلاها على الربح.

### ٣-٤ الخسائر المتحققة عن استثمارات خارج المملكة

طبقاً لمعيار مكانية الدخل والذي يوجبه تفرض الضريبة على كافة الدخول المتأتية من أعمال داخل المملكة فإن الدخول التي يحيطها المكلفون من الخارج لا تكون محلاً للضريبة. غير أنه في ظل التوجهات الاقتصادية الحالية للدولة الرامية إلى تشجيع الاستثمار داخل المملكة فقد أخضع المشرع للضريبة، خلافاً لهذا المبدأ، كافة الدخول المتحققة لأي شخص أردني أو مقيم في المملكة وتحقق خارج المملكة إذا كانت تلك الدخول ناشئة عن أموال وودائع من الأردن. حيث جاء بالبند (١) من الفقرة

(ب) من المادة (٣) ما يلي:

"يخضع للضريبة بما فيها الفوائد والعمولات وعوائد الاستثمارات المالية وأرباح المتاجرة بالعملات والمعادن الثمينة والأوراق المالية المتحققة خارج المملكة لأي شخص أردني أو مقيم وتكون ناشئة عن أمواله وودائعه من المملكة...<sup>(٣٥)</sup>"

وحيث أن تلك الاستثمارات شأنها شأن أي عمل تجاري أو صناعي معرضة للربح والخسارة فقد أجاز المشرع أن تقاص الخسارة المتحققة عن بعض الاستثمارات من الأرباح المتحققة للبعض الآخر في السنة نفسها وفي حال عدم كفايتها يدور رصيدها إلى ست سنوات لاحقة بعد السنة التي وقعت فيها تلك الخسارة. فقد جاء بالبند رقم (٥) من الفقرة (ب) من المادة (٣) ما يلي: "إذا لحقت خسارة في أي سنة وبأي شخص من تطبق عليهم أحكام البند (١) (أعلاه) فيجري تنزيلها من الدخول المنصوص عليها في السنة من نفس البند وبشكل مستقل وفي حدود هذه الدخول ويدور الرصيد إن وجد إلى السنة التالية مباشرة فإلى التي تليها وهكذا لغاية ست سنوات بعد السنة التي وقعت فيها ويجري تنزيله من الدخل الخاضع للضريبة فيها من تلك الدخول شريطة احتفاظ المكلف بمحاسبات أصلية وصحيحة.<sup>(٣٦)</sup>"

ويستفاد من النص أعلاه أن المشرع قد نص على وحدة الخسائر المتحققة من الاستثمارات خارج المملكة بحيث لا تنزل تلك الخسائر من الأرباح المتحققة للمكلف في المملكة بالغا ما بلغت. أي أنه وتمشيا مع سياسة تشجيع الاستثمار داخل المملكة فإن الخسائر الناتجة عن أعمال المكلف وأنشطته في الخارج يجب أن تكون في معزل عن نتيجة أعماله في المملكة ولا تمس أية أرباح متحققة فيها.

### ٥-٣-٣ خسائر فروع الشركات الأردنية العاملة في الخارج

وللغاية السابقة ذاتها فقد أحضر المشرع للضريبة ٢٠٪ من مجموع الدخل الصافي بعد تنزيل ضريبة الدخل الأجنبية الذي تتحققه فروع الشركات الأردنية العاملة في الخارج. حيث جاء بالبند (٢) من الفقرة (ب) من المادة (٣) ما يلي: "ينحصر للضريبة (٢٠٪) من مجموع الدخل الصافي، بعد تنزيل ضريبة الدخل الأجنبية، الذي تتحققه فروع الشركات الأردنية العاملة خارج المملكة والمعلن في حساباتها الختامية المصادق عليها من مدقق الحسابات الخارجي".<sup>(٣٧)</sup>

وحيث أن نشاط فروع الشركات الأردنية شأنها شأن المراكز الرئيسة العاملة في الأردن معرضة للربح والخسارة فقد أجاز المشرع، إذا ختمت نتيجة أي فرع من فروع الشركات الأردنية العاملة في الخارج بخسارة، أن تنزل من الأرباح المتحققة لفروع الشركة الأخرى، إن وجدت، وفي السنة نفسها. وفي حالة عدم وجود فروع أخرى للشركة أو أن الأرباح المتحققة من الفروع الأخرى لا تكفي لتغطية هذه الخسارة فيجري تدوير رصيدها إلى السنة التالية فإلى التي تليها ولغاية ست سنوات بعد السنة التي وقعت فيها الخسارة. فقد جاء بالبند(٥) من الفقرة (ب) من المادة (٣) "أنه إذا لحقت خسارة في أي سنة لأي فرع من فروع الشركات الأردنية العاملة خارج

المملكة فيجري تنزيلها من دخول تلك الفروع وبشكل مستقل وفي حدود هذه الدخول ويدور الرصيد إن وجد إلى السنة التالية مباشرة فإلى التي تليها. وهكذا لغاية ست سنوات بعد السنة التي وقعت فيها. ويجري تنزيلها من الدخل الخاضع للضريبة فيها من تلك الدخول شريطة احتفاظ المكلف بحسابات أصولية وصحيحة."<sup>(٢٨)</sup>

ويستفاد من النص أعلاه، وتمشيا مع سياسة تشجيع الاستثمار داخل المملكة، فإن المشرع قد نص على وحدة الخسائر المتحققة من دخول فروع الشركات الأردنية العاملة في الخارج. بحيث لا تنزل تلك الخسائر من الأرباح المتحققة للمركز أو الفروع العاملة في المملكة بالغاً ما بلغت.

### ٣-٦-٣ خسائر الدخول المغفاة من الضريبة

الأصل أن خسائر الدخول المغفاة من الضريبة لا تنزل من الدخول الخاضعة لها استناداً لنص الفقرة (ج) من المادة (١٠) التي جاء فيها "لا يجوز تنزيل الخسارة التي لو كانت ربحاً لم تخضع للضريبة".<sup>(٢٩)</sup> وإذا كان الأصل كذلك إلا أنها نجد أن المشرع قد خرج على هذا الأصل حيث أجاز تنزيل خسائر الدخول المغفاة من الضريبة من الأرباح الخاضعة لها في حالتين: الأولى لاعتبارات اجتماعية، والثانية لغايات اقتصادية تمثل في تشجيع الاستثمار.

وفيما يلي بيان ذلك:

**الحالة الأولى: تنزيل خسائر بنك الإسكان المتحققة من القروض والتسهيلات التي يقدمها للمشاريع السكنية.<sup>(٤٠)</sup>**

فقد جاء بالبند (١٤) من الفقرة (ب) من المادة (٧) ما يلي: "يعفى من الضريبة الدخول والأرباح المتحققة لبنك الإسكان من القروض والتسهيلات التي يقدمها

للمشاريع السكنية، أما دخوله وأرباحه الأخرى التي لم ينص على إعفائها في هذا القانون فتتعرض للضريبة بعد تنزيل الخسارة التي قد تتحقق من القروض والتسهيلات التي يقدمها للمشاريع السكنية".

وعلى الرغم من أن بنك الإسكان قد تغير واستبدل به بنك جديد يحمل اسم "بنك الإسكان للتنمية والاستثمار" إلا أن هذه المادة بقيت في القانون كما هي دون تعديل أو إلغاء غير أنه ليس بمقدور البنك الجديد الاستفادة من هذه الميزة.

**الحالة الثانية: تنزيل خسائر الدخول المغفاة من الضريبة بموجب قانون تشجيع الاستثمار عن الفترة ما قبل ١٩٩٦/١/١ من الدخول المتحققة بعد انقضاء فترة الإعفاء.**

حيث تنزل وتدور الخسائر المتحققة للمشاريع الاقتصادية المصدقة المغفاة من الضريبة بموجب قانون تشجيع الاستثمار من الدخول الخاضعة للضريبة المتحققة من تلك المشاريع في السنوات التي تلي سنوات الإعفاء استناداً لنص الفقرة (ز) من المادة (١٧) من قانون تشجيع الاستثمار رقم (١١) لسنة ١٩٨٧ وتعديلاته حيث جاء فيها: "على الرغم مما نص عليه في قانون ضريبة الدخل المعمول به، إذا لحقت بالمشروع الاقتصادي المصدق (المغفي من الضريبة) خسائر في سنوات إعفائه من الضرائب والرسوم يقتضي أحکام هذا القانون أو في سنة منها فتبدأ مدة تنزيل وتدوير الخسائر المتراكمة خلال تلك السنوات أو التي وقعت في أي منها اعتباراً من السنة الأولى التي تلي سنوات الإعفاء المشار إليها وتطبق عليها أحکام قانون ضريبة الدخل الخاصة بالخسائر على هذا الأساس."<sup>(٤)</sup>

وعلى الرغم من أن هذا النص يحقق درجة عالية من الملازمة لسياسات الدولة نحو تحقيق هدف تشجيع الاستثمار في المملكة وبما يفيد أن القوانين يجب أن تتناغم وتعمل

على تحقيق الغاية ذاتها التي ترتو لها الدولة إلا أن هذا النص قد تم تعديله بموجب قانون تشجيع الاستثمار رقم (١٦) لسنة ١٩٩٥. ونظراً لأن تعديل النصوص لا يلغى الحقوق المكتسبة التي ترتب عليها وقت سريانها فإن هذا النص قد رتب على وجوده في دائرة ضريبة الدخل حقوق مكتسبة للمشاريع المصدقة يقضى بترحيل الخسائر التي تحققت لتلك المشاريع ما قبل سنة ١٩٩٦ لمدة تنتهي مع عام ٢٠٠٣ تقريباً.

#### **٤-٣ شروط ترحيل الخسارة ومدى ملاءمتها لسياسة تشجيع الاستثمار**

علق المشرع الأردني ترحيل الخسائر الضريبية على عدة شروط منها:

##### **٤-١-١ أن تكون الخسارة حقيقة ومؤكدة**

ويستفاد من هذا الشرط أن الخسائر الاحتمالية أو الافتراضية، كخسائر إعادة التقييم، تخرج من نطاق الخسائر واجبة التنزيل أو الترحيل إلى سنوات لاحقة.

##### **٤-٢-٢ أن تكون الخسارة متصلة بنشاط المكلف الخاضع للضريبة**

لا يكفي أن تكون الخسارة حقيقة ومؤكدة حتى يجوز تنزيلها أو ترحيلها إلى السنوات اللاحقة بل لا بد أن تكون ناشئة ومتعلقة بدخل خاضع للضريبة. أما إذا كانت ناشئة عن دخل معفى من الضريبة فلا يجوز تنزيلها أو ترحيلها إلى السنوات اللاحقة استناداً لنص الفقرة (ج) من المادة (١٠) حيث جاء فيها "لا يجوز تنزيل الخسارة التي لو كانت ربما لما خضع للضريبة..."<sup>(٤٢)</sup>

إن تطبيق سياسة الإصلاح الاقتصادي وما يترب عليها من تطبيق سياسة تشجيع الاستثمار يقتضي أن يتم إجراء إصلاح ضريبي لهذا البند يتوافق مع الإصلاح الاقتصادي باعتبار أن السياسة الضريبية جزء هام من السياسات المالية والاقتصادية.

ولذلك يرى الباحث أن يعدل هذا النص ليصار بموجبه تنزيل الخسائر المتحققة من أعمال تشجع الدولة الاستثمارات فيها من الدخول الأخرى الخاضعة للضريبة. وبالإضافة إلى أن كل ما من شأنه التأثير إيجابيا على صافي الربح، الذي يعد هدف المشروع الخاص، يساعد على اجتذاب الاستثمارات الخاصة فإن الدولة إذ تقوم بذلك فإنها تحصل على مكاسب مالية واقتصادية ناتجة عن قيام المستثمرين على اختلاف جنسياتهم بالتوسيع في إقامة المشروعات وإيجاد فرد عمل وزيادة فرص التصدير وتحسين الوضع في ميزان المدفوعات، وبذلك يجعل الاستثمار الخاص محل الدولة في القيام بهذه المشروعات ومن ثم يخفف العبء عن كاهلها.

### ٣-٤ أن يمسك المكلف حسابات أصولية وصحيحة

لا بد من أن يقوم المكلف بمسك حسابات أصولية وصحيحة لكافة مصادر دخله الخاضعة للضريبة حتى يمكن تحميل خسارة بعض تلك المصادر على أرباح مصادر أخرى في السنة نفسها أو تدوير رصيدها إلى السنوات اللاحقة وللمدة التي حددها المشرع. أما إذا كان للمكلف عدة مصادر دخل ولا يمسك لأحد هذه المصادر حسابات أصولية وكانت نتيجته خسارة، بينما يوجد لباقي المصادر حسابات أصولية فلا يحق للمكلف تنزيل خسارة مصدر الدخل الذي لا يمسك له حسابات أصولية من تلك المصادر التي تنظمها حسابات أصولية وصحيحة.<sup>(٤٢)</sup>

قد يكون السبب في وجهة نظر المشرع هنا هو تشجيع المكلفين على مسک الدفاتر المنتظمة ولكن ماذا سيكون الوضع عليه في حالة إهدار مقداري ضريبة الدخل للفاتر معظم المكلفين لأسباب غير موضوعية وغير مقنعة وغير كافية؟ فقد يرى المقدر أنه لا يعجبه حسن الإداره في المنشأة محل التقدير وقد يأخذ بيانات المعاينة في سنة ما

ثم يطبقها على سنوات أخرى وهذا يحدث كثيراً لأن قيام مقدري ضريبة الدخل بفحص الدفاتر أو المستندات لا يتم إلا بعد مرور سنوات أقل من سنوات التقادم. فإذا ما كان يقوم أحد مقدري ضريبة الدخل بفحص أو تدقيق دفاتر منشأة عن أربع سنوات ويقوم بذلك في عام ٢٠٠٠ مثلاً فإنه سيتعامل مع بيانات سنة ١٩٩٧ وكأنه يتعامل مع سنة ٢٠٠٠ تماماً ويرى تصرفه سليماً. وخاصة فيما يتعلق بالدراسات التي يقومون بها كنسبة محمل أو صافي الربح على النشاط محل عمل المنشأة.

وحيث أن أنشطة المكلفين متفاوتة وتتطلب دفاتر متعددة فيرى الباحث أن سياسة تشجيع مسک حسابات لغايات تنزيل الخسائر المتحققة يكون بتبسيط الدفاتر بما يتناسب مع كل نشاط دون الدخول في التعقيدات الحاسبية والأصول الفنية والمجموعة الدفترية الكبيرة، وهذا يتم من خلال تحديد نماذج مبسطة لمختلف الأنشطة يكون الغرض منها إظهار حقيقة الإيراد والمصروف للوصول إلى صافي الربح الحقيقي للنشاط والتزام دائرة ضريبة الدخل بتشجيع المكلفين بمسک هذه الدفاتر.

#### ٤-٤ يجب أن تكون الخسارة قد أصابت ذات المكلف

أي أن يكون المكلف الذي يراد تنزيل الخسارة من ربحه في إحدى السنين، هو الشخص نفسه الذي كان قد تحمل الخسارة في سنة سابقة سواء استمر في مزاولة النشاط الخاضع للضريبة في نفس المنشأة أو نشاط آخر في منشأة أخرى. ذلك لأن هذا الحق يعد من الحقوق الشخصية للمكلف. وتناوله فيما يلي تطبيق هذا الحكم في عدد من الحالات:

#### ١- حالة تغير نشاط المكلف

يجوز ترحيل الخسائر في حالة استمرار المكلف في استغلال منشأته حتى إذا غير نشاطها أو الغرض منها. كما يستفيد من ترحيل الخسائر المكلف الذي يستمر في مزاولة نشاط يخضع للضريبة سواء في نفس المنشأة أو في منشأة أخرى. وسواء أكان المكلف يملك منشأة واحدة أم عدداً من المنشآت. بمعنى أنه يجوز تنزيل الخسارة التي تلحق صاحب المنشأة الفردية من الربح الذي يحصل عليه بصفته شريكاً في إحدى شركات التضامن، وبالعكس فإن الخسارة التي تصيب مكلفاً معيناً بصفته شريكاً في إحدى شركات التضامن يمكن أن تنزل من ربحه من منشأته الفردية ذلك لأن العمل بالخسائر في هاتين الحالتين، هو نفسه صاحب الربح الذي يراد ترحيل الخسارة بالنسبة له، أي أن يتوافر شرط وحدة القائم بالاستغلال في هاتين الحالتين.

فلو أن مكلفاً كان يملك منشأة تجارية وحقق خسارة قدرها ١٥٠٠٠ دينار في سنة ١٩٩٩ مثلاً، ثم زاول نشطاً خاصاً للضريبة مغايراً للنشاط الأول وحقق منه ربحاً مقداره ١٦٠٠٠ دينار في عام ٢٠٠٠، فإن وعاء الضريبة يتحدد في هذه الحالة بـ ١٠٠٠ دينار فقط.

## ٢- حالة بيع المنشأة لمكلف آخر أو التنازل عنها

إن انتقال ملكية المنشأة إلى مكلف آخر سواء بالبيع أو بالتنازل لا ينقل معها حق ترحيل الخسائر من البائع إلى المشتري باعتبار أن هذا الحق إنما هو حق شخصي للمكلف. وترتيباً على ذلك:

- إذا استقل الشريك المتضامن بالمنشأة فلا يجوز أن تخصم الخسائر المرحلة من الأرباح التي يتحققها بعد استقلاله إلا في حدود نصيبه منها كشريك متضامن.

• ولكن إذا انتقل شريك متضامن إلى شركة أخرى فإنه يجوز له أن ينحصم الخسارة التي أصيب بها في الشركة الأولى من نصيبه في أرباح الشركة الثانية في حدود السنوات الست التي ترحل لها الخسارة.

ويلاحظ أنه إذا تحولت شركة تضامن إلى شركة مساهمة فإنه لا يجوز ترحيل خسارة شركة التضامن للشركة المساهمة نظراً لاختلاف شخصية القائم بالاستغلال، إضافة إلى عدم قدرة شركة التضامن بالشخصية المعنوية المستقلة خاصة إذا ما علمنا أن صافي دخل شركة التضامن يوزع بين الشركاء وفقاً لحصصهم فيها. أما إذا تم شراء حصص وأسهم الشركات المساهمة أو التوصية بالأسهم أو (التوصية البسيطة)، فإن الخسارة المتحققة لشخص وأسهم هذه الشركات يستمر الانتفاع بها للمرة المحددة في القانون كون مثل هذه الشركات تتمتع بالشخصية المستقلة عن الشركاء وملوك الأسهم والشخص. ولذلك يفضل شراء الشركات الخاسرة من تلك الشركات على تصفيتها.

### ٣- حالة ورثة المكلف الذي حقق خسارة أثناء حياته

يعتبر شرط وحدة القائم بالاستغلال من الشروط الرئيسة لانتقال الخسارة من سنة لأخرى. ومفاد هذا الشرط كما ذكر سابقاً أن يكون المكلف الذي يراد حصر الخسارة من ربحه في إحدى السنين هو الشخص نفسه الذي كان قد تحمل الخسارة في سنة سابقة. أما إذا تغير المكلف فيسقط بذلك الحق في ترحيل الخسارة لغيره، ذلك لأن هذا الحق من الحقوق الشخصية للمكلف. وعليه إذا توفي المكلف فلا يجوز لورثته حصر خسارة مورثهم من حصتهم في الربح الذي تتحققه المنشأة بعد حدوث الوفاة نظراً لاختلاف شخصية القائم بالاستغلال في هذه الحالة. فالورثة طبقاً للقانون

حكمهم حكم المالك الجديد حيث أن لهم ذمة مستقلة عن ذمة مورثهم وشخصية الوارث مغايرة لشخصية الموروث. ومع ذلك يرى البعض<sup>(٤٤)</sup> عكس ذلك بحيث يستفيد الورثة من الترحيل ومن ثم يكون لهم ما يكون لورثهم من حقوق وعليهم ما عليه من التزامات.

ويتفق الباحث مع هذا الرأي ويؤيده ليس لأن الورثة ملزمين بدفع ما على الموروث من ضرائب مستحقة لدائرة ضريبة الدخل فقط، ولكن نظراً للتطورات الاقتصادية التي تمر بها البلاد وما تتطلبه من تشجيع للاستثمار، لذا نرى أن يأخذ ذلك في الاعتبار ويعمل على إضافة فقرة في القانون تؤيد حق الورثة في التمتع بعizza ترحيل الخسائر.

### ٥-٣ الدخل الذي يجري تقاص الخسارة منه

يجري تنزيل أو تقاص الرصيد المدور (المدخل) من الخسائر من الدخل الخاضع للضريبة في السنة اللاحقة وليس من الدخل الصافي المتحقق فيها. يعني أن يتم تحديد الدخل الخاضع للضريبة في السنة اللاحقة أولاً ثم يجري بعد ذلك تقاص وتنزيل الخسائر المدوره والممرحلة من السنوات السابقة. فقد جاء بالفقرة (ب) من المادة (١٠) "... ويجري تقاص الرصيد المدور إلى كل منها من الدخل الخاضع للضريبة فيها...".<sup>(٤٥)</sup>

### ٦-٣ السنوات التي يجوز ترحيل الخسارة خلالها

يجوز متى توافرت الشروط السابقة نقل الخسارة المتحققة في سنة من السنوات إلى سنتين تلي السنة التي تحققت فيها الخسارة ليسقط بعدها حق المكلف في ترحيلها. فقد جاء بالفقرة (ب) من المادة (١٠) ما يلي: - "إذا بلغت الخسارة مقداراً لا يمكن تقاصه بكماله من مجموع دخل الشخص في السنة نفسها يدور رصيدها إلى

السنة التالية فإلى التي تليها وهكذا لغاية ست سنوات بعد السنة التي وقعت فيها الخسارة...<sup>(٤٦)</sup>. وهذا يعد استثناء على قاعدة استقلال السنوات. فكأن المشرع قد اعترف بوجود تضامن بين نتائج سبع سنوات، السنة التي وقعت فيها الخسارة والسنوات الست الأخرى التي تعقبها.

وفي حالة تحقق الخسارة في سنوات متتالية يجب ترحيل خسارة السنة الأقدم بحيث لا يتجاوز ترحيل خسائر سنة معينة مدة الست سنوات اللاحقة. معنى أنه يراعى دائماً في ترحيل الخسائر أن خسارة السنة الأقدم لها الأولوية في الخصم على خسارة السنة الأحدث حيث أن خسارة أي سنة يمضي عليها ست سنوات دون أن تخصم بالكامل من أرباح المكلف يسقط حقه في خصمها أو خصمباقي منها نهائياً.  
بناء على ما سبق نجد أن المشرع الأردني منذ صدوره قد اتخذ بدلاً واحداً لترحيل الخسائر وهو الترحيل إلى الأمام لمدة بدأها بست سنوات تالية لسنة تتحقق الخسارة. ويأخذ الباحث على هذا الخيار ما يلي:

- ١- حدد مدة تالية لسنة تتحقق الخسارة مقدارها ست سنوات بغض النظر عن تتحقق أرباح خلاها أم لا. وهو بهذا قد أخذ بالترحيل للأمام بشكل مقييد لمدة زمنية محددة بغض النظر عن طبيعة نتائج النشاط خلاها.
- ٢- اعتبر المشرع أن التوقف الجيري للمنشأة عن العمل من المدد المحسوبة لغایات ترحيل الخسارة.
- ٣- التعارض مع المبادئ المحاسبية المتعارف عليها من ضرورة استتفاد الخسائر المرحلة أولاً قبل تحديد الأرباح النهائية القابلة للتصرف فيها.

٤- وهنا نلاحظ أنه إذا ختمت نتائج سنوات متالية بخسارة ومضى على خسائر السنة الأولى ست سنوات فإن حق المكلف يسقط بتزيل رصيد تلك الخسارة في السنوات اللاحقة، وهذا يعتبر بحق فرض ضريبة على رأس المال، ولا يشجع على الاستثمار في الاستثمار لسنوات لاحقة.

#### ٤- الإطار المقترن لترحيل الخسائر

##### ٤-١ مدخل البديل لترحيل الخسائر الضريبية

يقترح الباحث الأندجـ بـ مدخل البـ دـائل Alternatives Approach كـ إطار يـ عـمل بـه في مجال تـ رـحـيلـ الخـسـائـرـ الضـريـبـيةـ.ـ فهوـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ أـنـهـ مـدـخلـ منـطـقـيـ Logicalـ فإـنـهـ،ـ فيـ رـأـيـ الـبـاحـثـ،ـ مـدـخلـ عـمـلـيـ Practicalـ وـيـنـاسـبـ سـيـاسـةـ تـشـجـيعـ الـاستـثـمـارـ الـتـيـ تـبـنـيـاـهـ الـدـولـةـ.

يقوم مدخل البـ دـائلـ عـلـىـ توـفـيرـ بـدـائلـ مـتـعـدـدـ لـلـمـكـلـفـ لـلـاخـتـيـارـ مـنـ بـيـنـهـ ماـ يـرـاهـ لـتـرـحـيلـ الخـسـائـرـ الـتـيـ تـصـبـ نـشـاطـهـ وـفـقاـ لـظـرـوفـهـ الـخـاصـةـ،ـ وـعـاـ لاـ يـخـلـ فـيـ الـأـجـلـ الـمـوـسـطـ بـتـحـقـيقـ مـصـالـحـ جـمـيعـ الـأـطـرافـ:ـ الـجـمـعـ وـالـخـزـينـةـ الـعـامـةـ وـالـمـكـلـفـ.ـ وـالـافتـراضـ الـأـسـاسـيـ الـذـيـ يـسـتـنـدـ إـلـيـهـ هـذـاـ مـدـخلـ هـوـ تـساـويـ أوـ تـقـارـبـ الـعـوـائـدـ مـنـ كـلـ بـدـيلـ خـلالـ فـتـرةـ زـمـنـيـةـ مـتوـسـطـةـ الـأـجـلـ وـبـالـشـكـلـ الـذـيـ يـحـقـقـ،ـ نـتـيـجـةـ لـذـلـكـ،ـ آـثـارـ إـيجـابـيـةـ إـضـافـيـةـ لـكـلـ مـنـ الـجـمـعـ وـالـمـكـلـفـ وـالـدـولـةـ.

##### ٤-٢ بـ دـائلـ التـعـاملـ مـعـ الخـسـائـرـ الضـريـبـيةـ

هـنـاكـ بـدـيـلـانـ لـلـتـعـاملـ مـعـ الخـسـائـرـ الضـريـبـيةـ هـمـاـ:

#### ٤-٢-١ عدم السماح بترحيل الخسائر

موجب هذا البديل، إذا لحقت بالمكلف خسارة في أحد مصادر دخله الخاضع للضريبة فيجري تقادها أو تنزيلها من مجموع دخله في السنة نفسها من المصادر الأخرى. وإذا زادت تلك الخسارة عن دخله من المصادر الأخرى فلا يجري تدويرها إلى السنوات التالية. وهو بذلك يفرض الضريبة على رأس المال ويجعل منها أداة جبائية فحسب كما يعود بالضريبة إلى عهودها الأولى من حيث التركيز على الهدف التمويلي لها دون مراعاة للظروف الاقتصادية أو الاجتماعية أو لما قد يصيب المكلف من خسائر في نشاطه. وقد أخذ المشرع في مصر بهذا الاتجاه في المهن غير التجارية حتى صدر القانون رقم (١٥٧) لسنة ١٩٨١.<sup>(٤٨)</sup>

#### ٤-٢-٢ السماح بترحيل الخسائر

موجب هذا البديل إذا لحقت خسارة بأي مكلف خلال السنة في أحد مصادر دخله الخاضع للضريبة فيجري تقادها من مجموع دخله في السنة نفسها من المصادر الأخرى. وإذا بلغت الخسارة مقدارا لا يمكن تقادها فيدور (يرحل) رصيدها ليجري تنزيلها من دخل المكلف في سنوات أخرى. وهنا يوجد عدة بدائل لترحيل الخسائر أهمها:

#### ٤-٢-٣ الترحيل للأمام

ويقوم هذا البديل على ترحيل الخسائر إلى سنوات لاحقة لسنة تحقق الخسارة. وهذه السنوات أما أن تكون محددة بعدها زمنية معينة، وهنا يكون الترحيل مقيدا بتلك المدة، أو أن تكون السنوات غير محددة أي حتى استنفاد الخسائر، وهنا يكون الترحيل إلى الأمام بشكل مطلق. ويرى الباحث لغایات ملائمة السياسة الضريبية لتوجهات الدولة الاقتصادية أن يتم ترحيل كل من خسائر الاستغلال والخسائر الرأسمالية

والخسائر العارضة وخسائر الدخول المغفاة من الضريبة إلى الأئم لتخصيص من إيرادات السنوات التالية إلى أن تستوعب بالكامل وبدون وضع حد أقصى للفترة المسموحة الترحيل خلالها. على أن يجري تنزيل الخسائر الرأسمالية من الأرباح الرأسمالية المتحققة في تلك السنوات. وبالإضافة إلى أن هذا البديل يساعد على زيادة المنافسة بين المنشآت القائمة ويقلل من الاحتكار ويشجع على اتباع الوسائل الحديثة في الإنتاج والاستثمار، فإن زيادة مدة ترحيل الخسائر في المرحلة الحالية من توجهات الدولة الاقتصادية أمر مرغوب فيه للعمل على تهيئة المناخ لزيادة تدفق الاستثمارات وتشغيل الطاقات المعطلة، لأنه من المتفق عليه أن زيادة المدة تعتبر عاملاً تعويضياً عن بعض معوقات الاستثمار وأن أي زيادة للمدة سيكون لها تأثير على تدفق الاستثمارات. إضافة إلى أن زيادة المدة ستغطي جزءاً من تكلفة المخاطر التي يتعرض لها المشروع. معنى أن تحديد مدة لتدوير الخسائر سيعوق انطلاق الشركات الكبرى وشركات المساهمة وشركات الاستثمار. كما إن تشجيع شركات الأموال على الاستثمار يتطلب أن تتمتع بعزة أن يكون ترحيل الخسائر بدون حد أقصى طالما أن هناك أسباباً لها ومؤيدةً بمستندات. أما ما يتعلق بخسائر الاستثمارات خارج المملكة الناشئة عن أموال أردنية وخسائر فروع الشركات الأردنية العاملة في الخارج فيجري تنزيلها من أرباح تلك الاستثمارات بحد أقصى لمدة ست سنوات تلي السنة التي تحققت فيها الخسارة وعلى ألا يزيد ما يتم تنزيله من أرباح الاستثمارات عن ٢٥٪ من تلك الأرباح.

#### ٤-٢-٢-٢ الترحيل إلى الخلف

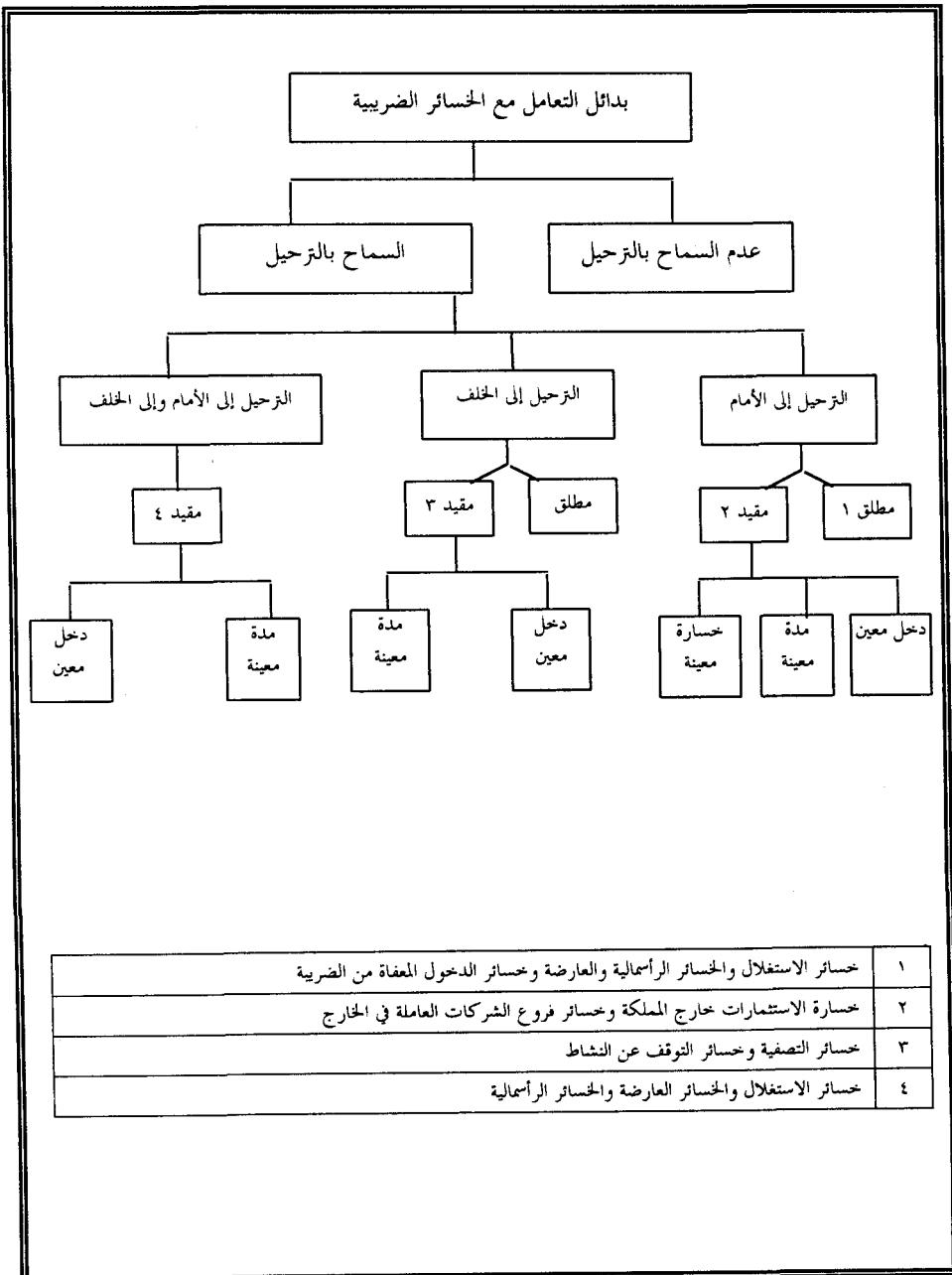
ويقوم هذا البديل على ترحيل الخسائر لسنوات سابقة لسنة تحقق الخسارة بحيث يترتب على ذلك استرداد المكلف لجزء مما دفعه من الضرائب وغالباً ما يكون هذا الترحيل مقيداً بعدها معينة. ويرى الباحث أن يتم ترحيل خسائر التصفية وخسائر

التوقف عن النشاط إلى الخلف ولمدة ثلاث سنوات ليتمكن استرداد جزء من الضريبة المدفوعة ليصار إلى القيام باستثمارات أخرى. وعلاوة على أن هذا البديل يمثل أداة جيدة للحد من التقلبات الاقتصادية ويفيد في التخفيف من الآثار الضارة للانكماش فإنه من المعروف أن للاستثمار أثراً مباشراً على الاقتصاد القومي حيث يؤدي إلى زيادة الناتج القومي مما يؤدي إلى انخفاض الأسعار. إضافة إلى أنه يؤدي إلى إيجاد فرص عمل جديدة مما يؤدي إلى زيادة الدخل القومي الأمر الذي يؤدي إجمالاً إلى زيادة الرفاهية الاقتصادية وهي الهدف الأساسي لخطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية. وكلما زادت الآثار غير المباشرة للنشاط الاقتصادي ذهب المشرع إلى أن يتنازل عن الضرائب التي قد تستحق على هذا النشاط لآجال تتفق وهذه الآثار لهذا النشاط.

#### ٤-٢-٣ الترحيل إلى الخلف وإلى الأمام

وهذا البديل عبارة عن مزيج من البديلين السابقين في محاولة للاستفادة من مزايا كل بديل على مستوى المكلف وعلى مستوى الدولة والاقتصاد القومي. ويرى الباحث أن يعطي المكلف الخيار بين البديلين السابقة فيما يتعلق بخسائر الاستغلال والخسائر الرأسمالية والخسائر العارضة أو هذا البديل ليصار إلى ترحيل الخسارة إلى الخلف لمدة ثلاثة سنوات وإلى الأمام بحد أقصى ست سنوات تلي السنة التي تحققت فيها الخسارة.

ويمكن عرض ملخص لبدائل ترحيل الخسائر الضريبية على النحو التالي:



وقد يرى البعض<sup>(٤٩)</sup> أن اتباع مدخل البدائل فيه إضعاف للتشريع وتشتت في التطبيق عند مقدري ضريبة الدخل. ويرى الباحث أن التششت يأتي عندما لا يحدد التشريع البدائل المطلوب العمل بها فصياغة البدائل ليست عملية سهلة بل تمثل عملية فنية متقدمة في التشريعات الضريبية حيث يجب أن يتحقق كل بديل مطروح نتائج متطابقة مع البدائل الأخرى في كل من الأجلين المتوسط والطويل. أما إذا ما تم التقييم على مستوى سنة واحدة عندئذ يمكن القول بوجود اختلاف واضح في النتائج قد يكون في صالح الخزينة أو في صالح المكلف. من هنا فإن التقييم الموضوعي للبدائل يجب أن يتضمن فترة زمنية أطول من سنة حتى يمكن التحقق من النتائج المرتبطة على كل بديل. إضافة إلى ذلك فإن مدخل البدائل مستمد من الأهداف الأساسية التي تسعى النظم الضريبية إلى تحقيقها وهي الأهداف التمويلية والاجتماعية والاقتصادية، وهو بذلك إذ يطبق فيها فإنه يتحقق أعلى توازن بينها. فأهداف الضريبة متعارضة، معنى أن رغبة المشرع في الحصول على المزيد من الأهداف الاقتصادية والاجتماعية يقتضي منه التنازل عن بعض الأهداف التمويلية أو وفرة الحصيلة. أي أن هناك علاقة عكسية بين كل من البعد التمويلي من جهة وبين كل من البعدين الاقتصادي والاجتماعي للضريبة من جهة أخرى. ويمكن التعبير عن هذه العلاقة في الشكل التالي:

#### الأهداف الاقتصادية

منخفض	متوسط	مرتفع	
متوسط	منخفض	أكثر انخفاضاً	مرتفع
مرتفع	متوسط	منخفض	متوسط
أكبر ارتفاعاً	مرتفع	متوسط	منخفض

الأهداف  
الاجتماعية

الأهداف التمويلية

وتقسيم ذلك أنه إذا كان الهدف النهائي من تطبيق الضريبة هو تحقيق مردود يتمثل في ١٠ نقاط موزعة بين الأهداف الثلاثة كما يلي:

- ٤ نقطة للبعد التمويلي، •
- ٢ نقطة للبعد الاقتصادي، •
- ١,٢٥ نقطة للبعد الاجتماعي. •

وأراد المشرع تحقيق المزيد من الهدف الاقتصادي والاجتماعي مع الحفاظ على المستوى العام لتحقيق الأهداف. معنى ذلك أن علاقة الأهداف يمكن أن تمثل فيما يلي:

- ٣ نقطة للبعد التمويلي، •
- ٢,٥ للبعد الاقتصادي، •
- ١,٣٣ للبعد الاجتماعي. •

حيث يعبر عن ذلك كما يلي:

الحالة أ

العام	التمويلي	الاقتصادي	اجتماعي
= ١٠	٤ ×	٢ ×	١,٢٥

الحالة ب

العام	التمويلي	الاقتصادي	اجتماعي
= ١٠	٣ ×	٢,٥ ×	١,٣٣

والخلاصة إن منح المكلف بدائل لترحيل الخسائر يعطي للمكلفين وخاصة الشركات بعد إطفاء خسائرها فائضاً حقيقياً لعملية التراكمات الرأسمالية المطلوبة باللحاظ للتنمية في المملكة. ولمواجهة التحدي الدولي بعث ميلاد مجتمعات اقتصادية عربية ودولية تمثل كيانات اقتصادية يعد فيها عامل الضرائب من أهم العوامل التي تجذب خيارات المستثمرين والذين يقررون بمحاسبات دقيقة أسواق الاستثمار الأكثر ملاءمة لهم. حيث أن الحديث دائماً للمستثمرين ورجال الأعمال هو البحث عن مناطق تسمح بتوطين الاستثمارات العالمية والعربية تكون فيها الضرائب ذات مزايا وفوائد مشتركة لرؤوس الأموال المستثمرة وللدول المضيفة للاستثمارات.

وللأسباب السابقة وغيرها من العوامل التي تساعده على الاستثمار فقد عنيت التشريعات الضريبية في الدول المتقدمة بتطبيق مدخل البديل على ترحيل الخسائر بصورة شتى. من ذلك التشريع الضريبي الأمريكي، حيث يسمح القانون الضريبي الأمريكي بترحيل خسائر النشاط أياً كان نوعه للخلف لمدة ثلاثة سنوات إلا إذا اختار المكلف عدم ترحيلها للخلف والاكتفاء بترحيلها للأمام. ولكن، في العادة، ترحل للخلف أولاً وإذا لم تستوعب الإيرادات المتحققة خلال فترة الثلاث سنوات كافة الخسائر، يرحل الجزء الباقي إلى الأمام لمدة خمس عشرة سنة.<sup>(٥٠)</sup>

وتعامل الخسائر الشخصية الناتجة عن الكوارث الطبيعية أو السرقة نفس معاملة خسائر النشاط، وما عدا ذلك لا يجوز ترحيله. كما يسمح المشرع الضريبي الأمريكي بشراء الخسائر للتمتع بالميزة الضريبية للشخص.<sup>(٥١)</sup> يعني جواز خصم خسائر المنشأة المباعة من إيرادات المشتري. آخذنا في الاعتبار الأثر الاقتصادي. ذلك أن السماح بخصم هذا النوع من الخسائر يفتح أسواقاً لبيع الشركات الخاسرة، حيث يحقق للمشتري ترحيل الخسائر مما يشجع على الاستثمار.

أما القانون الضريبي الإنجليزي<sup>(٥٢)</sup> فقد سمح بترحيل خسائر النشاط التجاري أو المهني الذي يمارسه الفرد أو الشريك في شركة التضامن إلى الأمام لتخصم من إيرادات نفس النشاط في السنوات التالية إلى أن تستوعب بالكامل وبدون وضع حد أقصى للفترة المسموح الترحيل خلالها. كما يسمح بالترحيل للخلف لمدة لا تزيد على ثلاث سنوات في حالة تصفية المنشأة وتوقفها عن ممارسة النشاط التجاري أو المهني. بالإضافة إلى ذلك يسمح التشريع الضريبي الإنجليزي بترحيل الخسائر الرأسمالية إلى الأمام إلى أن يستوعبها الربع الرأسمالي المتحقق في السنوات التالية.

وفي التشريع الضريبي الكندي<sup>(٥٣)</sup> فإن الخسائر ترحل إلى الأمام لمدة سبع سنوات وإلى الخلف لمدة ثلاثة سنوات. كما أن القانون الكندي يسمح بأن تخصم خسارة نشاط معين من إيرادات الأنشطة الأخرى للمكلف، إلى جانب السماح بتخصيم الخسائر الرأسمالية من الإيرادات الأخرى وبحد أقصى ٢٠٠٠ دولار كندي. ويراعى استبعاد خسائر التصرف في الأصول المخصصة للاستخدام الشخصي من الخسارة الممكن ترحيلها. وتخصم الخسائر الرأسمالية في حدود المعدلات المسموح بها وهي نصف قيمة الخسارة الحقيقة قبل عام ١٩٨٨ وثلثا قيمة الخسارة الحقيقة خلال سنتي ١٩٨٨، ١٩٨٩ وثلاثة أرباع قيمة الخسارة الحقيقة بعد عام ١٩٨٩.

#### ٤- متطلبات تطبيق الإطار المقترن

إن تطبيق مدخل البدائل لترحيل الخسائر يتطلب في رأي الباحث توفير المتطلبات التالية:

- تحديد الأهداف الاستراتيجية الوطنية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية مع تقسيمها إلى أهداف تكتيكية مرحلية.

- ٢ تحديد الدور الذي يمكن أن يؤديه النظام الضريبي في تحقيق هذه الأهداف داخل النظام المالي والاقتصادي عموماً.
- ٣ التشخيص الدقيق لمشاكل وعيوب وأوجه قصور البديل الواحد في ترحيل الخسائر، وذلك لمحاولة تلافي هذه المشاكل وعلاج هذا القصور عند بناء هيكل النظام الضريبي متعدد البدائل.
- ٤ التحديد الدقيق لعدد البدائل الممكنة التطبيق بما لا يزيد عن ثلاثة بدائل على الأكثر.
- ٥ التقييم المسبق للآثار المتزنة على تطبيق كل بديل والتحقق من أن النتائج متساوية أو على الأقل متقاربة خلال الأجل المتوسط والطويل.
- ٦ توفير قواعد معلومات متقدمة عن المكلفين وفهمهم الضريبي ولو تطلب الأمر الرجوع إلى سنوات سابقة تم تدقيقها.
- ٧ تدريب عملي للمقدرين على التعامل مع هذا المدخل وما يتطلبه من دورة مستندية ودفترية خاصة، وتعديل في نماذج كشوف التقدير الذاتي المعمول بها حالياً.
- ٨ النص في التشريع الضريبي على أنه يجوز من خلال تعليمات معينة إيقاف العمل بأحد البدائل أو إضافة بديل أو تعديل بديل قائم على ضوء نتائج التطبيق وعما يحقق الملائمة للتغيرات المعاصرة دون الحاجة إلى تعديل في نصوص القانون الأصلي.
- ٩ وأخيراً طرح النموذج المقترن طرحاً مبدئياً من خلال استقصاء مبسط على كل من:
  - رجال الفقه والقانون،
  - المحاسبين ومقدري الضرائب،
  - عينات منتظمة من المكلفين.وبتحميم اقتراحاتهم بالحذف والإضافة أو التعديل مع حصر النتائج وتحليلها إحصائياً للتعرف على أوجه الاتفاق والاختلاف.

## ٥- ملخص البحث والنتائج والتوصيات

### ١-٥ ملخص البحث

تعرض البحث بالدراسة والتحليل للمعالجة الضريبية لترحيل الخسائر بشكل عام وفي التشريع الضريبي الأردني بشكل خاص في ضوء الاتجاهات المعاصرة لتشجيع الاستثمار. وقد شمل التحليل في هذا المجال ست صور من الخسائر هي:

- الخسائر التشغيلية،
- الخسائر الرأسمالية،
- الخسائر العارضة،
- الخسائر المتحققة عن استثمارات خارج المملكة،
- خسائر فروع الشركات الأردنية العاملة خارج المملكة،
- خسائر الدخول المغفاة من الضريبة.

وقد خلصت الدراسة من ذلك إلى أن هناك مجالات متعددة حول هذه الجوانب تحتاج إلى صياغة واضحة من جانب المشرع الضريبي حتى يستكمل التشريع الأردني المتعلق بالاستثمار مقومات تكامل الصياغة بما يتمشى مع الاتجاهات المعاصرة في الدول المتقدمة.

بناء عليه قدم الباحث عرضاً لطبيعة ومتطلبات تطبيق مدخل البدائل كإطار يعمل به لترحيل الخسائر بما يحقق للتشريع الضريبي الحالي مستوى أعلى من الملاءمة والفاعلية بما هو عليه الحال الآن، ودون التضحية بالأهداف والأركان الأساسية له.

### ٢-٥ نتائج البحث

خلص البحث إلى النتائج التالية:

- صحة الفرض الأول وهو أن الخسائر الضريبية يجب أن تحظى بالاهتمام الأكبر في ظل التطورات الاقتصادية المعاصرة لانعكاساتها على الاقتصاد الأردني.
- عدم صحة الفرض الثاني وهو أن المعاملة الضريبية لترحيل الخسائر في التشريع الضريبي الأردني أكثر ملاءمة لتشجيع الاستثمار مقارنة بالتشريعات الضريبية المماثلة.
- إن الوضع الحالي في معالجة ترحيل الخسائر الضريبية يتسم بالقصور أو بعدم مواكبتها للتغير في السياسات الاقتصادية للدولة المادفة إلى تشجيع الاستثمار. ذلك أن الدولة في سياستها المشجعة للاستثمار تركز على جانب دون آخر أو مقوم دون غيره وهو ما يؤدي بدوره إلى زيادة القصور وفشل سياسات الدولة في تشجيع الاستثمار (أو فشل النظام الضريبي كأداة أو وسيلة من وسائل تشجيع الاستثمار).
- صحة الفرض الأساسي الذي استندت إليه الدراسة وهو أن تطبيق مدخل البديل في مجال ترحيل الخسائر الضريبية يحقق مجموعة من المزايا لكل من الدولة والمجتمع والمكلف في الأجلين المتوسط والطويل.
- لمدخل البديل متطلبات أساسية عند التطبيق يلزم توافرها قبل العمل به وقد تم عرضها في متن البحث.
- لا توجد مخاطر من تطبيق الإطار المقترن في الإخلال بأي من الأهداف الرئيسية للتشريع الضريبي.
- النص (ترحيل الخسائر) يشوبه القصور لأنه اعتبر (احتسب) فترة التوقف الجيري للمنشأة من الفترات المنصوص عليها لترحيل الخسائر.
- قد يتخذ بعض المكلفين الحجج الواهية كذريعة للتهرب من الضريبة مثل عدم استفادتهم من ترحيل الخسائر.

### ٣-٥ التوصيات

- ١- إعادة صياغة المعاملة الضريبية لترحيل الخسائر بحيث يكون هناك إمكانية لترحيل الخسائر إلى الخلف وإلى الأمام وإمكانية أن يختار المكلف الطريقة التي يريد اتباعها ونقترح تضمين التشريع الضريبي نصاً مؤداًه السماح للمكلف باختيار أحد البديلات التالية لترحيل الخسائر:
  - أ- الترحيل إلى الأمام حتى استفاد خسائر الاستغلال والخسائر الرأسمالية والخسائر العارضة وخسائر الدخول المغفاة من الضريبة.
  - ب- الترحيل إلى الأمام بحد أقصى لمدة ست سنوات لخسائر فروع الشركات الأردنية العاملة في الخارج.
  - ج- الترحيل إلى الأمام بحد أقصى لمدة ست سنوات لخسائر الاستثمارات في الخارج الناجمة عن أموال أردنية أو لأشخاص أردنيين أو لأشخاص مقيمين في الأردن وبما لا يزيد عن ٢٥٪ من الدخول المتحققة من تلك الاستثمارات في كل سنة.
  - د- الترحيل إلى الخلف لمدة ثلاثة سنوات لخسائر التصفية وخسائر التوقف عن النشاط.
  - هـ- الترحيل إلى الخلف لمدة ثلاثة سنوات وإلى الأمام ما لم يستنفذ من الخسائر الاستغلال والخسائر الرأسمالية والخسائر العارضة.
- ٢- توفير متطلبات تطبيق المدخل المقترن وتقع مسؤولية ذلك بصفة أساسية على دائرة ضريبة الدخل.
- ٣- تقييم البديل المقترن لترحيل الخسائر وإدخال ما يتم قبوله منها بتعديل في التشريع الضريبي.

- ٤- تعريف المكلفين بأهمية ودراسة البدائل المطروحة لترحيل الخسائر و اختيار ما يلائم ظروفهم منها.
- ٥- إجراء تقييم سنوي مقارن عن عدد حالات التوقف والإفلاس ومقدار الحصيلة ومعدلات التهرب قبل وبعد تطبيق الإطار المقترن.
- ٦- إضافة نص في قانون ضريبة الدخل يقضي أنه في حالة التوقف الجيري للمنشأة لا تخسب فترة التوقف من بين الفترات المنصوص عليها في المادة لغايات مدة ترحيل الخسائر.
- ٧- السماح للورثة بخصم خسائر المنشأة التي آلت إليهم عن طريق الميراث.
- ٨- السماح بتنزيل الخسائر الرأسمالية التي تصيب المنشأة بغية تحديث الأصول الرأسمالية المستخدمة في الإنتاج.
- ٩- تشجيع المكلفين على مسك الدفاتر حلاً لمشكلة مسک دفاتر أصولية وصحيفة كشرط لتززيل الخسائر التي تصيب المكلفين ويكون هذا التشجيع بتبسيط هذه الدفاتر بما يتاسب مع كل نشاط ودون الدخول في التعقيدات المحاسبية والأصول الفنية والمجموعة الدفترية الكبيرة وأن تقوم دائرة ضريبة الدخل باقتراح نماذج مبسطة لمختلف الأنشطة يكون الغرض منها إظهار حقيقة الإيراد والمصروف للوصول إلى صافي الربح الحقيقي للنشاط والتزام دائرة ضريبة الدخل بتشجيع المكلفين بمسک هذه الدفاتر.

## الخواشي

- هيثم العبدلي وعبد الحليم كراجه، **الخاصة الضريبية** (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص. ٣٥.
- يقصد الباحث بالملاءمة تحقيق أعلى درجة من التوازن بين مصلحة المكلف من جهة ومصلحة الخزينة العامة والمجتمع من جهة أخرى.
- صايل رمضان وتركي الحمود ومحمود قاقيش، "المشاكل التي تواجه مقدري ضريبة الدخل في الأردن"، **مجلة أبحاث اليرموك**، المجلد ٦، العدد ٤، ١٩٩٠.
- تركي الحمود ومحمود قاقيش، "التبابن بين ضريبة الدخل المعلنة والمعدلة للشركات المساهمة الصناعية"، **مجلة دراسات**، المجلد ٢٠، العدد ١، ١٩٩٣.
- وائل العكشة، **اختلاف الضريبة المعلنة والمعدلة وتدقيق حسابات المشآت التجارية ضريبياً في الأردن**، رسالة ماجستير غير منشورة، الجامعة الأردنية، كلية الدراسات العليا، عمان، الأردن، ١٩٩٣.
- رنا إبراهيم العطور، **التهرب الضريبي في الأردن**، (الطبعة الأولى ١٩٩٣).
- محمد حسين أبو نصار، وعقلة المبيضين، "التهرب من ضريبة الدخل في الأردن: أسبابه وأشكاله"، **مجلة المارة**، المجلد ٦، العدد ١، ٢٠٠٠.
- عبد الله حبيب، **التخطيط الضريبي في المصارف العاملة في الأردن**، رسالة ماجستير غير منشورة، الجامعة الأردنية، كلية الدراسات العليا، عمان، الأردن، ١٩٩٤.
- أيمن محمد أبو بخي، **التخطيط الضريبي في الشركات الصناعية الأردنية-دراسة ميدانية**، رسالة ماجستير غير منشورة، الجامعة الأردنية، كلية الدراسات العليا، عمان، الأردن، ١٩٩٦.
- نائل عواملة، "قياس فاعلية الأداء في جهاز ضريبة الدخل في الأردن-دراسة تحليلية وميدانية"، **مجلة دراسات**، المجلد ٢١، العدد ٥، ١٩٩٤.

- ١١- بسام محمود أبو عباس، العوامل المؤثرة في موضوعية مقدار الضريبة في حال عدم وجود حسابات أصولية- دراسة ميدانية، رسالة ماجستير غير منشورة، الجامعة الأردنية، كلية الدراسات العليا، عمان، الأردن. ١٩٩٥.
- ١٢- خيري مصطفى كنانة، اتجاهات الإيرادات في الأردن والعوامل المؤثرة فيها (الطبعة الأولى، ١٩٩٨).
- ١٣- د. حسن محمد كمال ود. سعيد عبد المنعم محمد، الضريبة الموحدة على دخل الأشخاص الطبيعيين: شرح وتحليل (القاهرة: مكتبة عين شمس، بدون سنة نشر، ص.٨).
- ١٤- Kevin E.M., *Concepts in Federal Taxation* (U.S.A: West Publishing Company, 1994), p.64.
- ١٥- *Ibid.*, 1994, p.67.
- ١٦- د. سونيا إلياس جورجي، ترحيل الخسائر في الضريبة الموحدة على الأشخاص الطبيعيين: دراسة مقارنة، بحث مقدم إلى المؤتمر الضريبي السابع المنعقد في جامعة عين شمس في القاهرة للفترة ١٨-١٩/٣/١٩٩٥، ص.٢.
- ١٧- د. رضا القديس شومان، ترحيل الخسائر في ظل القانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٩٣ بالضريبة الموحدة على دخل الأشخاص الطبيعيين، بحث مقدم إلى المؤتمر الضريبي الثامن المنعقد في جامعة عين شمس في القاهرة للفترة ١١-١٢/٥/١٩٩٧، ص.٦.
- ١٨- Kevin, *op cit*, p.295.
- ١٩- د. سونيا، مرجع سابق، ص.٣.
- ٢٠- د. سونيا إلياس جورجي، تصحيح الضرائب على الدخل في أوقات التضخم الناري بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: مكتبة عين شمس، ١٩٩٥)، ص.١٠٤.
- ٢١- Eugine E.C and Roger E.V, "United Kingdom Development in Tax Allocation" *The International Journal of Accounting*, 1982, p7.
- ٢٢- Kevin, *op cit*, p. 248.
- ٢٣- Eugine Willis and others, *West's Federal Taxation: Comprehensive, Volume*. U.S.A, West Publishing Company 1993, pp. 6-10.
- ٢٤- *Ibid*, pp. 6-15.

- 25- Joseph, M.D "The Logic of Tax-Federal Income Tax- Theory and Policy", U.S.A. Wet Publishing Company 1984, p.82.
- ٢٦- د. سونيا إلياس جورجي، ترحيل الخسائر في الضريبة الموحدة على دخل الأشخاص الطبيعيين، مرجع سبق ذكره، ١٩٩٥، ص ٦.
- 27- Donald E.K, and Jerry J.W, *Intermediate Accounting*. John Wiley and Sons 1993, p.911.
- ٢٨- وزارة المالية، دائرة ضريبة الدخل، قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ المعدل بالقانون رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥، المادة (١٠).
- ٢٩- المرجع السابق، مادة (١٠) فرع (ج).
- ٣٠- المرجع السابق، مادة (١١) فرع (ه).
- ٣١- المرجع السابق، مادة (٧) فقرة (أ)، بند (١١).
- ٣٢- المرجع السابق، مادة (٩) فقرة (ط).
- ٣٣- رامي السماني ويسام أبو عباس، دليل ضريبة الدخل وفق القانون المعدل رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ (عمان: مجدى السماني وشركاه، ١٩٩٦)، ص ٨٨.
- ٣٤- وزارة المالية، مرجع سابق، مادة (١١) فقرة (د).
- ٣٥- وزارة المالية، المرجع السابق، مادة (٣) فقرة (ب) بند (١).
- ٣٦- وزارة المالية، المرجع السابق، مادة (٣) فقرة (ب) بند (٥).
- ٣٧- وزارة المالية، المرجع السابق، مادة (٣) فقرة (ب) بند (٢).
- ٣٨- وزارة المالية، المرجع السابق، مادة (٣) فقرة (ب) بند (٥).
- ٣٩- وزارة المالية، المرجع السابق، مادة (١٠) فقرة (ج).
- ٤٠- وزارة المالية، المرجع السابق، مادة (٧) فقرة (ب) بند (١٤).
- ٤١- يسري هذا الحكم على الشركات التي تأسست بعد ١٢/١/١٩٨٨، وحصلت على الإعفاء المذكور أي بعد سريان هذا التعديل، أما الشركات التي كانت قد تأسست قبل هذا التاريخ فلا تحصل على مثل هذه الميزة. وجاء قانون تشجيع الاستثمار رقم (١٦) لسنة ١٩٩٥ وألغى القانون رقم (١١) لسنة ١٩٨٧ لي Luigi معه هذه الميزة. يعنى أن الخسائر في

مرحلة الإعفاء. موجب قانون تشجيع الاستثمار الجديد لا تدور. لمزيد من التفاصيل يمكن الرجوع إلى: د. محمد أبو نصار ورفقاهم، الضرائب ومحاسبتها بين النظرية والتطبيق، بدون ناشر، ١٧٥-١٧٦.

- ٤٢ - وزارة المالية، مرجع سابق، مادة (١٠) فقرة (ج).
- ٤٣ - وزارة المالية، المراجع السابق، مادة (١٠) فقرة (د).
- ٤٤ - د. عاطف صدقى و محمد أحمد الرزاز، "الضريبة الموحدة على دخل الأشخاص الطبيعين"، مجلة التشريع الضريبي، القاهرة ١٩٩٥، ص ١٥.
- ٤٥ - وزارة المالية، مرجع سبق ذكره، مادة (١٠) فقرة (ب).
- ٤٦ - وزارة المالية، المراجع السابق، مادة (١٠) فقرة (ب).
- ٤٧ - د. محمد السيد الناغي، استخدام مدخل البدائل في المحاسبة الضريبية كأساس لتعديلات ضريبية تلائم التطورات المعاصرة، بحث مقدم إلى المؤتمر الضريبي الثامن المنعقد في جامعة عين شمس في القاهرة للفترة ١١-١٢/٥/١٩٩٧، ص ٥.
- ٤٨ - د. مصطفى محمد الصباغ، الاعتبارات الاقتصادية في الضريبة الموحدة على الدخل (القاهرة، بدون سنة نشر).
- ٤٩ - محمود السيد الناغي، مرجع سبق ذكره، ص ٥.
- 50- Donald, *op cit*, p.22.
- 51- Joseph, *op cit*, p.82.
- 52- David B. and others, *Comprehensive Aspects of Taxation* (Great Britain: Cassell Educational, 1988), p.209.
- 53- Beam R.E and Laiken S.N, *Introduction to Federal Income Taxation*, 1988-1989 (Canada: CCH Canadian Limited 1987) p.245.